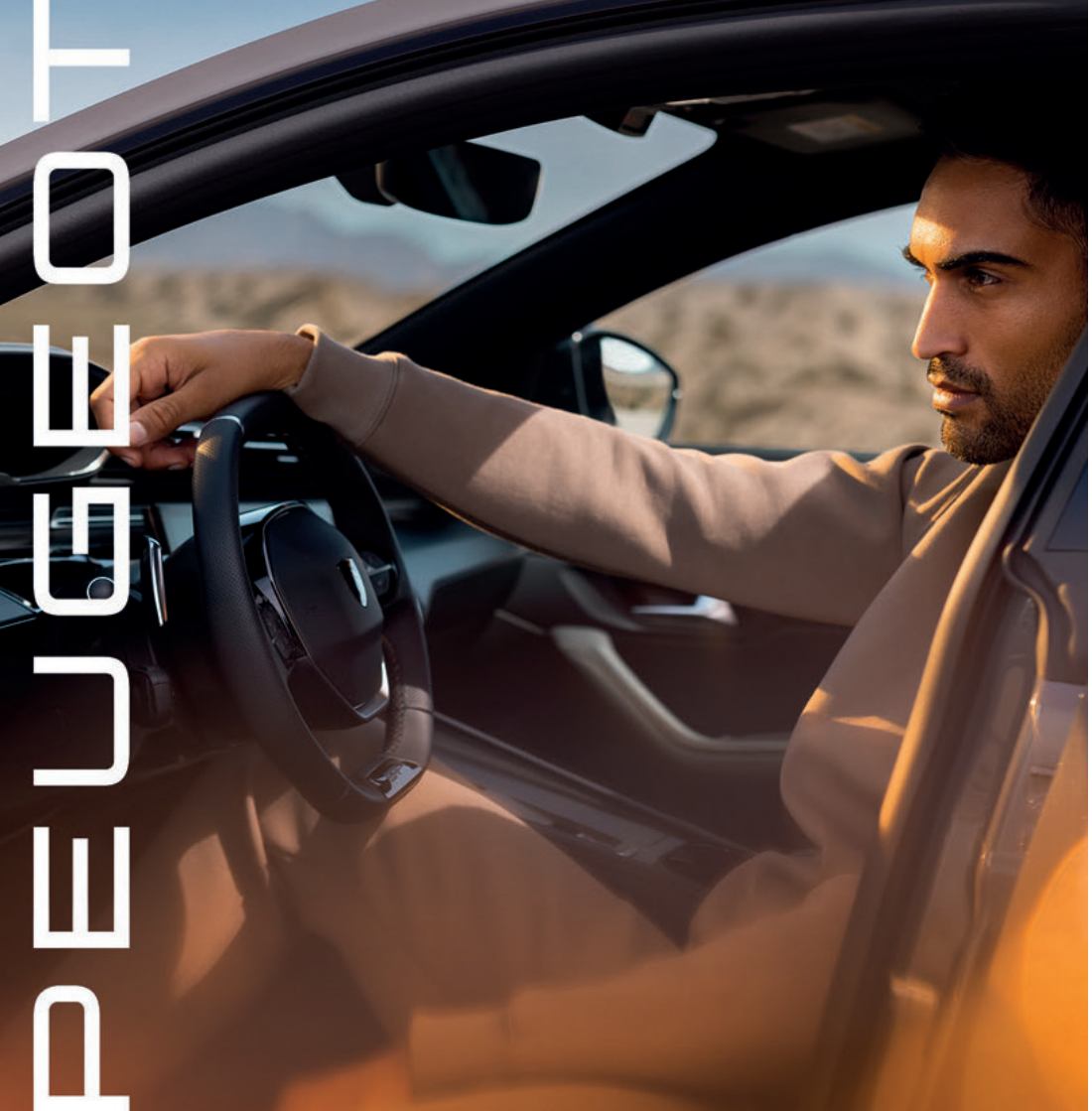


MANUAL DE UTILIZARE

208

Download on the App Store

GET IT ON Google Play

Bine ați venit

Vă mulțumim că ați ales un model Peugeot 208.
Acest document conține informațiile și recomandările esențiale de care aveți nevoie pentru a putea explora vehiculul în deplină siguranță.
Vă recomandăm insistent să vă familiarizați cu acesta, precum și cu Broșura de service.
Vehiculul este dotat cu unele dintre echipamentele descrise în acest document, în funcție de nivelul de echipare, de versiunea și de caracteristicile din țara în care se comercializează.
Descrierile și ilustrațiile sunt furnizate doar în scop informativ.
Automobiles PEUGEOT își rezervă dreptul de a modifica specificațiile tehnice, echiparea și accesoriile fără a avea obligația de a actualiza prezentul document.
Dacă înstrăinați vehiculul, vă rugăm să predați și acest **Manual de utilizare** noului proprietar.

Link către aplicația și site-ul web al companiei

Instalarea aplicației cu următorul cod QR:

GET IT ON Google Play

Download on the App Store

OBȚINEȚI MANUALUL DE UTILIZARE COMPLET:

ONLINE

Consultați sau descărcați Manualul de utilizare la următoarea adresă:
http://public.servicebox.peugeot.com/APddb/

Scanați acest cod QR pentru a avea acces direct.
– limba,
– vehiculul și tipul de caroserie,
– ediția ghidului de utilizare corespunzătoare datei primei înmatriculări a vehiculului.

Această pictogramă indică cele mai recente informații disponibile.

VERSIUNE TIPĂRITĂ

Comandați Manualul de utilizare complet în format tipărit de la un dealer PEUGEOT.

Introducere 1

Conducerea Eco 2
Cum se utilizează acest manual 3
Tipul de propulsie 3
Modificări și transformări ale vehiculului 5

Cunoașterea vehiculului 2

Cheile 7
Acces pasiv 12
Sistemul de securitate al vehiculului 15
Portierele 17
Geamurile 19
Oglinzile 21
Tetierele 23
Scaune 23
Centurile de siguranță 26
Sistemul de airbaguri 28
Scaunele pentru copii 31
Volanul 39
Contactul 40
Ștergătoarele și spălătoarele de parbriz 42
Luminile exterioare 45
Luminile interioare 50
Pavilion panoramic 52
Depozitarea la interior - Caracteristicile mediului interior 53
Hayon 56

Instrumente de bord și control 3

Tablou de bord 57
Blocul de instrumente de bord 58
Lumini de avertizare, indicatoare și mesaje 65
Controlul climatizării 78
Ecranul tactil și afișajul pentru informații 84

Sistemul Infotainment 4

Introducere despre sistemul Infotainment 88
Sistemul multimedia 93

Pornirea și utilizarea 5

Pornirea și oprirea motorului 107
Frânele 112
Transmisia 115
Modurile de conducere 119
Carburant 120
Încărcare în curs 122
Încărcarea vehiculului 135
Tractarea unei remorci 136
Tractarea unui vehicul recreațional 137
Recomandări de conducere 140

Sistemele avansate de asistență pentru șoferi (ADAS) 6

Introducere în sistemele de asistență 142
Sistemul de asistență pentru controlul vitezei 144
Sistemul de asistență pentru controlul vitezei 151
Sistemul de asistență pentru evitarea coliziunilor 152
Sistemul de asistență pentru stabilitatea vehiculului 156
Sistemul de asistență pentru performanța frânării 157
Sistemul de asistență pentru îmbunătățirea vizibilității 158
Sistemul de asistență la menținerea pe centrul benzii de rulare 159
Sistemul de asistență la operațiunile de parcare și marșarier 167
Sistemul de asistență pentru atenția șoferului 173
Sistemul de asistență pentru operațiuni offroad și cu rază mică de acțiune 175
Funcții de asistență utilitară 176

În caz de urgență 7

Lumini de avarie 182
Asistență și SOS 182
Triunghi de semnalizare 184
Ridicarea cu cricul a vehiculului și schimbarea roților 185
Kitul pentru reparația anvelopelor 190
Pornire asistată 192
Remorcarea mașinii - Remorcarea unui vehicul defect 195

Întreținerea și îngrijirea vehiculului 8

Introducere în întreținerea și îngrijirea vehiculului 199
Verificări periodice 199
Lichide, lubrifianți și piese de schimb recomandate 202
Compartimentul motorului 205
Întreținerea autovehiculului 208
Caseta cu siguranțe fuzibile 209
Înlocuirea farurilor 209
Anvelope și roți 212
Caroseria - Îngrijirea exteriorului 213
Îngrijirea interiorului 214

Specificații tehnice 9

Identificarea autovehiculului 216
Date referitoare la autovehicul 216

Informații pentru client 10

Declarație de conformitate 222
Înregistrarea datelor vehiculului și confidențialitatea 222
Dispozitive de înregistrare a evenimentelor 226

Conducerea Eco

Conducerea Eco se referă la o gamă de practici cotidiene care îi permit șoferului să optimizeze consumul de energie (electricitate) al vehiculului.

Optimizați modul în care utilizați cutia de viteze

Cu o cutie de viteze automată, favorizați modul automat. Nu apăsați puternic sau brusc pedala de accelerație.

Adoptați un stil de conducere flexibil

Respectați distanțele de siguranță între vehicule, utilizați frâna de motor în locul pedalei de frână, apăsați treptat pe pedala de accelerație. Aceste practici la reducerea consumului de energie. Cu selectorul de viteze în modul **D** și exceptând modul de conducere Sport, utilizați cu precădere „rularea în mod roată liberă” ridicând progresiv și complet piciorul de pe pedala de accelerație.
În condiții de circulație fluidă, selectați controlul vitezei de croazieră.

Controlați utilizarea echipamentelor electrice

Înainte de a porni, dacă habitaclul este supraîncălzit, aerisiți-l coborând geamurile și deschizând aeratoarele, înainte de a utiliza aerul condiționat. La viteze de peste 50 km/h, ridicați geamurile și lăsați aeratoarele deschise.
Dacă nu este cu reglare automată, opriți aerul condiționat imediat ce se atinge temperatura dorită.

Dezactivați funcțiile de dezaburire și degivrare dacă nu sunt gestionate automat. Opriți cât mai curând posibil încălzirea scaunelor și a volanului.
Adaptați utilizarea farurilor și/sau a luminilor anticeață la nivelul de vizibilitate, în conformitate cu legislația în vigoare în țara în care conduceți.
Evitați pregătirea motorului electric înainte de deplasare, în special iarna (exceptând condițiile dificile de iarnă, cu temperaturi sub -23°C), înainte de plecarea de pe loc. Vehiculul se încălzește mai repede în mers. Pasagerii ar trebui să evite conectarea dispozitivelor multimedia (de exemplu, filme, muzică, jocuri video) pentru a contribui la reducerea consumului de energie. Deconectați toate dispozitivele portabile înainte de a părăsi vehiculul.

Respectați instrucțiunile privind întreținerea

Verificați periodic presiunea din anvelope, atunci când acestea sunt reci, având ca referință eticheta situată pe cadrul portierei șoferului. Efectuați această verificare cu precădere:

- înaintea unui drum lung.
- la fiecare schimbare de anotimp.
- după o staționare prelungită.

Nu uitați roata de rezervă și, atunci când este cazul, anvelopele remorcii sau ale rulotei.
Efectuați periodic revizia vehiculului (de exemplu, ulei de motor, filtru de ulei, filtru de aer, filtru de habitaclu etc.). Respectați calendarul operațiunilor din planul de întreținere al constructorului.
În cazul motoarelor diesel BlueHDi, dacă sistemul SCR se defectează, vehiculul devine poluant. Contactați de urgență un dealer sau un atelier calificat pentru a readuce emisiile de oxid de azot ale vehiculului dumneavoastră la un nivel care respectă legislația în vigoare.
În timpul alimentării cu carburant, nu insistați după a treia oprire a pompei pentru a evita vărsarea carburantului.
Consumul de carburant al unui vehicul nou se va stabiliza la o medie consecventă doar după primii 3.000 de kilometri.

Limitați cauzele supraconsumului

Repartizați greutatea în vehicul. Plasați bagajele mai grele în portbagaj, cât mai aproape de scaunele din spate.
Limitați încărcarea vehiculului și minimizați rezistența aerodinamică (de exemplu, bare de acoperiș, galerie de acoperiș, suport de bicicletă, remorcă). Este de preferat utilizarea unui portbagaj de pavilion. Îndepărtați setul de bare de pavilion și galeria de acoperiș după utilizare. La sfârșitul iernii, schimbați anvelopele de iarnă cu cele de vară.

Optimizarea autonomiei de rulare la vehiculele electrificate

Consumul de energie electrică al vehiculului depinde în mare măsură de profilul traseului, viteză și stil de conducere, precum și de utilizarea încălzirii/aerului condiționat.
Încercați să rămâneți în zonele **ECO** și **CHARGE** (ÎNCĂRCARE) ale indicatorului de putere conducând lin și la o viteză constantă.

Vehicule hibride

Maximizați inerția vehiculului prin eliberarea pedalei de accelerație, astfel încât vehiculul să încetinească de la sine (de exemplu, atunci când conduceți pe o pantă sau când vă apropiați de un semafor).
Când pedala de accelerație este eliberată, cu condiția ca glisorul indicatorului de alimentare de pe tabloul de bord să se deplaseze încă în zona **CHARGE** (ÎNCĂRCARE), recuperarea energiei este optimă.
Recuperarea energiei face posibilă utilizarea eficientă a fazelor „pasive” ale condusului (decelerare).
Energia recuperată este folosită pentru a reîncărca bateria de tracțiune și apoi este folosită pentru conducerea complet electrică sau pentru accelerarea ulterioară.
Când bateria de tracțiune este aproape plină, recuperarea energiei este redusă treptat.

Vehicule BEV

Programați o destinație în sistemul de navigație GPS al vehiculului pentru a optimiza consumul pe durata unei călătorii.
Anticipați nevoia de a încetini și nu frânați brusc, folosind oricând este posibil frâna de motor și funcția de frânare regenerativă; indicatorul de alimentare se va afla în acest caz în zona **„CHARGE”** (ÎNCĂRCARE).
Utilizați aerul condiționat în locul încălzirii pentru dezaburirea habitaclului.

Cum se utilizează acest manual

Prezentul manual descrie toate dotările opționale și funcțiile disponibile pentru acest model. **Este posibil ca anumite descrieri, inclusiv cele pentru afișaj și funcțiile de meniu, să nu fie aplicabile pentru autovehiculul dumneavoastră datorită variantei de model, specificațiilor din țara respectivă, echipamentelor speciale sau accesoriilor.**
Cuprinsul de la începutul manualului și din cadrul fiecărui capitol vă indică modul de structurare a informațiilor.
Indexul vă permite să căutați informații specifice.
Manualul de utilizare se referă la autovehiculele cu volan pe stânga. Utilizarea autovehiculelor cu volan pe dreapta este similară.
Manualul de utilizare folosește codul pentru identificarea motorului. Denumirile comerciale și codurile de inginerie aferente se regăsesc în capitolul „**Date tehnice**”.
Indicațiile legate de direcție din descrieri, de exemplu la dreapta sau la stânga, în față sau în spate, sunt în raport de sensul de deplasare.
Este posibil ca ecranele de afișaj să nu fie compatibile cu limba utilizată de dumneavoastră.
Mesajele afișate și etichetele interioare sunt scrise cu caractere **aldine**.

Citiți cu atenție

Legenda simbolurilor

Pericol
Textul marcat cu **Pericol** oferă informații despre riscul de rănire mortală. Nerespectarea acestor informații poate pune viața în pericol.

Avertizare
Textul marcat cu **Avertizare** oferă informații despre riscul de accident sau rănire. Nerespectarea acestor informații poate duce la rănire.

Atenție
Textul marcat cu **Atenție** oferă informații despre posibilele daune ale vehiculului. Nerespectarea acestor informații poate duce la deteriorarea vehiculului.


Informații suplimentare


Funcția de protecție a mediului


Vehicul cu volanul în partea stângă


Vehicul cu volanul în partea dreaptă


Amplasarea echipamentului/butonului este indicată de o zonă neagră

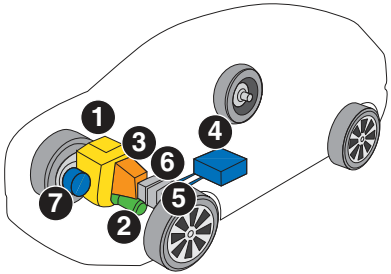
Tipul de propulsie

Motor cu ardere internă (ICE)

Un vehicul ICE este propulsat exclusiv de un motor cu ardere internă - diesel sau benzină.

Autovehicul electric hibrid moderat (MHEV)

Un vehicul hibrid de 48 V este propulsat de o combinație între un motor cu ardere internă (ICE) și un motor electric. Motorul electric acceptă ICE, dar poate să și propulseze vehiculul de la sine.
Bateria de 48 V este încărcată în principal prin frâna de motor.



1. Motor pe benzină
2. Motorizare electrică
3. Cutie de viteze electrică automată cu ambreiaj dublu cu 6 trepte (e-DCS6)
4. Baterie de tracțiune de 48 V
5. Baterie pentru accesorii de 12 V
6. Convertorul DC/DC
7. Demaror cu curea

Tehnologia hibridă de 48 V nu necesită nicio conexiune pentru a încărca bateria de tracțiune.

Sistemul hibrid nu funcționează continuu, ci se activează în funcție de starea vehiculului, de starea de încărcare a bateriei de tracțiune, de confortul termic al habitaclului (pornirea încălzirii sau a aerului condiționat), de condițiile de conducere (accelerare, decelerare, frânare, pornirea motorului) și condițiile de drum (în sus, în jos):

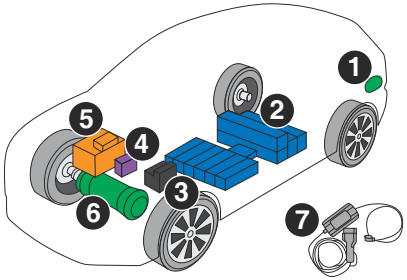
- Vehiculul pornește întotdeauna cu motorul pe benzină pentru a asigura eficiența catalizatorului și disponibilitatea asistenței la frânare.
- În timpul condusului normal, motorul pe benzină și motorul electric lucrează împreună sau separat pentru a optimiza consumul de combustibil și energia electrică sau pentru a încărca bateria de tracțiune.
- În timpul fazelor de accelerare, motorul electric oferă un impuls suplimentar pentru a atinge cât mai repede cuplul necesar și a îmbunătăți accelerația la viteză mică.
- În timpul fazelor de decelerare, motorul electric încarcă bateria de tracțiune, folosind inerția vehiculului.
- Condusul în modul integral electric este posibil pentru manevre de parcare, pentru zone de viteză de 30 km/h în oraș, pe drumuri urbane și de țară cu condus lin și pe autostrăzi cu decelerare ușoară sau la coborâre.

Motorul electric este integrat în cutia de viteze automată.

Convertorul DC/DC asigură legătura între sursa de alimentare pentru accesorii de 12 V și sursa de alimentare de tracțiune de 48 V.
Demarorul cu curea repornește motorul pe benzină după rularea în regim complet electric.

Vehicul cu baterie electrică (BEV)

Un BEV este propulsat exclusiv de un motor electric.
Bateria cu înaltă tensiune este încărcată cu ajutorul unui cablu de încărcare și, în plus, cu ajutorul frânei de motor.



1. Conectori de încărcare
2. Baterie de tracțiune
3. Baterie pentru accesorii
4. Pompă de încălzire
5. Încărcător integrat
6. Motorizare electrică
7. Cablu de încărcare

Conectorii de încărcare **1** permit **3** tipuri de încărcare:
Încărcare la domiciliu în modul 2, folosind o priză de uz casnic și un cablu de încărcare asociat **7**.

- Încărcare accelerată în modul 3, folosind o unitate de încărcare accelerată (Wallbox).
- Încărcare super-rapidă în modul 4, folosind un încărcător rapid public.

Bateria de tracțiune de 400 V **2** folosește tehnologia litiu-ion. Aceasta stochează și furnizează energia necesară pentru funcționarea motorului electric, a climatizării și a încălzirii.
Nivelul său de încărcare este reprezentat de un indicator și de un martor de rezervă pe tabloul de bord.
Bateria pentru accesorii de 12 V **3** alimentează sistemul electric convențional al vehiculului. Aceasta este reîncărcată automat de bateria de tracțiune cu ajutorul încărcătorului integrat.
Pompa de încălzire **4** asigură încălzirea habitaclului și reglează răcirea bateriei de tracțiune și a încărcătorului integrat.
Încărcătorul integrat **5** asigură încărcarea la domiciliu (modul 2) și încărcarea accelerată (modul 3) a bateriei de tracțiune, precum și încărcarea bateriei pentru accesorii de 12 V.
Motorul electric **6** asigură tracțiunea în funcție de modul de conducere selectat și de condițiile de drum. Acesta recuperează energia în timpul fazelor de frânare și de decelerare a vehiculului.

Modul de economisire a energiei

Acest sistem gestionează durata de utilizare a anumitor funcții pentru a păstra un nivel suficient de încărcare a bateriei când este decuplat contactul.

După oprirea motorului mai puteți utiliza, timp de cel mult 30 de minute în total, funcții precum sistemul audio și telematic, luminile de întâlnire sau plafonierele

Selectarea modului

Intrarea în modul economie de energie este confirmată prin afișarea unui mesaj, iar funcțiile active sunt puse în standby.

Sugestie
Dacă are loc un apel telefonic în acel moment, acesta va fi menținut timp de circa 10 minute prin kitul hands-free al sistemului audio.

Ieșirea din mod

Aceste funcții sunt reactivate automat la următoarea utilizare a vehiculului.
Pentru a dispune imediat de aceste funcții, porniți motorul și lăsați-l să funcționeze:

- Mai puțin de 10 minute, pentru a utiliza echipamentele timp de aproximativ 5 minute.
- Mai mult de 10 minute, pentru a utiliza echipamentele timp de aproximativ 30 de minute.

Lăsați motorul să funcționeze intervalul de timp specificat pentru a asigura o încărcare corectă a bateriei.
Pentru a reîncărca bateria, evitați repornirea repetată sau continuă a motorului.

Avertizare
O baterie descărcată nu permite pornirea motorului.
Pentru mai multe informații privind **bateria de 12 V/ bateria de accesorii**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Modificări și transformări ale vehiculului

Constructorul recomandă utilizarea de piese de schimb și accesorii originale și componente omologate special pentru autovehiculul dumneavoastră.
Constructorul nu poate evalua sau garanta fiabilitatea altor produse - chiar dacă acestea sunt omologate conform standardelor de ramură sau în alt mod. Orice modificare, transformare sau orice schimbare realizată asupra specificațiilor autovehiculului standard (inclusiv, dar fără a se limita la modificări software, modificări ale unităților de comandă electronice) pot anula garanția constructorului. În plus, asemenea modificări pot avea impact asupra sistemului de asistență pentru șofer, asupra consumului de combustibil sau de energie electrică, a emisiilor de CO2 și a altor emisii ale autovehiculului și pot face ca autovehiculul să nu mai fie în conformitate cu autorizația de funcționare, afectând validitatea înmatriculării autovehiculului.

Accesorii achiziționate de proprietar

Dacă, după achiziționarea vehiculului, decideți să instalați accesorii electrice care necesită o alimentare electrică permanentă (de exemplu, radio, sistem antifurt prin satelit etc.) sau accesorii care oricum grevează asupra alimentării electrice, contactați un dealer, al cărui personal va verifica dacă sistemul electric al vehiculului este capabil să suporte sarcina necesară sau dacă trebuie suplimentat cu o baterie convențională mai puternică.

Avertizare
Aveți grijă atunci când montați spoilere suplimentare, jante din aliaj sau butuci de roată non-standard: acestea ar putea reduce ventilația frânelor și ar putea afecta eficiența la frânările bruște, repetate, sau la coborârile pe pante lungi.

Asigurați-vă că nimic nu obstrucționează cursa pedalei (covorașe etc.).

Instalarea dispozitivelor electrice

Dispozitivele electrice și electronice instalate după achiziționarea vehiculului în contextul serviciilor post-vânzare trebuie să aibă următoarea etichetă: Producătorul autorizează instalarea emițătoarelor-receptoare cu condiția ca instalarea să fie efectuată la un centru specializat, în mod profesionist și în conformitate cu specificațiile producătorului.

Avertizare
Este posibil ca poliția rutieră să nu permită circulația vehiculului dacă au fost instalate dispozitive care modifică caracteristicile vehiculului.

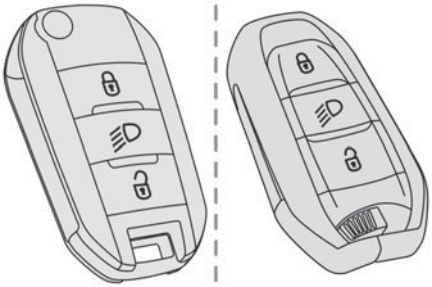
Acest lucru poate duce, de asemenea, la anularea garanției în ceea ce privește defecțiunile cauzate de modificare, legate fie direct, fie indirect de aceasta.
Producătorul nu este răspunzător pentru daunele cauzate de instalarea de accesorii care nu sunt furnizate sau recomandate de Producător și/sau care nu sunt instalate în conformitate cu instrucțiunile furnizate.

Instalarea echipamentelor de transmisie radio

Echipamente de transmisie radio (telefoane mobile auto, radio CB, radioamatori etc.) nu pot fi utilizate în interiorul vehiculului decât dacă este montată o antenă separată pe acoperiș.

Cheile

Funcția de telecomandă radio



Blocarea deschiderilor vehiculului

Deblocarea deschiderilor vehiculului

Aprinderea de la distanță a luminilor

Telecomanda poate fi utilizată pentru a efectua următoarele funcții de la distanță (în funcție de versiune):

- Deblocarea/blocarea/superblocarea vehiculului.
- Operarea de la distanță a iluminatului.
- Plierea/deplierea retrovizoarelor laterale.
- Activarea/dezactivarea alarmei.
- Localizare vehicul.
- Închiderea geamurilor.
- Activarea sistemului electronic de imobilizare a vehiculului.

În cazul în care există defecțiuni la telecomandă, la sistemul de blocare centralizată, la baterie etc., există proceduri de rezervă pentru blocarea sau deblocarea vehiculului. Pentru mai multe informații despre **Procedurile de back-up**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Sistemul cu cheie electronică

Pericol
Cheia electronică poate afecta un stimulator cardiac.
Nu păstrați cheia electronică în apropierea pieptului.

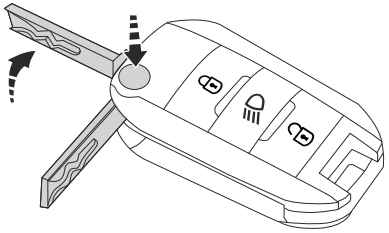
Utilizați telecomanda cu grijă, protejați-o de umezeală și temperaturi ridicate și evitați folosirea inutilă a acesteia.

Cheie integrată

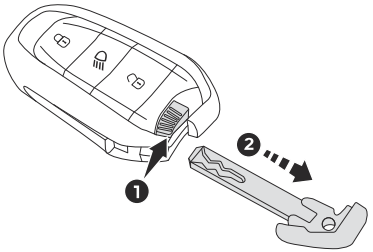
Cheia integrată în telecomandă permite efectuarea următoarelor operații (în funcție de versiune):

- Deblocarea/blocarea/superblocarea vehiculului.
- Activarea/dezactivarea sistemului manual de siguranță pentru copii
- Activarea/dezactivarea airbagului pasagerului din față.
- Deblocarea/blocarea de rezervă a portierelor.
- Punerea contactului și pornirea/oprirea motorului.

Fără Acces și pornire fără cheie



► Pentru a deplia sau a plia cheia, apăsați pe acest buton.



► Pentru a deplia sau a plia cheia, trageți și mențineți butonul.

Avertizare
După ejectarea cheii integrate, păstrați-o în permanență asupra dvs. pentru a putea efectua procedurile de avarie corespunzătoare.

Deblocarea deschiderilor vehiculului



Cu ecran tactil de 10" și radio și telefon Bluetooth



Deblocarea selectivă este configurată în meniul **Driving** (Conducere) de pe ecranul tactil.

Cu PEUGEOT i-Connect Advanced - PEUGEOT i-Connect



Deblocarea selectivă este configurată în aplicația **Settings > Vehicle** (Setări > Vehicul) de pe ecranul tactil.

Deblocare totală

► Dacă deblocarea selectivă este dezactivată, apăsați butonul de deblocare.

Deblocare selectivă

Portiera șoferului

► Apăsați butonul de deblocare.

Ușa șoferului și trapa de carburant sunt deschise (MHEV sau ICE).
Ușa șoferului și trapa de încărcare sunt deschise (BEV).

► Apăsați **încă o dată** pentru a debloca celelalte portiere și portbagajul.

Pistoletul de încărcare poate fi deconectat la a doua apăsare.
Deblocarea completă sau selectivă și dezactivarea alarmei sunt confirmate prin clipirea luminilor de poziție și/sau a luminilor de zi.
În funcție de versiunea vehiculului, oglinzile retrovizoare se depliază.

Blocarea deschiderilor vehiculului



Blocare simplă

► Apăsați butonul de blocare.

Blocarea și activarea alarmei, în funcție de versiune, sunt confirmate de aprinderea luminilor semnalizatoare de direcție.
În funcție de versiune, retrovizoarele exterioare se pliază.

Sugestie
O deschidere (ușă sau portbagaj) neînchisă corect împiedică blocarea vehiculului. Cu toate acestea, dacă vehiculul are sistem de alarmă, acesta se va activa după 45 de secunde.
Dacă vehiculul este deblocat, dar ușile sau portbagajul nu sunt deschise ulterior, vehiculul se va bloca automat după aproximativ 30 de secunde. Dacă vehiculul este echipat cu o alarmă, aceasta se va reactiva automat.

Superblocare

Avertizare
Superblocarea nu permite deschiderea ușilor cu comenzile din interior. Aceasta dezactivează, de asemenea, comanda de blocare centralizată.
Claxonul rămâne activ.

Nu lăsați pe nimeni în vehicul atât timp cât este superblocat.

► Apăsați butonul de blocare.

► Apăsați din nou butonul de blocare în decurs de 3 secunde pentru a superbloca deschiderile vehiculului (fapt confirmat de aprinderea temporară a luminilor semnalizatoare de direcție).

Pentru vehicule echipate cu sistem de acces și pornire fără cheie, un semnal sonor dublu indică faptul că vehiculul nu este superblocat.

Închiderea geamurilor

(În funcție de versiune)



Menținerea butonului de blocare apăsat mai mult de 3 secunde închide geamurile.

Avertizare
În timpul acestei operațiuni, asigurați-vă că nicio persoană sau niciun obiect nu împiedică închiderea corectă a geamurilor.
Pentru a lăsa geamurile întredeschise la versiunile cu alarmă, trebuie să dezactivați mai întâi monitorizarea volumetrică interioară.
Pentru mai multe informații privind **Alarma**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Localizare vehicul

Această funcție vă ajută să vă reperați vehiculul de la distanță, atunci când este blocat:

- Luminile semnalizatoare de direcție sau luminile de poziție și/sau luminile de zi, în funcție de versiune, se aprind intermitent timp de aproximativ 10 secunde.
- Spoturile din retrovizoarele exterioare se aprind.
- Luminile de curtoazie se aprind.



► Apăsați lung pe acest buton.

Aprinderea de la distanță a luminilor

(În funcție de versiune)



► Apăsați pe acest buton. Luminile de poziție, luminile de întâlnire, luminile plăcuței de înmatriculare și spoturile de pe retrovizoarele exterioare se aprind timp de 30 de secunde.

O nouă apăsare, înainte de sfârșitul temporizării, duce la stingerea imediată a luminilor.

Avertizare

Telecomandă

Telecomanda este un dispozitiv de înaltă frecvență; evitați manevrarea acesteia în buzunar. Există riscul să deblocați în mod accidental vehiculul.
Evitați apăsarea butoanelor telecomenzii atunci când aceasta nu este în raza vehiculului; există riscul de a deteriora telecomanda. În acest caz va trebui să o resetați.
Telecomanda nu funcționează cât timp cheia este în contact, chiar cu contactul decuplat.

Avertizare

Protecția antifurt

Nu modificați dispozitivul electronic de imobilizare a vehiculului, deoarece pot să apară defecțiuni.
La versiunile cu contactor cu cheie, nu uitați să scoateți cheia și să rotiți volanul pentru a bloca coloana de direcție.

Avertizare

Blocarea deschiderilor vehiculului

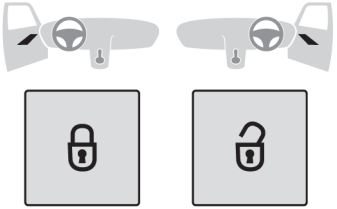
Condusul cu portierele blocate poate îngreuna accesul serviciilor de urgență în habitaclu în cazul unei urgențe.
Ca măsură de siguranță, scoateți cheia din contact sau luați cheia electronică când părăsiți vehiculul, chiar și pentru puțin timp.

Sugestie

Achiziționarea unui vehicul rulat

Dispuneți memorarea codurilor cheii de către un dealer PEUGEOT pentru a vă asigura că nu există alte chei care să permită pornirea vehiculului.

Sistemul de închidere centralizată



Manual

► Apăsați acest buton pentru a bloca/debloca deschiderile vehiculului (uși și portbagaj) din interiorul habitaclului.

Martorul se aprinde pentru a confirma blocarea centralizată a deschiderilor vehiculului.

Avertizare

Blocarea centralizată a deschiderilor vehiculului nu se efectuează dacă una dintre portiere este deschisă.

Sugestie

În caz de blocare/superblocare din exterior

Când vehiculul este blocat sau superblocat de la exterior, martorul clipește, iar butonul este dezactivat.

► După o blocare simplă, trageți unul dintre mânerele interioare ale ușilor pentru a debloca vehiculul.

► După o superblocare, este necesar să utilizați telecomanda, sistemul „Acces și pornire fără cheie” sau cheia integrată pentru deblocarea vehiculului.

Automat (siguranță antiintruziune)

Portierele și portbagajul se blochează automat în timpul rulării (viteză mai mare de 10 km/h (6 m/h)).
Pentru a dezactiva/reactiva această funcție (activată în mod implicit):

► Apăsați butonul până când apare un mesaj de confirmare.

Sugestie

Transportul obiectelor lungi sau de mari dimensiuni

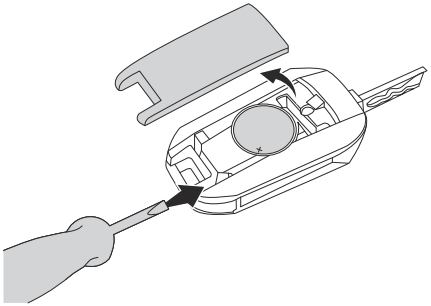
Apăsați pe comanda blocării centralizate a deschiderilor vehiculului pentru a conduce cu portbagajul deschis și cu ușile blocate.
În caz contrar, de fiecare dată când vehiculul depășește 10 km/h, se va auzi sunetul încuietorilor și se va afișa o alertă.

ÎNLOCUIREA BATERIEI

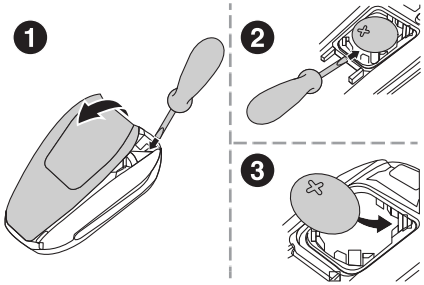
Dacă bateria este uzată, se aprinde acest martor de avertizare, însoțit de un semnal sonor și de afișarea unui mesaj.

Tipul de baterie: CR2032 volți.

Fără Acces și pornire fără cheie



Cu Acces și pornire fără cheie



► Desfaceți capacul introducând o șurubelniță mică în fantă și ridicați capacul.
► Scoateți bateria uzată din locașul său.
► Puneți bateria nouă respectând polaritatea. Începeți prin introducerea în contactele din colț, apoi fixați capacul peste unitate.
► Reinițializați telecomanda.

Pentru mai multe informații despre **Reinițializarea telecomenzii**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Restricţie

Nu aruncați bateriile din telecomandă, deoarece conțin metale nocive pentru mediu. Duceți-le la un punct de eliminare autorizat.

Avertizare

Acest echipament conține o baterie de tip buton.
Nu înghițiți bateria. Risc de arsuri chimice!
Înghițirea bateriei poate cauza arsuri interne grave în doar 2 ore și poate conduce la deces.
Dacă bateriile au fost înghițite sau introduse în orice parte a corpului, consultați imediat un medic.
Nu lăsați bateriile noi sau uzate la îndemâna copiilor.
În cazul în care compartimentul bateriilor nu se închide corect, nu mai folosiți produsul și nu îl lăsați la îndemâna copiilor.

Avertizare

Risc de explozie dacă bateria este înlocuită cu una de tip incorect!
Înlocuiți bateria cu una de același tip.

Avertizare

Risc de explozie sau de pierderi de lichid ori gaz inflamabil!
Nu utilizați/păstrați/aduceți într-un mediu cu temperatură extrem de ridicată sau cu presiune extrem de joasă din cauza altitudinii foarte mari.

Nu încercați să ardeți, să striviți sau să tăiați o baterie uzată.

Cheia de urgență

Chei pierdute, telecomandă, cheie electronică

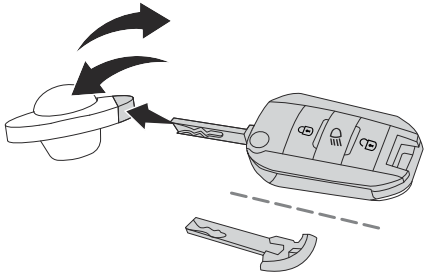
Mergeți la un dealer cu certificatul de înmatriculare a vehiculului, cartea dvs. de identitate și, dacă este posibil, cu eticheta ce conține codul cheilor. Dealerul va putea să recupereze codul cheii și codul transponderului, ceea ce permite comandarea unei chei noi.

Deblocarea/blocarea tuturor deschiderilor vehiculului cu cheia

Utilizați această procedură în situațiile următoare:

- Baterie de telecomandă descărcată.
- Defecțiune la telecomandă.
- Bateria vehiculului descărcată.
- Vehicul aflat într-o zonă cu puternice radiații electromagnetice.

În primul caz, schimbați bateria telecomenzii. În al doilea caz, reinițializați telecomanda. Consultați rubricile corespunzătoare.



Blocarea centralizată a deschiderilor vehiculului nu funcționează

Utilizați aceste proceduri în situațiile de mai jos:

- Defecțiune la blocarea centralizată.
- Baterie deconectată sau descărcată.

Avertizare
În cazul unei defecțiuni a sistemului de blocare centralizată a deschiderilor vehiculului, trebuie debranșată bateria pentru a putea asigura blocarea tuturor deschiderilor vehiculului.

Ușa șoferului sau ușa din stânga față (în funcție de versiune)

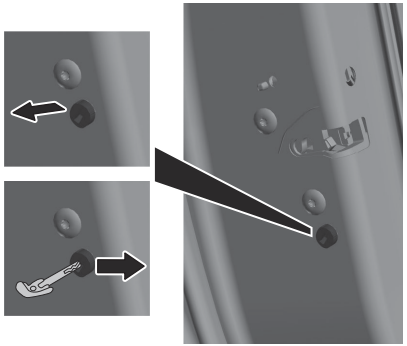
- ► Introduceți cheia în încuietoarea portierei.
- ► Rotiți cheia spre partea din spate a vehiculului pentru a bloca sau spre partea din față pentru a debloca ușa.

Alte portiere

Deblocare

- ► Trageți de comanda interioară de deschidere a portierei.

Blocare

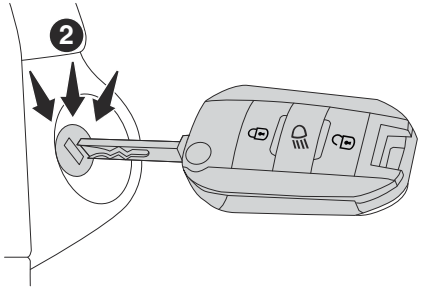


- ► Deschideți portierele.
- ► În cazul portierelor din spate, asigurați-vă că sistemul de siguranță pentru copii nu este activat.
  Consultați secțiunea corespunzătoare.
- ► **Îndepărtați capacul negru**, situat pe cantul ușii, folosind cheia.
- ► Introduceți cheia în butuc fără a forța, apoi rotiți încuietoarea spre partea interioară a ușii.
- ► Retrageți cheia și montați la loc capacul de culoare neagră.
- ► Închideți portierele și verificați blocarea corectă a deschiderilor vehiculului, de la exterior.

Reinițializarea telecomenzii

După o înlocuire a bateriei sau în caz de defecțiune, poate fi necesară reinițializarea telecomenzii.

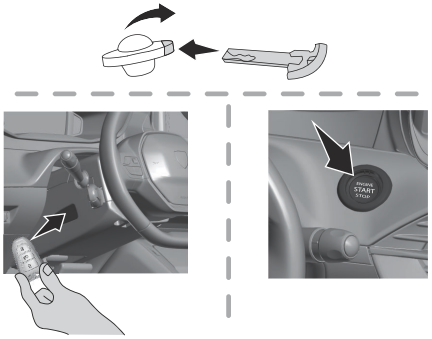
Fără Acces și pornire fără cheie



- Decuplați contactul.
- Rotiți cheia în poziția **2 (Contact pus)**.
- Apăsați imediat butonul cu lacăt închis, timp de câteva secunde.
- Decuplați contactul și scoateți cheia din contactor.

Telecomanda este din nou complet operațională.

Cu Acces și pornire fără cheie



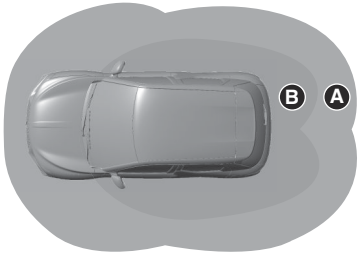
- Introduceți cheia mecanică (încorporată în telecomandă) în mecanismul de încuiere a portierei pentru a debloca vehiculul.
- Plasați cheia electronică pe cititorul de rezervă situat pe coloana de direcție și mențineți-o până la cuplarea contactului.
- **În cazul unei cutii de viteze automate sau al selectorului modului de deplasare**, în modul **P** apăsați pedala de frână.
- Cuplați contactul apăsând butonul **START/ STOP**.

Dacă defecțiunea persistă după reinițializare, consultați de urgență un dealer sau un atelier calificat.

- Cuplaţi contactul.
- În cele 20 de secunde de după punerea contactului, apăsați orice buton de pe telecomandă.

Acces pasiv

Acesta este un sistem de acces și pornire cu mâini libere.
Sistemul permite blocarea/deblocarea automată a vehiculului prin simpla detectare a cheii electronice. Atât timp cât șoferul are cheia electronică asupra sa, vehiculul se deblochează atunci când acesta se apropie și se blochează când se îndepărtează.
Zone de recunoaștere a cheii:



Zona A: blocare automată la îndepărtarea de vehicul (aproximativ 2 metri de vehicul). **Zona B**: deblocare automată și iluminat de întâmpinare la apropierea de vehicul (între 1 și 2 metri de vehicul).
Pentru mai multe informații despre **Luminile de întâmpinare**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Activare/Dezactivare

Cu ecran tactil de 10" și radio și telefon Bluetooth

Funcțiile automate sunt configurate prin intermediul meniului **Driving** (Conducere) de pe ecranul tactil.

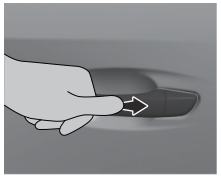
Cu PEUGEOT Connect Radio / PEUGEOT Connect Nav

Deblocarea selectivă este configurată în meniul **Driving** (Conducere) de pe ecranul tactil.

Cu PEUGEOT i-Connect Advanced - PEUGEOT i-Connect

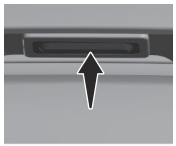
Funcțiile automate sunt configurate în aplicația **Settings > Vehicle** (Setări > Vehicul) de pe ecranul tactil.

Deblocarea deschiderilor vehiculului









Cu ecran tactil de 10" și radio și telefon Bluetooth

Deblocarea selectivă este configurată în meniul **Driving** (Conducere) de pe ecranul tactil.

Cu PEUGEOT Connect Radio / PEUGEOT Connect Nav

Funcțiile automate sunt configurate prin intermediul meniului **Driving/Vehicle** (Conducere/Vehicul) de pe ecranul tactil.

Cu PEUGEOT i-Connect Advanced - PEUGEOT i-Connect

Deblocarea selectivă este configurată în aplicația **Settings > Vehicle** (Setări > Vehicul) de pe ecranul tactil.

Deblocare totală

Vehiculul (portiere și portbagaj) se deblochează:

- Fie automat, când șoferul se apropie de zona **B**, dacă sunt activate funcțiile automate.
- Sau apăsând ușor mânerul de la portiera șoferului ori butonul de pe portbagaj.

Deblocarea și dezactivarea alarmei (în funcție de versiune) sunt confirmate prin clipirea luminilor de poziție și/sau a luminilor de zi.
În funcție de versiunea vehiculului, oglinzile retrovizoare se depliază.

Sugestie
În cazul în care cheia electronică rămâne în preajma vehiculului (zonele **A** sau **B**) mai mult de 15 minute fără nicio acțiune, funcțiile automate sunt dezactivate. Pentru a debloca sau bloca vehiculul, utilizați telecomanda sau apăsați mânerul uneia dintre portiere.
Dacă apăsarea pe mânerul portierei nu blochează/deblochează vehiculul, aduceți cheia electronică mai aproape și repetați acțiunea dorită.

Deblocare selectivă

Ușa conducătorului

Aceasta este acționată:

- ► Fie automat, la apropierea de portiera șoferului, dacă sunt activate funcțiile automate.
- ► Sau apăsând ușor mânerul de la portiera șoferului.
  Ușa șoferului și trapa de carburant sunt deschise (MHEV). Ușa șoferului și trapa de încărcare sunt deschise (BEV).
- ► Odată ce vă aflați în interior, pentru a debloca toate deschiderile, apăsați butonul de blocare centralizată sau trageți comanda de deschidere a oricărei portiere.

Deblocarea selectivă a portbagajului

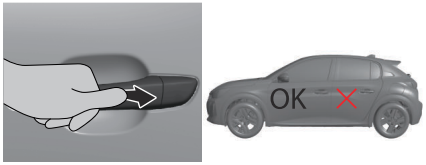
Portbagajul se deblochează automat atunci când vă apropiați de spatele vehiculului.

- ► Apăsați pe comanda hayonului pentru a deschide portbagajul.

Portierele rămân blocate.

Blocarea deschiderilor vehiculului

Blocare simplă



Cu ușile și portbagajul închis, vehiculul se blochează:

- ► Fie automat, la părăsirea zonei **A**, dacă sunt activate funcțiile automate.
- ► Sau apăsând ușor mânerul de la portiera șoferului.

Blocarea este confirmată prin aprinderea luminilor semnalizatoare de direcție și printr-un semnal sonor dublu la blocarea vehiculului atunci când vă îndepărtați.

Avertizare
Alarma nu se activează în cazul blocării automate de la distanță (semnalizatoarele de direcție nu se aprind).

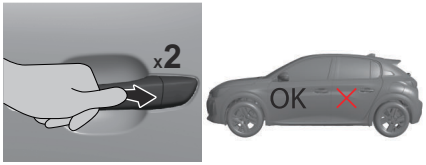
În cazul în care cheia electronică este lăsată în interior, deschiderile vehiculului nu pot fi blocate.

Avertizare
Din motive de siguranță și pentru a evita furtul, nu lăsați niciodată cheia electronică în vehicul, chiar dacă sunteți în apropierea acestuia.

Superblocare

Avertizare
Superblocarea nu permite deschiderea portierelor cu comenzile din interior. Aceasta dezactivează, de asemenea, comanda de blocare centralizată a deschiderilor. Claxonul rămâne activ.

Nu lăsați pe nimeni în vehicul atât timp cât este superblocat.



- ► Apăsați ușor mânerul de la ușa șoferului pentru a bloca deschiderile vehiculului.
- ► Apăsați-l din nou în decurs de 3 secunde pentru a superbloca deschiderile vehiculului (fapt confirmat de aprinderea temporară a luminilor semnalizatoare de direcție).

Un semnal sonor dublu indică faptul că vehiculul nu este superblocat.

Sugestie
Dacă deschiderile vehiculului sunt deblocate cu mânerele retrase, prima apăsare pe orice mâner depliază toate mânerele. Deschiderile vehiculului rămân deblocate.
Apăsați din nou unul dintre mânere pentru a-l bloca.

Sugestie
Dacă una dintre uși sau portbagajul este deschis ori dacă cheia electronică pentru sistemul de Acces și pornire fără cheie a fost lăsată în vehicul, blocarea centralizată nu va avea loc.

Sugestie
Dacă vehiculul este deblocat, dar ușile sau portbagajul nu sunt deschise ulterior, vehiculul se va bloca automat după aproximativ 30 de secunde. Dacă vehiculul este echipat cu o alarmă, aceasta se va reactiva automat.

Sugestie
Plierea/deplierea automată a retrovizoarelor exterioare este configurată pe ecranul tactil.
Pentru mai multe informații despre **retrovizoarele exterioare**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Avertizare
Drept măsură de siguranță, nu părăsiți niciodată vehiculul, nici măcar o perioadă scurtă de timp, fără a lua cu dvs. cheia electronică a sistemului Acces și pornire fără cheie.
Aveți în vedere riscul de furt al vehiculului în cazul în care cheia este prezentă într-una dintre zonele definite atât timp cât vehiculul este deblocat.

Avertizare
Pentru a economisi bateria cheii electrice și bateria vehiculului:

- Funcția de deblocare la apropiere (zona B) trece automat în mod standby după mai multe zile (aproximativ o săptămână) de neutilizare. Pentru a debloca vehiculul, utilizați telecomanda sau apăsați unul dintre mânerele portierelor din față. La următoarea pornire a vehiculului, funcțiile automate de deblocare și blocare vor fi reactivate.

Avertizare

- Dacă iluminatul de primire este declanșat de mai multe ori succesiv fără pornirea ulterioară a vehiculului, această funcție va fi dezactivată.

Avertizare

- Toate funcțiile „mâini libere” trec în mod standby după 21 de zile de neutilizare. Pentru a restaura aceste funcții, deblocați vehiculul cu telecomanda și porniți motorul.

Sugestie

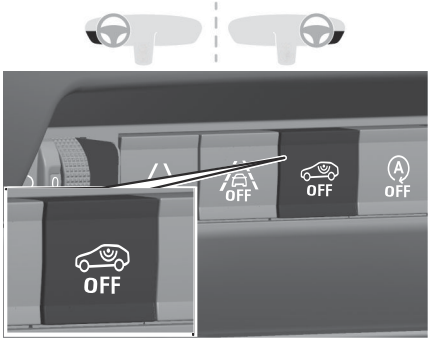
Interferențe electrice

Cheia electronică ar putea să nu funcționeze dacă se află în apropierea unui dispozitiv electronic (de ex. telefon mobil (pornit sau în stand-by), computer laptop, câmpuri magnetice puternice). În acest caz, îndepărtați cheia electronică de dispozitivul electronic.

Sistemul de securitate al vehiculului

Sistemul de alarmă antifurt

(În funcție de versiune)



Sistem de protecție și de descurajare a furtului și a efracției.

Monitorizare perimetrică exterioară

Sistemul controlează deschiderea vehiculului. Alarma se declanșează dacă cineva încearcă să deschidă o portieră, portbagajul, capota etc.

Monitorizare volumetrică interioară

Sistemul controlează variația volumului din habitaclu. Alarma se declanșează dacă cineva sparge un geam, pătrunde în habitaclu sau se mișcă în interiorul vehiculului.

Monitorizare antiridicare

Sistemul controlează modificarea asietei vehiculului. Alarma se declanșează dacă vehiculul este ridicat sau deplasat.

Sugestie
Dacă vehiculul este parcat, o lovitură nu va declanșa alarma.

Funcție de autoprotecție

Sistemul verifică dacă unul dintre componentele sale este defect.
Alarma se declanșează dacă bateria, comanda centralizată sau alimentarea sirenei este deconectată sau deteriorată.

Avertizare

Intervenție asupra sistemului de alarmă

Contactați un dealer sau un atelier calificat.

Blocarea deschiderilor vehiculului cu sistemul de alarmă complet

Activarea

► Decuplați contactul și ieșiți din vehicul.

► Blocați sau superblocați vehiculul cu telecomanda sau prin apăsarea mânerului portierei de la șofer.

Când sistemul de monitorizare este activ, martorul roșu al butonului se aprinde intermitent o dată pe secundă, iar luminile semnalizatoare de direcție se aprind timp de aproximativ 2 secunde.
Monitorizarea perimetrică exterioară este activată după 5 secunde, iar monitorizarea volumetrică interioară și antiridicare, după 45 de secunde.

Avertizare
Alarma nu se activează în cazul blocării automate de la distanță (semnalizatoarele de direcție nu se aprind).

Avertizare

Portieră, portbagaj sau capotă

Dacă o deschidere nu este închisă corect, vehiculul nu se blochează, dar monitorizarea perimetrică exterioară se activează după 45 de secunde, în același timp cu monitorizarea volumetrică interioară și cea antirăsturnare.

Dezactivarea

► Apăsați pe unul dintre butoanele de deblocare de pe telecomandă:



► Apăsați butonul de deblocare de pe telecomandă.

sau

► Deblocați vehiculul folosind telecomanda sau prin apăsarea mânerului portierei de la șofer.

Sistemul de monitorizare este dezactivat: martorul butonului se stinge și luminile de poziție și/sau luminile de zi clipesc timp de aproximativ 2 secunde.

Sugestie

După deblocarea cu telecomanda

În cazul reblocării automate a vehiculului (după un interval de 30 de secunde de la deblocarea deschiderilor, fără deschiderea unei uși sau a portbagajului), sistemul de monitorizare este reactivat automat.

Blocarea deschiderilor vehiculului numai cu monitorizare perimetrică exterioară

Dezactivați monitorizarea volumetrică interioară și antiridicare pentru a evita declanșarea accidentală a alarmei în unele cazuri, după cum urmează:

- Deschiderea ușoară a geamului.
- Spălarea vehiculului.
- Înlocuirea unei roți.
- Remorcarea vehiculului.
- Transportul pe un vapor sau feribot.

Dezactivarea monitorizării volumetrice interioare și a monitorizării antiridicare

► Decuplați contactul și, în decurs de 10 secunde, apăsați butonul de alarmă până la aprinderea constantă a martorului roșu.
► Ieșiți din vehicul.
► Blocați imediat deschiderile vehiculului folosind telecomanda sau sistemul Acces și pornire fără cheie.

Doar monitorizarea perimetrică exterioară este activată; martorul roșu al butonului clipește la interval de o secundă.

Sugestie
Pentru a avea efect, această dezactivare trebuie făcută după fiecare tăiere a contactului.

Reactivarea monitorizării volumetrice interioare și a monitorizării antiridicare

► Dezactivați monitorizarea perimetrică exterioară deblocând deschiderile vehiculului cu telecomanda sau cu sistemul Acces și pornire fără cheie.

Martorul luminos de alertă din buton se stinge.

► Reactivați întreaga monitorizare blocând deschiderile vehiculului cu telecomanda sau cu sistemul Acces și pornire fără cheie.

Martorul roșu al butonului clipește din nou o dată pe secundă.

Declanșarea alarmei

Se manifestă, timp de 30 de secunde, prin declanșarea sirenei și clipirea luminilor de semnalizare direcție.
În funcție de țara de comercializare, anumite funcții de monitorizare rămân active până la a unsprezecea declanșare consecutivă a alarmei.
La deblocarea deschiderilor vehiculului cu telecomanda sau Acces și pornire cu mâini libere cu sistemul Acces și pornire fără cheie, aprinderea intermitentă și rapidă a martorului roșu vă informează că alarma a fost declanșată în timp ce ați lipsit. La cuplarea contactului, aprinderea intermitentă se oprește.

Defectarea telecomenzii

Pentru dezactivarea funcțiilor de monitorizare:

► Deblocați vehiculul introducând cheia în încuietoarea ușii șoferului.
► Deschideți portiera; alarma se declanșează.
► Cuplați contactul; aceasta va opri alarma.

Martorul luminos de alertă din buton se stinge.

Blocarea vehiculului fără a activa alarma

► Blocați sau superblocați vehiculul introducând cheia (telecomandă integrată) în încuietoarea ușii șoferului.

Defecțiune

Când este cuplat contactul, aprinderea continuă a martorului roșu din buton indică o defecțiune a sistemului. Apelați la un dealer sau la un atelier calificat pentru a efectua o verificare.

Activare automată

(În funcție de versiune)
Sistemul se activează automat la 2 minute după închiderea ultimei portiere sau a portbagajului.

► Pentru a evita declanșarea alarmei la intrarea în vehicul, apăsați în prealabil butonul de deblocare al telecomenzii sau deblocați deschiderile vehiculului folosind sistemul „Acces și pornire fără cheie”.

Sistemul antidemaraj

Cheile conțin un cod, care trebuie recunoscut de vehicul pentru ca pornirea să fie posibilă.
Dacă sistemul nu funcționează, astfel cum este raportat prin afișarea unui mesaj, motorul nu va porni.
Contactați un dealer.

Portierele 2

Deschideri manuale ale portierelor

Din exterior

► După deblocarea vehiculului sau cu cheia electronică a sistemului „Acces și pornire fără cheie” în zona de recunoaștere, trageți de mânerul portierei.

Din interior

► Trageți comanda interioară de deschidere a unei portiere; această acțiune deblochează toate deschiderile vehiculului.

Sugestie
Cu deblocarea selectivă activată:

- Deschiderea ușii șoferului deblochează numai ușa șoferului (dacă în prealabil nu a fost deblocat complet vehiculul).
- Deschiderea unei uși de pasager deblochează celelalte deschideri ale vehiculului.

Încuietorile manuale ale portierelor



Dacă o ușă nu este închisă corect, acest martor de avertizare se aprinde, fiind însoțit de un mesaj dacă motorul este pornit și de un semnal sonor dacă vehiculul se deplasează cu peste 10 km/h.

ÎNCUIETORILE ELECTRICE ALE PORTIERELOR

Dacă o ușă nu este închisă corect, acest martor de avertizare se aprinde, fiind însoțit de un mesaj dacă motorul este pornit și de un semnal sonor dacă vehiculul se deplasează cu peste 10 km/h.

Sugestie

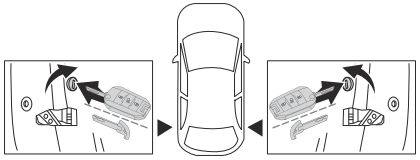
Transportul obiectelor lungi sau de mari dimensiuni

Apăsați pe comanda blocării centralizate a deschiderilor vehiculului pentru a conduce cu portbagajul deschis și cu ușile blocate.
În caz contrar, de fiecare dată când vehiculul depășește 10 km/h, se va auzi sunetul încuietorilor și se va afișa o alertă.

MECANISMUL DE SIGURANȚĂ PENTRU COPII, PENTRU PORTIERELE DIN SPATE

Acest sistem împiedică deschiderea unei portiere din spate folosind mânerul din interior. Comanda roșie este situată pe cantul fiecărei uși din spate (marcată printr-o etichetă).

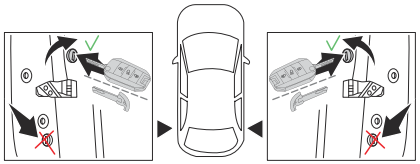
Activare/Dezactivare



► Pentru a activa sistemul de siguranță pentru copii, rotiți până la capăt cheia integrată în comanda **roșie**:
  ► spre dreapta, pe portiera din stânga spate,
  ► spre stânga, pe portiera din dreapta spate.
► Pentru a dezactiva sistemul de siguranță pentru copii, rotiți cheia în direcția opusă.

Avertizare

Nu confundați comanda de siguranță copii, de culoare roșie, cu comanda de blocare de siguranță, de culoare neagră.



Sistem electric de siguranță pentru copii

În funcție de versiune, acest sistem împiedică deschiderea ușilor din spate prin intermediul mânerelor interioare și/sau utilizarea comenzilor electrice pentru geamurile din spate.

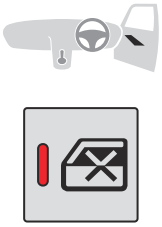
Versiuni cu o comandă





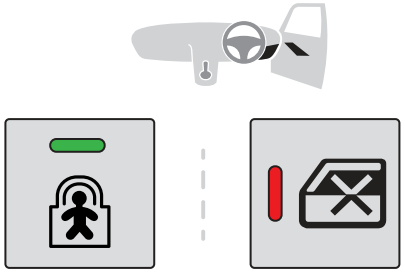
Doar geamuri electrice

Această comandă completează sistemul manual de siguranță pentru copii al ușilor din spate.



Uși și geamuri cu acționare electrică

Versiuni cu 2 comenzi



Doar uși/Doar geamuri cu acționare electrică

Activare/Dezactivare

► Având contactul pus, apăsați buton aferent pentru a activa/dezactiva sistemul de siguranță pentru copii (acțiune confirmată de aprinderea/stingerea indicatorului corespunzător).

Activarea/dezactivarea sistemului de siguranță pentru copii este confirmată și de afișarea unui mesaj.

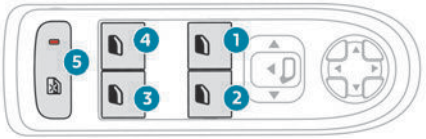
Avertizare
Oricare altă stare a martorului indică o defecțiune a sistemului electric de siguranță pentru copii.
Apelați la un dealer sau la un atelier calificat pentru a efectua o verificare.

Sugestie
Dacă siguranța pentru copii este activată, ușile din spate pot fi deschise în continuare din exterior și/sau geamurile electrice din spate pot fi acționate de la comenzile șoferului.

Avertizare
Acest sistem este independent și nu înlocuiește în niciun caz folosirea blocării centralizate a deschiderilor.
Verificați starea sistemului de siguranță pentru copii la fiecare punere a contactului.
Dacă părăsiți vehiculul, chiar și pentru o scurtă perioadă, păstrați cheia electronică asupra dvs.
În cazul unui impact violent, sistemul electric de siguranță pentru copii se dezactivează automat, pentru a permite ieșirea din vehicul a pasagerilor din spate.

Geamurile

GEAMURILE ACȚIONATE ELECTRIC



1. geam stânga față
2. Dreapta față
3. Stânga spate
4. Dreapta spate
5. Dezactivarea comenzilor electrice ale geamurilor pentru locurile din spate

Operare manuală

► Pentru a deschide/închide geamul, apăsați/trageți comanda, fără a depăși punctul de rezistență. Geamul se oprește imediat ce ați eliberat comanda.

Funcționare automată

► Pentru a deschide/închide geamul, apăsați/trageți comutatorul dincolo de punctul de rezistență: geamul se deschide/închide complet atunci când comutatorul este eliberat.

O nouă acționare a comutatorului oprește mișcarea geamului.

Sugestie
Comenzile geamurilor electrice rămân active timp de aproximativ 45 de secunde după decuplarea contactului.
După acest interval de timp, comenzile sunt dezactivate. Pentru a le reactiva, puneți din nou contactul.

Antiprindere

Dacă geamul întâlnește un obstacol în timpul ridicării, acesta se oprește și coboară imediat parțial.

Sugestie

Depășirea funcției antiprindere

După declanșarea funcției antiprindere, verificați dacă nu există obstacole care blochează mișcarea geamului.
Încercați să închideți geamul din nou.
Dacă închiderea geamului este întreruptă de funcția antiprindere de 3 ori la rând (max. 10 secunde între fiecare acțiune), funcția antiprindere devine inoperabilă.
Fără această protecție, geamul poate fi închis doar manual - risc de rănire!

Reinițializarea geamurilor electrice

După reconectarea bateriei sau în cazul unei mișcări anormale a geamului, funcția antiprindere trebuie reinițializată.

Sugestie
Închiderea automată a geamurilor nu mai este disponibilă, este posibilă doar închiderea manuală.

În acest caz, închiderea geamului de la distanță cu cheia electronică nu mai este disponibilă.

Funcția antiprindere este inoperabilă în timpul secvenței de operațiuni de mai jos.

Pentru fiecare geam:

- ► Trageți comanda până la închiderea completă a geamului.
- ► Eliberați comanda, apoi trageți-o din nou timp de cel puțin o secundă.

După reconectarea bateriei, pentru fiecare geam:

- ► Coborâți geamul complet, apoi ridicați-l; geamul va urca în trepte de câțiva centimetri la fiecare apăsare a comenzii. Repetați operațiunea până la închiderea completă a geamului.
- ► Continuați să acționați comanda încă cel puțin o secundă după ce s-a atins poziția de geam închis.

În anumite împrejurări, funcția de siguranță se poate activa chiar dacă nu există un obstacol vizibil.

Închiderea automată a ferestrei este oprită și aceasta se va deschide din nou.
Procedați după cum urmează:

- ► În decurs de 5 secunde după ce se deschide din nou, împingeți comanda în jos până când geamul este complet deschis.
- ► În decurs de 2 secunde, trageți și mențineți comanda în sus până, când fereastra este complet închisă.

Avertizare
În cazul în care geamul acționat electric întâlnește un obstacol, mișcarea geamului trebuie inversată. Pentru aceasta, apăsați comanda corespunzătoare.
Când șoferul acționează comenzile geamurilor electrice ale pasagerilor, trebuie să se asigure că niciun obiect nu împiedică închiderea corectă a geamului.
Pasagerii trebuie să folosească corect geamurile electrice.
Acordați o atenție deosebită atunci când geamurile sunt acționate de copii.
Aveți grijă atunci când pasagerii și/sau alte persoane sunt prezente atunci când închideți geamurile folosind cheia sau sistemul de „Acces și pornire fără cheie”.
Nu scoateți mâinile sau capul prin geamurile deschise în timpul mersului. Pericol de rănire gravă!

Lunetă

Luneta încălzită

Dezaburirea/degivrarea funcționează doar cu motorul pornit.
În funcție de versiune, sunt dezaburite/degivrate și oglinzile retrovizoare.



- ► Apăsați acest buton pentru a activa/ dezactiva funcția (fapt confirmat prin aprinderea/stingerea martorului).

Funcția poate fi activată indiferent de valoarea temperaturii exterioare.
Durata de funcționare depinde de temperatura exterioară.

Prin urmare, dezaburirea/degivrarea se oprește automat pentru a preveni consumul excesiv de curent electric.

Parbrizul

Atenție
În condiții de iarnă, înainte de a pune mașina în mișcare, este imperativ să îndepărtați zăpada sau gheața de pe parbriz, din jurul camerei.
În caz contrar, poate fi afectată funcționarea echipamentului care utilizează camera.

Parasolar

► Când contactul este cuplat, ridicați clapa de mascare; în funcție de versiune, oglinda se luminează automat.

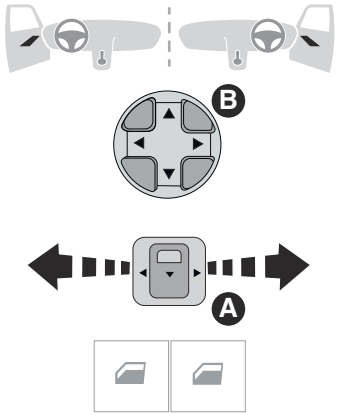
Parasolarul este prevăzut și cu un suport pentru carduri.

Oglinzile

Oglinzi exterioare acționate manual

Avertizare
Ca măsură de siguranță, oglinzile retrovizoare trebuie să fie reglate pentru a reduce „unghiul mort”.
Obiectele văzute în oglinda retrovizoare sunt în realitate mai aproape decât par. Țineți cont de acest lucru pentru a aprecia corect distanța față de vehiculele care vin din spate.

Reglarea electrică



► Deplasați comanda **A** la dreapta sau la stânga, pentru a selecta oglinda retrovizoare corespunzătoare.
► Deplasați comanda **B** în oricare din cele patru direcții pentru a regla oglinda.
► Aduceți comanda **A** în poziție centrală.

Pliere manuală

Oglinzile se pot plia manual (obstrucționarea parcării, spațiu îngust etc.).

► Întoarceți retrovizorul către vehicul.

Pliere electrică

În funcție de echipare, oglinzile retrovizoare se pot plia electric.



► Din interior, cu contactul cuplat, aduceți comanda **A** în poziție centrală.
► Trageți comanda **A** înapoi.
► Blocați deschiderile vehiculului din exterior.

Sugestie
Dacă retrovizoarele sunt pliate cu comanda **A**, acestea nu se vor deplia la deblocarea deschiderilor vehiculului.

Deplierea electrică

► Din exterior: deblocați deschiderile vehiculului.
► Din interior: cu contactul pus, aduceți comanda **A** în poziție centrală, apoi trageți comanda spre înapoi.

Sugestie

Cu ecran tactil de 10" și radio și telefon Bluetooth

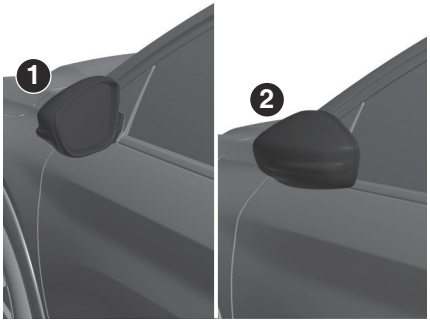
Funcția automată de pliere/depliere a oglinzii retrovizoare este configurată prin intermediul meniului **Driving** (Conducere) de pe ecranul tactil.

Cu PEUGEOT i-Connect Advanced

Funcția automată de pliere/depliere a oglinzii retrovizoare este configurată în aplicația **Settings > Vehicle** (Setări > Vehicul) de pe ecranul tactil.

Procedura de back-up

Atunci când o oglindă a portierei este lovită sau manipulată manual, își pierde poziția și se poate înțepeni.
Este posibil să se restabilească funcționarea automată prin efectuarea următoarei proceduri de back-up:



► Cu vehiculul staționar, manipulați manual oglinda retrovizoare exterioară în cauză, mișcând-o din poziția nepliată în poziția pliată.



► Cu contactul cuplat, deplasați comanda **A** în jos o dată sau de două ori pentru a reseta sistemul și mișcați ambele oglinzi retrovizoare exterioare în poziția nepliată.

Dezaburire/Degivrare



Dezaburirea/degivrarea retrovizoarelor exterioare funcționează cu dezaburirea/degivrarea lunetei.

Pentru mai multe informații despre **Dezaburirea/degivrarea lunetei**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Oglinzile convexe

Forma oglinzii face ca obiectele să pară mai mici, ceea ce afectează capacitatea de estimare a distanțelor.

Oglinda retrovizoare interioară

Prevăzut cu un dispozitiv antiorbire, care conferă oglinzii o nuanță mai închisă pentru a reduce disconfortul pentru ochii șoferului, provocat de lumina soarelui, de farurile celorlalte vehicule etc.

Model manual

Poziție zi/noapte

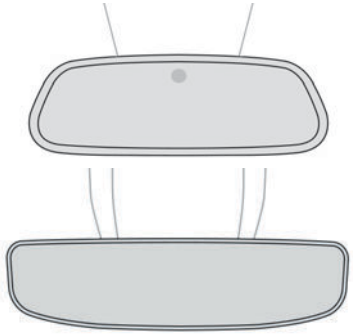


► Trageți de manetă pentru a trece oglinda în poziția antiorbire „noapte”.
► Împingeți maneta pentru a trece în poziția normală „zi”.

Reglarea

► Reglați oglinda în poziția normală „zi”.

Modele „electrocrom” automate



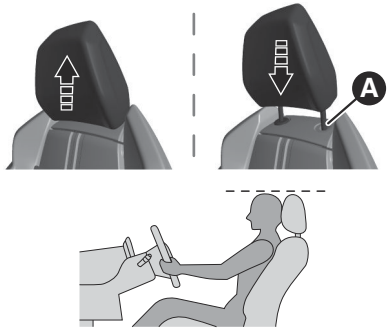
Sistemul electrocrom utilizează un senzor pentru a detecta nivelul de luminozitate exterioară, precum și lumina din spatele vehiculului, pentru a comuta automat și progresiv între utilizarea pe timp de zi și de noapte.

Sugestie
Pentru a asigura o vizibilitate optimă în timpul manevrelor, oglinda retrovizoare se luminează automat la cuplarea treptei de mers înapoi.
Sistemul se dezactivează dacă încărcătura din portbagaj depășește înălțimea panoului de mascare bagaje sau dacă există obiecte amplasate pe panoul de mascare bagaje.

Tetierele

Tetierele din față

Reglare pe înălțime



În sus:

► Trageți tetiera în sus până în poziția dorită; veți simți că tetiera se fixează cu un clic în poziție.

In jos

► Apăsați proeminența **A** pentru a coborî tetiera.

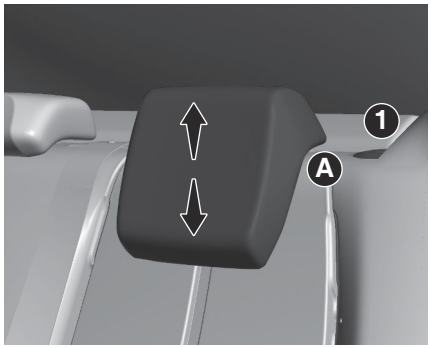
Îndepărtarea unei tetiere

► Trageți tetiera în sus, până la capăt.
► Apăsați proeminența **A** pentru a debloca tetiera și ridicați-o complet.
► Depozitați tetiera în siguranță.

Remontarea unei tetiere

► Introduceți tijele tetierei în ghidajele din spătarul scaunului corespunzător.
► Apăsați tetiera în jos, până la capăt.
► Apăsați proeminența **A** pentru a elibera tetiera și apăsați-o în jos.
► Reglați înălțimea tetierei.

Tetierele din spate



Acestea au două poziții:

- **O poziție ridicată**, când locul este ocupat:

► Trageți tetiera în sus, până la capăt.

- O poziție joasă, de depozitare, când locul nu este ocupat:

► Apăsați proeminența A pentru a elibera tetiera și apăsați-o în jos.

Tetierele din spate sunt demontabile.

Îndepărtarea unei tetiere

► Deblocați spătarul utilizând comanda **1.**
► Basculați ușor spătarul înainte.
► Trageți tetiera în sus, până la capăt.
► Apăsați pe proeminența **A** pentru a elibera tetiera și îndepărtați-o complet.

Remontarea unei tetiere

► Introduceți tijele tetierei în ghidajele din spătarul corespunzător.
► Apăsați tetiera în jos, până la capăt.
► Apăsați proeminența **A** pentru a elibera tetiera și apăsați-o în jos.

Avertizare
Nu circulați niciodată cu pasageri așezați în spate dacă tetierele locurilor respective sunt demontate; tetierele trebuie să fie montate și în poziția înaltă.
Tetiera locului central nu poate fi montată pe un scaun lateral și invers.

Scaune

Poziția scaunului față

Avertizare
Din motive de siguranță, reglajele trebuie efectuate doar atunci când vehiculul este oprit.

Înainte de a porni la drum și pentru a profita de ergonomia postului de conducere, efectuați următoarele reglaje, în ordinea următoare:

- înălțimea tetierei.
- înclinarea spătarului scaunului.
- înălțimea pernei de șezut.
- poziția longitudinală a scaunului.
- înălțimea și adâncimea volanului.
- oglinda retrovizoare și oglinzile ușilor.

Atenție
După efectuarea acestor reglaje, verificați din poziția de conducere buna vizibilitate a tabloului de bord.

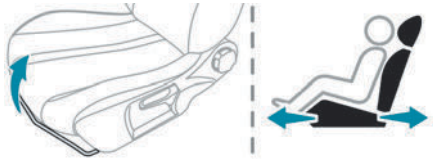
Pericol
Înainte de a mișca scaunul spre spate, verificați să nu se afle nicio persoană și niciun obiect care să împiedice deplasarea maximă a scaunului.
Apare riscul de prindere sau agățare a eventualilor pasageri aflați pe scaunul din spate, sau riscul de blocare a scaunului dacă pe podeaua din spatele scaunului se află obiecte de dimensiuni mari.

Avertizare
Nu stați mai aproape de 25 cm de volan, pentru a permite declanșarea în siguranță a airbagului.

Avertizare
Conduceți numai cu scaunul reglat în mod corespunzător.

Scaunele cu reglaj manual față

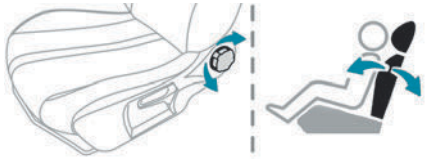
Înainte-înapoi



► Ridicați bara de comandă și culisați scaunul înainte sau înapoi.

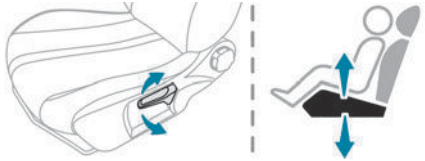
► Eliberați bara de comandă pentru a bloca poziția scaunului într-una dintre caneluri.

Înclinare spătar



► Rotiți rola pentru a obține unghiul dorit.

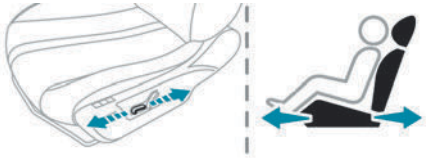
Înălțime



► Trageți comanda în sus pentru a ridica sau în jos pentru a coborî scaunul, până când obțineți poziția dorită.

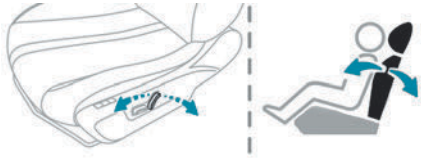
Scaunele electrice față

Accelerație longitudinală



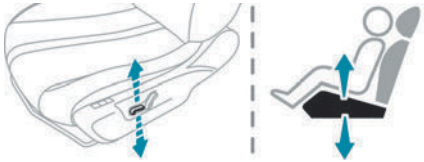
► Împingeți comanda înainte sau înapoi pentru a culisa scaunul.

Înclinare spătar



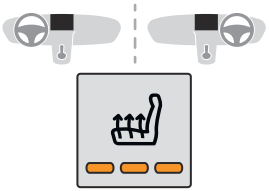
► Basculați comanda înainte sau înapoi.

Înălțime și înclinare pernă de șezut



► Basculați partea din spate a comenzii în sus sau în jos, pentru a obține înălțimea și unghiul dorit.

Scaune cu încălzire



Funcția este activă doar cu motorul pornit și când temperatura exterioară este sub 20°C.

► Apăsați pe butonul corespunzător scaunului dvs.

► Nivelul de încălzire se modifică la fiecare apăsare a butonului; se aprinde un număr de martori corespunzător.

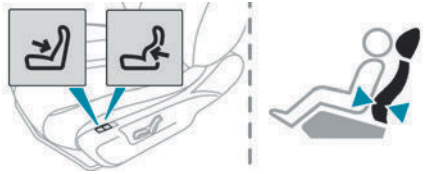
► Pentru a opri încălzirea, apăsați butonul până când toate indicatoarele se opresc.

Starea sistemului este memorată la decuplarea contactului.

Restricţie
Dacă scaunul nu este ocupat, nu porniți încălzirea acestuia.
Reduceți intensitatea încălzirii cât mai curând cu putință.
Atunci când scaunul și habitaclul ating o temperatură satisfăcătoare, dezactivați funcția; reducerea consumului de electricitate scade consumul de energie.

Avertizare
Persoanele cu pielea sensibilă nu trebuie să utilizeze mult timp scaunele încălzite.
Există riscul de arsuri pentru persoanele cu percepția căldurii afectată (de exemplu, boală, tratament).
Pentru a menține intactă folia de încălzire din scaun și pentru a preveni producerea unui scurtcircuit:
– Nu așezați pe scaun obiecte grele sau ascuțite.
– Nu stați pe scaun în genunchi sau în picioare.
– Nu vărsați lichide pe scaun.
– Nu utilizați niciodată funcția dacă scaunul este ud.

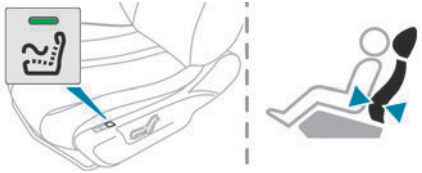
Reglare electrică de sprijin lombar



► Apăsați comanda + sau - pentru a obține sprijinul lombar dorit.

Scaune cu masaj

(Numai scaunul conducătorului)



Această funcție asigură masarea regiunii lombare a conducătorului și nu este activă decât cu motorul în funcțiune, precum și în modul Stop & Start al sistemului.

Activare/Dezactivare



► Apăsați pe acest buton pentru a activa/dezactiva funcția.

La activare, martorul butonului se aprinde.
Funcția de masare este activată timp de o oră.
În acest interval de timp, masajul se efectuează în 6 cicluri de câte 10 minute (6 minute de masaj urmate de 4 minute de pauză).

După o oră, funcția se dezactivează, iar martorul 3 se stinge.

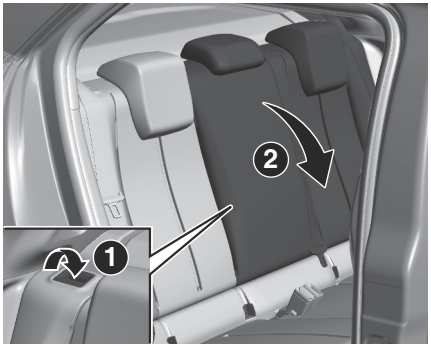
Scaune cu acces/ieșire facilă

Rabatarea scaunelor din față

Avertizare
Manevrarea spătarelor trebuie efectuată doar cu vehiculul oprit.

Primii pași:

► Coborâți tetierele.
► Dacă este necesar, deplasați către înainte scaunele din față.
► Asigurați-vă că nimeni și nimic nu împiedică rabatarea spătarelor (de exemplu, haine, bagaje).
► Asigurați-vă că centurile de siguranță sunt libere, neintroduse în catarame. Eliberați-le astfel încât spătarul să poată fi deplasat.

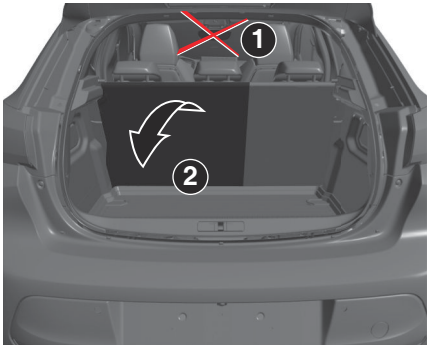


- ▶ Apăsați mânerul de deblocare a spătarului **1.**
- ▶ Ghidați mișcarea spătarului **2** până în poziția orizontală.

Sugestie
Când spătarul este deblocat, indicatorul roșu al mânerului de deblocare este vizibil.

Readucerea spătarelor în poziția inițială

Avertizare
Verificați în prealabil ca centurile de siguranță laterale să fie lipite vertical și la nivel lângă inelele de blocare a spătarelor.



- ▶ Îndreptați spătarul **2** și împingeți-l cu fermitate pentru a declanșa sistemul de blocare.
- ▶ Verificați ca indicatorul de culoare roșie al mânerului de deblocare **1** să nu mai fie vizibil.
- ▶ Asigurați-vă că nu au fost blocate centurile de siguranță laterale în timpul operației.

Avertizare
Atenție: un spătar blocat defectuos compromite siguranța pasagerilor în caz de frânare bruscă sau de accident.
Conținutul portbagajului poate fi proiectat către partea din față a vehiculului - risc de răniri grave!

Poziția scaunului spate

Banchetă cu perne de șezut fixe și spătare rabatabile divizate (2/3-1/3), pentru a ajusta spațiul de depozitare din portbagaj.

Sugestie
Perna de șezut a scaunului din spate rămâne fixă. Pentru a crește volumul de încărcare a portbagajului, înclinați spătarul banchetei.

Centurile de siguranță

Avertizare
Înainte de a porni, șoferul trebuie să verifice dacă pasagerii utilizează corect centurile de siguranță și că toate centurile sunt corect cuplate.
Indiferent ce loc ocupați în vehicul, trebuie să purtați întotdeauna centura de siguranță, chiar și pe distanțe scurte.
Nu inversați punctele de prindere a centurilor, deoarece acestea nu își mai îndeplinesc pe deplin rolul.
Pentru a garanta funcționarea corectă a punctelor de prindere a centurilor, înainte de fixare asigurați-vă că nu sunt prezente corpuri străine (de exemplu, monede).
Înainte și după utilizare, asigurați-vă că centura este rulată corect.
După rabaterea sau deplasarea unui scaun sau a banchetei spate, asigurați-vă că centura de siguranță este poziționată și rulată corect.

Centurile de siguranță Introducere

Retractor

Centurile de siguranță sunt dotate cu retractor, care permite ajustarea automată a lungimii chingii la forma utilizatorului. Atunci când nu

este utilizată, centura de siguranță se retrage automat în locaș.
Retractoarele sunt echipate cu un sistem de blocare ce se declanșează automat în caz de coliziune, de frânare de urgență sau de răsturnare a vehiculului. Acesta poate fi deblocat trăgând ferm de centură și apoi eliberând-o pentru a se retrage ușor.

Dispozitivele de pretensionare a centurilor de siguranță

Acest sistem îmbunătățește siguranța în caz de impact frontal sau lateral.
În funcție de gravitatea impactului, sistemul de pretensionare pirotehnică trage instantaneu centurile și le strânge pe corpurile pasagerilor. Centurile cu pretensionare pirotehnică sunt activate la cuplarea contactului.

Limitator de efort

Acest sistem reduce presiunea centurii pe toracele persoanei care ocupă acel loc, îmbunătățind astfel protecția acesteia.

Avertizare

În caz de impact

În funcție de natura și de intensitatea impactului, dispozitivul pirotehnic poate să se declanșeze înainte de airbaguri și independent de acestea. Declanșarea dispozitivelor de pretensionare este însoțită de o ușoară degajare de fum inofensiv și de un zgomot datorat activării cartușului pirotehnic integrat în sistem.
Indiferent de situație, martorul airbagului se aprinde.
După un impact, verificați și eventual înlocuiți sistemul de centuri de siguranță la un dealer sau la un atelier calificat.

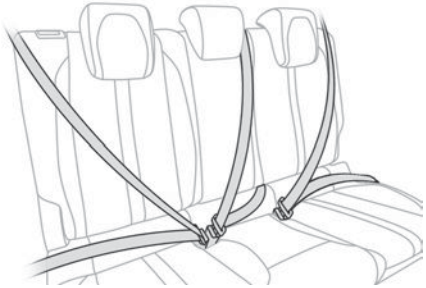
Centura de siguranță cu fixare în trei puncte

Scaunele pentru copii pot fi fixate cu ajutorul unei centuri de siguranță cu fixare în trei puncte. După fixarea scaunelor pentru copii, trebuie strânsă centura de siguranță.

Centurile de siguranță față

Centurile de siguranță din față sunt echipate cu un sistem de pretensionare pirotehnică și, în funcție de versiune, cu un limitator de efort.

Centurile de siguranță spate



Fiecare dintre scaunele din spate are o centură cu trei puncte de fixare și retractor.
Scaunele laterale sunt echipate, în funcție de versiune, cu un sistem de pretensionare pirotehnică și cu limitator de efort.

Blocare

- Trageți centura, apoi introduceți catarama în dispozitivul de cuplare.
- Verificați cuplarea corectă trăgând de centură.

Decuplare

- Apăsați pe butonul roșu al dispozitivului de cuplare.
- Însoțiți mișcarea centurii până la rularea completă.

Recomandări

Avertizare
Înainte de a porni, șoferul trebuie să verifice dacă pasagerii utilizează corect centurile de siguranță și că toate centurile sunt corect cuplate.
Indiferent ce loc ocupați în vehicul, trebuie să purtați întotdeauna centura de siguranță, chiar și pe distanțe scurte.
Nu inversați punctele de prindere a centurilor, deoarece acestea nu își mai îndeplinesc pe deplin rolul.
Pentru a garanta funcționarea corectă a punctelor de prindere a centurilor, înainte de fixare asigurați-vă că nu sunt prezente corpuri străine (de exemplu, monede).
Înainte și după utilizare, asigurați-vă că centura este rulată corect.
După rabaterea sau deplasarea unui scaun sau a banchetei spate, asigurați-vă că centura de siguranță este poziționată și rulată corect.

Avertizare

Instalare

Partea inferioară a centurii trebuie poziționată cât mai jos posibil, deasupra bazinului.

Partea superioară trebuie așezată în adâncitura umărului.
În față, ajustarea poziției centurii de siguranță poate necesita și ajustarea înălțimii scaunului.
Pentru a fi eficientă, o centură de siguranță:

- trebuie să fie întinsă cât mai aproape de corp
- trebuie trasă prin fața dvs. cu o mișcare lină, asigurându-vă că nu se răsucește
- trebuie utilizată pentru o singură persoană.
- nu trebuie să prezinte rupturi sau semne de uzură.
- nu trebuie să fie modificată, pentru a nu-i afecta performanțele.

Avertizare

Recomandări pentru copii

Folosiți scaune pentru copii adecvate, dacă pasagerul are mai puțin de 12 ani sau măsoară mai puțin de 1,50 metri.
Nu folosiți niciodată aceeași centură de siguranță pentru mai mulți copii.
Nu transportați niciodată un copil în brațe.
Pentru mai multe informații privind **Scaunele pentru copii**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Avertizare

Întreținerea

În conformitate cu regulile curente de siguranță, pentru orice intervenție la centurile de siguranță ale vehiculului, adresați-vă unui atelier calificat care dispune de competența și de materialele adecvate, ceea ce un dealer este în măsură să ofere.
Verificați periodic centurile la un dealer sau la un atelier calificat și, în special, verificați dacă acestea prezintă semne de deteriorare.
Curățați chingile centurilor de siguranță cu apă și săpun sau cu un produs de curățare pentru materiale textile, comercializat de dealeri.

Sistemul de airbaguri

Introducere

Acest sistem este proiectat pentru a îmbunătăți siguranța ocupanților care stau pe locurile din față și pe cele laterale spate în cazul unei coliziuni violente. Airbagurile completează acțiunea centurilor de siguranță dotate cu un limitator de efort.
Detectoarele electronice înregistrează și analizează șocurile frontale și laterale suportate în zonele de detectare:

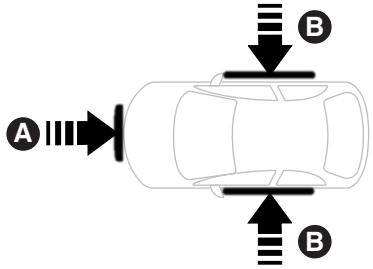
- În cazul unui șoc violent, airbagurile se declanșează imediat și contribuie la o mai bună protecție a ocupanților vehiculului; imediat după șoc, airbagurile se dezumflă rapid, pentru a nu împiedica nici vizibilitatea, nici eventuala ieșire din vehicul a pasagerilor.
- În cazul unui impact ușor, al unui impact din spate și în anumite condiții de rostogolire, este posibil ca airbagurile să nu se declanșeze; doar centura de siguranță îi protejează pe pasageri în aceste situații.

Gravitatea impactului depinde de natura obstacolului și de viteza vehiculului în momentul coliziunii.

Avertizare

Airbagurile nu funcționează când contactul este decuplat.
Acest echipament se declanșează o singură dată. Dacă intervine un al doilea impact (în timpul aceluiași accident sau al unui alt accident) airbagul nu se va mai declanșa.

Zone de detectare a impactului



A. Zonă de impact frontal

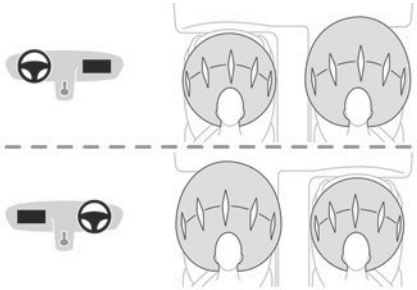
B. Zonă de impact lateral

Sugestie

Când unul sau mai multe airbaguri sunt declanșate, detonarea încărcăturii pirotehnice încorporate în sistem produce un zgomot și eliberează o cantitate mică de fum.
Acest fum nu este nociv, dar poate fi iritant pentru persoanele sensibile.
Zgomotul detonării asociat declanșării unui sau mai multor airbaguri poate antrena

o ușoară diminuare a capacității auditive, pentru un timp foarte scurt.

Airbaguri frontale



Acest sistem protejează șoferul și pasagerul/pasagerii din față în cazul unui impact frontal violent, limitând riscul de traumatism la nivelul capului și toracelui.
Airbagul șoferului este integrat în centrul volanului, cel al pasagerului din față este integrat în planșa de bord, deasupra torpedoului.

Declanșare

Acestea sunt declanșate, cu excepția airbagului pasagerului din față dacă este dezactivat*, în cazul unui impact frontal violent aplicat întregii zone sau parțial zonei de impact frontal **A.**
Airbagul frontal se interpune între toracele si capul ocupantului din față al vehiculului și volan, pe partea șoferului, și planșa de bord, pe partea pasagerului, pentru a amortiza proiectarea acestora către înainte.

Airbaguri laterale

Acest sistem protejează, în cazul unui impact lateral violent, conducătorul și pasagerul din față, limitând riscurile de traumatisme la nivelul toracelui, între șold și umăr.
Fiecare airbag lateral este integrat în armătura spătarului scaunului, în partea dinspre portieră.

Declanșare

Airbagurile laterale sunt declanșate unilateral în cazul unui impact lateral violent aplicat întregii zone de impact lateral **B** sau unei părți a acesteia.
Airbagul lateral se interpune între toracele pasagerului și panoul portierei corespunzătoare.

Airbaguri cortină

Acest sistem sporește protecția șoferului și a pasagerilor (cu excepția pasagerului de pe locul central-spate) în caz de impact lateral violent, pentru a limita riscurile de traumatisme în zona laterală a capului.
Fiecare airbag cortină este integrat în coloane și în zona superioară a habitaclului.

Declanșare

Aceasta se declanșează simultan cu airbagul lateral corespunzător în cazul unui impact lateral violent aplicat întregii zone de impact **B**.
Airbagul cortină se umflă între ocupanții din față și din spate ai vehiculului și geamurile corespunzătoare.

Defectarea sistemului de airbaguri



În cazul unei defecțiuni, acești martori de avertizare se aprind pe tabloul de bord. Contactați un dealer sau un atelier calificat pentru verificarea sistemului.

Este posibil ca airbagurile să nu se declanșeze în cazul unui impact violent.

Avertizare
În momentul unui șoc sau al unui acroșaj ușor pe partea laterală a vehiculului, sau în cazul răsturnării laterale a vehiculului, este posibil ca airbagurile să nu se declanșeze.
În cazul unei coliziuni frontale sau din spate, nu se declanșează niciunul dintre airbagurile laterale.

Pericol

Pentru ca airbagurile să fie pe deplin eficiente, respectați recomandările de siguranță de mai jos.

Adoptați o poziție normală și dreaptă pe scaun. Cuplați și amplasați corect centura de siguranță. Nu așezați niciodată nimic între ocupanți și airbaguri (de exemplu, copil, animal, obiect), nu fixați și nu lipiți nimic în apropierea sau pe traiectoria airbagurilor, deoarece acest lucru poate cauza răniri în cazul declanșării lor.
Nu modificați niciodată echiparea originală a vehiculului, în special în raza de acțiune directă a airbagurilor.
Chiar dacă sunt respectate toate măsurile de precauție menționate, nu poate fi exclus riscul de rănire sau de arsuri minore la cap, piept sau brațe atunci când este declanșat un airbag. Airbagul se umflă aproape instantaneu (în câteva milisecunde), apoi se dezumflă în același timp, eliberând gazul fierbinte prin orificiile prevăzute în acest scop.
După un accident sau dacă vehiculul a fost furat, prevedeți verificarea sistemelor

de airbaguri. Toate intervențiile se vor face numai la un dealer sau la un atelier calificat.

Pericol

Airbaguri frontale

Nu conduceți ținând volanul de spițe sau sprijinindu-vă mâinile pe partea centrală a volanului.
Pasagerii nu trebuie să-și pună picioarele pe bord.
Nu fumați, deoarece declanșarea airbag-urilor poate provoca arsuri sau riscul de rănire de la o țigară sau pipă.
Nu scoateți și nu perforați niciodată volanul și nu îl loviți puternic.
Nu fixați și nu atașați nimic la volan sau la bord, deoarece acest lucru ar putea provoca răni atunci când airbagurile sunt declanșate.

Avertizare

Airbaguri laterale

Utilizați doar huse de scaun omologate, compatibile cu declanșarea acestor airbaguri.
Pentru a cunoaște gama de huse adaptate pentru vehiculul dumneavoastră, contactați un dealer.
Nu fixați și nu suspendați nimic de spătarele scaunelor (de exemplu, haine), deoarece acest lucru poate cauza răniri la torace sau brațe în momentul declanșării airbagului.

Avertizare

Airbaguri laterale

Nu apropiați bustul mai mult decât trebuie de portieră.
În spate, obiectele așezate pe scaunele laterale sau spătarul rabatat al banchetei 1/3 pot deveni proiectile când se declanșează airbagurile laterale.
Panourile portierelor din față includ senzori de impact lateral.

Avertizare

Airbaguri laterale

O portieră deteriorată sau orice intervenție neconformă (modificare sau reparare) la portierele din față sau la garnitura lor interioară poate compromite funcționarea acestor senzori. Pericol de defecțiune la airbagurile laterale!
Toate intervențiile se vor face numai la un dealer sau la un atelier calificat.

Avertizare

Airbaguri cortină

Nu fixați și nu suspendați nimic de pavilion, deoarece acest lucru poate provoca răniri la cap în momentul declanșării airbagului cortină.
Nu demontați mânerele de prindere instalate pe pavilion; acestea ajută la fixarea airbagurilor cortină.

Dezactivarea airbagului frontal pentru pasager



Airbag de pasager dezactivat (OFF)

Pericol

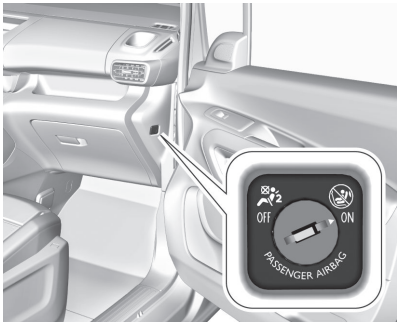
Pentru siguranța copilului, airbagul pasagerului din față TREBUIE dezactivat când instalați un scaun pentru copii „cu spatele la direcția de mers” pe scaunul pasagerului față.
În caz contrar, există riscul de vătămare gravă sau de deces al copilului în cazul declanșării airbagului.

Pericol

Vehicule neechipate cu o comandă de dezactivare/reactivare

Instalarea unui scaun pentru copii „cu spatele în direcția de mers” pe scaunul pasagerului față este strict interzisă - Pericol de deces sau de rănire gravă la declanșarea airbagului!

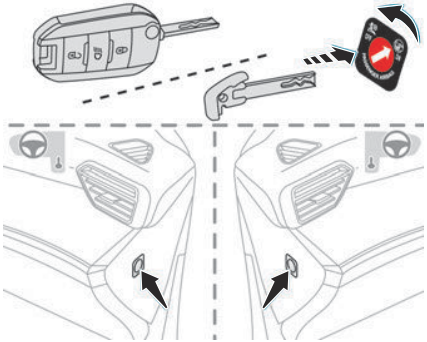
Sistemul airbag al pasagerului din față trebuie dezactivat pentru scaunele pentru copii montate pe scaunul pasagerului, în conformitate cu instrucțiunile din tabelul . Sistemele airbag lateral și cortină, dispozitivele de pretensionare și toate sistemele airbag pentru șofer rămân active.



Sistemul de airbaguri pentru pasagerul din față poate fi dezactivat de la un comutator acționat cu cheia, aflat în partea pasagerului a panoului de bord.
Folosiți cheia de contact pentru alegerea poziției:

Dezactivarea/reactivarea airbagului pasagerului din față

La vehiculele pe care este montat, comutatorul se află pe partea laterală a planșei de bord.



Cu contactul decuplat:

► Pentru a neutraliza airbagul, rotiți cheia în comandă pe poziția „**OFF**”.

► Pentru reactivare, rotiți cheia pe poziția „**ON**”.

La punerea contactului:

Aprins continuu, indică dezactivarea.

Cu contactul cuplat, dacă este aprins continuu timp de aproximativ 1 minut, indică activarea.

Scaunele pentru copii

Sugestie
Reglementările privind transportul copiilor sunt specifice fiecărei țări. Consultați legislația în vigoare în țara dvs.

Pentru a asigura siguranță maximă, respectați recomandările următoare:

- Conform reglementărilor europene, **toți copiii cu vârsta sub 12 ani sau cu înălțime mai mică de 1,5 metri trebuie transportați în scaune pentru copii omologate, adaptate mărimii și greutății lor**, pe locurile echipate cu centură de siguranță sau cu sistem de prindere ISOFIX.
- **Statistic, locurile cele mai sigure din vehicul pentru transportul copiilor sunt cele din spate..**
- **Copiii cu vârsta sub 15 luni trebuie să călătorească „cu spatele la direcția de mers”, indiferent dacă se află pe locurile din față sau din spate ale vehiculului.**

Sugestie
Se recomandă transportul copiilor pe **scaunele din spate** ale vehiculului:
– **„cu spatele la direcția de mers”** până la vârsta de 3 ani.
– **„cu fața la direcția de mers”** peste vârsta de 3 ani.

Avertizare
Nu folosiți niciodată aceeași centură de siguranță pentru mai mulți copii.
Nu transportați niciodată un copil în brațe.

Avertizare
Asigurați-vă că centura de siguranță este poziționată corect și bine întinsă.
În cazul scaunelor pentru copii care au suport, asigurați-vă că acesta este în contact stabil constant cu podeaua.

Avertizare
Instalarea incorectă a unui scaun pentru copii într-un vehicul compromite siguranța copilului în cazul unui accident.
Asigurați-vă că centurile de siguranță sau cataramele de fixare ale acestora nu ajung sub scaunul pentru copii, pentru că îl pot destabiliza.
Fixați centurile de siguranță sau chinga scaunului pentru copil astfel încât să reduceți cât mai mult jocul față de corpul copilului, chiar și pe trasee scurte.
Atunci când montați un scaun pentru copii cu centura de siguranță, verificați dacă aceasta este bine întinsă pe scaunul copilului și

dacă îl menține ferm pe scaunul vehiculului. Dacă este cazul, dați mai în față scaunul pasagerului.

Demontați tetiera înainte de a instala un scaun pentru copii cu spătar pe locul unui pasager.

Aveți grijă ca tetiera să fie depozitată sau fixată în siguranță, pentru a evita proiectarea acesteia în cazul unei frânări puternice. Montați tetiera imediat ce ați îndepărtat scaunul pentru copii.

Avertizare

Instalarea unui înălțător

Partea toracică a centurii de siguranță trebuie să fie poziționată pe umărul copilului, fără să-i atingă gâtul.
Verificați dacă partea abdominală a centurii de siguranță trece corect peste șoldurile copilului.
Utilizați un înălțător cu spătar echipat cu un ghidaj de centură la nivelul umărului.

Avertizare

Protecții adiționale

Pentru a împiedica deschiderea accidentală a portierelor și a geamurilor din spate, folosiți „sistemul de siguranță pentru copii”.
Nu deschideți geamurile din spate mai mult de o treime.
Pentru a proteja copiii de razele soarelui, echipați geamurile din spate cu storuri laterale.

Drept măsură de siguranță, nu lăsați:

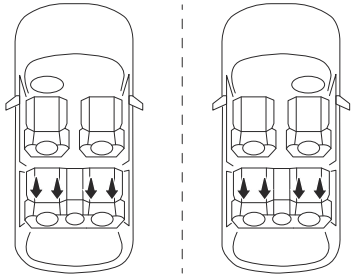
- Un copil singur și nesupravegheat în vehicul.
- Un copil sau un animal într-un vehicul expus la soare, cu geamurile închise.
- Cheile la îndemâna copiilor din vehicul.

Centura de siguranță

Scaunele pentru copii pot fi fixate cu ajutorul unei centuri de siguranță cu fixare în trei puncte. După fixarea scaunelor pentru copii, trebuie strânsă centura de siguranță.

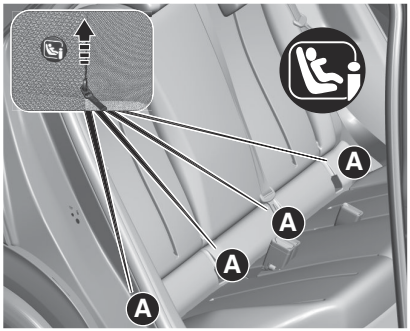
Conectoare de ancorare Isofix

Scaunele prezentate mai jos sunt prevăzute cu puncte de fixare conforme cu ISOFIX:



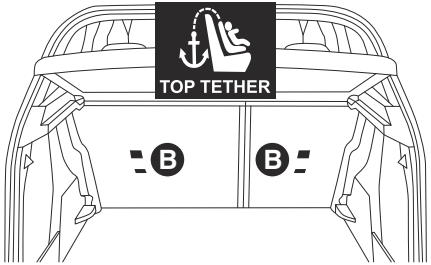
Există trei inele pentru fixarea fiecărui scaun, indicate printr-un marcaj:

- Două inele A, amplasate între spătarul și perna scaunului.



Cele 2 încuietori ale scaunelor **ISOFIX** pentru copii sunt fixate la acestea.

- Un inel **B**, amplasat în spatele scaunului, denumit **TOP TETHER**, pentru montarea scaunelor dotate cu o chingă superioară.



*În funcție de țara de comercializare.
Acest sistem împiedică basculareа înainte a scaunului pentru copii în cazul unei coliziuni frontale.

Sistemul de fixare ISOFIX asigură o montare sigură, robustă și rapidă a scaunului pentru copii în vehicul.
Pentru a fixa scaunul pentru copii la sistemul **TOP TETHER**:

- ► Îndepărtați și depozitați tetiera înainte de a instala scaunul pentru copii pe acest loc (după îndepărtarea scaunului pentru copii, repoziționați-o).
- ► Treceți chinga scaunului pentru copii în spatele spătarului scaunului de pe vehicul, centrând-o între deschiderile tijelor tetierei.
- ► Fixați cârligul de pe chinga superioară în inelul **B**.
- ► Întindeți chinga superioară.

Sugestie
La instalarea unui scaun ISOFIX pentru copii pe locul stânga spate de pe banchetă, înainte de a-l fixa, mutați centura de siguranță a locului din mijloc spate către mijlocul vehiculului, pentru a evita deranjarea funcționării centurii.

Avertizare
Instalarea incorectă a unui scaun pentru copii într-un vehicul compromite siguranța copilului în cazul unui accident.
Respectați cu strictețe indicațiile de montare pe care le-ați primit împreună cu scaunul pentru copii.

Sugestie
Pentru a cunoaște posibilitățile de montare a scaunelor ISOFIX în vehicul, consultați tabelul recapitulativ.

Scaune pentru copii i-Size

Scaunele i-Size pentru copii sunt dotate cu două încuietori care se fixează pe cele două inele **A**. Aceste scaune pentru copii i-Size sunt prevăzute, de asemenea:

- fie cu o chingă superioară care este fixată de inelul **B**.
- fie cu un suport care se sprijină pe podeaua vehiculului, compatibil cu locul aprobat pentru i-Size.

Rolul acestora este de a împiedica basculareа scaunului pentru copii în cazul unei coliziuni.
Pentru mai multe informații despre **punctul de fixare ISOFIX**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Locuri recomandate pentru copii

„RÖMER Baby-Safe 3 i-Size”

Dimensiune: 40 - 83 cm



De la naștere până la 15 luni

(până la 13 kg)
Recomandat cu baza sa ISOFIX.
Adecvate doar pentru instalarea „cu spatele la direcția de mers”.

„RÖMER TriFix 2 i-Size”

Dimensiune: 76 - 105 cm



De la 15 luni la 4 ani

(de la 9 la 22 kg)
Se instalează cu puncte de fixare ISOFIX și Top Tether.
Adecvate doar pentru instalarea „cu fața la direcția de mers”.

"RÖMER KidFix i-Size"Scaune pentru copii
Dimensiune: 100 - 138 cm



De la 3,5 la 12 ani

(de la 15 la 36 kg)
Se poate instala cu sau fără puncte de fixare ISOFIX.
Copilul este ținut de centura de siguranță.

Sugestie
Urmați instrucțiunile producătorului de scaune pentru copii pentru a instala scaunul pentru copii corespunzător în vehicul.

Sugestie
Pentru scaunul pentru copii semi-universal sau specific vehiculului (ISOFIX sau scaun pentru copii de tip centură), consultați lista de vehicule furnizată în manualul de utilizare al scaunului pentru copii.

Sugestie
Asigurați-vă că locația de instalare a scaunului pentru copii în interiorul vehiculului este corectă.
Consultați tabelul rezumativ pentru instalarea scaunelor pentru copii.

Sistem de fixare LATCH

Scaun pentru copii în spate

Cu fața sau cu spatele la direcția de mers



► Deplasați înainte scaunul din față și îndreptați spătarul, astfel încât picioarele copilului de pe scaunul montat cu fața sau cu spatele în direcția de mers să nu atingă scaunul din față al vehiculului.

► Asigurați-vă că spătarul scaunului pentru copii montat cu fața în direcția de mers este cât mai aproape posibil de spătarul scaunului spate al vehiculului, fiind ideal lipit de acesta.

Scaun central spate

Un scaun pentru copii echipat cu suport nu trebuie instalat niciodată pe **locul pasagerului central din spate.**

Scaun pentru copii în față



► Reglați scaunul pasagerului din față în poziția **cea mai înaltă** și **complet în spate longitudinal, cu spătarul îndreptat.**

„Orientare cu fața la direcția de mers”



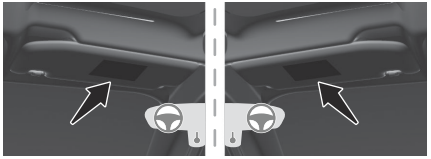
Avertizare
Trebuie să lăsați airbagul frontal de pasager activ.

„Orientare cu spatele la direcția de mers”



Pericol
Airbagul pasagerului din față trebuie dezactivat înainte de instalarea unui scaun pentru copii cu spatele în direcția de mers. În caz contrar, **copilul riscă să fie grav rănit sau omorât la declanșarea airbagului.**

Etichetă de avertizare - Airbag frontal pasager



Trebuie să respectați următoarele instrucțiuni, prezente pe eticheta de avertizare de pe ambele laturi ale parasolarului pasagerului:

Nu utilizați NICIODATĂ un scaun pentru copii poziționat cu spatele la direcția de mers pe un scaun protejat cu un AIRBAG ACTIV în partea din față, deoarece apare riscul de MOARTE sau RĂNIRE GRAVĂ a COPILULUI.



EN: NEVER use a rearward-facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it; DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur.

FR: NE JAMAIS utiliser un siège d'enfant orienté vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE ACTIF placé devant lui, sous peine d'infliger des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES à l'ENFANT.

DE: Nach hinten gerichtete Kindersitze NIEMALS auf einem Sitz verwenden, der durch einen davor befindlichen AKTIVEN AIRBAG geschützt ist, da dies den TOD oder SCHWERE VERLETZUNGEN DES KINDES zur Folge haben kann.

IT: Non usare mai un sistema di sicurezza per bambini rivolto all'indietro su un sedile protetto da AIRBAG ATTIVO di fronte ad esso: pericolo di MORTE o LESIONI GRAVI per il BAMBINO!

ES: NUNCA utilice un sistema de retención infantil orientado hacia atrás en un asiento protegido por un AIRBAG FRONTAL ACTIVO. Peligro de MUERTE o LESIONES GRAVES para el NIÑO.

Tabel recapitulativ pentru instalarea scaunelor pentru copii universale, ISOFIX și i-Size

În conformitate cu reglementările europene, acest tabel indică opțiunile de instalare a scaunelor pentru copii fixate cu ajutorul centurii de siguranță și omologate ca universale, **(a)**, precum și a celor mai mari scaune de copii **ISOFIX** și **i-Size** pentru locurile dotate cu puncte de fixare ISOFIX în vehicul.

	Numere locuri					
	Scaune față (b) (j)			**Scaune spate (b)**		
	**1**	**3**		**4**	**5**	**6**
	**3**	**1**		**4**	**5**	**6**
Airbagul pasagerului din față		**Dezactivat „OFF” (c)**	**Activat „ON” (d)**			
Loc compatibil cu un scaun pentru copii **universal** (a) Orientare cu spatele la direcția de mers	nu	da (e) (h) (n)	nu	da	da (k)	da
Loc compatibil cu un scaun pentru copii **universal** (a) Orientat cu fața	nu	da (f) (h) (n)	da(f) (h) (n	da	da (k)	da
Loc compatibil cu un scaun **i-Size** pentru copii Orientat cu spatele și orientat cu fața	nu	nu		da	nu	da
Loc dotat cu cârlig **TOP TETHER**	nu	nu		da	nu	da
„Scaun pentru copil” tip coș pentru sugari (L1 / L2)	nu	nu		da **(l)**	nu	da **(l)**
Scaun pentru copii **ISOFIX** „cu spatele la direcția de mers” (R1 / (R2 / R3)	nu	nu		R3 **(g) (i)**	nu	R3 **(g) (i)**

Scaun pentru copii **ISOFIX** „cu fața la direcția de mers” (F2 / F2X / F3)	nu	nu	F3	nu	F3
„Scaun de înălțare” pentru copii (B2 / B3)	nu	nu	B3	nu	B3 **(m)**

Locuri de instalare a scaunelor pentru copii

Reguli:

- Un loc compatibil cu **i-Size** este compatibil și cu **R1, R2** și F2X, **F2, B2**.
- Un loc compatibil cu **R3** este compatibil și cu **R1** și **R2.**
- Un loc compatibil cu **R2** este compatibil și cu **R1.**
- Un loc compatibil cu **F3** este compatibil și cu **F2X** și **F2.**
- Un loc compatibil cu **B3** este compatibil și cu **B2.**

(a) Scaun universal pentru copii: scaun pentru copii care se poate instala în toate vehiculele, fixat cu centura de siguranță.

(b) În funcție de versiune, consultați legislația în vigoare în țara dvs. înainte de a așeza copilul pe acest scaun.

(c) Pentru a instala un scaun pentru copii „**cu spatele la direcția de mers**” pe acest loc, airbagul frontal pasager trebuie dezactivat „**OFF**”.

(d) Doar un scaun „**cu fața la direcția de mers**” este permis pe acest loc cu airbagul frontal pasager activat „**ON**”.

(e) Pentru un scaun universal „**cu spatele la direcția de mers**” și/sau „**cu fața la direcția de mers**” **(U)** pentru copii din grupele de vârstă **0, 0+, 1, 2** sau **3** sau dedicat copiilor între 40 și 150 cm.

(f) Pentru un scaun universal „**cu fața la direcția de mers**” **(UF)** pentru copiii din grupele de vârstă **1, 2** sau **3** sau numai pentru copiii cu înălțimea cuprinsă între 76 și 150 cm.

(g) Reglați scaunul pasagerului din față la cea mai mare înălțime și în poziția longitudinală.

(h) Pentru un scaun cu reglare pe înălțime, reglați-l la poziția cea mai înaltă și cea mai din spate.

(i) Ajustați scaunul cu reglare pe înălțime al șoferului în poziția cea mai înaltă.

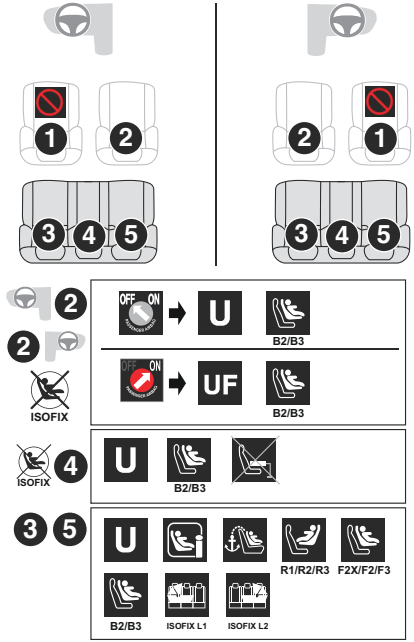
(j) Scaune nedotate cu puncte de fixare compatibile „ISOFIX”.

(k) Un scaun pentru copii echipat cu suport nu trebuie instalat niciodată pe locul pasagerului central spate.

(l) Instalarea unui landou pe acest loc poate bloca utilizarea unuia sau a mai multor locuri de pe acest rând.

(m) Nu rabatați spătarul.

(n) Pentru un scaun fără reglaj pe înălțime, spătarul trebuie să fie îndreptat, iar scaunul în poziția longitudinală maxim retrasă.



Cheia

Loc în care este interzisă instalarea unui scaun pentru copii.

Airbagul pasagerului din față **dezactivat.**

Airbagul pasagerului din față **activat** și martorul de avertizare asociat.

Loc adecvat pentru instalarea unui scaun pentru copii, fixat cu centura de siguranță și omologat ca universal pentru poziția **„cu spatele la direcția de mers”** și/sau **„cu fața la direcția de mers”** (**U**) pentru grupele **0, 0+, 1, 2** sau **3** sau dedicat copiilor între 40 și 150 cm.

Loc adecvat pentru instalarea unui scaun pentru copii, fixat cu centura de siguranță și **omologat ca universal pentru poziția „cu fața la direcția de mers” (UF)** pentru grupele **1**, **2** și **3** sau dedicat numai copiilor între 76 și 150 cm.

Loc aprobat pentru instalarea unui scaun **i-Size** pentru copii.

Loc neadecvat pentru instalarea unui scaun pentru copii echipat cu suport.

Prezența unui punct de fixare **Top Tether** în spatele spătarului, autorizând fixarea unui **scaun pentru copii ISOFIX universal.**

Prezența unui punct de fixare **Top Tether** în spatele spătarului, autorizând fixarea unui scaun pentru copii **„cu fața la direcția de mers” ISOFIX universal**.

Scaun pentru copii **ISOFIX** „cu spatele la direcția de mers”:

- **R1: scaun ISOFIX** pentru un **bebeluș**.
- **R2: scaun pentru copii ISOFIX** de mărime mică.
- **R3: scaun pentru copii ISOFIX de mărime mare**.

Scaun pentru copii **ISOFIX** „cu fața la direcția de mers”:

- **F2X: scaun pentru copii ISOFIX**, pentru **copii între 1 și 3 ani.**
- **F2: scaun pentru copii ISOFIX de înălțime mică**.
- **F3: scaun pentru copii ISOFIX de înălțime mare**.

Scaun **de înălțare** pentru copii, folosind centura de siguranță sau elemente de ancorare **ISOFIX**:

- **B2: scaun** de înălțare cu lățime mică pentru copii.
- **B3: scaun** de înălțare cu lățime completă pentru copii.

Scaun pentru copii **ISOFIX** de tip „landou”:

– **L1**: orientat spre stânga.
– **L2**: orientat spre dreapta.

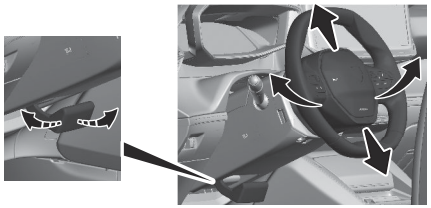
Loc aprobat pentru instalarea unui scaun **ISOFIX** pentru copii.

Loc în care este interzisă instalarea unui scaun **ISOFIX** pentru copii.

Pentru reglajele scaunelor, consultați tabelul rezumativ **„Instalarea scaunelor universale, ISOFIX și i-Size pentru copii”.**

Volanul

Reglarea volanului



- ▶ Cu vehiculul oprit, deblocați volanul trăgând de comandă.
- ▶ Reglați înălțimea și adâncimea în funcție de poziția de conducere, într-un mod lin.
- ▶ Apăsați comanda pentru a bloca volanul.

Avertizare
Din motive de siguranță, aceste reglaje trebuie efectuate cu vehiculul oprit.

Comenzile de pe volan

Pericol
Dacă bateria autovehiculului este descărcată, autovehiculul nu va fi tractat sau pornit prin tractare, deoarece volanul nu poate fi deblocat.

Avertizare
În cazul unei defecțiuni a bateriei principale, blocarea volanului rămâne cuplată. Nu încercați să porniți vehiculul împingându-l și nu îl remorcați.

Paletele de schimbare a vitezelor de pe volan

(În funcție de echipare)
În modul **M** sau **D**, paletele comenzilor de pe volan pot fi utilizate pentru a schimba manual treapta.
Acestea nu permit selectarea punctului neutru, nici cuplarea ori decuplarea marșarierului.



► Trageți spre dvs. paleta „**+**” sau „**-**” și eliberați-o pentru a cupla treapta imediat superioară, respectiv treapta inferioară.

Claxonul



► Apăsați pe zona centrală a volanului.

Avertizor de pieton (MHEV sau BEV)

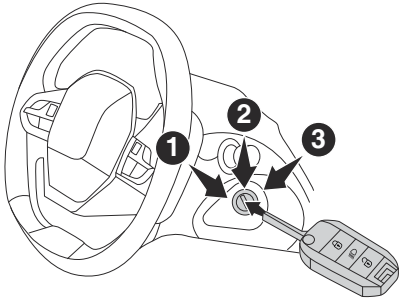
Acest sistem avertizează pietonii că vehiculul se apropie (electric), atunci când conduceți în regim complet electric (hibrid) sau în modul de conducere complet electric (hibrid).
Avertizarea sonoră pentru pietoni funcționează când vehiculul se deplasează la viteze de până la 30 km/h, în treapta de mers înainte sau înapoi.
Această funcție nu poate să fie dezactivată.

Contactul

Pericol
Nu scoateți niciodată cheia din contact în timpul conducerii, deoarece acest lucru va cauza blocarea volanului.

Pericol
Nu decuplați niciodată contactul înainte de a imobiliza complet vehiculul.
Odată cu oprirea motorului se dezactivează și funcțiile de asistare la frânare și de asistare a direcției - riscați să pierdeți controlul asupra vehiculului!

Contactor cu cheie



Are 3 poziții:

1. **Stop**

   Introducerea/scoaterea cheii, coloană de direcție blocată.

2. **Contact cuplat**

   Coloană de direcție deblocată, contact pus, preîncălzire (diesel), pornirea motorului.

3. **Pornire**

Sugestie
Evitați atașarea de obiecte grele la cheie sau la telecomandă. Axul acesteia ar fi îngreunat în comutatorul de contact, ceea ce poate conduce la o defecțiune

Poziție Contact

Aceasta permite utilizarea echipamentelor electrice ale vehiculului sau încărcarea accesoriilor.
Imediat ce nivelul de încărcare a bateriei scade la pragul de rezervă, sistemul trece în modul de economie de energie. Alimentarea este întreruptă automat pentru a conserva energia bateriei.

Pornirea motorului

Cu frâna de parcare acționată:

- În cazul unei **cutii de viteze manuale**, treceți maneta de viteze în punctul neutru, apoi apăsați pedala de ambreiaj până la capăt.
- În cazul unei **cutii de viteze automate**, plasați selectorul de viteze în modul **N** sau **P**, apoi apăsați pedala de frână.
- Introduceți cheia în contactor; sistemul recunoaște codul.
- Deblocați coloana de direcție rotind volanul și cheia în același timp.

Sugestie
În anumite cazuri, poate fi necesar să aplicați o forță importantă pentru a manevra volanul (de exemplu, roți întoarse până la blocarea completă).

- În cazul unui **motor pe benzină**, acționați demarorul rotind cheia în poziția **3**, fără a apăsa pedala de accelerație, până când motorul pornește. După ce motorul a pornit, eliberați cheia și lăsați-o să revină în poziția **2.**

Sugestie

Motorizări pe benzină

După o pornire la rece, preîncălzirea catalizatorului poate provoca vibrații ale motorului ce pot fi resimțite cel mult 2 minute (turație crescută la ralanti).

Sugestie
Înainte de a utiliza ștergătoarele în condiții de iarnă, îndepărtați zăpada sau gheața de pe parbriz, de pe ștergătoare și de pe brațele lor.

Avertizare
Nu utilizați ștergătoarele dacă parbrizul este uscat. În cazul în care vremea este extrem de caldă sau rece, asigurați-vă că ștergătoarele nu sunt lipite de parbriz înainte de a le utiliza.

Sugestie
După utilizarea unei spălătorii automate, este posibil ca ștergătoarele să producă zgomote anormale sau să nu curețe parbrizul cum ar trebui. Nu este necesar să înlocuiți brațele ștergătoarelor.

Sugestie
În condiții de climă temperată, nu încălziți motorul în timp ce mașina este staționară, ci plecați imediat și deplasați-vă cu o viteză moderată.

Avertizare
Dacă motorul nu pornește imediat, decuplați contactul. Așteptați câteva secunde înainte de a acționa din nou demarorul. Dacă motorul nu pornește după câteva încercări, nu insistați - puteți deteriora demarorul și motorul!
Contactați un dealer sau un atelier calificat.

Oprire motor

- Imobilizați vehiculul.
- Cu motorul la ralanti, rotiți cheia în poziția **1.**
- Scoateți cheia din contactor.
- Pentru a bloca coloana de direcție, mișcați volanul până la blocare.

Sugestie
Pentru a facilita deblocarea coloanei de direcție, se recomandă să poziționați roțile din față în axa vehiculului înainte de a opri motorul.

Avertizare
Nu decuplați niciodată contactul înainte de imobilizarea completă a vehiculului.

Odată cu oprirea motorului se dezactivează și funcțiile de asistare la frânare și de asistare a direcției - riscați să pierdeți controlul asupra vehiculului!

Sugestie
Asigurați-vă că frâna de parcare este acționată corect, în special pe un teren în pantă.
Când părăsiți vehiculul, păstrați cheia la dvs. și blocați vehiculul.

Mod economie de energie

După oprirea motorului (poziția **1. Stop**), pe o durată combinată maximă de 30 de minute, puteți utiliza în continuare funcții precum sistemul audio și telematic, lămpile de curtoazie sau faza scurtă a farurilor.

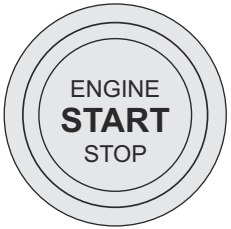
Sugestie
Pentru mai multe detalii despre **Modul economie de energie**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Sugestie

Cheie lăsată în contact

Când se deschide ușa șoferului, afișarea unui mesaj însoțit de un semnal sonor amintește de lăsarea cheii în contact în poziția **1**.
În cazul în care uitați cheia în contact în poziția **2**, decuplarea automată a contactului are loc după aproximativ o oră.
Pentru a pune contactul din nou, rotiți cheia în poziția **1**, apoi din nou în poziția **2**.

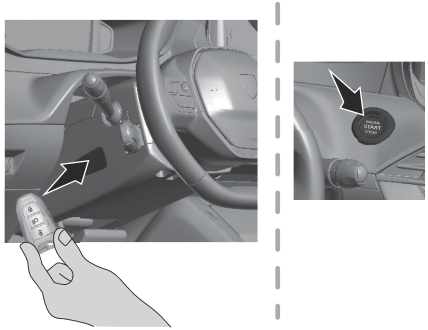
Butonul de alimentare



► Apăsați butonul „START/STOP”.

Motorul pornește.

Pornire de back-up



► Introduceți cheia mecanică (încorporată în telecomandă) în mecanismul de încuiere a portierei pentru a debloca vehiculul.

► Așezați și țineți telecomanda lângă cititorul de rezervă.

► **În cazul unei cutii de viteze manuale**, treceți maneta de viteze în punctul mort, apoi apăsați pedala de ambreiaj până la capăt.

► **În cazul unei cutii de viteze automate sau al selectorului modului de deplasare**, selectați modul **P**, apoi apăsați pedala de frână.

► Cuplați contactul apăsând butonul **START/STOP**.

Avertizare
Lăsați vehiculul numai cu sistemul de propulsie oprit, frâna de parcare aplicată și, în funcție de transmisie, treapta întâi cuplată sau **P** selectată.

Ștergătoarele și spălătoarele de parbriz

Ștergătoarele și spălătoarele de parbriz

Sugestie
Înainte de a utiliza ștergătoarele în condiții de iarnă, îndepărtați zăpada sau gheața de pe parbriz, de pe ștergătoare și de pe brațele lor.

Avertizare
Nu utilizați ștergătoarele dacă parbrizul este uscat. În cazul în care vremea este extrem de caldă sau rece, asigurați-vă că

ștergătoarele nu sunt lipite de parbriz înainte de a le utiliza.

Sugestie
După utilizarea unei spălătorii automate, este posibil ca ștergătoarele să producă zgomote anormale sau să nu curețe parbrizul cum ar trebui. Nu este necesar să înlocuiți brațele ștergătoarelor.

Poziție specială a ștergătoarelor de parbriz

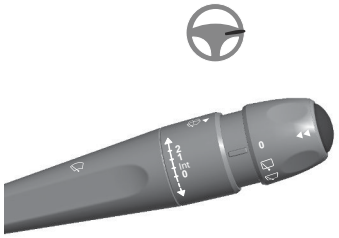
Această poziție de întreținere permite curățarea sau înlocuirea lamelelor de ștergătoare. Aceasta poate fi utilă și pe timp de iarnă (gheață, zăpadă) pentru a ridica ștergătoarele de pe parbriz. Pentru a păstra eficacitatea lamelelor de ștergătoare, vă recomandăm:

- să le manipulați cu atenție.
- să le curățați regulat cu apă și săpun.
- să evitați să le utilizați pentru a susține o placă de carton presată pe parbriz.
- să le înlocuiți la primele semne de uzură.

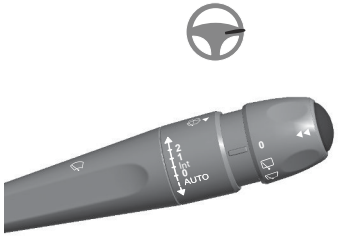
După montarea lamelei ștergătorului de parbriz

► Pentru a readuce lamelele în poziția inițială după funcționare, cuplați contactul și acționați maneta de comandă a ștergătoarelor.

Fără ștergere AUTOMATĂ



Cu ștergere AUTOMATĂ



Ștergătoare de parbriz

► Pentru a selecta cadența de ștergere: ridicați sau coborâți maneta până în poziția dorită.

2	Ștergere rapidă
1	Ștergere normală (ploaie moderată)
Int	Ștergere intermitentă (proporțională cu viteza vehiculului)
0	Oprire
↓	Ștergere unică (apăsați în jos și eliberați)

Sau

AUTO	Ștergere automată

Consultați secțiunea corespunzătoare.

Sugestie
În cazul în care contactul a fost decuplat cu ștergătoarele de parbriz în acțiune, trebuie să acționați din nou maneta de comandă pentru a reactiva ștergerea când este pus din nou contactul (cu excepția cazului când contactul este decuplat mai puțin de un minut).

Sugestie
În poziția **1** sau **2**, frecvența de ștergere este redusă automat când viteza vehiculului scade sub 5 km/h.
Când viteza este din nou peste 10 km/h, frecvența de ștergere revine la frecvența inițială (rapidă sau normală).

Ștergere pas cu pas

Dacă maneta de comandă a ștergătoarelor este:

► În poziția **AUTO**, trageți maneta scurt spre dvs. și apoi eliberați-o.

► În poziția **0**, apăsați scurt pe manetă, apoi eliberați-o.

Apăsarea continuă declanșează ștergerea la viteza normală.

Spălare parbriz

► Trageți spre dvs. maneta de comandă a ștergătoarelor și mențineți.

După ce se termină spălarea, este efectuat un ciclu de ștergere final.

Sugestie
Cu aerul condiționat automat, orice acțiune asupra spălătorului de geamuri conduce la închiderea temporară a admisiei aerului pentru a proteja habitaclul de eventualele mirosuri.

Avertizare
Pentru a evita deteriorarea lamelor ștergătoarelor, nu utilizați instalația de spălare geamuri dacă rezervorul acesteia este gol. Utilizați spălatorul de parbriz numai dacă nu există riscul ca lichidul să înghețe pe parbriz și să împiedice vizibilitatea. Iarna, utilizați produse clasificate pentru „climă foarte rece”. Nu completați niciodată cu apă.

ȘTERGĂTOR DE PARBRIZ CU SENZOR DE PLOAIE

În modul **AUTO**, ștergătoarele de parbriz funcționează automat și se adaptează la intensitatea precipitațiilor. Detectarea este realizată de un senzor de ploaie/lumină aflat în mijlocul părții de sus a parbrizului, în spatele retrovizorului interior.

Avertizare
Nu acoperiți senzorul de ploaie/soare. La utilizarea unei spălătorii automate, opriți ștergătoarele automate și contactul. Iarna, așteptați până când parbrizul este complet curat de gheață înainte de a activa ștergătoarele automate.

Pornire



► Împingeți scurt comanda în jos.

Un ciclu de ștergere confirmă luarea în considerare a solicitării.



Acest martor se aprinde pe tabloul de bord, însoțit de afișarea unui mesaj.

Oprire

Împingeți scurt comanda în jos sau aduceți-o într-o altă poziție (**Int**, **1** sau **2**).



Acest martor se stinge pe tabloul de bord, însoțit de afișarea unui mesaj.

Sugestie
Reactivarea ștergerii automate este necesară după fiecare decuplare a contactului mai lungă de un minut, împingând comanda în jos.

Defecțiune

Dacă ștergătoarele automate se defectează, acestea vor funcționa intermitent.
Apelați la un dealer sau la un atelier calificat pentru a efectua o verificare.

Ștergătorul și spălătorul de lunetă



: off

: ștergere intermitentă

: spălare parbriz

Mers înapoi

La cuplarea mersului înapoi, dacă ștergătoarele din față funcționează, ștergătorul din spate se va pune în funcțiune automat.

Cu ecran tactil de 10" și radio și telefon Bluetooth

Reglajele se fac prin intermediul meniului **Driving** (Conducere) de pe ecranul tactil.

Cu PEUGEOT i-Connect Advanced - PEUGEOT i-Connect

Configurarea se realizează în aplicația **Settings > Vehicle** (Setări > Vehicul) de pe ecranul tactil.

Avertizare
Dacă se acumulează zăpadă sau chiciură ori montați un suport de biciclete pe dispozitivul de remorcare, dezactivați ștergătorul de lunetă automat prin intermediul aplicației **Settings > Vehicle** (Setări > Vehicul) de pe ecranul tactil.

Spălare lunetă

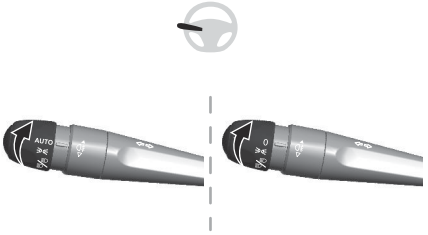
► Rotiți inelul până la capăt și mențineți-l pe poziție.

Ștergătorul și spălătorul funcționează atât timp cât este rotit inelul.
După ce se termină spălarea, este efectuat un ciclu de ștergere final.

Luminile exterioare

2

Comenzile luminilor



AUTO — Aprinderea automată a luminilor/ luminilor de zi

sau

Lumini stinse (contact decuplat) / Lumini de zi (motor pornit)

Numai luminile laterale

Faruri de fază scurtă sau lungă

Farurile



► Trageți maneta de comandă a luminilor pentru a comuta luminile de întâlnire cu luminile de drum.

În versiunea cu lumini stinse și în modurile **„AUTO”**, trageți maneta de comandă a luminilor pentru a aprinde direct luminile de drum („semnalizare cu farurile”).

Afișajul

Aprinderea martorului corespunzător pe tabloul de bord confirmă punerea în funcțiune a tipului de iluminat selectat.

Defecțiunea unei lumini este semnalată prin aprinderea continuă a acestui martor, însoțită de afișarea unui mesaj și de un semnal sonor.

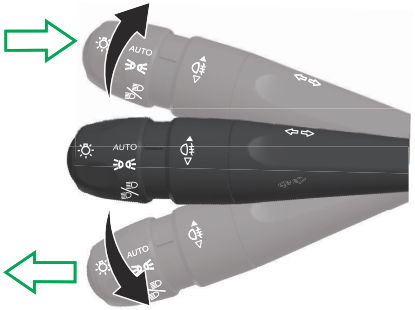
Faza scurtă / Faza lungă



► Trageți maneta de comandă a luminilor pentru a comuta luminile de întâlnire cu luminile de drum.

În versiunea cu lumini și în modul lumini laterale, trageți maneta de comandă a luminilor pentru a aprinde direct luminile de drum („semnalizare cu farurile”).

Semnalizatoarele de direcție



► Stânga sau dreapta: coborâți sau ridicați maneta de comandă a luminilor, trecând de punctul de rezistență.

Sugestie
Dacă lăsați semnalizatoarele activate mai mult de 20 secunde, volumul semnalului sonor va crește la viteze de peste 80 km/h.

Trei aprinderi intermitente

► Apăsați scurt în sus sau în jos, fără a depăși punctul de rezistență; luminile semnalizatoare de direcție se vor aprinde de 3 ori.

Lămpi de marcaj

(În funcție de versiune)
Balizaj lateral realizat prin aprinderea luminilor de poziție numai de pe partea pe care se circulă.

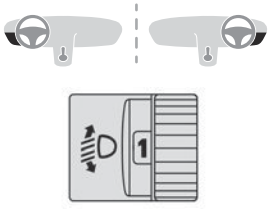
► În termen de un minut de la decuplarea contactului, acționați maneta de comandă a luminilor în sus sau în jos, în funcție de partea de circulație (de exemplu, la staționarea pe dreapta, apăsați comanda luminilor în jos pentru a se aprinde pe stânga).

Acest lucru este indicat printr-un semnal sonor și prin aprinderea martorului semnalizator de direcție corespunzător pe tabloul de bord.

► Pentru a stinge luminile de poziție, aduceți maneta de comandă a semnalizatoarelor în poziția centrală.

Reglarea înălțimii farurilor

Reglarea manuală a farurilor



Pentru a nu deranja ceilalți participanți la trafic, unghiul fasciculului luminos al farurilor trebuie reglat în funcție de încărcarea vehiculului.

0	**(Setare inițială)** Numai șofer sau șofer + pasager față
1	5 persoane
2	5 persoane + încărcătură în portbagaj
3	Numai șofer + încărcătură în portbagaj
4 5 6	Neutilizat

Aceste informații sunt furnizate doar în scop orientativ.
În funcție de versiune, pozițiile neutilizate pot fi necesare.

Reglarea automată a farurilor cu tehnologie Full LED

Acest sistem reglează automat înălțimea fasciculului luminos al farurilor în funcție de diferiți parametri (de ex. încărcarea vehiculului).

În cazul unei defecțiuni, acest martor de avertizare se aprinde pe tabloul de bord, însoțit de afișarea unui mesaj și a unui semnal sonor.

Sistemul aduce farurile în cea mai joasă poziție. Apelați la un dealer sau la un atelier calificat pentru a efectua o verificare.

Avertizare
Nu atingeți farurile cu tehnologie LED sau Full LED - Pericol de electrocutare!

Iluminatul automat

Când maneta de comandă a luminilor este în poziția „**AUTO**” și senzorul de ploaie/lumină detectează o luminozitate externă redusă, luminile pentru plăcuța de înmatriculare, luminile laterale și cele de întâlnire se aprind automat, fără intervenția șoferului. Acestea se pot aprinde și dacă se detectează averse, în același timp cu acționarea automată a ștergătoarelor de parbriz. Luminile se sting automat imediat ce luminozitatea devine din nou suficientă sau ștergătoarele de parbriz se opresc.

Defecțiune

În caz de defecțiune a senzorului de ploaie/lumină, luminile vehiculului se aprind și acest martor de avertizare se afișează pe tabloul de bord, însoțit de un semnal sonor și/sau de afișarea unui mesaj.

Apelați la un dealer sau la un atelier calificat pentru a efectua o verificare.

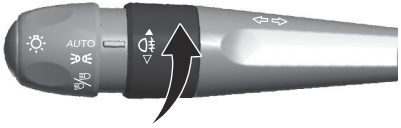
Avertizare
Nu mascați senzorul de ploaie/lumină aflat în mijlocul părții de sus a parbrizului, în spatele retrovizorului interior; funcțiile asociate nu vor mai fi controlate.

Sugestie
Dacă ninge sau este ceață, este posibil ca senzorul de ploaie/lumină să detecteze un nivel suficient de luminozitate. Din acest motiv, luminile nu se aprind automat.

Sugestie
Suprafața interioară a parbrizului se poate aburi, afectând funcționarea corespunzătoare a senzorului de ploaie/lumină.
Dacă vremea este umedă și rece, dezaburiți parbrizul la intervale regulate.

Lumini anticeață spate

Funcționează doar dacă sunt aprinse luminile de întâlnire sau luminile de drum.



► Rotiți inelul înainte/înapoi pentru pornirea/oprirea acesteia.
La o stingere automată a luminilor (poziția**„AUTO”**), luminile anticeață și luminile de poziție rămân aprinse.

Avertizare
Aprinderea luminilor anticeață este interzisă pe vreme senină sau pe ploaie, atât ziua, cât și noaptea. În aceste situații, puterea fasciculului lor poate orbi alți șoferi. Acestea trebuie folosite numai pe timp de ceață sau zăpadă (regulile pot varia în funcție de țară). Nu uitați să stingeți luminile anticeață imediat ce nu mai sunt necesare.

Sugestie

Stingerea luminilor când contactul este decuplat

Când contactul este decuplat, toate luminile se sting imediat, cu excepția luminilor de întâlnire dacă este activat iluminatul de însoțire.

Sugestie

Aprinderea luminilor după decuplarea contactului

Pentru a reactiva comanda de iluminat, rotiți inelul, în funcție de versiune, în poziția **„0”** – lumini stinse sau în poziția **„AUTO”**, apoi în poziția dorită.
Dacă este deschisă ușa șoferului, un semnal sonor temporar îl avertizează că luminile sunt aprinse.
Acestea se vor stinge automat după o perioadă care depinde de nivelul de încărcare a bateriei (se intră în modul de economie de energie).

Sugestie
În unele condiții de climă (temperatură scăzută, umiditate), este normală apariția fenomenului de aburire a suprafeței interioare a farurilor și a luminilor din spate; acesta dispare în câteva minute, după aprinderea luminilor.

Avertizare
Nu priviți niciodată de aproape în fasciculul luminos al luminilor LED - există pericolul de lezare gravă a ochilor!



Sugestie

Deplasări în străinătate

Vehicule echipate cu reglarea manuală a farurilor pe înălțime: Dacă urmează să călătoriți cu vehiculul într-o țară în care sensul de circulație este invers față de cel din țara dvs., trebuie să reglați luminile de întâlnire pentru a nu orbi șoferii care circulă din sens opus. Consultați rețeaua DS sau un reparator agreat.

Luminile de poziție pe timp de zi

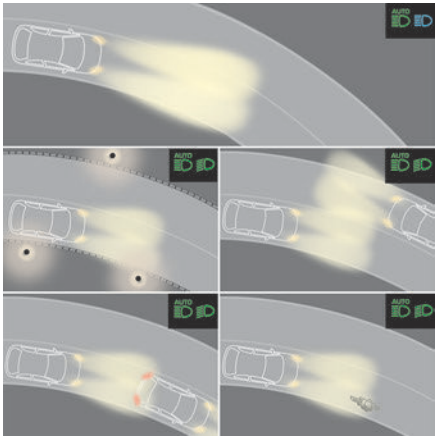
Aceste lumini LED din fața și spatele vehiculului se aprind automat atunci când este pornit motorul.
Ele asigură următoarele funcții:

- Lumini de zi (maneta de comandă a luminilor în poziția „**0**” sau **„AUTO”**, dacă lumina ambientală este suficientă).
- Luminile laterale (maneta de comandă a luminilor în poziția „**AUTO**”, dacă lumina ambientală este redusă, sau „Doar lumini laterale” ori „lumini de întâlnire/de drum”).

Comutare automată a luminilor de drum

Avertizare
Pentru informații suplimentare, consultați secțiunea **Sisteme automate de iluminare.**

Disponibil doar pentru versiunile echipate cu faruri Full LED.
Când inelul de pe maneta de comandă a luminilor este în poziția **„AUTO”** și funcția este activată pe ecranul tactil, acest sistem comută automat între luminile de întâlnire și cele de drum, în funcție de condițiile de vizibilitate și de trafic, folosind o cameră amplasată în partea de sus a parbrizului.



Avertizare
Acesta este un sistem de asistare la conducere.
Conducătorul rămâne responsabil de iluminatul vehiculului și de adaptarea acestuia la condițiile de lumină, de vizibilitate și de trafic, precum și de respectarea codului rutier.

Sugestie
Sistemul devine funcțional atunci când viteza vehiculului depășește 25 km/h.
Când viteza scade sub 15 km/h, funcția nu mai este activă.

Activare/Dezactivare

Cu ecran tactil de 10" și radio și telefon Bluetooth

Setările pot fi modificate prin intermediul meniului **Driving** (Conducere) de pe ecranul tactil.

Cu PEUGEOT i-Connect Advanced - PEUGEOT i-Connect

Setările pot fi modificate prin intermediul aplicației **Settings > Vehicle**(Setări > Vehicul) de pe ecranul tactil.

Starea sistemului rămâne în memorie la decuplarea contactului.

Sugestie
Dacă sistemul detectează ceață densă, dezactivează temporar funcția.

Funcționare

Dacă luminozitatea este foarte redusă și condițiile de circulație o permit:



Luminile de drum se aprind automat. Acești martori se aprind pe tabloul de bord.

Dacă luminozitatea este suficientă și/sau condițiile de circulație nu permit aprinderea luminilor de drum:



Luminile de întâlnire rămân aprinse. Acești martori se aprind pe tabloul de bord.

Funcția este dezactivată dacă sunt aprinse luminile anticeață.
Când luminile anticeață se sting, funcția este reactivată în mod automat.



Acest martor se stinge cât timp funcția este dezactivată.

Pauză

Dacă situația necesită o schimbare a stării luminilor, conducătorul poate interveni în orice moment.

► Comutați manual între luminile de întâlnire și luminile de drum pentru a trece funcția în pauză.

Dacă martorii „AUTO” și „Lumini de întâlnire” erau aprinși, sistemul va trece la luminile de drum.

Dacă martorii luminoși „AUTO” și „Lumini de drum” erau aprinși, sistemul va trece la luminile de întâlnire.

► Pentru a reactiva funcția, comutați manual încă o dată între luminile de întâlnire și luminile de drum.

Defecțiune



În caz de defecțiune la sistem sau la cameră, se aprinde acest martor de avertizare pe tabloul de bord, însoțit de un semnal sonor și de un mesaj.

Apelați la un dealer sau la un atelier calificat pentru a efectua o verificare.

Iluminatul de însoțire

Iluminat de însoțire

Automat

Când inelul manetei de comandă a luminilor este în poziția „**AUTO**” și luminozitatea este redusă, luminile de întâlnire se aprind automat la decuplarea contactului.

Cu ecran tactil de 10" și radio și telefon Bluetooth



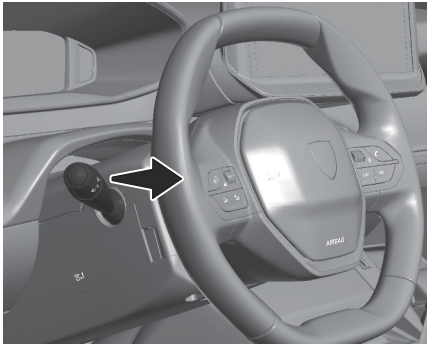
Puteți să activați/dezactivați această funcție și să reglați durata iluminatului de însoțire în meniul **Driving** (Conducere) de pe ecranul tactil.

Cu PEUGEOT i-Connect Advanced - PEUGEOT i-Connect



Puteți să activați/dezactivați această funcție și să reglați durata iluminatului de însoțire în aplicația **Settings > Vehicle** (Setări > Vehicul) de pe ecranul tactil.

Manual



► Având contactul decuplat, trageți maneta de comandă a semnalizatoarelor spre dvs. („semnalizare cu farurile”) pentru a activa/dezactiva funcția.

Luminile de însoțire activate manual se sting automat după o perioadă de timp.

Luminile de întâmpinare

Când vehiculul este deblocat, dacă lumina ambientală este scăzută și este activată funcția „Aprindere automată a luminilor”, acest sistem aprinde automat anumite lumini exterioare, precum și unele lumini din habitaclu.

Cu ecran tactil de 10" și radio și telefon Bluetooth



Puteți să activați/dezactivați această funcție și să reglați durata iluminatului de primire în meniul **Driving** (Conducere) de pe ecranul tactil.

Cu PEUGEOT i-Connect Advanced - PEUGEOT i-Connect



Puteți să activați/dezactivați această funcție și să reglați durata iluminatului de însoțire în aplicația **Settings > Vehicle** (Setări > Vehicul) de pe ecranul tactil.

Spoturi în retrovizoarele exterioare

Aceste spoturi facilitează accesul la vehicul iluminând solul în apropierea portierelor din față. Spoturile se aprind automat:

- la deblocarea vehiculului.
- la deschiderea unei portiere.
- când telecomanda emite o solicitare de localizare a vehiculului.

De asemenea, spoturile se aprind odată cu luminile de primire și cele de însoțire.
Acestea se sting automat după 30 de secunde.

Luminile interioare

Iluminarea ambientală de interior

Iluminarea difuză a habitaclului sporește vizibilitatea în interiorul vehiculului în condiții de lumină scăzută.

Activarea/dezactivarea și reglarea luminozității se configurează în aplicația **Settings > Brightness** (Setări > Luminozitate) de pe ecranul tactil.

Culoarea este selectată prin intermediul aplicației **Settings > Customization** (Setări > Personalizare) de pe ecranul tactil.

Lumini de curtoazie

Versiune non-tactilă



1. Plafoniera din față
2. Lumini de lectură față (în funcție de versiune)

Plafoniera din față

În această poziție, plafoniera se aprinde treptat:

- la scoaterea cheii din contact.
- la deschiderea unei portiere.
- la apăsarea butonului de blocare de pe telecomandă, pentru a localiza vehiculul.

Se stinge treptat:

- la blocarea vehiculului.
- la cuplarea contactului.
- la 30 de secunde după închiderea ultimei portiere.

Luminile de lectură tactile din față și din spate se aprind la apăsarea butonului pentru lumina de curtoazie din față. Se sting prin apăsarea fiecărui buton al lămpii de citit.

Stinsă în permanență.

Aprinsă continuu.

În modul „Iluminat continuu”, durata de aprindere variază în funcție de situație:

- Cu contactul decuplat, aproximativ 10 minute.
- În modul economie de energie, aproximativ 30 de secunde.
- Cu motorul pornit, fără limită.

Plafonieră tactilă

Aceasta se aprinde:

- la deblocarea vehiculului.
- la decuplarea contactului.
- la deschiderea unei portiere.
- la apăsarea butonului de blocare de pe telecomandă, pentru a localiza vehiculul.

Se stinge:

- la blocarea vehiculului.
- la cuplarea contactului.
- la 30 de secunde după închiderea ultimei portiere.

Luminile de lectură față și spate tactile se aprind și se sting simultan cu plafoniera. Toate se aprind și se sting la o singură apăsare a luminii de curtoazie din față.

Sugestie
O apăsare lungă pe plafoniera tactilă din față o dezactivează complet (fapt confirmat de simbolul **„OFF”**).
Luminile de lectură față și spate tactile sunt în continuare operaționale.

Lămpile de lectură

► Cu contactul cuplat, acționați comutatorul corespunzător.

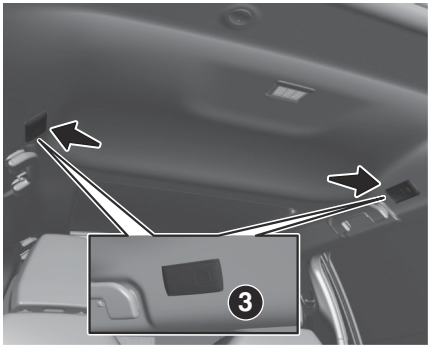
Avertizare
Nu sprijiniți niciun obiect de plafoniere.

Versiune tactilă cu LED



1. Plafoniera din față
2. Lămpile de lectură față

Lumini de lectură tactile



3. Lumini de lectură tactile spate (în funcție de versiune)

► Cu contactul pus, apăsați luminile de lectură tactile corespunzătoare din spate.

Iluminarea ambientală de interior

Iluminatul de ambianță furnizează o lumină difuză și colorată în habitaclu, când se detectează condiții de luminozitate slabă.
În mod implicit, culoarea iluminatului de ambianță este asociată cu cea a ecranelor, în funcție de modul de conducere selectat.

Cu ecran tactil de 10" și radio și telefon Bluetooth:

Activarea/dezactivarea și reglarea luminozității se configurează prin intermediul meniului **Conducere** de pe ecranul tactil.

Cu PEUGEOT i-Connect Advanced - PEUGEOT i-Connect

Activarea/dezactivarea și reglarea luminozității se configurează în aplicația **Settings > Brightness** (Setări > Luminozitate) de pe ecranul tactil.

Culoarea este selectată prin intermediul aplicației **Settings > Customization** (Setări > Personalizare) de pe ecranul tactil.

Luminile din portbagaj

Acesta se aprinde automat la deschiderea portbagajului și se stinge automat la închiderea portbagajului.

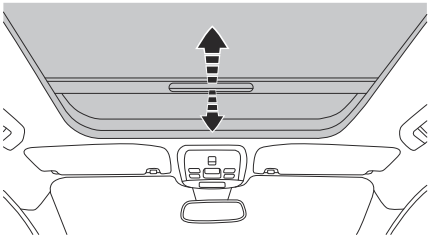
Durata iluminatului variază, în funcție de situație:

► Cu contactul decuplat, aproximativ 10 minute.
► În modul economie de energie, aproximativ 30 de secunde.
► Cu motorul pornit, fără limită.

Pavilion panoramic

Acesta are o suprafață panoramică din sticlă fumurie pentru a mări vizibilitatea și câmpul vizual în interiorul vehiculului. Este dotat cu un stor manual, care contribuie la menținerea unei temperaturi confortabile și la reducerea zgomotului.

Deschiderea/închiderea storului



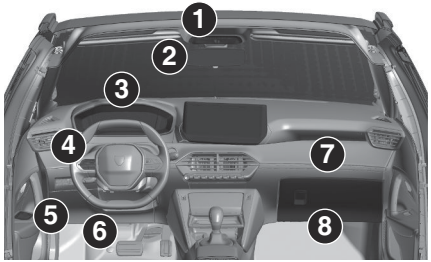
► Pentru a deschide/închide storul, trageți înainte/înapoi mânerul acestuia până în poziția dorită.

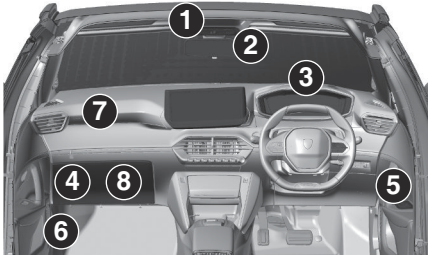
Recomandări pentru întreținere

Pentru a conserva proprietățile acoperișului de sticlă, ștergeți și curățați sticla interioară folosind o lavetă curată și moale.
Pentru petele dificile, curățați sticla folosind lichid de spălare a parbrizului, clătiți cu apă curată, apoi uscați cu o lavetă curată și moale.

Avertizare
Nu folosiți niciodată apă cu săpun, produse abrazive, benzină, solvenți sau detergenți (în special produse bazate pe amoniac sau cu conținut ridicat de alcool).

Depozitarea la interior - Caracteristicile mediului interior





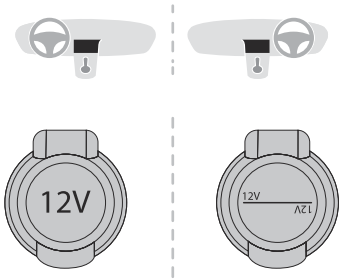
1. Plafoniera / lămpile de lectură față
   Butoane pentru apeluri de urgență și de asistență
   Trapa
   Afișaj martori de avertizare pentru centurile de siguranță și pentru airbagul pasagerului din față
2. Oglindă retrovizoare interioară
3. Tablou de bord
4. Caseta cu siguranțe
5. Geamuri acționate electric
   Retrovizoare acționate electric
6. Deschidere capotă
7. Airbagul pasagerului din față
8. Torpedo

Compartiment pentru mănuși

► Pentru a deschide torpedoul, ridicați mânerul.

Avertizare
Dacă aveți un pasager în față, nu conduceți niciodată cu torpedoul deschis. Pericol de vătămare la decelerare rapidă!

Prizele de alimentare de 12V

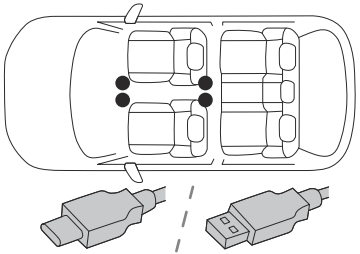


► Conectați un accesoriu de 12 V (cu o putere maximă nominală de 120 W), folosind un adaptor adecvat.

Avertizare
Respectați limitarea de putere maximă pentru a nu deteriora accesoriul.

Avertizare
Conectarea unui echipament electric neomologat de PEUGEOT, cum ar fi un încărcător cu conector USB, poate provoca perturbații în funcționarea sistemelor electrice ale vehiculului, de exemplu o recepție radio de slabă calitate sau perturbarea afișajelor.

Porturi USB



În funcție de echipare, vehiculul prezintă cu prize USB-A și/sau USB-C.



Priza USB din partea din față a consolei din dreapta permite, de asemenea, conectarea unui smartphone prin Android Auto® sau CarPlay®, pentru a putea utiliza unele aplicații ale smartphone-ului pe ecranul tactil.

Pentru rezultate optime, utilizați un cablu produs sau aprobat de producătorul dispozitivului.

Aceste aplicații pot fi gestionate prin comenzile de pe volan sau prin cele ale sistemului audio.

Sugestie
Pe durata utilizării sale în USB, acumulatorul dispozitivului portabil se încarcă automat.
În timpul încărcării, se afișează un mesaj în cazul în care consumul dispozitivului portabil depășește amperajul furnizat de vehicul.
Pentru mai multe informații despre utilizarea acestui echipament, consultați secțiunile care descriu sistemele audio și telematic.

Încărcătorul wireless pentru telefon



Acest sistem permite încărcarea wireless a unui dispozitiv portabil, de exemplu un smartphone, folosind principiul inducției magnetice, în conformitate cu Qi.
Aparatul portabil de încărcare trebuie să fie compatibil cu standardul Qi, fie din proiectare, fie printr-un modul sau printr-o carcasă compatibilă.

Poate fi utilizat și un covoraș, cu condiția să fie omologat de constructor.
Zona de încărcare este semnalată prin simbolul Qi.
Încărcătorul funcționează cu motorul pornit și cu sistemul Stop & Start în modul STOP.
Încărcarea este gestionată de smartphone.
Cu sistemul Acces și pornire fără cheie, funcționarea încărcătorului poate fi întreruptă pentru scurt timp atunci când se deschide o portieră sau este decuplat contactul.

Încărcare în curs

- ▶ Deschideți clapeta pentru a avea acces la zona de încărcare.
- ▶ Când zona de încărcare este liberă, așezați un dispozitiv în centrul său.

Avertizare
Sistemul nu este proiectat pentru încărcarea simultană a mai multor dispozitive.

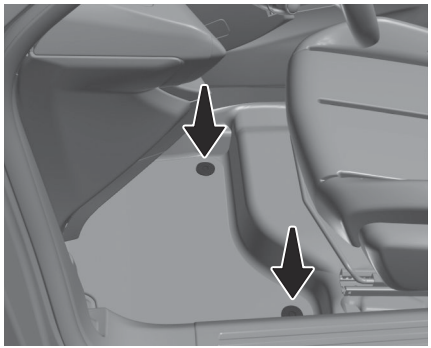
Avertizare
Cât timp încărcați un dispozitiv, nu puneți obiecte din metal (de exemplu, monede, chei, telecomanda vehiculului) în zona de încărcare
- Pericol de supraîncălzire sau de întrerupere a încărcării!



Avertizare
Când utilizați aplicații mult timp în combinație cu încărcarea wireless, unele smartphone-uri pot comuta la siguranța termică, conducând la oprirea unor funcții.

Covorașele

Montare



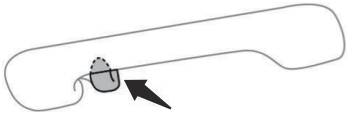
La montarea pe partea șoferului, folosiți doar punctele de fixare de pe mochetă (un clic indică blocarea corectă).
Celelalte covorașe se așază pur și simplu pe mochetă.

Demontare/remontare

- ► Pentru a-l scoate din partea șoferului, dați scaunul în spate și desprindeți piesele de fixare.
- ► Pentru a remonta, poziționați covorașul și fixați-l apăsând pe acesta.
- ► Verificați fixarea corectă a covorașului.

Avertizare
Pentru a evita orice risc de blocare a pedalelor:
– Folosiți numai covorașe adaptate punctelor de fixare deja existente în vehicul; folosirea acestora este obligatorie.
– Nu suprapuneți niciodată mai multe covorașe.
Utilizarea covorașelor neomologate de PEUGEOT poate incomoda accesul la pedale și poate afecta funcționarea regulatorului/limitatorului de viteză.
Covorașele omologate sunt prevăzute cu două piese de fixare situate sub scaun.

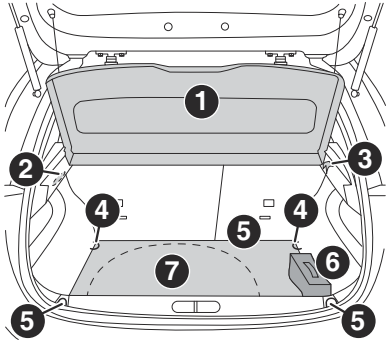
Cârligele pentru haine



Acestea sunt amplasate deasupra fiecărei uși din spate.

Portbagajul

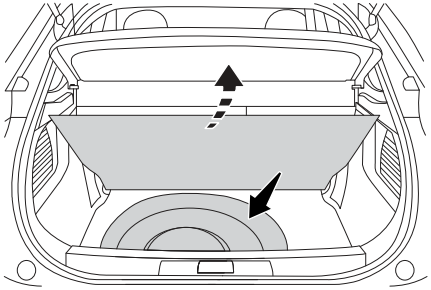
Amenajări ale portbagajului



1. Panou de mascare bagaje
2. Lumini portbagaj
3. Cârlig pentru geantă
4. Inele de ancorare
5. Covoraș pentru portbagaj
6. Trusă de scule (în funcție de echipare)
7. Spațiu de depozitare

Sugestie
Inelele de ancorare sunt concepute pentru a reține bagajele prin atașarea diferitelor plase de reținere.
Aceste plase de reținere sunt disponibile ca accesoriu.
Pentru mai multe informații, contactați un dealer sau un atelier calificat.

Spațiu de depozitare



- ► Ridicați covorașul portbagajului la nivelul maxim pentru a avea acces la spațiul de depozitare.

În funcție de versiune, include:

- Un kit de depanare temporară a pneurilor cu trusa de scule.
- O roată de rezervă cu sau fără trusa de scule.

Lumini portbagaj

Acesta se aprinde automat la deschiderea portbagajului și se stinge automat la închiderea acestuia. Durata iluminatului variază, în funcție de situație:

- Cu contactul decuplat, aproximativ 10 minute.
- În modul economie de energie, aproximativ 30 de secunde.
- Cu motorul pornit, fără limită.

Hayon

Operare manuală

Hayonul poate fi manevrat manual, chiar și atunci când funcționarea motorizată este activată.
Hayonul trebuie să fie imobil.

Cu reluarea funcției motorizate

Funcția hayonului motorizat poate fi activată manual.

► Cu portbagajul deschis: manevrați puțin și energic hayonul în direcția de închidere pentru a activa închiderea motorizată.

► Cu portbagajul parțial deschis: manevrați puțin și energic hayonul în direcția de deschidere pentru a activa deschiderea motorizată.

Fără reluarea funcției motorizate

► Manevrați hayonul cât mai lent și mai ușor posibil.

La manevrele manuale de deschidere și închidere a hayonului motorizat, nu mai este disponibilă asistența cilindrilor pneumatici. Prin urmare, rezistența la deschidere și închidere este perfect normală.

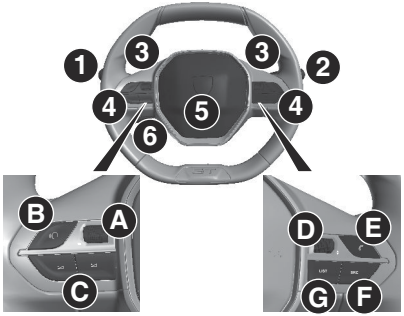
Sugestie

În cazul supraîncălzirii motorului

Există posibilitatea ca, în cazul manevrelor succesive de deschidere și de închidere a hayonului motorizat, încălzirea motorului electric să nu mai permită deschiderea sau închiderea acestuia.
Lăsați motorul electric să se răcească, fără a efectua manevre timp de minimum 10 minute. Dacă nu puteți aștepta, manevrați hayonul manual.

Tablou de bord

Comenzi pentru volan, telefon și radio





1. Comenzi lumini exterioare / semnalizatoare de direcție / indicator de întreținere
2. Comenzi ștergătoare/spălător de geam/ calculator de bord
3. Palete de comandă pentru cutia de viteze automată
4. Comenzi sistem audio

A. Selectarea modului de afișare a tabloului de bord

B. Comenzi vocale

C. Micșorare/mărire volum sonor

D. Selectarea media anterioară/următoare Confirmarea unei selecții

E. Accesare meniu **Telefon** Gestionare apeluri

F. Selectarea unei surse audio

G. Afișarea listei de posturi radio / piese audio

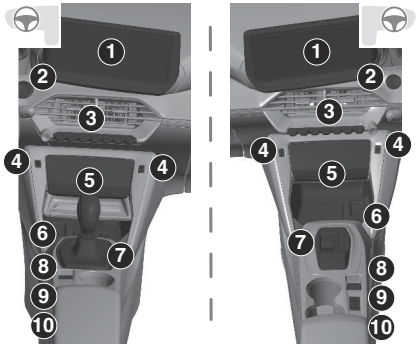
5. Claxon / airbag frontal conducător
6. Comenzi pentru controlul vitezei de croazieră / limitatorul de viteză / controlul adaptiv al vitezei de croazieră

Comenzile panoului stânga



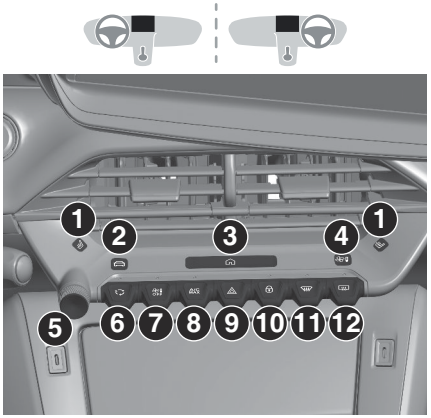
1. Reglare pe înălțime a farurilor cu tehnologie LED
2. Asistare la menținerea benzii de rulare
3. Alarmă
4. Sistem electric de siguranță pentru copii

Comenzile panoului central



1. Ecran tactil
2. Pornire/oprire motor
3. Tabloul de bord digital
4. Priză(e) USB
5. Compartiment de depozitare sau încărcător wireless pentru smartphone
6. Compartiment de depozitare / priză de 12 V
7. Cutie de viteze sau selectorul modului de deplasare
8. Frână de parcare electrică
9. Alegerea modului de conducere Controlul avansat al aderenței
10. Control la coborârea în pantă

Comenzi aer condiționat



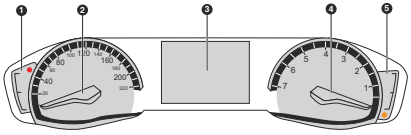
1. Scaune cu încălzire
2. Cu ecran tactil de 10" și radio și telefon Bluetooth: Acces direct la meniu Conducere
   Cu PEUGEOT i-Connect Advanced - PEUGEOT i-Connect: Acces la comenzile rapide pentru asistarea la conducere
3. Cu ecran tactil de 10" și radio și telefon Bluetooth: Acces la meniurile ecranului tactil
   Cu PEUGEOT i-Connect Advanced - PEUGEOT i-Connect: Acces la paginile de pornire
4. Cu ecran tactil de 10" și radio și telefon Bluetooth: Acces direct la aplicația Climate (Climatizare)
   Cu PEUGEOT i-Connect Advanced - PEUGEOT i-Connect: Acces direct la aplicația de climatizare
5. Pornire/oprire ecran tactil / reglare volum sonor
6. Recircularea aerului din interior
7. Oprire sistem de confort termic
8. Aer condiționat la maximum
9. Lumini de avarie
10. Blocare centralizată deschideri
11. Dezaburire/degivrare față
12. Degivrarea lunetei

Blocul de instrumente de bord

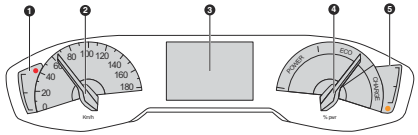
Bloc de instrumente matricial

În funcție de modul de afișare selectat, unele informații sunt ascunse sau prezentate diferit.

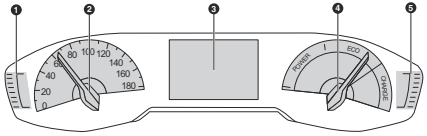
ICE



MHEV

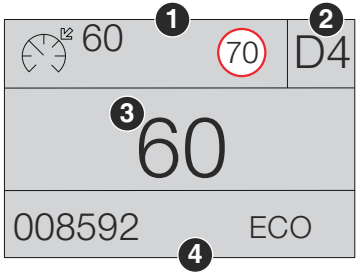


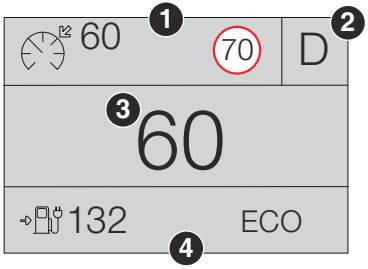
BEV



1. Indicator temperatură lichid de răcire motor (°C) (ICE)
   Indicator de consum pentru confortul termic (BEV)
2. Vitezometru analogic (km/h sau mph)
3. Afișaj matricial
4. Turometru (x 1.000 rot/min sau rpm), gradat în funcție de motorizare (ICE)
   Indicator de putere (BEV)
5. Indicator de nivel de carburant (ICE)
   Indicator de nivel de încărcare (BEV)

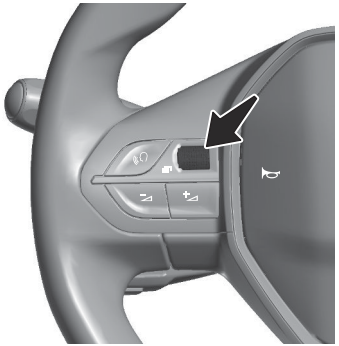
Afișaj matricial





1. Setări regulator de viteză / limitator de viteză
   Afișaj pentru indicatoarele de limită de viteză
2. Indicator de schimbare a treptei (săgeată și treaptă recomandată)
   Poziția selectorului și treapta la cutiile de viteze automate (ICE, MHEV)
   Poziția selectorului pentru modul de deplasare (BEV)
3. Zonă personalizabilă:
   - Vitezometru digital (km/h sau mph)
   - Afișaj pentru asistența la conducere
   - Informații calculator de bord
   - Flux de energie / starea de încărcare a vehiculului (BEV)
4. Indicator de întreținere, apoi kilometraj total (km sau mile)
   Autonomie rămasă (BEV)
   Aceste funcții se afișează succesiv când este cuplat contactul.
   Modul de conducere selectat (cu excepția modului „**Normal**”)

Alegerea paginii afișate



► Rotiți rola din stânga volanului pentru a afișa și a derula diferitele pagini.
► Apăsați pe rolă pentru a confirma.

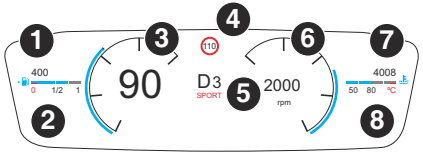
Dacă nu apăsați pe rolă, pagina selectată este aplicată automat după câteva momente.

Bloc de instrumente digital

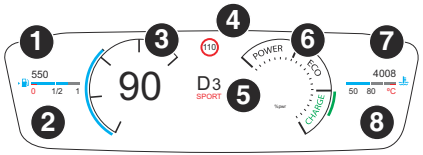
În funcție de modul de afișare selectat, unele informații sunt ascunse sau prezentate diferit.

ICE

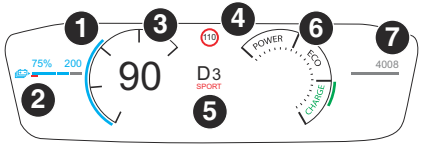
În funcție de modul de afișare selectat, unele informații sunt ascunse sau prezentate diferit. Exemplu în modul de afișare „Cadrane”:



MHEV



BEV



1. Autonomie rămasă (km sau mile)
2. Indicator de nivel de carburant (ICE, MHEV)
   Indicator de nivel de încărcare (BEV)
3. Vitezometru digital (km/h sau mph)
4. Setări regulator de viteză / limitator de viteză
   Afișaj pentru indicatoarele de limită de viteză
5. Indicator de schimbare a treptei (săgeată și treaptă recomandată)
   Poziția selectorului și treapta la cutiile de viteze automate (ICE, MHEV)
   Poziția selectorului modului de conducere (BEV) Modul de conducere selectat (cu excepția modului **„Normal”**)
6. Turometru (x 1.000 rpm) (ICE)
   Indicator de putere (MHEV sau BEV)
7. Kilometraj total (km sau mile)
8. Indicator temperatură lichid de răcire motor (°C) (ICE, MHEV)

Paginile implicite sunt:

- Cadrane.
- Valori minime.
- Fluxuri de energie (BEV).
- Funcții de asistență la conducere.
- Navigație (în funcție de echipare).
- Personal 1.
- Personal 2.

Informații afișate pe blocul de bord

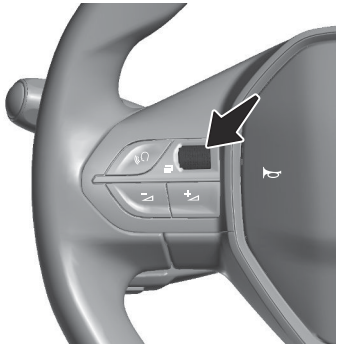
Informațiile afișate pe blocul de bord (de exemplu, martori de avertizare sau luminoși) pot avea o amplasare fixă sau variabilă în funcție de pagină sau de funcția de asistare la conducere activată.
Pentru funcțiile ce dispun de martori atât pentru funcționare, cât și pentru dezactivare, există o singură amplasare dedicată.

Sugestie

Limbă și unități de măsură

Acestea depind de setările ecranului tactil. Atunci când călătoriți în străinătate, trebuie să afișați viteza folosind unitățile de măsură oficiale ale țării în care vă aflați (km/h, km sau mph, mile).

Alegerea paginii afișate



► Rotiți rola din stânga volanului pentru a afișa și a derula diferitele pagini.

► Apăsați pe rolă pentru a confirma.

Dacă nu apăsați pe rolă, pagina selectată este aplicată automat după câteva momente.

Sugestie

Când este afișat un mesaj într-o fereastră temporară, apăsarea acestei role conduce la dispariția imediată a acesteia.

Setări pentru paginile afișate

Operațiunile disponibile pentru setări sunt: adăugare, ștergere și aranjamentul paginilor. Pot fi memorate cel mult 5 pagini.
De asemenea, culoarea poate fi configurată în funcție de modul de conducere selectat.

Setările pot fi modificate prin intermediul aplicației **Settings > Customization** (Setări > Personalizare) de pe ecranul tactil.

Setări pentru pagina de afișare „Personal”

În cele două pagini personale suplimentare, tipurile de informații disponibile sunt:

- Dinamică (cuplu, boost, putere).
- G-metre.
- Temperaturile motorului (MHEV).
- Turometru (MHEV).
- – Fluxul de energie (MHEV sau BEV).
- Indicator de putere (MHEV sau BEV).
- Consum accesorii (BEV).
- Media.
- Calculator de bord.
- Funcții de asistență la conducere.
- Navigație.

Sugestie

Tipul de informații selectat în pagina „**Personal 1**” nu este disponibil în pagina „**Personal 2**”.

Setările pot fi modificate prin intermediul aplicației **Settings > Customization** (Setări > Personalizare) de pe ecranul tactil.

Pentru mai multe informații despre **Personalizare - Tablou de bord**, consultați secțiunea corespunzătoare sistemelor audio și telematic.

Contorul de kilometraj

Kilometrajul total măsoară distanța totală parcursă de vehicul de la înmatricularea inițială a acestuia.
Cu contactul cuplat, distanța totală este afișată în permanență. Aceasta rămâne afișată timp de 30 de secunde de la decuplarea contactului. Aceasta este afișată când portiera șoferului este deschisă și când vehiculul este blocat sau deblocat.

Sugestie

Când călătoriți în străinătate, poate fi necesar să modificați unitățile de distanță (mile sau km):
viteza afișată trebuie să fie în unitatea oficială a țării locale (mph sau km/h).
Unitatea se schimbă din aplicația de configurare de pe ecran, cu vehiculul oprit.

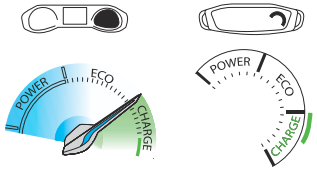
Sugestie

Kilometrajul total poate fi accesat doar din calculatorul de bord.
Pentru mai multe informații despre **Calculatorul de bord**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Starea de încărcare a bateriei de înaltă tensiune

Indicator de putere (hibrid sau BEV)

Indicatorul de putere afișează în timp real puterea cerută de la vehicul.
Sunt 3 zone:



BEV

CHARGE	Încărcarea bateriei de tracțiune în timpul decelerării și frânării.
ECO	Consum de energie moderat și autonomie de rulare optimizată.
POWER	Consum de energie de către lanțul de tracțiune în timpul accelerării.
PUNCT NEUTRU	

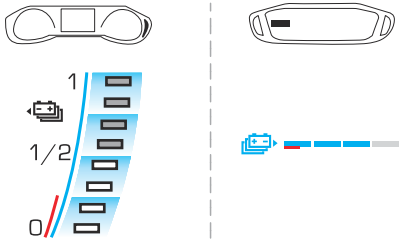
La punerea contactului, lanțul de tracțiune electrică al vehiculului nu consumă și nici nu generează energie; după trecerea peste indicator, acul sau cursorul revine la poziția „neutră": între **ECO** și **CHARGE**.

Sugestie
Cu contactul decuplat, deschiderea ușii șoferului activează indicatorul, care trece în poziția „neutră": între **ECO** și **CHARGE** (ÎNCĂRCARE).

MHEV

CHARGE	Recuperarea energiei permite reîncărcarea bateriei de tracțiune.
ECO	Utilizare optimă a energiei (ICE sau BEV)
POWER	Solicitare ridicată de putere, folosind capacitățile combinate ale motorului pe benzină și motorului electric.

Indicator de nivel de încărcare (BEV)



Nivelul efectiv de încărcare a bateriei de tracțiune și autonomia rămasă sunt afișate continuu atunci când este pornit vehiculul.

Sugestie
Cu contactul decuplat, deschiderea ușii șoferului activează indicatorul.

Martori asociați

Două niveluri de avertizări succesive indică faptul ca nivelul de energie disponibilă este scăzut:

Primul nivel: Rezervă



Nivelul de încărcare a bateriei de tracțiune este scăzut.

Aprins constant, cu indicatorul în zona roșie, însoțit de un semnal sonor.

- ► Vedeți autonomia rămasă pe tabloul de bord.
- ► Încărcați bateria vehiculului cât mai repede posibil.

Nivelul doi: Critic



Nivelul de încărcare a bateriei de tracțiune a atins limita critică.

Constant, alături de martorul luminos de rezervă și de un semnal sonor.

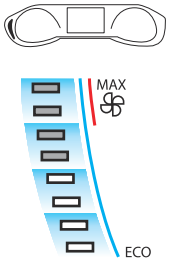
- ► Este necesar să încărcați cât mai repede posibil bateria vehiculului.

Avertizare
Autonomia rămasă nu mai este calculată. Puterea motorului scade treptat.

Încălzirea și aerul condiționat sunt oprite (chiar dacă acul sau cursorul care le indică consumul nu sunt în poziția **„ECO”**).

Indicator de consum pentru confortul termic (BEV)

(În funcție de versiune)



Indicatorul reprezintă consumul de energie electrică a bateriei de tracțiune pentru confortul termic din habitaclu. Cu un tablou de bord digital, indicatorul apare doar în modul „**Personal**”. Dispozitivele în cauză sunt sistemele de încălzire și de aer condiționat. Aceste echipamente pot fi folosite:

- Dacă vehiculul nu este conectat, când este aprins martorul **READY** (PREGĂTIT).
- Dacă vehiculul este conectat, la cuplarea contactului (modul „Relaxare”).

Selectarea modului **ECO** limitează performanța acestui echipament. Acul sau cursorul indicatorului de consum pentru confortul termic trece apoi în zona „**ECO**”.

Sugestie

Pentru a încălzi sau răci rapid habitaclul, puteți selecta temporar setarea maximă de încălzire sau de răcire.
Când încălzirea este la nivelul maxim, indicatorul de consum pentru confortul termic se află în zona **MAX**. Când aerul condiționat este pornit la maximum, acesta rămâne în zona **ECO**.
Utilizarea excesivă a echipamentului de confort termic, îndeosebi la viteză scăzută, poate reduce semnificativ autonomia vehiculului.
Nu uitați să optimizați setările echipamentului la atingerea nivelului de confort dorit și să le reglați dacă este necesar atunci când porniți vehiculul.
După o perioadă prelungită fără a folosi încălzirea, puteți observa un miros slab în primele minute de utilizare.

Calculatorul de bord

Afișează informațiile referitoare la călătoria curentă (autonomie, consum de carburant, viteză medie etc.).

Date afișate pe tabloul de bord

Cu tablouri de bord cu cadrane

Apăsați capătul comenzii ștergătoarelor de geamuri pentru a afișa datele de la computerul de bord.

Cu tablou de bord digital

Datele calculatorului de bord sunt afișate permanent când este selectat modul de afișare „**Personal**”.
În toate celelalte moduri de afișare, apăsarea capătului manetei de comandă a ștergătoarelor va determina apariția temporară a acestor date pe un ecran specific.

Afișarea diverselor file



► Apăsați butonul situat la capătul comenzii ștergătoarelor de geamuri pentru a afișa pe rând filele următoare:

- Informații curente:

• Autonomia de rulare (MHEV).
• Consumul actual de combustibil
• Contorul de timp Stop & Start (MHEV).

- Călătorii „**1**”, apoi „**2**”:

• Viteza medie.
• Consumul mediu.
• Distanța parcursă.

Resetarea unui traseu



► Când se afișează traseul dorit, apăsați butonul de la capătul manetei de comandă a ștergătoarelor timp de peste 2 secunde.

Traseele „**1**” și „**2**” sunt independente și se utilizează la fel.

Definiții

Autonomia

(km sau mile)
(Procent al nivelului de încărcare al bateriei de tracțiune) (BEV)



Distanța care mai poate fi parcursă cu carburantul rămas în rezervor (în funcție de consumul de carburant mediu pe ultimii kilometri parcurși)(MHEV).

Această valoare poate varia în urma unei schimbări a stilului de conducere sau a reliefului, dacă acestea determină o variație semnificativă a consumului instantaneu de carburant.
Dacă autonomia este mai mică de 30 km, se afișează câteva liniuțe. După o completare a cantității de carburant cu cel puțin 5 litri, autonomia este recalculată și este afișată dacă depășește 100 km.
Liniuțele care apar permanent în locul numerelor în timpul conducerii indică o defecțiune.
Consultați rețeaua DS sau un reparator agreat.

Pentru versiunile MHEV

Dacă autonomia este mai mică de 30 km, se afișează câteva liniuțe.
După o completare a cantității de carburant cu cel puțin 5 litri, autonomia este recalculată și este afișată dacă depășește 100 km.
Liniuțele care apar permanent în locul numerelor în timpul conducerii indică o defecțiune.
Consultați rețeaua DS sau un reparator agreat.

Pentru versiunile BEV

Două niveluri de avertizări succesive indică faptul că nivelul de energie disponibilă este scăzut.
Pentru mai multe informații privind **Martorii luminoși și în special Martorul nivelului de încărcare**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Consumul instantaneu

(mpg sau l/100 km sau km/l)
(mile/kWh sau kWh/100 km sau km/kWh) (BEV)



Este calculat în timpul ultimelor secunde de funcționare.

Această funcție este afișată doar la viteze de peste 30 km/h (MHEV).

Consumul mediu

(mpg sau l/100 km sau km/l)
(mile/kWh sau kWh/100 km sau km/kWh) (BEV)



Calculată de la ultima aducere la zero a calculatorului de bord.

Viteza medie



Calculată de la ultima aducere la zero a calculatorului de bord.

Distanța parcursă

(km sau mile)



Calculată de la ultima aducere la zero a calculatorului de bord.

Contorul de timp Stop & Start

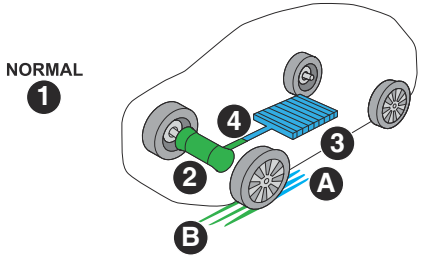


(minute/secunde sau ore/minute)

Dacă vehiculul este echipat cu funcția Stop & Start, un contor de timp însumează duratele de trecere în modul STOP din timpul unei călătorii.
Contorul de timp este resetat la fiecare punere a contactului.

Flux de energie

Pagina oferă o reprezentare în timp real a funcționării lanțului de tracțiune electric.



1. Mod de conducere activ
2. Motorizare electrică

3. Nivel estimat de încărcare a bateriei de tracțiune
4. Fluxuri de energie

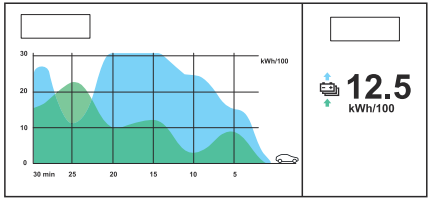
Fluxurile de energie au o culoare specifică pentru fiecare tip de conducere:

A. Albastru: consum de energie

B. Verde: recuperare de energie

Statistici

Această pagină prezintă statisticile privind consumul de energie electrică.



- Graficul albastru: energie consumată direct de la bateria de tracțiune.
- Graficul verde: energie regenerată în timpul fazelor de decelerare și de frânare, utilizată pentru reîncărcarea bateriei de tracțiune.

Rezultatul mediu pentru călătoria curentă este exprimat în kWh/100 km.

Încărcare în curs

Această pagină vă permite să programați încărcarea programată.

Pentru informații suplimentare despre **încărcarea bateriei de tracțiune (BEV)**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Lumini de avertizare, indicatoare și mesaje

Privire de ansamblu

Afișați sub formă de simboluri, martorii de avertizare și indicatoare informează șoferul cu privire la apariția unei defecțiuni (martori de avertizare) sau despre starea de funcționare a unui sistem (martori luminoși de funcționare sau dezactivare). Anumiți martori se aprind în două moduri (constant sau intermitent) și/sau în mai multe culori.

Avertizări asociate

Iluminarea unui martor poate fi însoțită de un semnal sonor și/sau de un mesaj afișat pe un ecran.
Asocierea tipului de alertă cu starea de funcționare a vehiculului vă permite să determinați dacă situația este normală sau dacă a apărut o defecțiune: consultați descrierea fiecărui martor pentru informații suplimentare.

La cuplarea contactului

Anumiți martori luminoși de avertizare roșii sau portocalii se aprind pentru câteva secunde când contactul este cuplat. Acești martori luminoși de avertizare trebuie să se stingă la pornirea motorului.
Pentru mai multe informații despre un sistem sau o funcție, consultați secțiunea corespunzătoare.

Test manual

Această funcție permite verificarea unor indicatori și afișarea listei de avertizări.

Cu ecran tactil de 10" și radio și telefon Bluetooth

Poate fi accesată folosind butonul „**Check**” (Verificare) din meniul **Driving** (Conducere) de pe ecranul tactil.

Cu PEUGEOT i-Connect Advanced - PEUGEOT i-Connect

Poate fi accesată prin aplicația **Settings > Vehicle** (Setări > Vehicul) de pe ecranul tactil.

► Selectați **Safety > Diagnostics** (Siguranță > Diagnosticare).

Pe tabloul de bord se afișează următoarele informații:

- Presiunea anvelopelor.
- Nivelul uleiului de motor (în funcție de motor).
- Termen revizie următoare.
- Autonomia de rulare asociată sistemului AdBlue® și sistemului SCR (BlueHDi diesel).
- Alerte actuale.

Sugestie
Aceste informații se afișează automat și la fiecare cuplare a contactului.

Martor de avertizare aprins continuu

Aprinderea unui martor de avertizare roșu sau portocaliu indică posibilitatea unei anomalii care necesită o diagnoză suplimentară.

Dacă un martor rămâne aprins

Numerele din tabelul cu prezentarea generală indică modul în care să procedați când lampa de control se aprinde sau clipește.
1: numai pentru informații
2: informații și avertizare
3: apelați la un atelier service autorizat pentru asistență
4: opriți motorul și apelați la un atelier service pentru asistență
5: apelați imediat la un atelier service pentru remedierea cauzei defecțiunii

Martori de culoare roșie

STOP



Constant, asociat cu un alt martor de avertizare, însoțit de afișarea unui mesaj și de un semnal sonor.

A fost detectată o defecțiune gravă la motor, la sistemul de frânare, la direcția asistată sau la cutia de viteze automată ori o defecțiune electrică majoră. Executați (1), apoi (2).

Sistem de autodiagnoză motor (ICE sau MHEV)



Constant.
S-a detectat o defecțiune majoră la motor.

Executați (1), apoi (2).

Temperatură maximă lichid de răcire (MHEV)



Constant cu segmente aprinse în culoarea roșie (cu tabloul de bord matricial).

sau
Constant (cu excepția tabloului de bord matricial).
Temperatura din circuitul de răcire este prea mare. Executați (1), apoi așteptați răcirea motorului înainte de a completa nivelul de lichid de răcire, dacă este cazul. Dacă problema persistă, executați (2).

Presiune ulei de motor (ICE)



Constant.
Circuitul de ungere al motorului este defect.

Executați (1), apoi (2).

Defecțiune sistem (BEV)



Constant.
A fost detectată o defecțiune la motorul electric sau la bateria de tracțiune.

Cablu conectat (BEV)



Constant la cuplarea contactului.
Cablul de încărcare este branșat la conectorul vehiculului.



Constant la cuplarea contactului, însoțit de un mesaj.

Vehiculul nu poate fi pornit cât timp cablul de încărcare este branșat la conectorul vehiculului. Deconectați cablul de încărcare și închideți trapa.

Supraîncălzire a bateriei de tracțiune (BEV)



Constant, asociat cu martorul de avertizare STOP, însoțit de afișarea unui mesaj și de un semnal sonor.

Temperatura bateriei de tracțiune este prea ridicată.
Executați (1).

Evacuați vehiculul cât mai rapid posibil și stați la o distanță sigură.

Executați (2).

Defecțiune a bateriei de tracțiune (BEV)



Constant, asociat cu martorul de service, însoțit de afișarea unui mesaj.

Există o defecțiune la bateria de tracțiune.
Executați (2).

Încărcare baterie de 12 V



Constant.
Circuitul de încărcare a bateriei este defect (de exemplu, borne murdare, curea de alternator desfăcută sau secționată).

Executați (1).
Dacă frâna de parcare electrică nu mai funcționează, imobilizați vehiculul:

- ► În cazul cutiei de viteze manuale, selectați o treaptă de viteză.
- ► În cazul cutiei de viteze automate eDSC6, aduceți selectorul de viteze în poziția **P**.

Curățați și strângeți bornele. Dacă martorul nu se stinge la pornirea motorului, executați (2).

Portiere deschise



Constant, asociat cu un mesaj de identificare a portierei.

O ușă sau hayonul nu este închis corespunzător (viteză mai mică de 10 km/h).



Constant, asociat cu un mesaj ce localizează ușa și completat de un semnal sonor.

O ușă sau hayonul nu este închis corespunzător (viteză mai mare de 10 km/h).

Alertă de necuplare/decuplare centuri de siguranță



Constant sau intermitent, însoțit de un semnal sonor de intensitate crescătoare.

O centură nu a fost cuplată sau a fost decuplată.

Frână de parcare manuală



Constant.
Frâna de parcare este acționată sau eliberată incomplet.

Frână de parcare electrică



Constant.
Frâna electrică de parcare este acționată.



Intermitent.
Acționarea/eliberarea este defectuoasă.

Executați (1): parcați pe teren plat (pe o suprafață orizontală).
În cazul unei cutii de viteze manuale, selectați o treaptă de viteză.
În cazul unei cutii de viteze automate sau al selectorului modului de deplasare, alegeți modul **P**.
Deculați contactul și executați (2).

Frânare



Constant.
Nivelul lichidului de frână din circuitul de frânare a scăzut semnificativ.

Executați (1), apoi completați nivelul cu lichid specificat de producător. Dacă problema persistă, executați (2).



Constant.
Repartitorul electronic de frânare (REF) este defect.

Executați (1), apoi (2).

Martori de culoare portocalie

Revizie



Temporar aprins, cu afișarea unui mesaj.

S-au detectat una sau mai multe defecțiuni minore, pentru care nu există un martor de avertizare specific.
Identificați cauza defecțiunii cu ajutorul mesajului afișat pe tabloul de bord.
Puteți rezolva unele defecțiuni pe cont propriu, de exemplu să schimbați bateria din telecomandă.
Dacă aveți alte probleme, cum ar fi defectarea sistemului de detectare a anvelopelor umflate insuficient, executați (3).



Constant, însoțit de afișarea unui mesaj.

S-au detectat una sau mai multe defecțiuni majore, pentru care nu există un martor de avertizare specific. Identificați cauza defecțiunii cu ajutorul mesajului afișat pe tabloul de bord, apoi executați (3).



Constant, însoțit de afișarea mesajului „**Parking brake fault**" (Defecțiune frână de parcare).

Frâna de parcare electrică nu se poate elibera automat.
Executați (2).





Martorul de întreținere se aprinde constant și cheia de întreținere luminează intermitent, apoi constant.

Termenul pentru efectuarea reviziei este depășit.
Revizia vehiculului trebuie efectuată cât mai curând posibil.
Numai cu motoarele diesel BlueHDi.

Preîncălzire motor (diesel)



Temporar aprins
(până la aproximativ 30 de secunde în condiții meteo adverse).

Imediat după punerea contactului, în cazul în care condițiile meteorologice și temperatura motorului impun acest lucru.
Așteptați stingerea martorului înainte de a porni.

După stingerea martorului de avertizare, motorul pornește imediat dacă țineți apăsată:

- pedala de ambreiaj la vehiculele cu cutie de viteze manuală.
- pedala de frână, la vehiculele cu cutie de viteze automată.

Dacă motorul nu pornește, încercați să-l porniți din nou, ținând pedala de frână apăsată.

Filtru de particule (diesel)



Lumină constantă, însoțită de emiterea unui semnal sonor și de afișarea unui mesaj care indică riscul blocării filtrului de particule.

Filtrul de particule este aproape saturat. Imediat ce permit condițiile de trafic, regenerați filtrul rulând cu o viteză de cel puțin 60 km/h, la o turație a motorului de peste 2.500 rpm, până la stingerea martorului.



Lumină constantă, însoțită de un semnal sonor și de un mesaj care indică nivelul redus de aditiv în filtrul de particule.

A fost atins nivelul minim de aditiv din rezervor.
Completați în cel mai scurt timp: executați (3).

Nivel scăzut de carburant (MHEV)



Constant, cu segmente aprinse în culoarea roșie, însoțit de un semnal sonor (cu tablou de bord matriceal)

sau

Constant, cu nivelul de rezervă afișat cu roșu, însoțit de un semnal sonor și de afișarea unui mesaj (cu excepția tabloului de bord matriceal)
La prima aprindere, în rezervor mai sunt **aproximativ 5 litri de carburant** (rezervă).
Înainte de completarea nivelului de carburant, această alertă se repetă de fiecare dată când este cuplat contactul, cu o frecvență tot mai mare, pe măsură ce nivelul de carburant scade și se apropie de zero. 1 Alimentați imediat cu carburant, pentru a nu rămâne în pană.
Nu conduceți niciodată până la golirea completă a rezervorului, deoarece acest lucru poate să deterioreze sistemele antipoluare și de injecție.

Nivel scăzut baterie de tracțiune (BEV)



Constant, însoțit de un semnal sonor. Nivelul de încărcare a bateriei de tracțiune este scăzut.

Vedeți autonomia rămasă.
Încărcați bateria vehiculului cât mai repede posibil.

Mod țestoasă cu autonomie limitată (BEV)



Constant. Nivelul de încărcare a bateriei de tracțiune a atins limita critică.

Puterea motorului scade treptat.
Este necesar să încărcați cât mai repede posibil bateria vehiculului.
Dacă martorul de avertizare rămâne aprins, executați (2).

Sistem de autodiagnoză motor (MHEV)



Intermitent.
Sistemul de comandă a motorului este defect.

Risc de distrugere a catalizatorului.
Trebuie să efectuați (2).



Constant.
Sistemul antipoluare este defect.

Martorul trebuie să se stingă la pornirea motorului.
Executați (3) în cel mai scurt timp.



Constant.
A fost detectată o defecțiune minoră a motorului

Executați (3).

AdBlue® (BlueHDi)



Pornit la aproximativ 30 de secunde de la punerea contactului, însoțit de afișarea unui mesaj care indică autonomia de rulare.

Autonomia de rulare este cuprinsă între 2.400 și 800 km.
Completați cu AdBlue®.



Constant, imediat după punerea contactului, însoțit de un semnal sonor și de un mesaj ce indică autonomia de rulare.

Autonomia de rulare este cuprinsă între 800 și 100 km.
Completați **imediat** cu AdBlue® sau efectuați (3).



Aprins intermitent, însoțit de emiterea unui semnal sonor și de afișarea unui mesaj care indică autonomia de rulare.

Autonomia de rulare este sub 100 km.
Trebuie să completați cu AdBlue® pentru **a evita blocarea pornirii motorului** sau să efectuați (3).



Aprindere intermitentă, însoțită de emiterea unui semnal sonor și de afișarea unui mesaj care indică interdicția de pornire.

Rezervorul de AdBlue® este gol: dispozitivului de blocare a pornirii motorului impus prin lege împiedică pornirea motorului.
Pentru a reporni motorul, completați cu AdBlue® sau executați (2).
Este **esențial** să adăugați cel puțin 10 litri de AdBlue® în rezervor.

Sistem antipoluare SCR (BlueHDi)



Constant, la punerea contactului, însoțit de emiterea unui semnal sonor și de afișarea unui mesaj.

A fost detectată o defecțiune la sistemul antipoluare SCR.
Această avertizare dispare imediat ce nivelul de emisii poluante revine în limitele stabilite.



Martorul de avertizare AdBlue® luminează intermitent, la punerea contactului, asociat cu martorul de avertizare Autodiagnoză motor care este aprins constant, însoțit de emiterea unui semnal sonor și de afișarea unui mesaj care indică autonomia de rulare.

În funcție de mesajul afișat, este posibil să conduceți încă 1.100 km înainte de declanșarea dispozitivului de imobilizare a motorului. Executați (3) în cel mai scurt timp pentru **a evita blocarea pornirii**.



Martorul de avertizare AdBlue® luminează intermitent, la punerea contactului, asociat cu martorul de avertizare Autodiagnoză motor care este aprins constant, însoțit de emiterea unui semnal sonor și de afișarea unui mesaj care indică interdicția de pornire.

Dispozitivul de imobilizare împiedică repornirea motorului (limita de rulare permisă a fost depășită după confirmarea unei defecțiuni la sistemul antipoluare).
Pentru a porni motorul, executați (2).

Funcții automate dezactivate (frână de parcare electrică)



Constant.
Funcțiile „acționare automată” (la oprirea motorului) și „eliberare automată” (la accelerare) sunt dezactivate.

Dacă nu mai este posibilă acționarea/eliberarea automată:

- ► Porniți motorul.
- ► Utilizați comanda pentru a acționa frâna de parcare electrică.
- ► Eliberați complet pedala de frână.
- ► Țineți comanda apăsată în direcția de eliberare timp de 10 - 15 secunde.
- ► Eliberați comanda.
- ► Apăsați pedala de frână și mențineți-o apăsată.
- ► Trageți comanda în direcția de acționare timp de 2 secunde.
- ► Eliberați comanda și pedala de frână.

Defecțiune (cu frână de parcare electrică)



Constant, însoțit de afișarea mesajului „Parking brake fault" (Defecțiune frână de parcare).



Constant, însoțit de afișarea mesajului „**Parking brake fault**" (Defecțiune frână de parcare).

Frâna electrică de parcare este defectă: este posibil ca funcțiile manuale și automate să nu funcționeze.
Cu vehiculul oprit, pentru a imobiliza vehiculul:

- ► Trageți comanda frânei electrice de parcare și mențineți-o timp de aproximativ 7 - 15 secunde, până când martorul se aprinde pe tabloul de bord.

Dacă această procedură nu funcționează, asigurați vehiculul:

- ► Parcați pe un teren orizontal.
- ► În cazul unei cutii de viteze manuale, selectați o treaptă de viteză.
- ► În cazul cutiei de viteze automate sau al selectorului modului de deplasare, selectați modul **P**, apoi blocați una dintre roți cu calele furnizate.

Apoi executați (2).

Avertizare risc de coliziune/Frânare de siguranță activă



Constant, însoțit de afișarea unui mesaj.

Sistemul a fost dezactivat prin intermediul ecranului tactil.



Intermitent.

Sistemul se activează și frânează scurt vehiculul pentru a reduce viteza de coliziune cu vehiculul din față.

Pentru mai multe informații, consultați secțiunea **Conducerea**.



Constant, cu mesaj și cu semnal sonor.

Sistemul este defect. Executați (3).



Constant.
Sistemul este defect.

Dacă acești martori de avertizare se aprind după ce motorul a fost oprit și apoi repornit, efectuați (3).

Sistem antiblocare roți (ABS)



Constant.
Sistemul de antiblocare a roților este defect.

Vehiculul păstrează frânarea clasică.
Conduceți cu atenție la viteză moderată, apoi efectuați (3).

Direcție asistată



Constant.
Direcția asistată este defectă.

Conduceți cu atenție la viteză moderată, apoi efectuați (3).

Control dinamic al stabilității (CDS) / Antipatinare roți (ASR)



Constant.
Sistemul este dezactivat.

Sistemul CDS/ASR este reactivat automat la repornirea vehiculului și la viteze de peste aproximativ 50 km/h.
Acesta poate fi reactivat manual la viteze mai mici de 50 km/h.



Intermitent.
Sistemul CDS/ASR se activează în caz de lipsă a aderenței sau de pierdere a traiectoriei.



Constant.
Sistemul CDS/ASR este defect.

Executați (3).

Defecțiune la frâna de urgență (cu frână electrică de parcare)



Constant, însoțit de afișarea mesajului „**Parking brake fault**" (Defecțiune frână de parcare).

Frânarea de urgență nu oferă performanțe optime.
Dacă eliberarea automată nu este disponibilă, utilizați eliberarea manuală sau efectuați (3).

Asistare la pornirea în pantă



Constant, însoțit de mesajul „**Anti roll-back system fault**" (Defecțiune sistem anti-alunecare în pantă).

Sistemul este defect.
Executați (3).

Funcția de recunoaștere a indicatoarelor rutiere



Constant, însoțit de afișarea unui mesaj și de emiterea unui semnal sonor.

Sistemul este defect.
Executați (3).



Constant, însoțit de afișarea mesajului „**Driving Assistance Sensor blind: Clean sensor, see User Manual** " (Senzorul de asistare la parcare este orb: curățați senzorul, consultați Manualul de utilizare).

Senzorul este acoperit.
Opriți în condiții de siguranță imediat ce puteți face acest lucru și decuplați contactul.
Curățați camera frontală.

Avertizare activă la părăsirea benzii de rulare



Intermitent.
Sunteți pe cale de a încălca o linie întreruptă fără a activa semnalizatoarele de direcție.

Sistemul se activează, apoi corectează traiectoria dacă detectează un risc de încălcare involuntară a unei linii sau a acostamentului (în funcție de versiune).
Pentru mai multe informații, consultați secțiunea **Conducerea**.



Constant.
Sistemul a fost dezactivat sau a trecut automat în așteptare.



Constant, însoțit de afișarea mesajului „**Driving Assistance Sensor blind: Clean sensor, see User Manual** " (Senzorul de asistare la parcare este orb: curățați senzorul, consultați Manualul de utilizare).

Senzorul este acoperit.
Opriți în condiții de siguranță imediat ce puteți face acest lucru și decuplați contactul.
Curățați camera frontală.



Constant.
Sistemul este defect.

Executați (3).

Avertizare privind atenția șoferului cu cameră (detectare a neatenției)



Constant.
Sistemul este dezactivat.



Constant, însoțit de afișarea unui mesaj și de emiterea unui semnal sonor.

Sistemul este defect.
Executați (3).



Constant, însoțit de afișarea mesajului „**Driving Assistance Sensor blind: Clean sensor, see User Manual** ” (Senzorul de asistare la parcare este orb: curățați senzorul, consultați Manualul de utilizare).

Senzorul este acoperit.
Opriți în condiții de siguranță imediat ce puteți face acest lucru și decuplați contactul.
Curățați camera frontală.

Asistare la menținerea benzii de rulare



Constant, dacă este însoțit de martorul de avertizare de Service,

Airbaguri



Constant.
Un airbag sau un sistem de pretensionare pirotehnică a centurilor de siguranță este defect.

Executați (3).

Airbagul pasagerului din față (ON)



Constant.
Airbagul pasagerului din față este activat.

Comanda este în poziția „**ON**”.
În acest caz, nu instalați un scaun pentru copii „cu spatele la direcția de mers” pe scaunul pasagerului din față - Pericol de vătămare gravă!

Airbagul pasagerului din față (OFF)



Constant.
Airbagul pasagerului din față este neutralizat.

Comanda este în poziția „**OFF**”.
Poate fi instalat un scaun pentru copii „cu spatele în direcția de mers”, cu condiția să nu existe o defecțiune la airbaguri (martorul airbagurilor este aprins).

Senzori de parcare



Intermitent.
Sistemul detectează un obstacol.



Constant, însoțit de afișarea unui mesaj și de emiterea unui semnal sonor.

Sistemul este defect.
Executați (3).



Constant, însoțit de afișarea mesajului „**Parking Assistance Sensor blind: Clean sensor, see User Manual** ” (Senzorul de asistare la parcare este orb: curățați senzorul, consultați Manualul de utilizare).

Roată dezumflată



Constant.
Presiunea este insuficientă în una sau mai multe anvelope.

Controlați cât mai curând presiunea din anvelope.
Reinițializați sistemul de detectare după ce corectați presiunea.



Martorul de avertizare pentru presiune scăzută intermitent, apoi constant și Lumină de avertizare service constantă.

Sistemul de monitorizare a presiunii din anvelope este defect.
Nu se mai monitorizează umflarea insuficientă a anvelopelor.
Verificați presiunea din anvelope cât mai curând posibil și efectuați (3).

Stop & Start (MHEV)



Constant, însoțit de afișarea unui mesaj.

Sistemul Stop & Start a fost dezactivat manual.
Motorul nu se va opri la următoarea oprire în trafic.



Constant.
Sistemul Stop & Start a fost dezactivat automat.

Motorul nu se va opri la următoarea oprire în trafic, dacă temperatura exterioară este:

- mai mică de 0° C,
- mai mare de +35° C.

Pentru mai multe informații, consultați secțiunea **Conducerea**.



Intermitent, apoi constant, însoțit de un mesaj.

Sistemul este defect.
Executați (3).

Comutare automată a luminilor de drum



Constant, însoțit de un semnal sonor și de un mesaj.

Este detectată o defecțiune a unei funcții sau a camerei.
Executați (2).

Lumini anticeață spate



Constant.
Luminile sunt aprinse.

Martori de culoare verde

Stop & Start (MHEV)



Constant.
La oprirea vehiculului, sistemul Stop & Start trece motorul în modul STOP.



Aprindere intermitentă.
Modul STOP este temporar indisponibil sau modul START este declanșat în mod automat.

Pentru mai multe informații, consultați secțiunea Conducerea.

Vehicul pregătit pentru conducere (BEV)



Constant, însoțit de un semnal sonor în momentul aprinderii.

Vehiculul este pregătit pentru rulare, iar sistemele de confort termic sunt disponibile.
Martorul se stinge la atingerea vitezei de aproximativ 5 km/h și se reaprinde atunci când vehiculul nu se mai deplasează.
Martorul se stinge atunci când opriți motorul și ieșiți din vehicul.

Asistare la menținerea benzii de rulare



Constant.
Funcția a fost activată.

Toate condițiile sunt îndeplinite: sistemul este în funcțiune.
Pentru mai multe informații, consultați secțiunea **Conducerea**.

Ștergere automată



Constant.
Ștergerea automată a parbrizului este activată.

Lumini semnalizatoare de direcție



Clipește cu zgomot.
Luminile semnalizatoare de direcție sunt aprinse.

Luminile laterale



Constant.
Luminile sunt aprinse.

Lumini de întâlnire



Constant.
Luminile sunt aprinse.

Comutare automată a luminilor de drum



Constant.
Funcția a fost activată prin intermediul ecranului tactil.

Inelul manetei de comandă a luminilor este în poziția „**AUTO**”.
Pentru mai multe informații, consultați secțiunea **Iluminat și vizibilitate**.

Martori de culoare albastră

Lumini de drum



Constant
Luminile sunt aprinse.

Martori de culoare neagră/albă

Cutie de viteze automată (eDSC6) sau selector al modului de deplasare (BEV)



Constant.
Cutia de viteze automată este blocată.

Selectorul modului de deplasare este blocat.
Trebuie să apăsați butonul Deblocare.

Control la coborârea în pantă



Constant.
(gri)

Sistemul a fost activat, dar este momentan în pauză din cauza vitezei prea mari. Reduceți viteza vehiculului sub 30 km/h.

Picior pe frână



Constant.

Apăsare insuficientă sau inexistentă pe pedala de frână.
În cazul unei cutii de viteze automate eDSC6, cu motorul în funcțiune, înainte de a elibera frâna de parcare, pentru a ieși din poziția **P**.
În cazul cutiei de viteze automate eDSC6 sau al selectorului modului de deplasare, poate fi nevoie de apăsarea pedalei de frână pentru a debloca cutia de viteze și a o scoate din modul **N**. Acest martor de avertizare va rămâne aprins dacă încercați să eliberați frâna de parcare fără a apăsa pedala de frână.

Lumina de avertizare service

Informațiile de întreținere sunt afișate în funcție de distanță (kilometri sau mile) și/sau de timp (luni sau zile).
Avertizarea se declanșează atunci când este atinsă fie limita de distanță, fie limita de timp, în funcție de care survine prima
Informațiile de întreținere sunt afișate pe tabloul de bord. În funcție de versiunea vehiculului:

- Pe rândul kilometrajului total de pe afișaj apare distanța rămasă până la următoarea revizie sau distanța parcursă de la termenul reviziei anterioare, precedată de semnul „-”.
- Un mesaj de avertizare indică distanța și perioada rămase până la termenul următoarei revizii sau de când este depășit termenul.

Sugestie
Valoarea indicată se calculează în funcție de kilometraj și de timpul trecut de la ultima revizie.
În preajma termenului se poate declanșa de asemenea o avertizare.
În conformitate cu planul de întreținere al vehiculului, serviciul poate consta din:

- O vizită anuală.
- Un service complet.

Cheie de întreținere



Se aprinde temporar la cuplarea contactului.

Distanța până la următoarea revizie este cuprinsă între și 3.000 și 1.000 km sau 60 și 21 de zile.



Constant la cuplarea contactului.

Următoarea revizie trebuie efectuată peste mai puțin de 1.000 km sau 21 de zile.
Efectuați curând revizia vehiculului.

Cheie de întreținere aprinsă intermitent



Intermitent apoi constant, când contactul este pus.

Termenul pentru efectuarea reviziei este depășit.
Efectuați cât mai curând revizia vehiculului.

Resetarea indicatorului de întreținere

Indicatorul de întreținere trebuie să fie resetat după fiecare revizie.
Dacă ați efectuat întreținerea vehiculului pe cont propriu:

► Deculați contactul.



► Țineți apăsat butonul de la capătul manetei de comandă a luminilor.

► Fără a apăsa pedala de frână, apăsați o dată butonul **START/STOP**; apare o fereastră de afișare temporară și începe o numărătoare inversă.

► Când pe ecran se afișează **=0**, apare un mesaj de confirmare; eliberați butonul manetei de comandă a luminilor, iar simbolul „cheie de întreținere” dispare.

Sugestie
Dacă debranșați bateria după această operație, blocați deschiderile vehiculului și așteptați înregistrarea resetării, timp de cel puțin 5 minute.

Informații despre întreținere

Cu ecran tactil de 10" și radio și telefon Bluetooth

Informațiile de service sunt accesibile prin apăsarea butonului „**Check**” (Verificare) din meniul **Driving** (Conducere) de pe ecranul tactil.

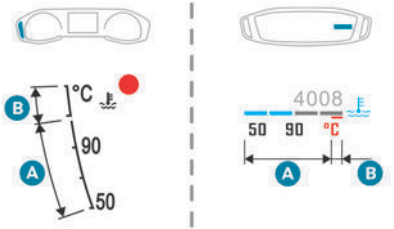
► După aceea selectați **Safety > Diagnostics** (Siguranță > Diagnosticare).

Cu PEUGEOT i-Connect Advanced - PEUGEOT i-Connect

Informațiile despre întreținere pot fi accesate folosind aplicația **Settings > Vehicle** (Setări > Vehicul) de pe ecranul tactil.

► După aceea selectați **Safety > Diagnostics** (Siguranță > Diagnosticare).

Lumina de avertizare privind temperatura lichidului de răcire a motorului



Cu motorul pornit:

- În zona **A**, temperatura este corectă.
- În zona **B**, temperatura este prea ridicată.

Martorul de avertizare asociat și martorul de avertizare **STOP** se aprind cu roșu pe tabloul de bord, însoțiți de afișarea unui mesaj și de un semnal sonor.

Oprirea vehiculului este imperativă în cele mai bune condiții de siguranță. Așteptați câteva minute înainte de a opri motorul.

Avertizare
După ce decuplați contactul, deschideți capota motorului cu atenție și verificați nivelul lichidului de răcire.

Sugestie
Pentru mai multe informații despre **Verificarea nivelurilor**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Sistemul de control electronic al stabilității (ESC) Lămpi de avertizare

Programul de stabilitate electronică include următoarele sisteme:

- antiblocarea roților (ABS) și repartitorul electronic de frânare (REF),
- asistare la frânarea de urgență (AFU),
- antipatinare roți (ASR),
- control dinamic al stabilității (CDS),
- Controlul stabilității remorcii (TSA)

Lumina de avertizare privind sistemul de frânare cu antiblocare (ABS)

Aceste sisteme cresc stabilitatea și manevrarea vehiculului în timpul frânării, permițând un control sporit în timpul virajelor, îndeosebi

pe drumurile cu suprafețe alunecoase sau degradate.
Sistemul ABS împiedică blocarea roților în cazul unei frânări de urgență.
Repartitorul electronic de frânare (REF) asigură gestionarea integrală a presiunii de frânare pe fiecare roată individuală.

► **În cazul frânării de urgență, apăsați foarte ferm pedala și mențineți presiunea.**

Sugestie
Funcționarea normală a sistemului ABS se poate manifesta prin vibrații ușoare ale pedalei de frână.



Aprinderea constantă a acestui martor de avertizare indică o defecțiune a sistemului ABS

Vehiculul păstrează frânarea clasică. Conduceți cu prudență și cu viteză moderată.
Apelați la un dealer sau la un atelier calificat pentru a efectua o verificare.



Acest martor de avertizare, când este aprins împreună cu martorii STOP și ABS, însoțit de un mesaj și de un semnal sonor, indică o defecțiune la sistemul EBFD.

Oprirea vehiculului este imperativă.

Opriți în condiții de siguranță imediat ce puteți face acest lucru și decuplați contactul.
Contactați un dealer sau un atelier calificat.

Avertizare
Atunci când schimbați roțile (anvelopele și jantele), asigurați-vă că acestea sunt omologate pentru vehiculul dvs.

Avertizare

După un impact

Apelați la un dealer sau la un atelier calificat pentru a efectua o verificare.

Lumina de avertizare privind nivelul scăzut de combustibil

(În funcție de versiune)
La versiunile echipate cu indicator electric, nivelul uleiului de motor se afișează pe tabloul de bord timp de câteva secunde după cuplarea contactului, după informațiile despre revizii.

Sugestie
Nicio verificare a nivelului nu este valabilă decât dacă vehiculul este pe teren orizontal, cu motorul oprit de mai mult de 30 minute.

Nivel scăzut de ulei

Este indicat de afișajul**OIL** sau de mesajul „**Nivel de ulei incorect**” (în funcție de tabloul de bord), însoțit de aprinderea martorului de service și de un semnal sonor.
Dacă nivelul redus de ulei este confirmat prin verificarea cu joja manuală, este imperativ să completați nivelul pentru a evita deteriorarea motorului. Pentru mai multe informații despre **Verificarea nivelurilor**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Defecțiune a jojei de ulei

Este semnalată de afișajul „**OIL_ _**” sau de mesajul „**Măsurare nivel ulei nevalidă**” (în funcție de tabloul de bord), însoțit de aprinderea martorului de service și de un semnal sonor.
Consultați rețeaua DS sau un reparator agreat.

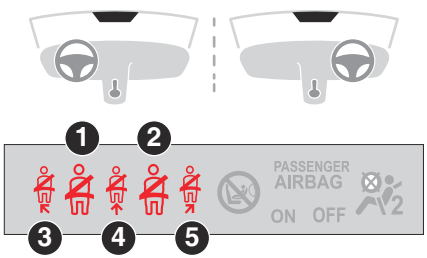
Avertizare
În caz de defecțiune a indicatorului electric, nivelul de ulei nu mai este monitorizat.
Dacă sistemul este defect, trebuie să controlați nivelul de ulei din motor utilizând joja manuală din compartimentul motorului.
Pentru mai multe informații despre **Verificarea nivelurilor**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Lumina de avertizare centură de siguranță



se aprinde sau clipește în blocul instrumentelor de bord. Suplimentar, există o indicație în consola de acoperiș.

Simbolurile mari se referă la centurile de siguranță ale scaunelor față, simbolurile mici se referă la scaunele din al doilea rând.



1. Martor de avertizare privind centura de siguranță față stânga
2. Martor de avertizare privind centura de siguranță față dreapta
3. Martor de avertizare privind centura de siguranță stânga spate
4. Martor de avertizare centură spate central
5. Martor de avertizare privind centura de siguranță dreapta spate

Necuplată în partea din față

Cât timp contactul este pus, martorul de avertizare și luminile indicatoare corespunzătoare se aprind dacă șoferul și/sau pasagerul din față nu și-au cuplat centura.
La viteze mai mari de 20 km/h, acești martori de avertizare se aprind intermitent timp de două minute, însoțiți de un semnal sonor tot mai puternic. După două minute, acești martori de avertizare rămân aprinși cât timp centurile de siguranță față nu sunt cuplate.

Necuplată în partea din spate

În cazul în care contactul este pus și motorul este pornit sau vehiculul se deplasează cu o viteză sub 20 km/h, martorul de avertizare și luminile indicatoare corespunzătoare se aprind timp de 1 minut dacă una sau mai multe centuri de siguranță spate nu sunt cuplate.

Decuplare

Cât timp contactul este pus, acest martor de avertizare și luminile indicatoare corespunzătoare se aprind atunci când șoferul și/sau unul sau mai mulți pasageri își decuplează centura.
La viteze mai mari de 20 km/h, acești martori de avertizare se aprind intermitent, însoțiți de un semnal sonor timp de aproximativ două minute. După acest interval de timp, acești martori de avertizare rămân aprinși cât timp centurile de siguranță nu sunt cuplate.

Avertizare

Înainte de a porni, șoferul trebuie să verifice dacă pasagerii utilizează corect centurile de siguranță și că toate centurile sunt corect cuplate. Indiferent ce loc ocupați în vehicul, trebuie să purtați întotdeauna centura de siguranță, chiar și pe distanțe scurte. Nu inversați punctele de prindere a centurilor, deoarece acestea nu își mai îndeplinesc pe deplin rolul. Pentru a garanta funcționarea corectă a punctelor de prindere a centurilor, înainte de fixare asigurați-vă că nu sunt prezente corpuri străine (de exemplu, monede). Înainte și după utilizare, asigurați-vă că centura este rulată corect. După rabaterea sau deplasarea unui scaun sau a banchetei spate, asigurați-vă că centura de siguranță este poziționată și rulată corect.

Avertizare

Instalare

Partea inferioară a centurii trebuie poziționată cât mai jos posibil, deasupra bazinului.
Partea superioară trebuie așezată în adâncitura umărului.
Pentru a fi eficientă, o centură de siguranță:
– trebuie să fie întinsă cât mai aproape de corp.
– trebuie trasă prin fața dvs. cu o mișcare lină, asigurându-vă că nu se răsucește.
– trebuie utilizată pentru o singură persoană.
– nu trebuie să prezinte rupturi sau semne de uzură.
– nu trebuie să fie modificată, pentru a nu-i afecta performanțele.

Avertizare

Recomandări pentru copii

Folosiți scaune pentru copii adecvate, dacă pasagerul are mai puțin de 12 ani sau măsoară mai puțin de 1,50 metri.
Nu folosiți niciodată aceeași centură de siguranță pentru mai mulți copii.
Nu transportați niciodată un copil în brațe.
Pentru mai multe informații privind **Scaunele pentru copii**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Avertizare

Întreținerea

În conformitate cu regulile curente de siguranță, pentru orice intervenție la centurile de siguranță ale vehiculului, adresați-vă unui atelier calificat care dispune de competența și

de materialele adecvate, ceea ce un dealer este în măsură să ofere.
Verificați periodic centurile la un dealer sau la un atelier calificat și, în special, verificați dacă acestea prezintă semne de deteriorare.
Curățați chingile centurilor de siguranță cu apă și săpun sau cu un produs de curățare pentru materiale textile, comercializat de dealeri.

Controlul climatizării

Comanda de pornire-oprire a aerului condiționat

Aerul care circulă prin habitaclu este filtrat și provine fie din exterior, prin grila situată la baza parbrizului, fie din interior în modul de recirculare a aerului.
Intrarea aerului din exterior permite evitarea apariției condensului pe parbriz și pe geamurile laterale. Recircularea aerului din interior izolează habitaclul de mirosurile și de fumul din exterior, permițând obținerea mai rapidă a temperaturii dorite în habitaclu.



► Apăsați pe acest buton pentru a activa/dezactiva funcția (confirmare prin aprinderea/stingerea martorului butonului).

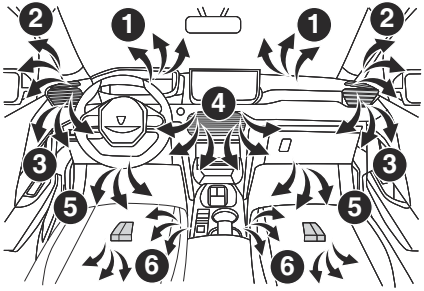
Sugestie
Această funcție se activează automat la spălarea parbrizului sau la cuplarea mersului înapoi.

Comenzi



Comenzile pot fi accesate din ecranul tactil, fiind grupate și pe panoul consolei centrale.

Controlul recirculării



1. Duze de dezaburire/degivrare a parbrizului
2. Duze de dezaburire/degivrare a geamurilor laterale din față
3. Aeratoare laterale cu reglare și închidere
4. Aeratoare centrale cu reglare și închidere
5. Ieșiri de aer la picioarele pasagerilor față
6. Ieșiri de aer la picioarele pasagerilor spate (în funcție de versiune)

Sugestie
Utilizarea sistemului de ventilație și climatizare

- Pentru a vă asigura că aerul este distribuit uniform, nu blocați grilele de admisie a aerului din exterior, situate în partea de jos a parbrizului, duzele, aeratoarele, gurile de aer, precum și orificiile de evacuare a aerului din portbagaj.
- Nu acoperiți senzorul de lumină situat pe planșa de bord; acesta servește la reglarea sistemului de aer condiționat automat.
- Porniți sistemul de aer condiționat timp de cel puțin 5 – 10 minute, o dată sau de două ori pe lună, pentru a-l păstra în stare bună de funcționare.
- Dacă sistemul nu produce aer rece, opriți-l și apelați la un dealer sau la un atelier calificat.

În cazul tractării unei sarcini mari pe o pantă abruptă și la o temperatură ridicată, oprirea sistemului de aer condiționat mărește puterea disponibilă a motorului, ameliorând astfel capacitatea de remorcare.

Avertizare
Evitați să conduceți mult timp cu ventilația oprită și cu recircularea aerului din interior. În caz contrar există riscul de producere a condensului și de degradare a calității aerului!

Restricție
Dacă temperatura interioară rămâne foarte ridicată după o staționare prelungită la soare, aerisiți habitaclul timp de câteva minute. Plasați comanda de debit de aer la un nivel suficient de înalt pentru a asigura o bună aerisire a habitaclului.

Sugestie
Condensul creat de aerul condiționat conduce la scurgerea de apă sub vehicul. Acest lucru este perfect normal.

Sugestie
Lucrări de service la sistemul de ventilație și climatizare

- Aveți grijă ca filtrul de habitaclu să fie în stare bună și înlocuiți periodic elementele filtrante.

Recomandăm utilizarea unui filtru compozit pentru habitaclu. Aditivul său activ specific contribuie la protecția împotriva gazelor poluante și a mirosurilor neplăcute.

- Pentru a asigura buna funcționare a sistemului de aer condiționat, verificați-l potrivit recomandărilor din planul de întreținere furnizat de constructor.

Sugestie
Stop & Start

Sistemele de încălzire și de aer condiționat funcționează doar cu motorul pornit. Dezactivați temporar sistemul Stop & Start pentru a menține confortul termic în habitaclu. Pentru mai multe informații privind sistemul **Stop & Start**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Sugestie
Modul de conducere ECO

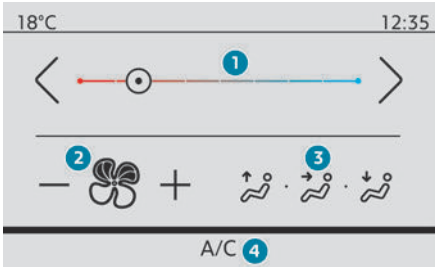
Selectarea acestui mod reduce consumul de energie electrică, dar limitează performanța sistemelor de încălzire și aer condiționat, deși nu le dezactivează complet.

Climatizare manuală

Cu ecran tactil de 10" și radio și telefon Bluetooth / PEUGEOT Connect Radio / PEUGEOT Connect Nav



Apăsați butonul **Clima** pentru a afișa pagina de comenzi ale sistemului.



1. Reglarea temperaturii
2. Reglare debit de aer
3. Reglare repartiție aer
4. Pornire/oprire aer condiționat

Reglarea temperaturii

► Apăsați pe unul dintre butoanele **1** (- sau +) pentru a seta temperatura.

Reglare debit de aer

► Apăsați pe unul dintre butoanele **2** (**-** or **+**) sau rotiți butonul **2** pentru a crește sau a reduce turația ventilatorului.

Când debitul de aer este redus la minimum, ventilația se oprește.

Reglare repartiție aer

► Apăsați butonul **3** pentru a ajusta distribuția debitului de aer în habitaclu.



Aeratoare centrale și laterale, picioare



Aeratoare centrale și laterale



Parbrizul



Parbriz, picioare



Picioarele ocupanților

Pornire/oprire aer condiționat

Sistemul de aer condiționat este prevăzut pentru a funcționa eficient în toate anotimpurile, cu geamurile închise:

- Acesta scade temperatura pe perioada verii.
- Sistemul crește eficiența dezaburirii iarna, când temperatura este mai mare de 3 °C.

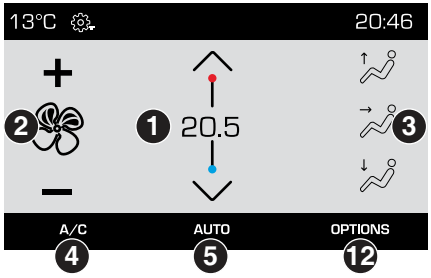
► Apăsați pe butonul **4** pentru a activa/ dezactiva sistemul de aer condiționat.

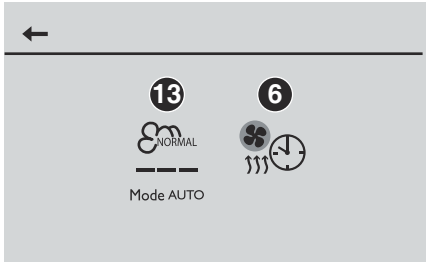
Sugestie
Aerul condiționat nu funcționează când debitul de aer este dezactivat.
Pentru a obține mai rapid aer rece, activați recircularea aerului din interior o perioadă scurtă de timp. Reveniți apoi la admisia aerului din exterior.
Oprirea sistemului de aer condiționat poate produce un disconfort (umiditate sau aburire).

Controlul automat al aerului condiționat

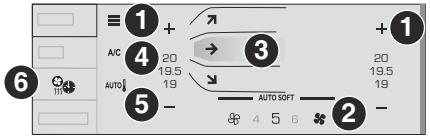
Acest sistem controlează automat activarea aerului condiționat, reglând temperatura, debitul de aer și repartizarea aerului în interiorul habitaclului.
Acest sistem funcționează cu motorul pornit, dar accesul la ventilație și la comenzile sale este posibil cu contactul cuplat.

Apăsați butonul aplicației **Clima** pentru a afișa pagina de comenzi ale sistemului.

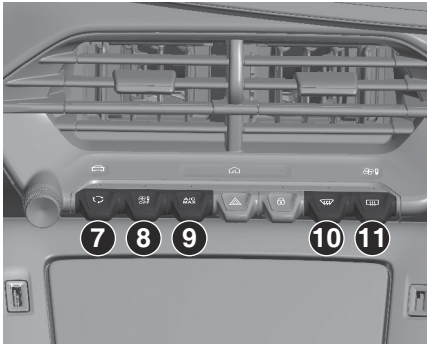




Cu ecran tactil de 10" și radio și telefon Bluetooth



Cu PEUGEOT i-Connect Advanced - PEUGEOT i-Connect



1. Reglarea temperaturii
2. Reglare debit de aer
3. Reglare repartiție aer

4. Pornire/oprire aer condiționat
5. Pornire/oprire aer condiționat automat și setare (AUTO SOFT/AUTO NORMAL/ AUTO FAST (AUTO RAPID))
6. Precondiționarea temperaturii (în funcție de versiune)
7. Recircularea aerului din interior
8. Oprirea sistemului
9. Aer condiționat la maximum
10. Dezaburire/degivrare față
11. Dezaburire/degivrare lunetă
12. Acces la pagina secundară
13. Selectarea setării pentru aerul condiționat Automat (AUTO SOFT/AUTO NORMAL/ AUTO FAST)

Oprirea sistemului de aer condiționat

► Apăsați butonul **8-OFF.**

Martorul corespunzător se aprinde și toți ceilalți martori ai sistemului de aer condiționat se sting. Această acțiune dezactivează toate funcțiile sistemului de aer condiționat.
Reglarea temperaturii se oprește. Un flux de aer de intensitate redusă, cauzat de deplasarea vehiculului, rămâne totuși perceptibil.

Oprirea sistemului de confort termic

Această funcție reglează automat temperatura la cea mai mică setare posibilă, repartizarea aerului spre aeratoarele centrale și laterale, debitul de aer la valoarea maximă și, dacă este cazul, activează recircularea aerului din interior.



► Apăsați pe acest buton pentru a activa/dezactiva funcția (confirmare prin aprinderea/stingerea martorului butonului).

Când funcția este dezactivată, sistemul revine la setările anterioare.

Pornire/oprire aer condiționat

Sistemul de aer condiționat este prevăzut pentru a funcționa eficient în toate anotimpurile, cu geamurile închise:

- Acesta scade temperatura pe perioada verii.
- Crește eficiența dezaburirii iarna, când temperatura este mai mare de 3 °C.

► Apăsați butonul **4-A/C** pentru a activa/ dezactiva aerul condiționat.

Când funcția este pornită, simbolul „**A/C**” își schimbă culoarea.

Sugestie
Aerul condiționat nu funcționează când debitul de aer este dezactivat.
Pentru a obține mai rapid aer rece, activați recircularea aerului din interior o perioadă scurtă de timp. Reveniți apoi la admisia aerului din exterior.
Oprirea sistemului de aer condiționat poate produce un disconfort (umiditate sau aburire).

Aer condiționat la maximum

Această funcție reglează automat temperatura la cea mai mică setare posibilă, repartizarea aerului spre aeratoarele centrale și laterale, debitul de aer la valoarea maximă și, dacă este cazul, activează recircularea aerului din interior.



► Apăsați pe acest buton pentru a activa/dezactiva funcția (confirmare prin aprinderea/stingerea martorului butonului).

Când funcția este dezactivată, sistemul revine la setările anterioare.

Aer condiționat automat

Acest mod automat asigură gestionarea optimă a temperaturii din habitaclu, a debitului de aer și a repartizării aerului, în funcție de nivelul de confort selectat.

► Apăsați butonul **5-AUTO** pentru a activa/ dezactiva modul automat al sistemului de aer condiționat.

Martorul butonului se aprinde atunci când sistemul de aer condiționat funcționează automat.
Intensitatea aerului condiționat automat este modulată alegând una dintre următoarele setări:

- **AUTO SOFT**: asigură o funcționare lină și silențioasă prin limitarea fluxului de aer.
- **AUTO NORMAL**: oferă cel mai bun raport între confortul termic și funcționarea silențioasă (reglare implicită).
- **AUTO FAST** (AUTO RAPID): oferă o repartizare dinamică și eficientă a aerului.

Cu sistem audio cu ecran tactil

► Pentru a modifica setarea curentă (indicată de martorul luminos corespunzător), apăsați de mai multe ori pe butonul **13** până la afișarea setării dorite.

► Pentru a asigura confortul pasagerilor de pe scaunele din spate, utilizați cu precădere setările **„Normal”** și **„Fast”**.

Această setare este asociată numai cu modul automat. Cu toate acestea, la dezactivarea modului **AUTO**, martorul corespunzător setării selectate cel mai recent rămâne aprins.
Modificarea setării nu reactivează modul AUTO dacă acesta a fost dezactivat.

Cu PEUGEOT i-Connect Advanced - PEUGEOT i-Connect

► Pentru a schimba modul AUTO, apăsați succesiv pe butonul **5-AUTO**.

► Pentru a asigura confortul pasagerilor de pe scaunele din spate, utilizați cu precădere setările **AUTO NORMAL** și **AUTO FAST (AUTO RAPID)**.

Sugestie
Pe timp rece și cu motorul rece, debitul de aer crește progresiv până la atingerea valorii de confort, pentru
a limita difuzia aerului rece în habitaclu.
Când intrați în vehicul, dacă temperatura interioară este mult prea mică sau mult prea mare față de setarea valorii de confort, nu este necesară schimbarea valorii afișate pentru a ajunge mai repede la nivelul de confort solicitat.
Sistemul corectează automat diferența de temperatură, în cel mai scurt timp.

Reglarea temperaturii

Șoferul și pasagerul din față pot regla temperatura în mod individual, așa cum doresc. Valoarea afișată corespunde nivelului de confort și nu unei temperaturi exacte.

► Apăsați unul dintre butoanele 1 (+ sau -) sau trageți vertical pentru a crește sau a micșora valoarea.

Este posibil să treceți dincolo de valorile minime și maxime selectând **Low** (Redus) sau **High** (Ridicat).
Se recomandă să evitați o diferență de reglare stânga/dreapta mai mare de 3°C.

Reglaje manuale ale aerului condiționat automat

dintre aceste funcții, în timp ce sistemul păstrează controlul automat asupra celorlalte:

- debitul de aer.
- repartizarea aerului.

Martorul butonului „**AUTO**” se stinge dacă este modificată o setare.

► Apăsați din nou butonul **5-AUTO** pentru a reactiva aerul condiționat automat.

Reglarea debitului de aer

► Apăsați unul dintre butoanele 2 (ventilator) sau trageți orizontal pentru a mări sau a micșora debitul de aer.
De asemenea, puteți apăsa direct una dintre valori.

Sugestie

Oprirea sistemului de aer condiționat

Când debitul de aer este redus la minimum, ventilația se oprește. Lângă ventilator se afișează „**OFF**”.

Reglarea distribuirii aerului

► Apăsați pe butoanele 3 pentru a regla distribuirea aerului în habitaclu.



Parbriz și geamuri laterale



Orificii de aerisire centrale și laterale



Picioarele ocupanților

Se activează un simbol pentru a indica prezența aerului suflat în direcția indicată.
Pot fi activate toate cele trei butoane în același timp pentru o distribuție uniformă a aerului în habitaclu.

Recircularea aerului din interior

Intrarea aerului din exterior permite evitarea apariției condensului pe parbriz și pe geamurile laterale. Recircularea aerului din interior izolează habitaclul de mirosurile și de fumul din exterior, permițând obținerea mai rapidă a temperaturii dorite în habitaclu.



► Apăsați pe acest buton pentru a activa/dezactiva funcția (confirmare prin aprinderea/stingerea martorului butonului).

Sugestie
Această funcție se activează automat la cuplarea mersului înapoi.

Controlul maxim al dezaburirii/degivrării parbrizului

Program automat de vizibilitate

Acest mod permite ca parbrizul și geamurile laterale să fie dezaburite sau degivrate cât mai rapid posibil.



▶ Apăsați pe acest buton pentru a activa/dezactiva modul (confirmare prin aprinderea/stingerea martorului).

Programul gestionează automat aerul condiționat (în funcție de versiune), debitul de aer, admisia aerului și repartizează optim ventilația spre parbriz și geamurile laterale. Debitul de aer poate fi modificat manual fără a dezactiva programul automat de vizibilitate.

Sugestie
Pe un vehicul echipat cu funcția Stop & Start, cât timp este activată dezaburirea, modul STOP nu este disponibil.

Avertizare
În condiții de iarnă, înainte de a pune mașina în mișcare, este imperativ să îndepărtați zăpada sau gheața de pe parbriz, din jurul camerei.
În caz contrar, poate fi afectată funcționarea echipamentului care utilizează camera.

Controlul dezaburirii/ degivrării geamului spate

Dezaburirea/degivrarea funcționează doar cu motorul pornit.
În funcție de versiune, sunt dezaburite/degivrate și oglinzile retrovizoare.



▶ Apăsați pe acest buton pentru a activa/dezactiva funcția (fapt confirmat prin aprinderea/stingerea martorului).

Dezaburirea/degivrarea se oprește automat pentru a preveni consumul excesiv de curent electric.

Restricție
Opriți funcția de dezaburire/degivrare atunci când nu mai aveți nevoie de ea; reducerea consumului electric duce la scăderea consumului de energie.

Precondiționarea temperaturii

Această funcție vă permite să programați temperatura din habitaclu pentru a atinge o temperatură predefinită, nemodificabilă (aprox. 21°C) înainte de a intra în vehicul, în zilele și la orele dorite. Această funcție este disponibilă indiferent dacă vehiculul este conectat sau neconectat.

Programare

Cu ecran tactil de 10" și radio și telefon Bluetooth

În meniul **Climate > OPTIONS** (Climatizare > OPȚIUNI):



▶ Selectați **Temperature conditioning** (Condiționarea temperaturii).

▶ Apăsați pe + pentru a adăuga un program

▶ Selectați ora de intrare în vehicul și zilele dorite. Apăsați pe **OK**.

▶ Apăsați pe **ON** pentru a activa acest program.

Cu PEUGEOT i-Connect Advanced - PEUGEOT i-Connect



În aplicația **Clima** de pe ecranul tactil, selectați fila **Precondiționare**.

▶ Apăsați pe + pentru a adăuga un program.

▶ Selectați ora de intrare în vehicul și zilele dorite. Apăsați pe **OK**.

▶ Apăsați pe **ON** pentru a activa acest program.

Precondiționarea termică începe cu aproximativ 45 de minute înainte de ora programată, atunci când vehiculul este conectat (20 de minute atunci când nu este conectat) și este menținută timp de 10 minute după aceasta.

Sugestie
Puteți seta mai multe programe.
Fiecare este salvat în sistem.
Pentru a optimiza autonomia bateriei, recomandăm începerea unui program atunci când vehiculul este conectat.



Programarea poate fi efectuată și de pe un smartphone, folosind **MY-PEUGEOT APP**.

Pentru mai multe informații despre **Funcțiile suplimentare disponibile de la distanță**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Sugestie
Zgomotul de ventilație care se produce în timpul precondiționării termice este perfect normal.

Condiții de funcționare

- Funcția este activată doar când **contactul este decuplat** și **vehiculul este blocat.**
- Când vehiculul nu este conectat, funcția este activată doar dacă nivelul de încărcare a bateriei este mai mare de 30%.
- Când vehiculul nu este conectat și este activată o programare recurentă (de exemplu, de luni până vineri), dacă se efectuează două precondiționări termice fără ca vehiculul să fie utilizat, programarea va fi dezactivată.

Ecranul tactil și afișajul pentru informații

Acest sistem permite accesul la elementele următoare:

- Afișarea permanentă a orei și a temperaturii exterioare (dacă există risc de polei, se aprinde un martor albastru).
- Comenzile sistemului de încălzire/climatizare.
- Meniurile de setări ale funcțiilor și echipamentelor vehiculului.
- Comenzile sistemului audio și ale telefonului și afișarea informațiilor conexe.
- Afișarea funcțiilor de asistență vizuală la manevre (informații de la asistența vizuală la parcare, etc.).
- Servicii internet și afișarea informațiilor conexe
- Comenzile sistemului de navigație și afișarea informațiilor conexe (în funcție de versiune).

Avertizare

Din motive de siguranță, opriți întotdeauna vehiculul înainte de a realiza operațiuni care necesită o atenție susținută.

Unele funcții nu sunt accesibile în timpul mersului.

Recomandări

Acest ecran este de tip capacitiv.

- Nu folosiți obiecte ascuțite pe ecranul tactil.
- Nu atingeți ecranul tactil cu mâinile ude.
- Utilizați o lavetă curată și moale pentru a curăța ecranul tactil.

Cu ecran tactil de 10" și radio și telefon Bluetooth:

Principii de utilizare



Accesare meniu



Acces direct la aplicația **Climate** (Climatizare)



Acces direct la meniu **Conducere**

- Utilizați butoanele dispuse sub ecranul tactil pentru a accesa meniurile, apoi apăsați butoanele afișate pe ecranul tactil.
  Unele meniuri pot fi afișate pe două pagini: apăsați butonul **„Opțiuni”** pentru a trece la a doua pagină.

Sugestie
Dacă trec câteva secunde fără nicio acțiune în a doua pagină, se afișează automat prima pagină.

Pentru a dezactiva/activa o funcție, selectați **„OFF”** (Oprit) sau **„ON”** (Pornit).



Configurarea unei funcții



Acces la informații suplimentare despre funcție



Confirmă



Reveniți la pagina anterioară sau confirmați



Reglarea volumului/dezactivarea sunetului

Meniu

Sugestie
Apăsați pe ecranul tactil cu trei degete pentru a afișa toate butoanele meniurilor.

Sugestie
Pentru mai multe informații despre meniuri, consultați secțiunile care descriu sistemele audio și telematic.



Radio/media



Climă

Setările de temperatură, debit de aer etc.
Pentru mai multe informații despre Aerul condiționat automat, consultați secțiunea corespunzătoare.



Navigație prin CarPlay® sau a Android Auto (În funcție de echipare).



Conducere

Activarea, dezactivarea și reglajele pentru anumite funcții.
Funcțiile sunt organizate în 2 file: **„Driving functions**" (Funcții de conducere) și **„Vehicle settings" (Setări vehicul).**



Telefon



Aplicații

Acces la anumite echipamente configurabile.

Cu PEUGEOT i-Connect Advanced - PEUGEOT i-Connect

Funcții suplimentare disponibile la distanță (BEV)

(În funcție de țara de comercializare)

Download on the App Store GET IT ON Google Play



Următoarele funcții sunt disponibile din aplicația **MY-PEUGEOT APP**, care este accesibilă de pe un smartphone:

- Gestionarea încărcării bateriei de tracțiune (încărcare programată).
- Gestionarea precondiționării termice.
- Vizualizarea statisticilor (în funcție de disponibilitate).
- Vizualizarea stării de încărcare și a autonomiei vehiculului.

Procedura de instalare

▶ Descărcați aplicația **MYPEUGEOT APP** din magazinul online adecvat pentru smartphone-ul dvs.

▶ Creați un cont.

▶ Introduceți numărul de identificare a vehiculului (disponibil pe certificatul de înmatriculare a vehiculului).

Pentru mai multe informații despre **Date despre motor**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Sugestie

Acoperire rețea

Pentru a putea utiliza diferitele funcții acționate de la distanță, asigurați-vă că vehiculul dvs. se află într-o zonă unde are acoperire rețeaua mobilă.
Lipsa de acoperire a rețelei poate să împiedice comunicarea cu vehiculul (de exemplu, dacă se află într-o parcare subterană). În aceste cazuri, aplicația va afișa

un mesaj care indică lipsa conexiunii cu vehiculul.

Comenzi principale



Accesul la una din paginile de pornire Revenire la prima pagina de pornire



Acces direct la aplicația **de climatizare**



Acces direct la **Comenzile rapide pentru asistarea la conducere**

▶ Glisați în jos din marginea superioară a ecranului tactil pentru a avea acces la lista setărilor rapide (de exemplu,

Luminozitate, Diagnosticare).

▶ În funcție de paginile afișate pe ecran, cu sau fără meniu contextual, derulați textul prin glisarea degetului, cum ați proceda pe un smartphone.

Sugestie
Din orice pagină, apăsați pe ecranul tactil cu trei degete pentru a afișa grupul de aplicații.



Afișarea/Ascunderea meniului contextual



Revenire la pagina anterioară

▶ Pentru a modifica starea unei funcții, apăsați descrierea liniei corespunzătoare (modificarea este confirmată prin deplasarea glisorului la dreapta/stânga: funcție activată/dezactivată).



Accesați informații suplimentare despre funcție



Acces la parametrii funcției



Adăugarea/Eliminarea comenzilor rapide



Apăsare scurtă, contact decuplat: pornire/oprire sistem.
Apăsare scurtă, contact cuplat: tăiere/restabilire sunet.
Apăsare lungă, contact cuplat: lansarea modului standby (sunet tăiat și afișajul orei).
Rotire: reglarea volumului.

Aplicații



Apăsați acest buton pentru a accesa grupul de aplicații.

Pentru a obține informații despre celelalte aplicații neprezentate aici, consultați secțiunile care descriu sistemele audio și telematic.



ADAS (Sistem avansat de asistență șoferi)

Activarea/dezactivarea și configurarea funcțiilor de asistare la conducere.



Climă

Setările de temperatură, debit de aer etc.

Pentru mai multe informații despre **Climatizarea automată cu două zone,** consultați secțiunea corespunzătoare.
Activarea/dezactivarea volanului încălzit.
Pentru mai multe informații despre **Volanul cu încălzire**, consultați secțiunea corespunzătoare.



Setări

Setările principale ale sistemului audio, ale ecranului tactil și ale tabloului de bord digital.

Activarea/dezactivarea și configurarea funcțiilor de iluminat exterior, acces la vehicul și siguranță.



Energie

Acces la funcțiile sistemului hibrid reîncărcabil (flux de energie, istoricul consumului, utilizarea de electricitate, încărcare programată, funcția e-SAVE).

Încărcare în curs

Această pagină vă permite să programați încărcarea programată.
Pentru informații suplimentare despre **încărcarea bateriei de tracțiune (BEV),** consultați secțiunea corespunzătoare.

Introducere despre sistemul Infotainment

Avertizare
Conducerea neatentă poate duce la pierderea controlului vehiculului, accident și vătămare.
Vă recomandăm insistent să fiți extrem de precauți atunci când utilizați orice dispozitiv care vă poate distrage atenția de la drum.
Responsabilitatea dumneavoastră principală este operarea în siguranță a vehiculului.
Vă recomandăm să nu folosiți niciun dispozitiv portabil în timpul conducerii și încurajăm utilizarea sistemelor acționate vocal atunci când este posibil.
Asigurați-vă că sunteți la curent cu toate legile locale aplicabile care pot afecta utilizarea dispozitivelor electronice în timpul conducerii.

Avertizare
Din motive de siguranță și având în vedere că necesită atenție continuă din partea șoferului, următoarele operațiuni trebuie efectuate cu **vehiculul staționar** și cu contactul pus:
– Conectarea smartphone-ului prin Bluetooth, USB sau Wi-Fi.
– Utilizarea smartphone-ului.
– Conectarea la aplicațiile CarPlay® sau Android Auto (unele aplicații își întrerup afișarea când vehiculul se deplasează).
– Modificarea setărilor și configurărilor sistemului.

Avertizare

Supraîncălzire

În condiții foarte calde, funcționarea poate fi limitată pentru a proteja sistemul (de exemplu, volumul poate fi redus). Pe ecran se afișează un mesaj de avertizare. Funcționarea se reia când temperatura din habitaclu revine la valori normale.

Avertizare
Nu folosiți detergent și niciun tip de solvent pentru a curăța ecranul tactil.
Nu turnați și nu pulverizați alcool pe ecranul tactil.
Nu utilizați obiecte ascuțite pe ecran.
Nu atingeți ecranul cu mâinile umede.

Sugestie
Funcțiile și setările descrise variază în funcție de versiune și de configurația vehiculului și în funcție de țara de comercializare.

Avertizare
Din motive de siguranță și având în vedere că necesită atenție continuă din partea șoferului, următoarele operațiuni trebuie efectuate cu vehiculul staționar și cu contactul pus:
- Asocierea smartphone-ului cu sistemul prin Bluetooth®.
– Utilizarea smartphone-ului.
- Conectarea la Mirror Screen (Apple® CarPlay® sau Android Auto).
– Modificarea setărilor și configurărilor sistemului.

Sugestie
Se afișează mesajul **Mod** economie de energie) în momentul în care sistemul este pe cale să intre în standby. Pentru mai multe detalii despre **modul economie de energie**, consultați secțiunea „Informații practice”.

Sugestie
Modul de selectare radio AM nu este disponibil la vehiculele electrice.

Avertizare
Navigarea este un sistem de asistare la conducere. Aceasta nu poate înlocui șoferul. Toate indicațiile de orientare trebuie verificate cu atenție de utilizator. Utilizând navigarea, acceptați următorii termeni și condiții: https://www.tomtom.com/en_gb/legal/eula-automotive/?388448

Sugestie
Codurile sursă OSS (Open Source Software) pentru sisteme sunt disponibile la următorul link: https://www.peugeot.com/fr/oss-source-codes.html

Sugestie
Sistemul transmite și/sau primește unde radio în conformitate cu Directiva 2014/53/UE.
Producătorii sistemului menționat declară conformitatea cu Directiva 2014/53/UE.
Textul complet al Declarației de conformitate UE pentru fiecare sistem este disponibil la următoarea adresă:
https://public.servicebox.com/APddb/

Meniuri

Din marginea din stânga sau din dreapta a ecranului sistemului audio, glisați spre dreapta sau spre stânga pentru a afișa comenzile rapide. În mod implicit, acesta sugerează principalele aplicații: **Media, Navigare, Telefon, Mirror Screen, Setări, Ajutor...**
Aceste comenzi rapide pot fi personalizate. Pentru informații suplimentare despre **Personalizare - Comenzile mele rapide**, consultați secțiunea corespunzătoare pentru echipamentul audio și sistemele telematice.

Informații

Acest sistem permite accesul la elementele următoare:

- Comenzi ale echipamentelor audio și telefonului cu afișarea informațiilor conexe.
- Servicii conectate și afișarea informațiilor conexe.
- Comenzile sistemului de navigație și afișarea informațiilor conexe (în funcție de echipare).
- Recunoaștere vocală (în funcție de echipare).
- Ora și temperatura exterioară.
- Comenzi și rapeluri ale configurărilor pentru sistemul de încălzire/aer condiționat.
- Setări pentru funcțiile de asistare la conducere, funcțiile de confort și siguranță, afișajul extins în câmpul de vedere (în funcție de echipare și versiune), echipamentul audio și tabloul de bord digital.
- Setări ale funcțiilor specifice vehiculelor electrice.
- Afișarea funcțiilor de asistență vizuală la manevre.
- Ghid de utilizare interactiv.
- Tutoriale video (de ex. gestionarea ecranelor, asistență la condus, recunoaștere vocală).

Banda superioară

Unele informații sunt afișate în permanență în banda superioară de pe ecranul tactil:

- Temperatură exterioară de la senzorii vehiculului (asociată cu un simbol albastru în cazul riscului de polei).
- Rapel al setării de temperatură pentru aerul condiționat pe partea șoferului și cea a pasagerului.
- Nivelul de încărcare a smartphone-ului conectat.
- Starea de conectare a sistemului (Bluetooth®, Wi-Fi, rețea de telefonie mobilă).
- Ora.
- Acces rapid la funcțiile Mirror Screen® (asociate unui smartphone conectat).

Glisați în jos din marginea superioară a ecranului tactil pentru a avea acces la centrul de notificări și a afișa lista setărilor rapide: Invitat, Setări de confidențialitate, Luminozitate, Dispozitivele mele, modul nocturn etc.

Primii pași



Sistemul pornește la cuplarea contactului.

Apăsare scurtă, contact decuplat: pornire/oprire sistem.
Apăsare scurtă, contact cuplat: tăiere/restabilire sunet.

Apăsare lungă, contact cuplat: lansarea modului standby (sunet tăiat, dezactivarea ecranelor și a afișajului orei).

► Măriți sau reduceți volumul folosind rola sau butoanele „plus” sau „minus” (în funcție de echipare).

Principii de utilizare



► Utilizați acest buton (ECRANUL PRINCIPAL) pentru a afișa ultima pagină de pornire utilizată; o a doua apăsare afișează prima pagină de pornire; apoi apăsați butoanele virtuale de pe ecranul tactil.



► Derulați prin paginile de pornire glisând cu degetul pe ecran spre dreapta sau spre stânga.

Principiul de deplasare în sistem

În funcție de paginile afișate pe ecran, derulați textul sau meniul (de pe partea stângă a ecranului) prin glisarea degetului, cum ați proceda pe un smartphone.

Butoane tactile



Afișează/ascunde meniul contextual Afișează/ascunde meniul contextual



Reveniți la pagina anterioară.

► Pentru a modifica starea unei funcții, apăsați descrierea liniei corespunzătoare

(modificarea este confirmată prin deplasarea glisorului la dreapta/stânga: funcție activată/ dezactivată).



Acces la informații suplimentare despre funcție.



Accesați setările unei funcții.



Adăugați/ștergeți comenzi rapide.

PROFILURI



► Apăsați pe aplicația **„Settings”** (Setări).

► Selectați fila „**Profile**” (Profil) din listă.

Pe ecran se afișează un profil „Guest” (Invitat) integrat în sistem și posibilitatea de a crea și de a personaliza noi profiluri cu sau fără un dispozitiv mobil asociat.



Profilul **„Invitat”** este predefinit și afișat implicit; puteți personaliza setările sale și le puteți reseta la valorile inițiale. Acest profil este integrat în sistem și nu poate fi șters.



Fiecare profil creat poate fi asociat cu un dispozitiv mobil ales de dvs., conectat prin Bluetooth ®; funcția Bluetooth ® a dispozitivului mobil trebuie să fie activată în prealabil. Această asociere îi permite sistemului să vă detecteze prezența în vehicul la momentul pornirii acestuia și să vă propună activarea profilului dvs. personalizat.

Ultimul profil utilizat va fi evidențiat.



► Selectați **„Create Profile”** (Creare profil), apoi urmați procedura.

Crearea unui profil nou vă permite să personalizați:

- Limba, unitățile, setările de confidențialitate.
- – Configurarea ecranului, aspectul, SMART TOUCH (în funcție de echipare).
- Setările audio, posturile de radio favorite.
- Iluminarea, ambianța interioară (consultați secțiunea „**Ușurința în utilizare și confort**”).
- Istoricul de navigare, punctele de interes (POI) favorite, setările de navigare.
- Unele funcții de asistență la conducere și lista favoritelor.



► Pentru a șterge un profil, selectați-l din lista de profiluri, apoi apăsați pe simbolul coșului.

Setări de confidențialitate

Gestionarea opțiunii „Setări de confidențialitate” este asociată cu fiecare profil. Această funcție este utilizată cu: un profil „Invitat” configurat implicit în „Modul privat”,
sau
un profil de creat în sistem, cu sau fără conexiune la un dispozitiv mobil.
Pentru fiecare profil (chiar și pentru „Invitat”), va fi restaurată valoarea ultimului mod de confidențialitate salvat.



„Sharing Data and Location” (Partajarea datelor și locației)

Acest mod permite ca vehiculul să transmită în exterior toate datele personale necesare pentru fiecare serviciu conectat valid disponibil.

Sugestie
Datele personale necesare pentru utilizarea serviciilor conectate sunt trimise la furnizorii serviciilor respective.



„Sharing Data” (Partajarea datelor)

Acest mod permite ca vehiculul să transmită în exterior toate datele necesare pentru fiecare serviciu conectat valid disponibil, cu excepția datelor privind localizarea vehiculului (de ex., coordonatele GPS).

Sugestie
Este posibil ca unele servicii conectate să nu poată funcționa fără datele privind localizarea vehiculului.

Sugestie
Acest mod nu va fi aplicat funcției de apelare de urgență sau serviciilor specifice furnizate cu consimțământul utilizatorului în

cadrul contractelor comerciale (de ex., alarmă conectată).



„Private Mode" (Modul privat)

Acest mod nu permite vehiculului să transmită date personale în afara sa.

Sugestie
Serviciile conectate vor efectua doar o procesare locală în interiorul vehiculului, cu funcții limitate.

Sugestie
Acest mod nu va fi aplicat funcției de apelare de urgență sau serviciilor specifice furnizate cu consimțământul utilizatorului în cadrul contractelor comerciale (de ex., alarmă conectată).

Sugestie

Uz profesional

Când vehiculul se află în uz profesional sau este utilizat în baza unor contracte specifice (de exemplu, flotă corporativă, delegație publică), anumite moduri de confidențialitate nu vor fi disponibile utilizatorului pe ecran, în funcție de nevoile de partajare a datelor serviciilor.

► Pentru a schimba modul, glisați în jos din partea superioară a ecranului tactil pentru a afișa toate setările rapide.



► Apăsați pe acest buton pentru a selecta modul dorit. Modul este evidențiat.

Sau



► Apăsați pe aplicația **„ Settings "** (Setări).

► Selectați fila **„Connectivity"** (Conectivitate) din listă.



► Selectați **„Privacy Settings"** (Setări de confidențialitate).



► Alegeți modul.

Portal internet

La prima utilizare după achiziționarea vehiculului, utilizatorul este invitat să selecteze țara de reședință pentru utilizarea portalului de internet.
Dacă nu este selectată țara, notificarea este stocată în centrul de notificări și dispare după selectarea țării. Glisați cu degetul pe ecranul tactil, de sus în jos, pentru a afișa toate notificările.
Selectarea țării este necesară pentru utilizarea aplicațiilor de internet disponibile.



► Apăsați pe aplicația **„Settings"** (Setări).

► Selectați fila **„Connected Services"** (Servicii conectate) din listă.



► Alegeți țara.



La prima utilizare printr-un dispozitiv mobil conectat, sistemul se asociază cu profilul dvs. Dispozitivul mobil conectat servește drept cheie de acces pentru informațiile personale salvate.

► Activați mai întâi funcția Bluetooth® a dispozitivului mobil.

► Selectați aplicația dorită; va fi solicitată o autentificare, dacă este necesar.

Această autentificare va fi salvată pentru utilizările ulterioare prin intermediul dispozitivului mobil conectat la profilul curent.
O autentificare va fi solicitată la fiecare utilizare dacă dispozitivul mobil nu este conectat la profilul curent sau dacă este utilizat profilul Invitat.



La utilizarea profilului „**Guest**" (Invitat), se va solicita o identificare pentru fiecare utilizare.

Actualizarea sistemului

Sugestie

Gestionarea de la distanță a dispozitivelor și actualizarea de la distanță a software-ului și firmware-ului.

Făcând parte integrantă din serviciul asociat cu furnizarea contractului/contractelor de servicii conectate, gestionarea necesară a dispozitivelor, precum și actualizările software și firmware necesare asociate cu serviciul conectat în cauză vor fi realizate de la distanță, îndeosebi prin utilizarea tehnologiei „Over the Air”. În acest scop, va fi stabilită o conexiune securizată de rețea radio între vehicul și serverul producătorului de gestionare a dispozitivelor după fiecare punere a contactului, atunci când este disponibilă o rețea de telefonie mobilă. În funcție de echiparea vehiculului, conexiunea trebuie configurată drept „Vehicul conectat” pentru a permite conectarea la rețeaua radio. Indiferent de existența unui abonament valid la un serviciu conectat, gestionarea de la distanță a dispozitivelor, asociată sau în legătură cu securitatea dispozitivelor, și actualizările software și firmware vor fi efectuate atunci când sunt necesare pentru respectarea unei obligații legale din partea producătorului (de exemplu, legislația în vigoare privind răspunderea pentru produse, reglementările cu privire la e-call) sau atunci când acestea sunt necesare pentru a proteja interesele vitale ale utilizatorilor și pasagerilor vehiculului.
Stabilirea unei conexiuni securizate prin rețea radio și actualizările corespunzătoare de la distanță nu sunt afectate de configurările de confidențialitate și sunt efectuate după inițierea de către utilizator drept răspuns la o notificare în acest sens.

Sistemul poate notifica în legătură cu primirea unei actualizări imediat ce este conectat la o rețea Wi-Fi externă sau la o rețea de telefonie mobilă.
Actualizările mari sunt descărcate doar prin rețeaua Wi-Fi.
Disponibilitatea unei actualizări este notificată pe ecran la sfârșitul unui traseu, cu opțiunea de instalare imediată sau de amânare a instalării.
Durata de instalare variază între câteva minute și cel mult 30 de minute. O notificare va estima durata și va oferi o descriere a actualizării.
Informațiile actualizării sunt puse la dispoziție prin aplicația „Setări”.



► Apăsați pe aplicația „**Settings**” (Setări).

► Selectați fila „**Updates**” (Actualizări) din listă.



Acest buton vă permite să schimbați autorizarea pentru descărcarea automată a actualizărilor printr-o rețea Wi-Fi externă.

Avertizare
Din motive de siguranță și având în vedere că necesită atenție continuă din partea șoferului, instalarea trebuie efectuată cu contactul pus, dar fără a porni motorul.
Instalarea nu poate fi efectuată în următoarele cazuri:
– cu motorul pornit.
– apel de urgență în curs.
– nivel insuficient al bateriei.
– la încărcarea vehiculelor electrice.

Dacă o actualizare a eșuat sau a expirat, contactați un dealer sau un atelier calificat.

Avertizare
Utilizarea acestui serviciu nu este taxată de către producător.
Cu toate acestea, utilizarea rețelelor Wi-Fi și/sau de telefonie mobilă de pe smartphone poate conduce la costuri suplimentare dacă depășiți planul tarifar de date inclus în contract.
Aceste costuri suplimentare se vor regăsi pe factura operatorului de telefonie mobilă.

Personalizare



► Apăsați și mențineți apăsat ecranul de pe una dintre paginile de pornire ale sistemului.

Sau



► Apăsați pe aplicația **„Settings”** (Setări).

► Selectați fila de **„Personalizare”** din listă.

► Apăsați pe câmpul **„Displays”** (Afișaje).

Este afișată o pagină împărțită în 2 părți.

► Apăsați în orice moment butonul PAGINA PRINCIPALĂ pentru a părăsi această pagină.

Personalizarea ecranului



► Apăsați pe creionul din partea **„Personalizare ecran tactil”**.

Se afișează o reprezentare a organizării diferitelor widgeturi ale paginilor de pornire **(ECRANUL PRINCIPAL)**.

Sugestie
Un widget este o fereastră redusă a unei aplicații sau a unui serviciu.

Adăugarea unui widget



Pentru a adăuga un widget, apăsați pe **„Widget”** în partea stângă a ecranului.

Sau



► Apăsați pe unul dintre aceste butoane de pe ecran.

► Selectați widgetul dorit.



► Apăsați săgeata înapoi pentru a reveni la pagina precedentă.

Organizarea widgeturilor pe o pagină de pornire (ECRANUL PRINCIPAL)

► Pentru a muta un widget, țineți apăsat pe acesta, apoi trageți-l în locul dorit.

Adăugarea unei pagini



► Pentru a adăuga o pagină, apăsați pe **„Pagină”** în partea stângă a ecranului.



► Apăsați săgeata înapoi pentru a reveni la pagina precedentă.

Ștergerea unui widget



Pentru a muta un widget în coș, țineți apăsat pe acesta, apoi trageți-l în coș.

Personalizarea tabloului de bord



► Apăsați pe creionul din partea **„Personalizare informații șofer”**.

Modificarea organizării diferitelor widgeturi este afișată pe tabloul de bord în timp real.

Sugestie
Un widget este o fereastră redusă a unei aplicații sau a unui serviciu.

Adăugarea unui widget



► Pentru a adăuga un widget, apăsați pe **„Widget”** în partea stângă a ecranului.

Sau



► Apăsați pe unul dintre aceste butoane de pe ecran.

► Selectați widgetul dorit.



► Apăsați săgeata înapoi pentru a reveni la pagina precedentă.

Ștergerea unui widget



► Pentru a muta un widget în coș, țineți apăsat pe acesta, apoi trageți-l în coș.

Sistemul multimedia

Comenzile de pe volan



Comenzi vocale: Apăsare scurtă: comenzile vocale ale sistemului (în funcție de echipare).

Apăsare lungă, comenzi vocale ale smartphone-ului conectat folosind Bluetooth® sau Mirror Screen® (Apple®CarPlay®/Android Auto) prin intermediul sistemului.



Creșterea volumului.



Reducerea volumului.
Dezactivarea sunetului: apăsare lungă pe butonul de reducere a volumului.

Restabiliți sunetul prin apăsarea unuia dintre cele două butoane de volum.



Apel primit (apăsare scurtă): acceptați apelul.

Apel în curs (apăsare scurtă): închideți.
Apel primit (apăsare lungă): respingeți apelul.
În absența unui apel (apăsare scurtă): accesați jurnalul de apeluri al telefonului conectat prin Bluetooth®.
Mirror Screen®conectat (apăsare scurtă): accesați vizualizarea proiectată de aplicația de telefon a echipamentului Mirror Screen®.



Radio: căutare automată a postului de radio anterior/ următor (în lista de posturi de radio sortate după nume sau frecvențe).

Media: melodia anterioară/următoare, deplasare în liste.
Apăsare scurtă: validați o selecție. În lipsa unei selecții, se afișează listele de favorite.

SRC

Media (apăsare scurtă): schimbarea sursei multimedia.

LIST

Radio: afișarea listei de posturi radio favorite.

Media: afișarea listei de piese.

Aplicații



Sugestie
Din orice pagină, apăsați pe ecranul tactil cu trei sau mai multe degete pentru a afișa grupul de aplicații.



Help (Ajutor)

Accesați ghidul de utilizare și urmăriți tutoriale.



Media

Selectați o sursă audio sau un post de radio.



Mirror Screen®
Smartphone conectat cu Mirror Screen®: acces la vizualizarea proiectată a Apple ®CarPlay® sau Android Auto.

Smartphone neconectat: accesați meniul care vă permite să conectați un smartphone.



Navigație

(în funcție de echipare)

Introduceți setările de navigație și alegeți o destinație.
Utilizați serviciile disponibile în timp real, în funcție de echipare.



Comenzi vocale

(în funcție de echipare)

Utilizați recunoașterea vocală a sistemului sau a smartphone-ului, prin intermediul sistemului.



Telefonul

Telefon neconectat: accesați meniul care vă permite să conectați un telefon.

Telefon conectat: accesați jurnalul de apeluri, contactele și setările telefonului.
Două telefoane conectate: accesați conținutul telefonului prioritar cu posibilitatea de a schimba prioritatea telefoanelor.



Setări

Setările principale ale sistemului audio, ale ecranului tactil și ale tabloului de bord digital.

Comenzi vocale

Primii pași

(În funcție de echipare)

Serviciul de recunoaștere vocală oferă posibilitatea de a alege dintre cel puțin 20 limbi (franceză, germană, engleză (UK), engleză (SUA), arabă, braziliană, chineză, daneză, spaniolă, ebraică, italiană, japoneză, olandeză, norvegiană, poloneză, portugheză, rusă, suedeză, cehă, turcă), disponibile prin rețeaua celulară și în mod corespunzător limbii alese și configurate anterior în sistem.

Sistemul este compatibil cu două limbi pentru situațiile în care zona în care se deplasează vehiculul nu are acoperire celulară.
Aceste limbi, denumite limbi „la bord”, sunt descărcate în sistem.
Dacă limba aleasă nu a fost descărcată, apare un mesaj pe ecran imediat ce se deconectează rețeaua celulară pentru prima dată, propunând descărcarea acesteia.
Pentru a utiliza această limbă în toate zonele, descărcați-o în prealabil (contact cuplat, fără a porni motorul) prin rețeaua Wi-Fi.
Aplicați procedura de descărcare afișată pe ecran.
Descărcarea acestei limbi noi șterge limba „la bord” cea mai puțin utilizată.

Folosind sistemul



Când sunt activate comenzile vocale, rostiți comanda dorită după semnalul sonor.

Pentru comenzile în mai multe etape, are loc o interacțiune cu sistemul pentru a completa solicitarea inițială.
Unele comenzi se auto-validează după 7 secunde.
Dacă sistemul nu a luat comanda dvs. în considerare, acest lucru va fi indicat printr-un mesaj vocal și printr-o afișare pe ecran.



► Apăsați pe aplicația „**Settings**” (Setări).

► Selectați fila „Voice Assistant” (Asistent vocal) din listă.



Activați/Dezactivați:

- „**Listen for (OK Peugeot)**” (Așteptați să auziți (OK Peugeot)): pentru a invoca recunoașterea vocii folosind cuvântul cheie „**OK Peugeot**”.
- „**Data Usage**” (Utilizarea datelor): pentru a autoriza furnizorul nostru să refolosească datele dvs. pentru a-i permite să-și îmbunătățească la nivel global capacitățile în ceea ce privește recunoașterea vocală și asistența vocală.

Sugestie

Asistentul vocal/Utilizarea datelor

Locația vehiculului și înregistrările vocale nu sunt vizate; numai transcrierile de text ale conversațiilor dvs. cu asistentul vocal sunt păstrate după ce vor fi pseudonimizate.

Operarea recunoașterii vocale



Comenzile vocale pot fi utilizate pe orice pagină de ecran, cu condiția să nu existe alte surse prioritare în uz (mers înapoi, apel de urgență sau asistență, apel telefonic, alte comenzi de recunoaștere vocală ale smartphone-ului lansate deja).

Alegerea deschiderii recunoașterii vocale:

► Spuneți „**OK Peugeot**”.

sau

► Apăsați butonul amplasat pe volan.

sau

► Apăsați butonul de pe ecranul tactil.

Avertizare

Pentru a asigura recunoașterea comenzilor vocale de către sistem, respectați următoarele recomandări:

- Vorbiți natural, pe un ton cât mai firesc, fără a silabisi cuvintele sau a ridica tonul.
- După deschiderea recunoașterii vocale folosind butonul de pe volan sau butonul de pe ecranul tactil, așteptați întotdeauna semnalul sonor („bip”) înainte de a vorbi. Nu este emis un bip atunci când recunoașterea vocală este deschisă folosind „OK Peugeot”.
- Pentru o funcționare optimă, se recomandă să închideți geamurile și trapa de plafon (în funcție de echipare) pentru a evita orice perturbare exterioară și să opriți ventilația.
- Înainte de a rosti comenzi vocale, rugați ceilalți pasageri să nu vorbească.



Exemplu de comandă vocală pentru aerul condiționat:

„**raise the fan speed**” (crește viteza ventilatorului)
„**Turn on air conditioning**” (Pornește aerul condiționat)
„**i'm too hot**” (este prea cald)



Exemplu de comandă vocală pentru radio și media:

„**I want to listen to Michael Jackson**” (Vreau să-l ascult pe Michael Jackson)
„**switch to radio**” (treci pe radio)
„**tune to 88.5**” (schimbă pe 88,5)

Sugestie
Comenzile vocale media sunt disponibile doar în cazul unei conexiuni USB.



Exemplu de comandă vocală pentru navigare:

„**Navigate home**” (navighează la domiciliu)
„**Navigate me to gabrielle's house**” (Navighează la locuința Gabrielei)
„**search for public parking nearby**” (caută parcare publică în apropiere)

Sugestie
În funcție de țară, rostiți detaliile legate de destinație (adresa) în limba configurată în sistem.



Exemplu de comandă vocală pentru telefon:

„Call Matthew's mobile” (Sună mobilul lui Matthew)

„call 0113 345 9869” (sună 0113 345 9869)

„Call jonathan” (Sună-l pe Jonathan)

Sugestie
Dacă nu există niciun telefon conectat prin Bluetooth®, va apărea o fereastră pop-up: „**Niciun dispozitiv conectat**”, iar sesiunea vocală se închide.



Exemplu de comandă vocală pentru meteo:

„do i need a raincoat” (am nevoie de o pelerină de ploaie)

„how is the weather tonight” (cum este vremea în seara aceasta)

„what is today's humidity level” (care este nivelul de umiditate de astăzi)

Navigație

Ecran principal de navigare

(în funcție de echipare)

Acces la înregistrările video suplimentare

https://www.tomtom.com/stellantis-connected-nav



Apăsați pe aplicația **„ Navigare ”** pentru a afișa ecranul principal de navigare.



Apăsați pe **„ Căutare ”** pentru a introduce o adresă sau un nume.



Apăsați acest buton pentru a afișa meniul principal pentru diferitele opțiuni.



Apăsați acest buton pentru a afișa modul 3D/2D sau pentru a afișa direcțiile cardinale (N, E, S, V).



Selectați **„ Sunet activat ”**, **„ Doar alerte ”** și **„ Silențios ”** prin apăsări succesive pe acest buton.



Apăsați butonul „plus/minus” pentru a mări/micșora sau utilizați două degete pe ecran.

Meniul principal



Apăsați pe aplicația „**Navigare**” pentru a afișa ecranul principal de navigare.



Apăsați acest buton pentru a afișa meniul principal pentru diferitele opțiuni.



Selectați „**Căutare**” pentru a introduce o adresă, un nume sau puncte de interes.

Selectați „**Mergeți acasă**” folosind o adresă salvată anterior în „Adăugați domiciliu”.

Selectați „**Mergeți la serviciu**” folosind o adresă salvată anterior în „Locurile mele”.

Selectați „**Destinații recente**” pentru a afișa cele mai recente destinații căutate.

Selectați „**Călătorie curentă**” pentru a deschide un alt meniu și a efectua diverse acțiuni asupra itinerarului planificat în curs.

Selectați „**Locurile mele**” pentru a avea acces rapid la locurile salvate, precum și la destinațiile favorite.

Selectați „**Călătoriile mele**” pentru a afișa rutele preferate.

Selectați „**Parcare**” pentru a afișa diferitele opțiuni de parcare din zonă.

Selectați „**Stație de benzină**” pentru a afișa diferitele benzinării de pe ruta curentă sau de lângă localizarea curentă.

Selectați „**Service TomTom**” pentru a verifica starea rețelei.

Selectați „**Setări**” pentru a introduce tipul vehiculului și a personaliza afișarea, instrucțiunile vocale, opțiunile hărții, planificarea traseelor, sunetele, alertele și informațiile sistemului.

Selectați acest buton pentru a afișa detalii despre versiunile software, precum și informații legale. Detalii despre bibliotecile software Open Source utilizate și URL-urile licențelor acestora.

Sugestie
Conexiunea periodică la un punct de acces Wi-Fi securizat actualizează automat harta instalată la nivel global.
Actualizarea hărții poate fi efectuată și printr-o rețea celulară, în funcție de versiune, de țara de comercializare, de nivelul de echipare a vehiculului, precum și de abonamentul la serviciile conectate și de opțiuni.
Cu toate acestea, utilizarea rețelelor Wi-Fi și/sau celulare ale smartphone-ului dvs. poate conduce la costuri suplimentare dacă depășiți planul tarifar de date.
Aceste costuri, dacă este cazul, se vor regăsi pe factura operatorului dvs. de telefonie.

CONECTIVITATE

Conectarea unui dispozitiv cu fir prin USB

Conexiunea USB a unui dispozitiv mobil permite reîncărcarea acestuia. Conținutul său multimedia autorizat devine astfel disponibil sistemului (conținut media de tip iPod®).

Numai o singură priză USB permite o conexiune Mirror Screen (Apple ®CarPlay® sau Android Auto) pentru dispozitivele mobile compatibile conectate și pentru a utiliza anumite aplicații ale dispozitivului pe ecranul tactil.

Pentru mai multe informații despre priza USB compatibilă cu funcția Mirror Screen®, consultați secțiunea „**Cunoașterea vehiculului**”.
Dispozitivul mobil este în modul de încărcare atunci când este conectat prin cablul USB.

Sugestie
Se recomandă utilizarea cablurilor USB originale ale dispozitivelor, de preferință cu un cablu scurt pentru a asigura o performanță optimă.

Avertizare
Pentru a proteja sistemul, nu utilizați multiplicatoare de port USB.

Conexiunea Bluetooth®

Conectarea unui dispozitiv mobil la sistemul vehiculului prin Bluetooth® oferă acces la conținutul acestuia și la fluxul „Media”. Aceasta permite și activarea funcției Telefon.
Conexiunea poate fi inițiată fie din meniul Bluetooth® al dispozitivului mobil,

fie din sistemul vehiculului, ceea ce necesită deschiderea meniului „My Devices” (Dispozitivele mele) pentru prima conectare.

Sugestie
În unele cazuri, poate fi necesară deblocarea dispozitivului, precum și verificarea autorizării la sincronizarea contactelor și a apelurilor recente.
Este posibil ca unele funcționalități să nu fie compatibile cu dispozitivul dvs.
Pentru informații despre compatibilitatea parțială sau deplină a modelelor de dispozitive sau smartphone-uri, consultați site-ul web național al mărcii.

Procedura de asociere de pe un dispozitiv



► Din meniul Bluetooth® al dispozitivului mobil, selectați numele sistemului din lista de dispozitive detectate.

Sugestie
Pentru ca funcția Bluetooth® a sistemului să fie detectabilă, deschideți mai întâi meniul **„My Devices”** (Dispozitivele mele) pe sistem.

Continuați procedura pentru prima conectare propusă de sistem și pe dispozitiv.
De exemplu: validarea codurilor de asociere.

Procedura de asociere de pe sistem



► Apăsați pe aplicația „**Settings**” (Setări).

► Selectați fila **„Connectivity”** din listă.



► Selectați **„My Devices”**



► Selectați numele dispozitivului mobil la care doriți să vă conectați din:

- Lista de dispozitive cunoscute (dacă dispozitivul s-a conectat deja la sistem).

sau

- Lista de dispozitive detectate (dacă dispozitivul nu s-a mai conectat la sistem sau a fost șters anterior din sistem).

Sugestie
Un dispozitiv mobil conectat deja la sistem se va putea reconecta automat la pornirea vehiculului odată ce este selectat profilul utilizatorului.
Reconectarea automată este suspendată atunci când meniul „My Devices” (Dispozitivele mele) este deschis.
Aceasta are rolul de a-i permite sistemului să-și facă funcția Bluetooth® detectabilă în vederea conectării unui nou dispozitiv.
Sistemul este deconectat la deschiderea ușii șoferului sau la decuplarea contactului.

Reconectarea automată

Sistemul permite reconectarea automată a dispozitivelor deja conectate și detectate atunci când este selectat un profil de utilizator.
Dispozitivele reconectate în mod prioritar sunt cele care au fost asociate cu profilul de utilizator selectat sau, în lipsa acestora, ultimele dispozitive conectate.

Conexiunea Wi-Fi

Sistemul are un mod de conexiune Wi-Fi externă pentru realizarea actualizărilor de sistem.



► Apăsați pe aplicația **„Settings”** (Setări).

► Selectați fila **„Connectivity”** (Conectivitate) din listă.



► Selectați „**Wi-Fi”**.



► Activați/dezactivați **„Wi-Fi”.**

Sistemul începe să caute rețele Wi-Fi în apropiere. Această operațiune poate dura câteva secunde.
Selectați rețeaua Wi-Fi la care doriți să vă conectați și introduceți parola acesteia.

Avertizare
Pentru a vă proteja sistemul, este permisă doar conectarea rețelelor cu un nivel suficient de securitate. Este necesar nivelul de criptare WPA2, echivalent unui nivel domestic.

Sugestie
Orice rețea conectată deja la sistem se va reconecta automat imediat ce este detectată de sistem și după ce a fost activată anterior funcția Wi-Fi.

Sugestie
Conexiunea Wi-Fi a sistemului la un dispozitiv deja conectat printr-o conexiune wireless Mirror Screen® nu este posibilă. În acest caz, utilizați cu precădere o conexiune Mirror Screen® folosind priza USB.

Gestionarea dispozitivelor

Pentru fiecare dispozitiv deja conectat la sistem printr-o conexiune wireless (Bluetooth® sau conexiune Mirror Screen® wireless), poate fi stabilit un mod preferat de conectare (pe baza funcțiilor compatibile cu dispozitivul). Prin urmare, se poate stabili dacă dispozitivul trebuie să se conecteze wireless printr-o conexiune Bluetooth®
sau Mirror Screen® la fiecare pornire a sistemului, după alegerea profilului.



► Apăsați pe aplicația **„Settings”** (Setări).

► Selectați fila **„Connectivity”** (Conectivitate) din listă.



► Selectați **„My Devices”** (Dispozitivele mele) pentru a afișa lista dispozitivelor asociate.



► Apăsați acest buton pentru a gestiona conexiunea unui dispozitiv.

► Alegeți un tip de conexiune, apoi confirmați alegerea apăsând pe **„APPLY”** (APLICARE).

Ștergerea unui dispozitiv



► Apăsați pe aplicația **„Settings”** (Setări).

► Selectați fila **„Connectivity”** (Conectivitate) din listă.



► Selectați **„My Devices”** (Dispozitivele mele) pentru a afișa lista dispozitivelor asociate.



► Apăsați pe acest buton.

► Apăsați pe **„DELETE”** (ȘTERGERE).
► Confirmați apăsând pe **„YES”** (DA).

Avertizare
Unele dispozitive care au fost șterse recent din sistem solicită o conexiune; refuzați această cerere.

Mirror Screen

Sugestie
Când este conectat un smartphone prin intermediul Mirror Screen®, localizarea și unele date ale vehiculului sunt transmise pe smartphone (de exemplu, marca, conducerea pe partea stângă sau dreaptă, modul zi/noapte, viteza).

Conexiune pentru smartphone Apple®CarPlay®

Conectarea unui singur smartphone Apple®CarPlay® poate fi realizată fie printr-un cablu USB, fie wireless.

Sugestie
Activați mai întâi funcția Siri® pe smartphone-ul dvs. Apple®.
În cazul unei erori de conectare a dispozitivului, consultați site-ul web Apple pentru a vedea compatibilitatea dispozitivului cu această funcție.
Dacă problema persistă, ștergeți toate conexiunile salvate de pe smartphone și din sistem înainte de a încerca o nouă conexiune.

Pentru conexiunea prin cablu, este necesar să dezactivați funcția CarPlay în meniul **Settings, Bluetooth** (Setări, Bluetooth) de pe smartphone. În meniul **Bluetooth**, faceți clic pe **„i”** lângă vehiculul relevant și dezactivați CarPlay.



Conectați smartphone-ul la sistem folosind priza USB compatibilă cu Mirror Screen.

Apple®CarPlay® este lansat automat după câteva secunde de la realizarea conexiunii USB. În unele cazuri, poate fi necesară deblocarea dispozitivului.
Smartphone-ul se încarcă atunci când este conectat prin cablul USB.
Conexiunea prin cablu vă permite să evitați deconectările, în special atunci când treceți prin puncte de taxare.

Sugestie
O singură priză USB permite conexiunea Mirror Screen® (Apple®CarPlay®); consultați secțiunea „**Cunoașterea vehiculului**”.
Se recomandă utilizarea cablurilor USB originale ale dispozitivelor, de preferință cu un cablu scurt pentru a asigura o performanță optimă.

Conexiunea wireless a unui smartphone Apple®CarPlay® poate fi inițiată din meniul **„My Devices”** (Dispozitivele mele).
Activați mai întâi funcția CarPlay® a smartphone-ului.
În meniul **Bluetooth**, faceți clic pe „i” lângă vehiculul relevant și activați CarPlay.



► Apăsați pe aplicația **„Settings”** (Setări).

► Selectați fila **„Connectivity”** (Conectivitate) din listă.



► Selectați **„My Devices”** (Dispozitivele mele) pentru a afișa dispozitivul de conectat la Apple®CarPlay®.

Dacă dispozitivul s-a conectat deja la sistem prin Bluetooth®, selectați setările dispozitivului din lista de dispozitive cunoscute și alegeți Apple®CarPlay® drept mod de conectare wireless.
Dacă nu a mai fost conectat la sistem, dispozitivul va trebui să fie asociat (consultați secțiunea „Conexiunea Bluetooth®”).

Sistemul detectează dacă smartphone-ul este 11 compatibil cu Apple®CarPlay® și propune conectarea la acesta după procesul de asociere. Conectarea automată ulterioară a smartphone-ului necesită activarea Bluetooth® pe dispozitiv.



► Imediat ce este stabilită conexiunea, apăsați acest buton pentru a afișa interfața „**Apple®CarPlay®**”.



► Pentru a iniția comenzile vocale ale smartphone-ului, țineți apăsat butonul de comandă de pe volan.

Conexiune pentru smartphone Android Auto

Conectarea unui singur smartphone Android Auto poate fi realizată fie printr-un cablu USB, fie wireless.

Sugestie
Instalați mai întâi aplicația **„Android Auto”** din magazinul „Play Store” de pe smartphone.
Funcția **„Android Auto”** necesită un smartphone compatibil.
În cazul unei erori de conectare a dispozitivului, consultați site-ul web Android Auto pentru a vedea compatibilitatea dispozitivului cu această funcție.
Dacă problema persistă, ștergeți toate conexiunile salvate de pe smartphone și din sistem înainte de a încerca o nouă conexiune.
Pentru a asigura o conexiune wireless optimă, recomandăm să se evite amplasarea smartphone-ului prea aproape de alte rețele Wi-Fi la care s-ar putea conecta automat.

Pentru conexiunea prin cablu, este necesar să dezactivați funcția wireless Android Auto în meniul **Settings** (Setări) al aplicației „**Android Auto**” de pe smartphone.



Conectați smartphone-ul la sistem folosind priza USB compatibilă cu Mirror Screen®.

Android Auto este lansat automat după câteva secunde de la realizarea conexiunii USB.
Trebuie urmată procedura de validare pe smartphone pentru prima conectare, cu vehiculul staționat.
Smartphone-ul se încarcă atunci când este conectat prin cablul USB.
Conexiunea prin cablu vă permite să evitați deconectările, în special atunci când treceți prin puncte de taxare.

Sugestie
O singură priză USB permite conexiunea Mirror Screen® (Android Auto); consultați secțiunea „**Cunoașterea vehiculului**”.
Se recomandă utilizarea cablurilor USB originale ale dispozitivelor, de preferință cu un cablu scurt pentru a asigura o performanță optimă.

Conexiunea wireless a unui smartphone Android Auto poate fi inițiată din meniul „**My Devices**” (Dispozitivele mele).
Activați mai întâi funcția wireless Android Auto® a smartphone-ului, în meniul **Settings** (Setări) al aplicației "**Android Auto**" de pe smartphone.



▶ Apăsați pe aplicația „**Settings**” (Setări).

▶ Selectați fila „**Connectivity**” (Conectivitate) din listă.



▶ Selectați „**My Devices**” (Dispozitivele mele) pentru a afișa dispozitivul de conectat la Android Auto.

Dacă nu a mai fost conectat la sistem, dispozitivul va trebui să fie asociat (consultați secțiunea „Conexiunea Bluetooth®”).
Sistemul detectează dacă smartphone-ul este compatibil cu Android Auto și propune conectarea la acesta după procesul de asociere.
Dacă dispozitivul s-a conectat deja la sistem prin Bluetooth®, selectați setările dispozitivului din lista de dispozitive cunoscute și alegeți Android Auto® drept mod de conectare wireless.
Conectarea automată ulterioară a smartphone-ului necesită activarea Bluetooth® pe dispozitiv.



▶ Imediat ce este stabilită conexiunea, apăsați acest buton pentru a afișa interfața **„Android Auto”**.



▶ Pentru a iniția comenzile vocale ale smartphone-ului, țineți apăsat butonul de comandă de pe volan.

Conexiune pentru smartphone Apple®CarPlay®

Sugestie
Când este conectat un smartphone prin intermediul Mirror Screen®, localizarea și unele date ale vehiculului sunt transmise pe smartphone (de exemplu, marca, conducerea pe partea stângă sau dreaptă, modul zi/noapte, viteza).

Conectarea unui singur smartphone Apple®CarPlay® poate fi realizată fie printr-un cablu USB, fie wireless.

Sugestie
Activați mai întâi funcția Siri® pe smartphone-ul dvs. Apple®.
În cazul unei erori de conectare a dispozitivului, consultați site-ul web Apple pentru a vedea compatibilitatea dispozitivului cu această funcție.
Dacă problema persistă, ștergeți toate conexiunile salvate de pe smartphone și din sistem înainte de a încerca o nouă conexiune.

Pentru conexiunea prin cablu, este necesar să dezactivați funcția CarPlay în meniul **Settings, Bluetooth** (Setări, Bluetooth) de pe smartphone.

▶ În meniul **Bluetooth**, faceți clic pe „i” lângă vehiculul relevant și dezactivați CarPlay.



Conectați smartphone-ul la sistem folosind priza USB compatibilă cu Mirror Screen.

Apple®CarPlay® este lansat automat după câteva secunde de la realizarea conexiunii USB.
În unele cazuri, poate fi necesară deblocarea dispozitivului.
Smartphone-ul se încarcă atunci când este conectat prin cablul USB.
Conexiunea prin cablu vă permite să evitați deconectările, în special atunci când treceți prin puncte de taxare.

Sugestie
O singură priză USB permite conexiunea Mirror Screen® (Apple®CarPlay®); consultați secțiunea „**Cunoașterea vehiculului**”.
Se recomandă utilizarea cablurilor USB originale ale dispozitivelor, de preferință cu un cablu scurt pentru a asigura o performanță optimă.

Conexiunea wireless a unui smartphone Apple®CarPlay® poate fi inițiată din meniul **„My Devices”** (Dispozitivele mele).

- Activați mai întâi funcția CarPlay® a smartphone-ului.
- În meniul **Bluetooth**, faceți clic pe „i” lângă vehiculul relevant și activați CarPlay.



▶ Apăsați pe aplicația **„Settings”** (Setări).

▶ Selectați fila **„Connectivity”** (Conectivitate) din listă.



▶ Selectați **„My Devices”** (Dispozitivele mele) pentru a afișa dispozitivul de conectat la Apple®CarPlay®.

Dacă dispozitivul s-a conectat deja la sistem prin Bluetooth®, selectați setările dispozitivului din lista de dispozitive cunoscute și alegeți Apple®CarPlay® drept mod de conectare wireless.
Dacă nu a mai fost conectat la sistem, dispozitivul va trebui să fie asociat (consultați secțiunea „Conexiunea Bluetooth®”).
Sistemul detectează dacă smartphone-ul este compatibil cu Apple®CarPlay® și propune conectarea la acesta după procesul de asociere.
Conectarea automată ulterioară a smartphone-ului necesită activarea Bluetooth® pe dispozitiv.



▶ Imediat ce este stabilită conexiunea, apăsați acest buton pentru a afișa interfața **„Apple®CarPlay®”**.



▶ Pentru a iniția comenzile vocale ale smartphone-ului, țineți apăsat butonul de comandă de pe volan.

Media

Schimbarea sursei



▶ Apăsați pe aplicația **„Media”**.



▶ Apăsați pe acest buton pentru a schimba sursa (radio, streaming audio printr-o priză USB, Bluetooth® sau Mirror Screen®).



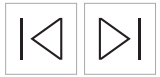
▶ Folosind comenzile de pe volan, apăsați pe acest buton pentru schimbarea sursei.

Selectarea unui post de radio



▶ Apăsați pe aplicația **„Media”**.

▶ Selectați fila **„Player”** din listă.



▶ Apăsați pe unul dintre butoane pentru a căuta automat posturile de radio.

Sau



▶ Deplasați glisorul în sus sau în jos pentru a căuta manual frecvențele.

Sau



▶ Apăsați pe acest buton.



▶ Introduceți valorile frecvenței cu ajutorul tastaturii virtuale.



▶ Apăsați pe acest buton pentru a confirma.

O listă de posturi este disponibilă apăsând pe fila **„Stations”** (Posturi de radio).



▶ Apăsați pe **„Mute”** (Fără sunet) pentru a activa/dezactiva sunetul.

Avertizare
Recepția radio poate să fie afectată de utilizarea unor echipamente electrice neomologate de producător, cum ar fi un încărcător cu priză USB conectat la priza de 12 V.
Mediul exterior (dealurile, clădirile, tunelurile, parcările subterane etc.) poate să blocheze recepția, inclusiv în modul RDS. Acest fenomen este normal în propagarea undelor radio și nu indică sub nicio formă o defecțiune a sistemului.

Memorarea unui post de radio

Selectați un post de radio.



▶ Apăsați pe aplicația **„Media”**.

▶ Selectați fila **„Player”** din listă.



▶ Apăsați pe butonul **„Radio Favorites”** (Posturi de radio favorite).



Memorarea este realizată printr-o apăsare scurtă sau lungă pe unul dintre aceste butoane; o apăsare lungă pe un post de radio deja existent îl va înlocui.



► Apăsați acest buton pentru a reveni la pagina precedentă.

Căutarea automată a posturilor de radio

Prin intermediul aplicației **„Media”**.



► Apăsați pe aplicația **„Media”**.

► Selectați fila „**Stations**” (Posturi de radio) din listă.

Căutarea este efectuată automat.

Activarea urmăririi postului de radio

Prin intermediul aplicației **„Media”**.



► Apăsați pe aplicația **„Media”**.

► Selectați fila **„Stations”** (Posturi de radio) din listă.

Căutarea este efectuată automat.

Schimbarea benzii de frecvență



► Apăsați pe aplicația **„Media”**.

► Selectați fila **„Player”** din listă.



► Apăsați acest buton pentru a schimba banda de frecvență (FM - AM - DAB) în funcție de țara de comercializare.

Activarea anunțurilor despre trafic

Această funcție acordă prioritate ascultării mesajelor de alertă **Anunțuri trafic**. Pentru a fi activă, această funcție necesită un semnal bun de la un post de radio care emite acest tip de mesaje.
Atunci când se emite o informație de trafic, postul de radio redat la momentul respectiv este întrerupt automat pentru difuzarea mesajului . Ascultarea obișnuită a postului de radio este reluată imediat ce se termină mesajul.



► Apăsați pe aplicația **„Media”**.

► Selectați fila **„Player”** din listă.



► Activați **„Traffic Announcement (TA)”** (Anunț din trafic (TA).

Aprinderea cursorului confirmă activarea funcției.

Streaming audio

Funcția de streaming vă permite să ascultați sunetul de pe smartphone-ul conectat prin Bluetooth®, USB (tip iPod®) sau Mirror Screen®.
Reglați întâi volumul dispozitivului mobil (la nivel ridicat).
Reglați apoi volumul sistemului

Dacă redarea nu începe, poate fi necesară lansarea redării audio de pe smartphone. Comenzile se operează de pe dispozitivul mobil sau prin intermediul butoanelor virtuale ale sistemului.

Sugestie
Odată conectat în modul streaming, smartphone-ul este considerat o sursă media.

Redarea unei piese

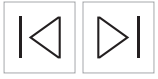


► Apăsați pe aplicația **„Media”**.



► Dacă sunt conectate mai multe dispozitive, apăsați acest buton pentru a selecta unul.

După conectarea dispozitivului, puteți naviga prin fișiere apăsând butonul **„Playlist”** (Listă de redare) sau **„Library”** (Bibliotecă).



Apăsare scurtă: mergeți la piesa anterioară/următoare.

Apăsare lungă: derulare rapidă înainte/derulare înapoi a unei piese.



Repetați titlul curent sau lista de titluri selectate.



Redare aleatorie a pieselor.



Dezactivare/reactivare a sunetului.

Configurarea setărilor audio și radio

Setările audio pot fi accesate în 2 moduri diferite:
Prin intermediul aplicației **„Media”**



► Apăsați pe aplicația **„Media”**.

► Selectați fila **„Settings”** (Setări) din listă.

Sau
Sau prin intermediul aplicației **Settings** (Setări)



► Apăsați pe aplicația **„Settings”** (Setări).

► Selectați fila **„Audio and Radio”** (Audio și radio) din listă.

Puteți configura:

- Setările de sunet.
- Setările radio.
- Setările de volum.

Informații și recomandări

Sistemul este compatibil cu dispozitivele USB de stocare sau dispozitivele Apple® prin intermediul prizelor USB. Cablul adaptorului nu este furnizat. Dispozitivele sunt gestionate cu ajutorul comenzilor sistemului audio.
Sistemul nu redă decât fișiere audio cu extensiile „.wma”, „.aac,” „.flac”, „.ogg” și „.mp3” cu rate de transfer cuprinse între 32 Kb/s și 320 Kb/s.

De asemenea, este compatibil cu modul VBR (Variable Bit Rate – rată de transfer variabilă).
Nu se pot citi alte tipuri de fișiere (.mp4 etc.).
Fișierele „.wma” trebuie să fie de tip WMA 9 standard.
Ratele de eșantionare acceptate sunt 32, 44 și 48 KHz.
Pentru a evita problemele de citire și afișare, vă recomandăm să alegeți denumiri de fișiere mai scurte de 20 de caractere care nu conțin caractere speciale (de ex., ” ? . ; ù).
Utilizați doar stick-uri de memorie USB cu formatul FAT32 (File Allocation Table – Tabel de alocare a fișierelor).

Sugestie
Vă recomandăm să utilizați cablul USB original al dispozitivului mobil.

TELEFONUL

Primirea unui apel

Un apel primit este indicat printr-o sonerie și prin suprapunerea pe ecran a unui afișaj.
Acceptarea apelului:



► Apăsați scurt butonul care reprezintă un telefon pe comenzile de pe volan pentru a accepta un apel primit.

Sau



► Apăsați pe acest buton de pe ecranul tactil.

Terminarea apelului:



► Apăsați și mențineți apăsat...



...butonul care reprezintă un telefon pe comenzile de pe volan pentru a respinge apelul.

Sau



► Apăsați pe acest buton de pe ecranul tactil.



► Apăsați acest buton de pe ecranul tactil pentru a trimite un mesaj automat prin care anunțați că sunteți la volan.

Efectuarea unui apel

Avertizare
Utilizarea telefonului este ferm descurajată în timpul conducerii vehiculului. Parcați vehiculul.

Efectuarea unui apel folosind tastatura numerică



► Apăsați pe aplicația **„Phone”** (Telefon).

► Selectați fila **„Tastatură”** din listă, apoi formați numărul.

► Apăsați acest buton pentru a efectua apelul.

Efectuarea unui apel folosind lista de apeluri recente

► Apăsați pe aplicația **„Phone”** (Telefon).

► Selectați fila **„Calls”** (Apeluri) din listă.

Sau

...apăsați scurt butonul care reprezintă un telefon pe comenzile de pe volan.

► Selectați și apelați unul dintre numerele apelate recent din listă.

Sugestie
Puteți iniția oricând un apel direct de la telefon; parcați vehiculul ca măsură de siguranță.

Apelarea unui contact

► Apăsați pe aplicația **„Phone”** (Telefon).

► Selectați fila **„Contacts”** (Contacte) din listă.
► Selectați contactul dorit din lista afișată.

► Apelați contactul selectând unul dintre numerele de telefon ale contactului.

Organizarea listei de contacte

► Apăsați pe aplicația **„Phone”** (Telefon).

► Selectați fila **„Settings”** (Setări) din listă pentru a afișa setările asociate telefonului.

Alegeți afișarea listei de contacte începând cu prenumele sau cu numele contactelor.

Conectarea a două telefoane

Sugestie
Sistemul permite conectarea simultană a două telefoane:

- 2 prin conexiune Bluetooth®.

sau

- 1 printr-o conexiune Bluetooth® și 1 printr-o conexiune Mirror Screen®.

Prioritatea afișării și a conținutului este acordată ultimului telefon utilizat.

Pentru a schimba prioritatea telefonului:

► Apăsați pe aplicația **„Phone”** (Telefon).

► Apăsați acest buton pentru a schimba prioritatea telefonului.

Setări

Configurarea afișajului ecranului

► Apăsați pe aplicația **„Settings”** (Setări).

► Selectați fila de **„Personalizare”** din listă.

Puteți configura:

- culorile ecranului asociate cu iluminatul de ambianță. Consultați secțiunea „Ușurința în utilizare și confort”.
- ambianța sonoră.
- animațiile vizuale de întâmpinare și de rămas-bun.
- animațiile de tranziție între ecrane.

Gestionarea conectivității sistemului

► Apăsați pe aplicația **„Settings”** (Setări).

► Selectați fila **„Connectivity”** (Conectivitate) din listă.

Puteți gestiona:

- Conexiunea Bluetooth®.
- Conexiuni Mirror Screen® pentru smartphone (Apple® CarPlay®/Android Auto).

- Conexiunea Wi-Fi.
- Modul Intimitate.

Configurarea sistemului



► Apăsați pe aplicația **„Settings”** (Setări).

► Selectați fila **„System”** (Sistem) din listă.

Puteți configura:

- limba utilizată.
- data și ora.
- unitatea de măsură a distanței și consumului (kWh/100 mile - mile, mi/kWh - mile, km/kWh - km).
- unitatea de măsură pentru temperatură (Fahrenheit, Celsius).

De asemenea, puteți reseta configurarea sistemului.

Selectarea limbii



► Selectați **„Language”** (Limba) pentru a schimba limba.



► Apăsați pe limba dorită.



► Apăsați săgeata înapoi pentru a reveni la pagina precedentă.

Setarea datei și orei

► Selectați **„Date and Time”** (Data și ora) pentru a modifica data și ora.



„Automatic Date and Time” (Data și ora automate) se activează implicit, pentru ca setarea să fie efectuată automat în funcție de geolocalizarea dvs.

► Pentru a regla manual, dezactivați **„Automatic Date and Time”** „Data și ora automate”.

► Apăsați pe câmpul **„Select Time Zone”** (Selectare fus orar), apoi introduceți fusul orar.



► Apăsați săgeata înapoi pentru a reveni la pagina precedentă.

► Apăsați pe linia **„ Time Settings”** (Setări oră), apoi setați ora.



► Apăsați pe **„OK”** pentru a confirma.

► Apăsați pe linia **„Date”** (Dată), apoi setați data.



► Apăsați pe **„OK”** pentru a confirma.



► Selectați formatul pentru oră (12h/24h).



► Selectați formatul pentru dată.

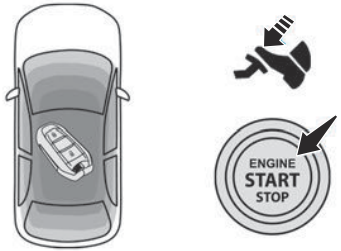
Sugestie
Sistemul nu gestionează în mod automat trecerea de la ora de iarnă la cea de vară (în funcție de țara de comercializare).

Pornirea și oprirea motorului

Sugestie
Cheia electronică trebuie să fie prezentă în habitaclu.
Cheia electronică este detectată și din portbagaj.
Dacă nu se detectează cheia electronică, se afișează un mesaj.
Deplasați cheia electronică astfel încât motorul să poată fi pornit sau oprit.
Dacă în continuare nu puteți porni, consultați secțiunea „**Cheie nedetectată – Pornire de avarie sau oprire de urgență**”.

Pornirea motorului

Pornirea motorului (ICE)



► În cazul unei **cutii de viteze manuale**, aduceți maneta de viteze în punctul neutru și apăsați complet pedala de ambreiaj.

► În cazul unei **cutii de viteze automate**, selectați modul **P** sau **N** și apăsați pedala de frână.

► Apăsați pe butonul **„START/STOP”**, menținând apăsată pedala până la pornirea motorului.

Motorizări diesel



La temperaturi negative și/sau când motorul este rece, pornirea are loc doar după stingerea martorului de preîncălzire. Dacă acest martor se aprinde după apăsarea butonului „**START/STOP**”:

► Țineți pedala complet apăsată și nu apăsați din nou butonul „**START/STOP**” până când motorul nu a pornit.

În toate situațiile, dacă una dintre condițiile de pornire nu este îndeplinită, se afișează un mesaj.
În unele situații, un mesaj indică faptul că trebuie rotit volanul în timp ce apăsați butonul **„START/STOP”** pentru a asista deblocarea coloanei de direcție.

Sugestie

Motoare pe benzină

După o pornire la rece, preîncălzirea catalizatorului poate provoca vibrații ale motorului ce pot fi resimțite cel mult 2 minute (turație crescută la ralanti).

Sugestie
Motorizări hibride. Vehiculul pornește întotdeauna cu motorul pe benzină pentru a asigura eficiența catalizatorului și disponibilitatea asistenței la frânare.
După câteva momente, motorul pe benzină se poate opri în cazul în care condițiile de funcționare o permit (starea de încărcare a bateriei de tracțiune, temperatura exterioară, cererea de cuplu, modul de conducere selectat).

Sugestie
Dacă motorul se oprește, eliberați pedala de ambreiaj și apăsați-o din nou până la capăt; motorul va reporni automat.

Pornirea motorului electric (MHEV, BEV)

Selectorul modului de deplasare trebuie să se afle în modul **P**.

► Apăsați până la capăt pedala de frână și apăsați scurt butonul**START/STOP**.

► Țineți piciorul pe pedala de frână până când se aprinde martorul **READY**(PREGĂTIT) și se emite un semnal sonor, care indică faptul că vehiculul este pregătit pentru rulare.

► Cu piciorul pe frână, apăsați butonul „**Deblocare**” și selectați modul **D/B** sau R.

► Eliberați pedala de frână, apoi accelerați.

La pornire, tabloul de bord se aprinde și acul sau cursorul indicatorului de putere trece în poziția „neutră”. Coloana de direcție se deblochează automat (puteți auzi un sunet și simți mișcarea volanului).

Oprirea motorului

Oprirea motorului (ICE)

► Imobilizați vehiculul folosind frâna de parcare.

► În cazul unei **cutii de viteze manuale**, este de preferat să aduceți maneta de viteze în punctul neutru.

► În cazul unei **cutii de viteze automate**, selectați în mod ideal modul **P** sau **N**.

► Apăsați butonul „**START/STOP**”. În anumite situații, trebuie să rotiți volanul pentru a bloca coloana de direcție.

Sugestie
Dacă vehiculul nu este imobilizat, motorul nu se va opri.

Avertizare
Odată cu oprirea motorului se dezactivează și funcțiile de asistare la frânare și de asistare a direcției - riscați să pierdeți controlul asupra vehiculului!

Atenție
Nu părăsiți niciodată vehiculul lăsând cheia electronică la bord.

Oprirea motorului electric (MHEV, BEV)

► Apăsați butonul „**START/STOP**”.

Înainte de a părăsi vehiculul, asigurați-vă că:

► Selectorul modului de deplasare se află în poziția **P**.

► Martorul **READY** (PREGĂTIT) este stins.

Sugestie
Dacă ușa șoferului este deschisă și nu sunt îndeplinite condițiile necesare pentru oprire, este emis un semnal sonor însoțit de afișarea unui mesaj de avertizare.

Oprirea motorului (vehicule cu cheia în contact)

► Imobilizați vehiculul.

► Cu motorul la ralanti, rotiți cheia în poziția 1.

► Scoateți cheia din contactor.

► Pentru a bloca coloana de direcție, mișcați volanul până la blocare.

Sugestie
Pentru a facilita deblocarea coloanei de direcție, se recomandă să poziționați roțile din față în axa vehiculului înainte de a opri motorul.

Avertizare
Nu decuplați niciodată contactul înainte de imobilizarea completă a vehiculului.
Odată cu oprirea motorului se dezactivează și funcțiile de asistare la frânare și de asistare a direcției - riscați să pierdeți controlul asupra vehiculului!

Sugestie
Asigurați-vă că frâna de parcare este acționată corect, în special pe un teren în pantă.
Când părăsiți vehiculul, păstrați cheia la dvs. și blocați vehiculul.

Mod economie de energie

După oprirea motorului (poziția 1. Stop), pe o durată combinată maximă de 30 de minute, puteți utiliza în continuare funcții precum sistemul audio și telematic, lămpile de curtoazie sau faza scurtă a farurilor.

Sugestie

Cheie lăsată în contact

Când se deschide ușa șoferului, afișarea unui mesaj însoțit de un semnal sonor amintește de lăsarea cheii în contact în poziția **1**.
În cazul în care uitați cheia în contact în poziția **2**, decuplarea automată a contactului are loc după aproximativ o oră.
Pentru a pune contactul din nou, rotiți cheia în poziția **1**, apoi din nou în poziția **2**.

Punerea contactului fără a porni motorul



Cu cheia electronică în habitaclu, apăsarea butonului„**START/STOP**”, **fără a acționa asupra pedalelor**, permite cuplarea contactului fără a porni motorul.

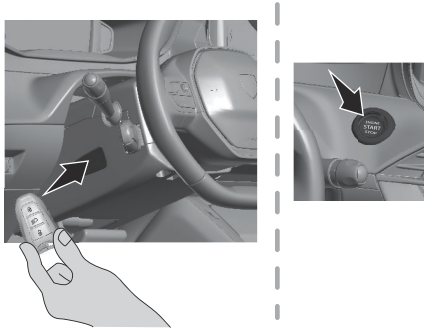
► Apăsați din nou butonul pentru a decupla contactul și a permite blocarea vehiculului.

Cheie nedetectată

Pornire de back-up

Pentru a permite pornirea motorului chiar dacă sistemul nu detectează cheia aflată în zona de

recunoaștere sau dacă bateria cheii electronice este uzată, pe coloana de direcție este montat un cititor de rezervă.



- Așezați și țineți telecomanda lângă cititorul de rezervă.
- În cazul unei **cutii de viteze manuale**, treceți maneta de viteze în punctul mort, apoi apăsați pedala de ambreiaj până la capăt.
- În cazul unei **cutii de viteze automate** sau al selectorului modului de deplasare, selectați modul P, apoi apăsați pedala de frână.
- Apăsați butonul **„START/STOP”**.

Motorul pornește.

Sistem de rezervă activat la oprirea motorului



În cazul în care cheia electronică nu este detectată sau nu mai este în zona de recunoaștere, pe tabloul de bord apare un mesaj la închiderea unei portiere sau la oprirea motorului.

- Pentru a confirma instrucțiunea de oprire a motorului, țineți apăsat butonul „**START/STOP**” timp de aproximativ 5 secunde.

În cazul unei defecțiuni a cheii electronice, contactați un dealer sau un atelier calificat.

Oprire de urgență

Numai în caz de urgență, motorul poate fi oprit necondiționat (chiar și în timp ce conduceți).

- Țineți apăsat pe butonul **START/STOP** timp de aproximativ 5 secunde.

În acest caz, coloana de direcție se blochează imediat ce vehiculul se oprește.

Funcția automată Stop & Start (ICE)

Funcția Stop & Start trece temporar motorul în standby - mod STOP - în fazele în care vehiculul este oprit (de ex. semafoare, ambuteiaje etc). Motorul repornește automat - mod START - imediat ce șoferul își manifestă intenția de a se deplasa din nou.
Concepută în special pentru utilizarea urbană, funcția are rolul de a reduce consumul de carburant și emisiile de gaze poluante, precum și nivelul sonor la oprire.
Funcția nu are consecințe asupra comportamentului vehiculului, în special asupra frânării.

Dezactivare / Reactivare

În mod implicit, funcția se activează la punerea contactului.

Cu ecran tactil de 10" și radio și telefon Bluetooth

Setările pot fi modificate prin intermediul meniului **Driving** (Conducere) de pe ecranul tactil.

Cu PEUGEOT Connect Radio / PEUGEOT Connect Nav

Setările pot fi modificate în meniul **Conducere/Vehicul** de pe ecranul tactil.

Cu PEUGEOT i-Connect Advanced - PEUGEOT i-Connect

Setările pot fi modificate prin intermediul aplicației ADAS de pe ecranul tactil sau folosind **Comenzile rapide pentru asistarea la conducere**.

Afișarea unui mesaj pe tabloul de bord confirmă schimbarea stării.
Dacă funcția este dezactivată cât timp motorul este în modul STOP, acesta va reporni imediat.

Martori asociați

Funcție activată: motor în standby (modul STOP)

Funcția este dezactivată sau există o defecțiune

Avertizare

Conducerea pe un drum inundat

Înainte de a intra într-o zonă inundată, se recomandă insistent dezactivarea sistemului Stop & Start.
Pentru mai multe informații privind **Recomandările de conducere**, în special pe drumuri inundate, consultați secțiunea corespunzătoare.

Funcționare

Condiții principale de funcționare

- Ușa șoferului trebuie să fie închisă.
- Centura de siguranță a șoferului trebuie să fie cuplată.
- Nivelul de încărcare a bateriei trebuie să fie suficient.
- Temperatura motorului trebuie să se încadreze în intervalul de funcționare nominal.
- Temperatura exterioară trebuie să fie cuprinsă între 0 °C și între 35°C.

Aducerea motorului în standby (modul STOP)

Motorul intră automat în standby imediat ce șoferul își manifestă intenția de a se opri:

► **În cazul unei cutii de viteze manuale**: când aduceți maneta de viteze în punctul mort și eliberați pedala de ambreiaj.

► – **În cazul unei cutii de viteze automate**: cu selectorul de viteze în modul **D** sau **M**, când pedala de frână este apăsată până când vehiculul se oprește sau când este selectat modul **N**, cu vehiculul oprit.

Contorul de timp

Un contor de timp înregistrează timpul petrecut în standby pe durata călătoriei. Acesta revine la zero la fiecare cuplare a contactului.

Cazuri speciale

Motorul nu va intra în standby dacă nu sunt îndeplinite condițiile de funcționare și în cazurile următoare:

- Pantă abruptă (la urcare sau coborâre).
- – Viteza vehiculului nu a depășit 10 km/h de la ultima pornire (cu cheia sau cu butonul **START/STOP**).
- – Modul sport selectat (în funcție de echipament).
- Este necesară menținerea confortului termic în habitaclu.
- Dezaburirea este activă.

În aceste cazuri, martorul luminos clipește câteva secunde, apoi se stinge.

Sugestie

După ce motorul a fost repornit, modul STOP nu este disponibil până când vehiculul nu atinge o viteză de 8 km/h.

Sugestie

În timpul manevrelor de parcare, modul STOP este indisponibil timp de câteva secunde după decuplarea mersului înapoi sau rotirea volanului.

Repornirea motorului (mod START)

Motorul repornește imediat ce șoferul își manifestă intenția de a se deplasa din nou:

► **În cazul unei cutii de viteze manuale**: cu pedala de ambreiaj apăsată până la capăt.

► **În cazul unei cutii de viteze automate**:

- Cu selectorul în modul **D** sau **M**: când pedala de frână este eliberată.
- Cu selectorul în modul **N** și pedala de frână eliberată: când este selectat modul **D** sau **M**.
- Cu selectorul în modul P și pedala de frână apăsată: când este selectat modul **R**, **N**, **D** sau **M**.
- Când treapta de viteze marșarier este cuplată.

Cazuri speciale

Motorul va reporni automat dacă sunt îndeplinite din nou condițiile de funcționare și în cazurile următoare:

- – Deselectarea modului Sport (în funcție de echipare).
- În cazul unei cutii de viteze manuale: viteza vehiculului depășește 4 km/h.
- În cazul unei cutii de viteze automate, în modul **N**, viteza vehiculului depășește 1 km/h.



În aceste cazuri, martorul luminos clipește câteva secunde, apoi se stinge.

Defecțiune



În caz de defectare a sistemului, acest martor se aprinde intermitent câteva momente pe tabloul de bord, apoi rămâne aprins continuu, însoțit de afișarea unui mesaj.

Apelați la un dealer sau la un atelier calificat pentru a efectua o verificare.

Vehiculul se calează în modul STOP

Toți martorii de avertizare de pe tabloul de bord se aprind în cazul unei defecțiuni.

► Decuplați contactul, apoi porniți motorul din nou cu cheia sau cu butonul START/STOP.

Avertizare

Bateria de 12 V

Sistemul Stop & Start necesită o baterie de 12 V de tehnologie și cu caracteristici specifice.
Toate intervențiile trebuie efectuate numai de un dealer sau de un atelier calificat.

MOD E-AUTO (MHEV)

Motorul pe benzină se oprește atunci când este necesară o putere sau un cuplu redus și în condiții stabilizate.
Motorul pe benzină este repornit de demarorul cu curea.
Modul e-Auto poate opri motorul în următoarele cazuri:

- Când strategiile de operare permit.
- Viteza vehiculului până la 145 km/h.
- Când șoferul eliberează pedala de accelerație în condiții stabilizate sau la decelerare.
- În timpul fazelor de oprire.

Repornirea este realizată numai de demarorul cu curea până când cererea de cuplu este disponibilă, dacă bateria de tracțiune este suficient de încărcată. Când cererea de cuplu este insuficientă, motorul repornește.

Sugestie
Folosirea paletelor de pe volan determină și repornirea motorului pe benzină.

Modul e-Auto nu poate opri motorul în următoarele cazuri:

- Starea de încărcare este mai mică de 30% din energia bateriei de tracțiune.
- Este nevoie de asistență la frâna pneumatică în funcție de altitudine.
- Este selectat modul Sport.
- Menținerea confortului termic în habitaclu (încălzire, aer condiționat, dezaburire/ degivrare).

Dezactivare / Reactivare

În mod implicit, funcția se activează la punerea contactului.



Configurarea se realizează în aplicația **ADAS** (Sistem avansat de asistență șoferi) de pe ecranul tactil.

sau
Acces direct la **Comenzile rapide pentru asistarea la conducere.**
(Modul e-Auto, în funcție de versiune**)**



Funcția este dezactivată, acest martor se aprinde pe tabloul de bord.

Sugestie
Dacă este necesară o tracțiune ridicată, șoferul poate dezactiva modul e-Auto folosind aplicația de ecran tactil.

Frânele

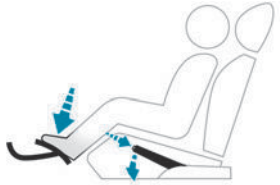
Frâna de parcare

Avertizare
Înainte de a părăsi autovehiculul, verificați că frâna de parcare este aplicată.

Lampa de control se aprinde constant atunci când frâna de parcare este aplicată.

Frână de parcare manuală

Eliberare



► Trageți ușor maneta frânei de parcare, apăsați pe butonul de deblocare, apoi coborâți maneta până la capăt.

Dacă acest martor de avertizare și martorul **STOP** se aprind în timpul mersului, fiind însoțiți de un semnal sonor și de afișarea unui mesaj pe ecran, înseamnă că frâna de parcare a rămas acționată sau nu a fost eliberată complet.

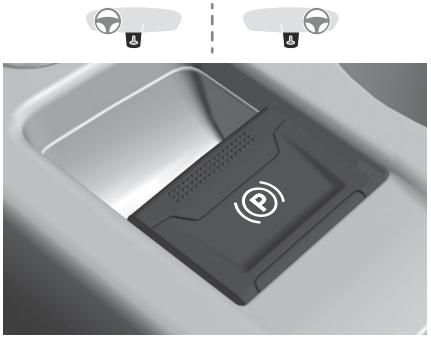
Acționare

► Trageți în sus maneta frânei de parcare pentru a imobiliza vehiculul.

Avertizare
Când parcați în pantă, bracați roțile spre trotuar, acționați frâna de parcare, cuplați o treaptă de viteză și decuplați contactul.

Frână de parcare electrică

În modul automat, acest sistem acționează frâna de parcare atunci când motorul este oprit și o eliberează atunci când vehiculul se pune în mișcare.
În modul automat, acest sistem acționează frâna de parcare atunci când motorul este oprit și o eliberează atunci când vehiculul se pune în mișcare.



În orice moment, cu motorul pornit:

► Pentru a aplica scurt frâna de parcare.

► Pentru a o elibera, împingeți scurt comanda în timp ce apăsați pedala de frână.
Modul automat este activat în mod implicit.

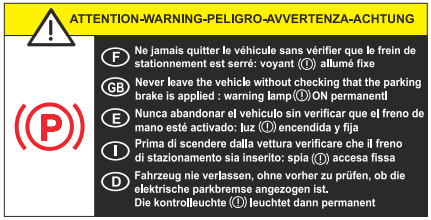
Această funcționare automată poate fi dezactivată în unele situații.

Martor

Acest martor se aprinde atât pe tabloul de bord, cât și pe comandă pentru a confirma acționarea frânei de parcare, fiind însoțit de afișarea mesajului **„Frână de parcare acționată”.**

Martorul se stinge pentru a confirma eliberarea frânei de parcare, alături de afișarea mesajului „Parking brake released” (Frână de parcare eliberată).
Martorul clipește drept răspuns la o solicitare manuală de a acționa sau elibera frâna.

Pericol
În cazul unei defecțiuni a bateriei, frâna de parcare electrică nu mai funcționează.
Pentru siguranță, în cazul unei cutii de viteze automate sau al selectorului modului de deplasare, dacă frâna de parcare nu este acționată, imobilizați vehiculul prin așezarea unei cale la una dintre roți.
Contactați un dealer sau un atelier calificat.



Avertizare
Înainte de a părăsi vehiculul, verificați dacă este acționată frâna de parcare: martorii frânei de parcare trebuie să fie aprinși cu lumină fixă pe tabloul de bord și pe maneta de comandă.
Dacă frâna de parcare nu a fost acționată, la deschiderea portierei șoferului este emis un semnal sonor și este afișat un mesaj.

Pericol
Nu lăsați niciodată un copil singur în vehicul, deoarece ar putea decupla frâna de parcare.

Atenție

Când vehiculul este parcat: pe o pantă accentuată, încărcat puternic sau în timpul remorcării

În cazul unei cutii de viteze manuale sau un selector al modului de deplasare, întoarceți roțile spre trotuar și cuplați o treaptă de viteză.
În cazul unei cutii de viteze automate, întoarceți roțile spre trotuar și selectați modul **P**

În cazul unei cutii de viteze automate sau al selectorului modului de deplasare, întoarceți roțile spre trotuar și selectați modul **P**.
În cazul tractării, vehiculul este omologat pentru a putea staționa pe pante cu un grad de înclinare mai mic de 12%.
Când vehiculul este parcat pe o pantă, frâna de parcare electrică trebuie aplicată înainte de a activa modul **P** al cutiei de viteze automate.

Operare manuală

Eliberare manuală

Contact cuplat sau motor pornit:

- ► Apăsați pedala de frână.
- ► Menținând pedala de frână apăsată, împingeți scurt comanda.

Sugestie
Dacă nu este apăsată pedala de frână, frâna de parcare nu este eliberată și se afișează un mesaj.

Acționare manuală

Vehicul care staționează:

- ► Trageți scurt comanda.

Martorul comenzii se aprinde intermitent pentru a confirma solicitarea de acționare.

Funcționare automată

Eliberare automată

Asigurați-vă mai întâi că motorul este pornit și că portiera șoferului este închisă.

Frâna de parcare electrică se eliberează automat și progresiv la punerea în mișcare a vehiculului.

În cazul unei cutii de viteze manuale

- ► Apăsați până la capăt pedala de ambreiaj și cuplați prima treaptă sau treapta de mers înapoi.
- ► Apăsați pedala de accelerație și eliberați pedala de ambreiaj.

În cazul unei cutii de viteze automate

- ► Apăsați pedala de frână.
- ► Selectați modul **D**, **M** sau **R**.
- ► Eliberați pedala de frână și apăsați pedala de accelerație.

Cu un selector al modului de deplasare

- ► Apăsați pedala de frână.
- ► Selectați modul **D**, **B** sau **R**.
- ► Eliberați pedala de frână și apăsați pedala de accelerație.

Sugestie
În cazul cutiei de viteze automate sau al selectorului modului de deplasare, dacă frâna nu se eliberează automat, verificați dacă ușile din față sunt închise corect.

Avertizare
Când vehiculul este imobil cu motorul pornit, nu apăsați în mod inutil pedala de

accelerație. Pericol de eliberare a frânei de parcare.

Acționare automată

Dacă vehiculului este oprit, frâna de parcare este acționată automat la oprirea motorului.

Sugestie
Aceasta nu este acționată automat dacă motorul se calează.

Sugestie
În modul automat, frâna de parcare poate fi acționată sau eliberată oricând manual cu ajutorul comenzii.

Dezactivarea funcționării automate

În unele situații, cum ar fi la temperaturi foarte scăzute sau la remorcare (de exemplu, rulotă, pană), poate fi necesară dezactivarea funcționării automate a sistemului.

- ▶ Porniți motorul.
- ▶ Utilizați comanda pentru a acționa frâna de parcare, dacă este eliberată.
- ▶ Eliberați complet pedala de frână.
- ▶ Mențineți comanda apăsată timp de 10 până la cel mult 15 secunde.
- ▶ Eliberați comanda.
- ▶ Apăsați pedala de frână și mențineți-o apăsată.
- ▶ Trageți maneta de comandă timp de 2 secunde.



Acest martor se aprinde pe tabloul de bord pentru a confirma dezactivarea funcțiilor automate.

- ▶ Eliberați comanda și pedala de frână. Din acest punct, doar funcțiile manuale, care folosesc comanda, permit acționarea și eliberarea frânei de parcare.
- ▶ Repetați această procedură pentru a reactiva funcționarea automată (confirmată prin stingerea martorului de pe tabloul de bord).

Cazuri speciale

Imobilizarea vehiculului cu motorul în funcțiune

Pentru a imobiliza vehiculul cu motorul în funcțiune, trageți scurt de comanda.

Parcarea vehiculului cu frâna eliberată

Avertizare
În cazul unor temperaturi foarte scăzute (îngheț), nu se recomandă să acționați frâna de parcare.
Pentru a imobiliza vehiculul, cuplați o treaptă de viteză sau așezați la una dintre roți calele.

Sugestie
În cazul unei cutii de viteze automate sau al selectorului modului de deplasare, modul **P** se activează automat la decuplarea contactului. Roțile sunt blocate.
Pentru mai multe informații privind **Modul roată liberă**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Sugestie
În cazul unei cutii de viteze automate sau al selectorului modului de deplasare, dacă deschideți ușa șoferului în timpul cuplării modului **N**, se aude un semnal sonor și este cuplat modul **P**.
Semnalul sonor se oprește atunci când este închisă ușa șoferului.

Frânarea de urgență

Dacă apăsarea pedalei de frână nu conduce la o frânare eficientă sau în cazuri excepționale (de exemplu, problemă medicală a șoferului, conducere asistată), vehiculul poate fi frânat prin tragerea susținută a 99 comenzii frânei de parcare electrice. Frânarea continuă atât timp cât este menținută comanda și 6 încetează la eliberarea comenzii.
Sistemele ABS și CDS stabilizează vehiculul la frânarea de urgență.
În caz de defectare a sistemului de frânare de urgență, pe tabloul de bord se afișează mesajul „**Defecțiune frână de parcare**”.



Dacă există o defecțiune la sistemele ABS și CDS, fapt indicat de aprinderea unuia sau ambilor martori pe tabloul de bord, stabilitatea vehiculului nu mai este asigurată.

- ▶ În acest caz, asigurați stabilitatea vehiculului prin acțiuni succesive și repetate de tragere și eliberare asupra comenzii frânei de parcare electrice, până la imobilizarea vehiculului.

Sistemul de asistență la frânare

Dacă pedala de frână este apăsată rapid și în forță, se aplică automat forța maximă de frânare. Funcționarea sistemului de asistență la frânare poate acționa aparent ca un impuls în pedala

de frână și o rezistență mai puternică când se apasă pedala de frână.
Exercitați o presiune constantă asupra pedalei de frână atâta timp cât este necesară frânarea de urgență. Forța maximă de frânare este redusă automat la eliberarea pedalei de frână.

Frânarea activă în caz de urgență

Acest sistem reduce distanța opririi de urgență optimizând presiunea de frânare.
Se declanșează în funcție de viteza la care este apăsată pedala de frână. Acest lucru se traduce printr-o diminuare a rezistenței pedalei și o mărire a eficienței frânării.

Sistem recuperativ (BEV, MHEV)

Cu funcția de frânare și în timpul decelerării

Funcția de frânare simulează frâna de motor, încetinind vehiculul fără a apăsa pedala de frână.
Când șoferul eliberează pedala de accelerație, vehiculul încetinește mai rapid.
Energia recuperată la eliberarea pedalei de accelerație este utilizată apoi pentru a reîncărca parțial bateria de tracțiune, crescând astfel autonomia de rulare a vehiculului.

► Din modul **D/B**, împingeți selectorul prin impulsuri înapoi pentru a activa/dezactiva funcția.

Când funcția este activă, simbolul **D** de pe tabloul de bord este înlocuit cu **B.**
Starea sistemului nu se salvează la decuplarea contactului.

Avertizare
În unele situații (de exemplu: baterie plină, temperaturi extreme), nivelul de frânare regenerativă poate fi limitat temporar, conducând la o decelerare mai redusă.
Conducătorul trebuie să rămână atent la condițiile de trafic și să fie mereu pregătit să utilizeze pedala de frână.

Cu pedală de frână

Când este apăsată pedala de frână, sistemul de frânare inteligent recuperează automat o parte din energie și o utilizează pentru a reîncărca bateria de tracțiune.
Această recuperare a energiei reduce de asemenea solicitarea plăcuțelor de frână, limitând astfel uzura lor.

Sugestie
Conducătorul poate simți o senzație diferită la apăsarea pedalei de frână comparativ cu un vehicul fără frânare regenerativă.

Avertizare
(în așteptare)
În unele situații (de exemplu: baterie plină, utilizarea prelungită a frânării regenerative, de exemplu la coborâri lungi, temperaturi extreme), nivelul de frânare regenerativă poate fi limitat temporar, conducând la o decelerare mai redusă.

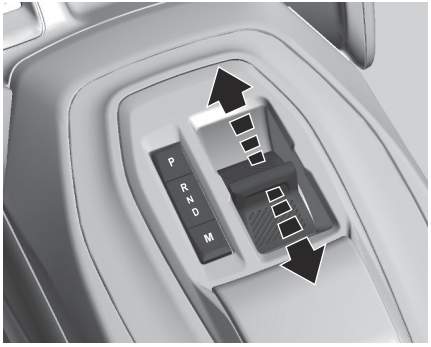
Conducătorul trebuie să rămână atent la condițiile de trafic și să fie mereu pregătit să utilizeze pedala de frână.

Transmisia

5

Transmisia automată (eDCS6)

Cutie de viteze automată electrificată cu ambreiaj dublu cu 6 trepte cu selector prin impulsuri pentru vehicule hibride.
Are și un mod manual care permite schimbarea treptelor prin intermediul paletelor de comandă din spatele volanului.
Include motorul electric de 48 V, care îmbunătățește performanța motorului pe benzină, reduce consumul de carburant și conduce în regim integral electric.



P Parcare automată
Apăsați pe acest buton pentru a trece în modul Parcare.
Pentru parcarea vehiculului: roțile față sunt blocate.

R Mers înapoi

N Punct neutru
Pentru a trece în modul roată liberă și a deplasa vehiculul cu contactul decuplat. Pentru mai multe informații privind Modul roată liberă, consultați secțiunea corespunzătoare.

D Conducere (treaptă automată de mers înainte)
Cutia de viteze gestionează schimbările treptelor conform stilului de conducere, profilului drumului și încărcării vehiculului.

M Conducere în modul manual
Apăsați pe acest buton pentru a trece în modul manual.
Șoferul schimbă treptele folosind comenzile de pe volan.

► În modul **N**, cu piciorul pe pedala de frână, împingeți fără a trece de punctul de rezistență:

- Spre înainte: modul **R** este selectat.
- Spre înapoi: modul **D** este selectat.

Eliberați complet selectorul după fiecare apăsare; acesta va reveni la poziția inițială.

Cazuri speciale

Pentru a evita modul **N** (schimbare rapidă din **D** în **R** și înapoi):

► În modul **R**, apăsați spre înapoi trecând de punctul de rezistență: modul **D** este selectat.

► În modul **D**, apăsați spre înainte trecând de punctul de rezistență: modul **R** este selectat.

► Pentru a reveni la modul **N**, împingeți fără a trece de punctul de rezistență.

Comenzi pe volan

(În funcție de echipare)

În modul **M** sau **D**, paletele comenzilor de pe volan pot fi utilizate pentru a schimba manual treapta. Acestea nu permit selectarea punctului neutru, nici cuplarea ori decuplarea marșarierului.



► Trageți spre dvs. paleta „**+**” sau „**-**” și eliberați-o pentru a cupla treapta imediat superioară, respectiv treapta inferioară.

Motorizare electrică

Motorul electric inclus în cutia de viteze automată, care este utilizat pentru prima pornire, asigură alimentarea cu 12 V prin intermediul convertorului DC/DC și asigură asistență electrică motorului pe benzină.
Motorul electric are următoarele caracteristici:

- Furnizarea unui cuplu suplimentar cutiei de viteze, optimizând performanța motorului pe benzină.
- Recuperarea energiei cinetice a fazelor de decelerare, transformând-o în energie electrică, care poate fi utilizată pentru tracțiune sau pentru alimentarea cu energie a accesoriilor electrice instalate pe vehicul.
- Reîncărcarea bateriei de tracțiune de 48 V când starea de încărcare este prea scăzută.
- Asigurarea unei conduceri numai în modul electric.

Aceste caracteristici sunt realizate prin următorul set de funcții ale modulului de funcționare automat:

- e-Boost.
- e-Creeping.
- e-Launch.
- e-Queueing.
- e-Parking.

De asemenea, este disponibil un mod de funcționare manual pentru a activa/dezactiva repornirea motorului pe benzină în timpul conducerii: modul e-Auto.

Sugestie
Când la cutia de viteze automată este selectat modul **P** sau **N**, nivelul de zgomot din compartimentul motorului poate crește din cauza începerii fazei de încărcare a bateriei de tracțiune: acest lucru este normal și nu reprezintă o defecțiune.

Funcționare

Doar instrucțiunile conforme de schimbare a modului sunt validate.
Cu motorul pornit, dacă este necesară apăsarea pedalei de frână pentru schimbarea modului, va fi afișat un mesaj de alertă pe tabloul de bord.

Avertizare
Cu motorul pornit și dacă frâna este eliberată, dacă este selectat **R**, **D** sau **M**,

vehiculul se deplasează, chiar fără a apăsa pe pedala de accelerație.
Nu apăsați niciodată pedala de accelerație și pedala de frâna în același timp. Risc de deteriorare a cutiei de viteze!

Sugestie
Dacă deschideți ușa șoferului în timpul cuplării modului **N**, se aude un semnal sonor și este cuplat modul **P**. Semnalul sonor se oprește atunci când este închisă ușa șoferului.

Particularități ale modului automat

Aceste funcții răspund la situațiile obișnuite de condus în care motorul electric este disponibil pentru a furniza putere suplimentară sau conducere cu emisii zero.

Sugestie
Aceste funcții sunt disponibile numai dacă bateria de tracțiune este suficient de încărcată. Aceste cinci funcții nu pot fi dezactivate.

e-Launch

Cu motorul pe benzină oprit, această funcție permite vehiculului să funcționeze în modul electric fără a afecta performanța.
Prin apăsarea pedalei de accelerație, vehiculul începe să circule de îndată ce este selectat modul **D** sau **R** al cutiei de viteze automate.

e-Creeping

Cu motorul pe benzină oprit, prin eliberarea pedalei de frână, această funcție permite deplasarea vehiculului înainte sau înapoi în regim electric fără a fi nevoie să apăsați pedala de accelerație, de îndată ce este selectat modul **D** sau **R** al cutiei de viteze automate.

e-Queueing

Această funcție face posibilă urmărirea unei cozi de vehicule cu mai multe opriri urmate de reporniri ale vehiculului, folosind modurile e-Creeping, e-Launch și condus electric.

e-Parking

Această funcție permite efectuarea manevrelor de parcare cu viteză redusă cu ajutorul motorului electric atunci când este selectat modul **D** sau **R** al cutiei de viteze automate.

e-Boost

Această funcție permite funcționarea simultană a motorului pe benzină și a motorului electric, combinată cu cutia de viteze automată.
Prin apăsarea completă a pedalei de accelerație (funcția „kickdown”), când bateria de tracțiune este încărcată complet, este posibil să se depășească doar cuplul motorului pe benzină, datorită cuplului suplimentar oferit de motorul electric.

Sugestie
Folosirea repetată a pedalei de frână determină repornirea motorului pe benzină pentru a oferi asistență la frânare.

Particularități ale modului manual

Cutia de viteze schimbă treapta doar dacă viteza vehiculului și condițiile de turație a motorului permit acest lucru. Motorul pe benzină poate fi oprit și în modul manual atunci când este oprit în trafic sau când pedala de accelerație este eliberată. Se păstrează și potențialul complet electric al modului de conducere utilizat (**Normal** sau **Eco**).

Sugestie
Folosirea paletelor de pe volan determină și repornirea motorului pe benzină.
Dacă este necesară o tracțiune ridicată, șoferul poate dezactiva modul e-Auto folosind aplicația de ecran tactil.

Informații afișate pe tabloul de bord

Când este cuplat contactul, starea selectorului modului de deplasare este afișată pe tabloul de bord:

P:	Parcare.
R:	Mers înapoi.
N:	Punct neutru
D:	Treaptă automată de mers înainte
M1...6	Treaptă manuală de mers înainte

Treapta de viteză cuplată este afișată și în modul Sport.
Cu toate acestea, în modul de conducere doar electric, treapta cuplată nu este indicată. După decuplarea contactului, starea cutiei de viteze rămâne afișată pe tabloul de bord timp de câteva secunde.

Defecțiune la cutia de viteze



Se aprinde acest martor luminos, cu afișarea unui mesaj și emiterea unui semnal sonor.

Prezentați-vă la un dealer sau la un atelier calificat.

Nu rulați cu viteză mai mare de 100 km/h, în limita reglementărilor locale.

Trecerea cutiei de viteze în modul de back-up

Modul **D** se blochează în treapta a treia.
Paletele de pe volan nu funcționează, iar modul **M** nu mai este accesibil.
Puteți simți o zdruncinătură puternică la cuplarea treptei de mers înapoi. Aceasta nu va deteriora cutia de viteze.

Defecțiune la selector

Defecțiune minoră



Se aprinde acest martor luminos, cu afișarea unui mesaj și emiterea unui semnal sonor.

Rulați cu prudență.
Prezentați-vă la un dealer sau la un atelier calificat.
În unele cazuri, este posibil ca martorii selectorului să nu se mai aprindă, dar starea cutiei de viteze este afișată în continuare pe tabloul de bord.

Defecțiune majoră



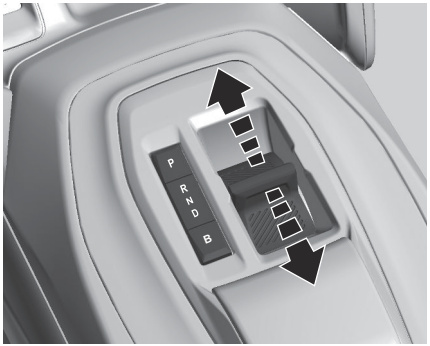
Se aprinde acest martor luminos, cu afișarea unui mesaj și emiterea unui semnal sonor.

Avertizare

Trebuie să opriți vehiculul!

Opriți în condiții de siguranță imediat ce puteți face acest lucru și decuplați contactul.
Contactați un dealer sau un atelier calificat.

Selectorul modului de deplasare (BEV)



Selectorul modului de deplasare este un selector prin impulsuri, cu funcție de frânare regenerativă.
Acesta asigură controlul tracțiunii în funcție de stilul de conducere, de profilul drumului și de sarcina vehiculului.
Dacă este activată frânarea regenerativă, aceasta gestionează și frâna de motor când este eliberată pedala de accelerație.

P Parcare
Buton pentru parcarea vehiculului: roțile din față sunt blocate (butonul se aprinde pentru a semnala activarea).

R Mers înapoi
Pentru a cupla treapta de mers înapoi, cu piciorul pe pedala de frână.

N Punct neutru
Pentru a deplasa vehiculul cu contactul decuplat, aducându-l în modul roată liberă.
Pentru mai multe informații privind **Modul roată liberă**, consultați secțiunea corespunzătoare.

D/B Conducere înainte automată (**D**) sau conducere înainte automată cu frânare regenerativă (**B**)

Informații afișate pe tabloul de bord

Când este cuplat contactul, starea selectorului modului de deplasare este afișată pe tabloul de bord:

P: Parcare.

R: Mers înapoi.

N: Punct neutru

D: Treaptă automată de mers înainte

B Frână (frânare regenerativă activată)

Funcționare

► În modul **N**, cu piciorul pe pedala de frână, împingeți fără a trece de punctul de rezistență:

- Spre înainte: modul **R** este selectat.
- Spre înapoi: modul **D** este selectat.

Eliberați complet selectorul după fiecare apăsare; acesta va reveni la poziția inițială.

Cazuri speciale

Pentru a evita modul **N** (schimbare rapidă din **D** în **R** și înapoi):

- ► În modul **R**, apăsați spre înapoi trecând de punctul de rezistență: modul **D** este selectat.
- ► În modul **D**, apăsați spre înainte trecând de punctul de rezistență: modul **R** este selectat.
- ► Pentru a reveni la modul **N**, împingeți fără a trece de punctul de rezistență.

Modul roată liberă

În anumite situații, este necesară aducerea vehiculului în modul roată liberă (de ex. remorcare, pe o bandă de rulare dintr-o spălătorie automată (modul Spălare), în cazul transportului feroviar sau maritim).
Procedura variază în funcție de tipul de cutie de viteze și de frâna de parcare.

Avertizare
Nu lăsați niciodată vehiculul nesupravegheat atunci când este în modul roată liberă.

Sugestie

Acces și pornire fără cheie

Nu trebuie să apăsați pedala de frână când puneți din nou contactul, apoi îl tăiați. În caz contrar, motorul pornește, obligându-vă să reluați procedura.

Cu cutie de viteze manuală sau automată eDSC6 și frână de parcare electrică



Pentru eliberare

- ► Cu motorul pornit și cu pedala de frână apăsată, aduceți selectorul de viteze în poziție neutră.
- ► Opriți motorul ținând pedala de frână apăsată.
- ► Eliberați pedala de frână, apoi puneți contactul.
- ► Menținând pedala de frână apăsată, apăsați comanda pentru a elibera frâna de parcare.
- ► Eliberați pedala de frână, apoi decuplați contactul.

Revenirea la funcționarea normală

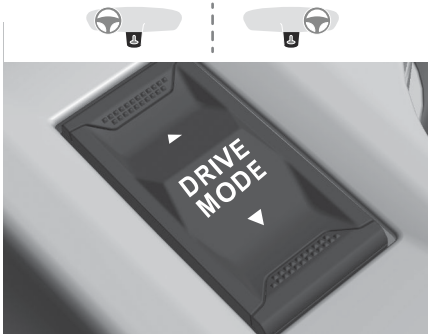
- ► Menținând pedala de frână apăsată, reporniți motorul și acționați frâna de parcare.

Modurile de conducere

Selectorul modurilor de conducere

Modurile de conducere disponibile depind de motorizare și de echiparea vehiculului.

Modurile de conducere sunt selectate folosind următoarea comandă:



- ► Apăsați pe comandă pentru a afișa modurile pe tabloul de bord.

În cazul unui vehicul electric, la pornirea vehiculului, nu poate fi selectat niciun mod înainte de afișarea martorului **READY** (PREGĂTIT).
Când mesajul dispare, modul selectat este activat și rămâne indicat pe tabloul de bord (cu excepția modului **Normal**).

Pentru versiunile ICE/MHEV

La fiecare cuplare a contactului, se selectează implicit modul **Normal** de conducere.

Normal

Permite restaurarea setărilor implicite.

Eco

Permite reducerea consumului de energie diminuând performanța încălzirii și aerului condiționat, fără a le dezactiva însă.
Pentru a reduce consumul de energie al bateriei de tracțiune limitând cuplul motorului.

Sport

În cazul unei cutii de viteze manuale:
permite o conducere mai dinamică, acționând asupra direcției asistate, a accelerației și prin posibilitatea de a afișa setările dinamice ale vehiculului pe tabloul de bord.
În cazul unei cutii de viteze automate: permite o conducere mai dinamică, acționând asupra direcției asistate, a accelerației și schimbărilor de trepte și prin posibilitatea de a afișa setările dinamice ale vehiculului pe tabloul de bord.
Selectarea modului Sport dezactivează funcția Stop & Start.

Manual

Modul **Manual** permanent cu o cutie de viteze automată.
Acest mod manual este accesat prin intermediul butonului **M** al selectorului prin impulsuri.
Permite schimbarea manuală a treptelor folosind clapetele de comandă de pe volan.
Pentru mai multe informații despre **Cutia de viteze automată (eDCS6)**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Pentru versiunile BEV

La fiecare punere a contactului, se selectează implicit modul **Normal**.

Normal

Optimizează autonomia de rulare și performanțele dinamice.
Pentru a obține un cuplu și o putere maximă, apăsați pedala de accelerație până la capăt.

Eco

Optimizează consumul de energie, reducând performanțele încălzirii și ale aerului condiționat (fără a le dezactiva însă) și limitând cuplul motorului și puterea.

Sport

Permite o conducere mai dinamică, acționând asupra direcției asistate, acceleratorului și schimbărilor de trepte cu un selector al modului de deplasare și posibilitatea de a afișa setările dinamice ale vehiculului pe tabloul de bord.

Carburant

Compatibilitatea combustibililor

E5 E10

Benzină conformă cu standardul EN228, care conține până la 5% și respectiv 10% etanol.

B7 B10 B20 B30

Diesel conform cu standardele EN590, EN16734 și EN16709 ce conține 7%, 10%, 20% și respectiv 30% ester metilic al acizilor grași.
Utilizarea carburanților B20 sau B30, chiar și ocazională, impune condiții de întreținere speciale, denumite „Condiții dificile”.

XTL

Diesel parafinic conform cu standardul EN15940.

Avertizare
Utilizarea oricărui alt tip de (bio)carburant (de exemplu, uleiuri vegetale sau animale pure sau diluate, carburant domestic) este strict interzisă. Pericol de deteriorare a motorului și a sistemului de alimentare cu carburant!

Sugestie
Singurii aditivi pentru carburant autorizați sunt cei care respectă standardul B715001 (benzină) sau B715000 (diesel).

Alimentarea cu benzină

Capacitatea rezervorului: aproximativ 40 sau 44 litri (Benzină sau hibrid).

Nivel de rezervă: aproximativ 5 litri.

Nivel scăzut de carburant



Când carburantul atinge un nivel scăzut, acest martor se aprinde pe tabloul de bord, însoțit de afișarea unui mesaj și de un semnal sonor. La prima aprindere, mai rămân **aproximativ 5 litri** de carburant.

Până când alimentați cu o cantitate suficientă de carburant, acest martor de avertizare se aprinde la fiecare cuplare a contactului și este însoțit de un mesaj și de un semnal sonor. În timpul conducerii, mesajul și avertizarea sonoră se repetă din ce în ce mai des, pe măsură ce nivelul de carburant scade spre **0.**
Trebuie să alimentați cu carburant cât mai curând posibil, pentru a evita o pană.
Pentru mai multe informații despre **Pana de carburant (diesel)**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Sugestie
O săgeată mică lângă martorul de avertizare indică pe ce parte a vehiculului se află trapa de carburant.

Avertizare

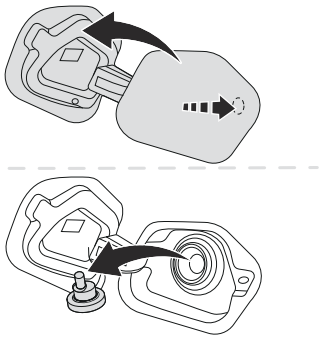
Modul Stop & Start / e-Auto

Nu alimentați niciodată cu motorul în modul STOP sau în standby, trebuie să decuplați contactul.

Alimentare

În timpul alimentării, cantitatea adăugată de carburant trebuie să depășească 5 litri pentru a putea fi detectată de indicatorul de nivel.
Deschiderea bușonului poate declanșa un zgomot la pătrunderea aerului. Vidul este un fenomen normal, cauzat de etanșarea sistemului de alimentare cu carburant.
Pentru a alimenta în siguranță totală:

► **Opriți întotdeauna motorul.**



► Cu vehiculul deblocat, apăsați partea centrală din spate a trapei pentru a o deschide.

► Aveți grijă să selectați pompa corespunzătoare carburantului motorizării vehiculului (vă este reamintit de eticheta aflată în trapa de carburant).

► Rotiți bușonul spre stânga, scoateți-l și așezați-l pe suportul său (pe trapa de carburant).

► Introduceți pistoletul până la capăt înainte de a începe alimentarea (pentru a reduce la minimum riscul de stropire).

Nu insistați după a treia oprire a pompei. În caz contrar, pot apărea defecțiuni.

► Puneți bușonul la locul lui și rotiți-l spre dreapta.

► Închideți trapa de carburant.

Avertizare
Dacă ați alimentat cu carburant necorespunzător, trebuie să goliți rezervorul și să-l umpleți cu carburant corect înainte de a porni motorul.

Vehiculul este echipat cu un catalizator, care reduce nivelul de emisii nocive din gazele de eșapament.

În cazul motorizărilor pe benzină, carburantul fără plumb este obligatoriu.

Orificiul de alimentare al rezervorului are un diametru redus, permițând numai introducerea pistoletelor de la pompele de alimentare cu benzină fără plumb.

Deplasări în străinătate

Anumiți carburanți vă pot deteriora motorul vehiculului.

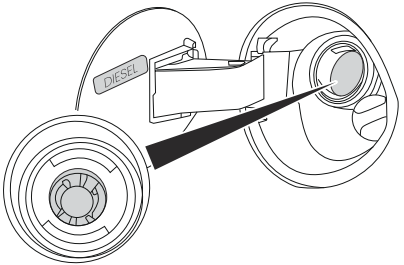
În anumite țări, poate fi necesară utilizarea unui anumit carburant (indice octanic specific, denumire comercială specifică etc.) pentru a asigura funcționarea corectă a motorului.
Pentru toate informațiile suplimentare, consultați un dealer.

Alimentare diesel

Selector de carburant (diesel)

(În funcție de țara de comercializare.)
Acest dispozitiv mecanic împiedică introducerea de benzină în rezervorul de motorină.
Situat la gura de alimentare a rezervorului, selectorul de carburant este vizibil la îndepărtarea bușonului.

Operare



Dacă îl introduceți într-un rezervor de motorină, pistoletul de alimentare cu benzină este blocat de o clapetă. Sistemul rămâne blocat și împiedică alimentarea.

Nu insistați. Introduceți în gura de alimentare a rezervorului un pistolet de alimentare de tip diesel.

Sugestie
Indiferent de tipul de carburant, selectorul de carburant nu împiedică umplerea cu o canistră.

Sugestie

Deplasări în străinătate

Pistoalele de alimentare diesel pot diferi de la o țară la alta; prezența selectorului de carburant poate împiedica alimentarea. Înaintea deplasărilor în străinătate, se recomandă să întrebați un dealer dacă vehiculul este adecvat pentru echipamentul de distribuție din țările vizitate.

Diesel la temperatură scăzută

La temperaturi sub 0 °C (+32 °F), formarea de parafine în carburanții diesel de vară ar putea împiedica funcționarea corectă a motorului. În aceste condiții de temperatură, utilizați carburant diesel de iarnă și mențineți rezervorul de carburant plin mai mult de 50 %.
La temperaturi sub -15 °C (+5 °F) pentru a evita problemele de pornire, cel mai bine este să parcați vehiculul la adăpost (garaj încălzit).

Pană de carburant (diesel)

La vehiculele echipate cu motor diesel, în caz de pană de carburant, este necesară reamorsarea circuitului de carburant.
Înainte de a începe amorsarea sistemului, este esențial să puneți cel puțin 5 litri de diesel în rezervorul de carburant.

Sugestie
Pentru mai multe informații despre **Alimentare** și despre **Selectorul de carburant (diesel)**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Pentru versiunile non-BlueHDi, componentele circuitului de carburant se află în compartimentul motorului, eventual sub un capac detașabil.

Sugestie
Pentru mai multe informații despre **Compartimentul motorului**, în special despre locația diverselor componente sub capotă, consultați secțiunea corespunzătoare.

Motoare BlueHDi

- ▶ Puneți contactul (fără a porni motorul).
- ▶ Așteptați aproximativ 1 minut și tăiați contactul.
- ▶ Acționați demarorul pentru a porni motorul.

Dacă motorul nu pornește la prima încercare, nu mai încercați, ci reporniți procedura.

Încărcare în curs

ÎNCĂRCAREA BATERIEI CU TENSIUNE ÎNALTĂ

Pericol
Tensiunea din sistemul de înaltă tensiune este periculoasă și poate provoca arsuri sau alte vătămări sau chiar un șoc electric fatal.

Întrucât deteriorarea componentelor sub înaltă tensiune nu este vizibilă, Producătorul vă recomandă următoarele:

- Nu atingeți niciodată componentele (deteriorate sau nu) și evitați ca bijuteriile sau alte obiecte metalice să intre în contact cu aceste componente.
- Nu interveniți niciodată asupra cablurilor de înaltă tensiune (violet sau portocalii) sau asupra oricărei alte componente sub tensiune înaltă, marcată cu eticheta Pericol electric.

Orice intervenție asupra sistemului de înaltă tensiune trebuie efectuată de persoane calificate în ateliere calificate și autorizate să efectueze acest tip de lucrare.

- Nu deteriorați, modificați sau eliminați niciodată cablurile de înaltă tensiune (violet sau portocalii) și nu le deconectați de la rețeaua de înaltă tensiune.
- Nu deschideți, modificați sau eliminați niciodată capacul bateriei de tracțiune.
- Nu lucrați niciodată cu unelte de tăiere și deformare sau cu surse de căldură în apropierea surselor de înaltă tensiune.

Deteriorarea vehiculului sau a bateriei de tracțiune ar putea conduce imediat sau ulterior la scurgerea de gaze sau lichide toxice. Producătorul vă recomandă următoarele:

- Informați întotdeauna pompierii și serviciile de urgență în cazul unui incident despre faptul că vehiculul este echipat cu o baterie de tracțiune.

- Nu atingeți niciodată lichidele ce se scurg din bateria de tracțiune.
- Nu inhalați vaporii emiși de bateria de tracțiune. Aceștia sunt toxici.
- Îndepărtați-vă de vehicul în cazul unui incident sau accident; gazele emise sunt inflamabile și ar putea provoca un incendiu.

În cazul unui nivel scăzut de lichid în rezervorul de răcire, umplerea trebuie efectuată doar într-un atelier calificat și specializat, pentru a se asigura că scurgerea nu se produce în bateria de tracțiune.

Sistem de încărcare (MHEV)

Circuit electric

Circuitul electric al sistemului hibrid reîncărcabil este identificat prin cabluri vișinii, iar componentele sale sunt marcate cu acest simbol:



Avertizare
Grupul motopropulsor al unui vehicul electric se poate încălzi puternic în timpul utilizării și după decuplarea contactului. Respectați mesajele de avertizare de pe etichete, în special cele din interiorul trapei de încărcare.

Pericol

În cazul unei probleme

Se interzice cu strictețe orice intervenție sau modificare a circuitului electric al vehiculului (inclusiv bateria de tracțiune, conectorii, cablurile vișinii și alte componente vizibile din interior sau exterior) - pericol de arsuri grave sau de șoc electric potențial fatal (scurtcircuit/ electrocutare)!
Contactați un dealer sau un atelier calificat.

Avertizare

În caz de accident sau impact asupra părții inferioare a caroseriei vehiculului

În aceste situații, circuitul electric sau bateria de tracțiune pot fi grav avariate.
Opriți în condiții de siguranță imediat ce puteți face acest lucru și decuplați contactul.
Contactați un dealer sau un atelier calificat.

Avertizare

Spălare la înaltă presiune

Pentru a evita deteriorarea componentelor electrice, se interzice în mod expres spălarea la înaltă presiune în compartimentul motorului sau sub capotă.
La spălarea caroseriei, nu utilizați un jet de înaltă presiune care depășește 80 bari.

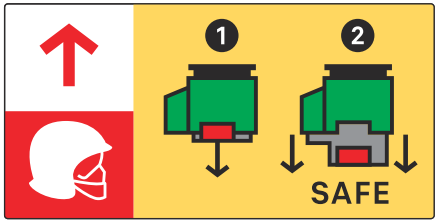
Sistem de încărcare (BEV)

Sistem electric 400 V

Sistemul electric de tracțiune, care funcționează la o tensiune de aproximativ 400 V, este identificat prin cablurile portocalii, iar componentele sale sunt marcate cu acest simbol:



Avertizare
Grupul motopropulsor al unui vehicul electric se poate încălzi puternic în timpul utilizării și după decuplarea contactului. Respectați mesajele de avertizare de pe etichete, în special cele din interiorul trapei de încărcare.



Avertizare
Această etichetă este destinată doar pentru utilizarea de către pompieri și de către serviciile de întreținere în cazul intervențiilor asupra vehiculului.
Nicio altă persoană nu trebuie să atingă dispozitivul prezentat pe această etichetă.

Pericol

În cazul unei probleme

Se interzice cu strictețe orice intervenție sau modificare a circuitului electric al vehiculului (inclusiv bateria de tracțiune, conectorii, cablurile portocalii și alte componente vizibile din interior sau exterior) - Pericol de arsuri grave sau de șoc electric potențial fatal (scurtcircuit/electrocutare)!
Contactați un dealer sau un atelier calificat.

Avertizare

Evitați pătrunderea apei sau a prafului în conector sau în pistoletul de încărcare - Pericol de electrocutare sau de incendiu! Nu conectați / deconectați niciodată pistoletul de încărcare sau cablul când aveți mâinile ude - Pericol de electrocutare!

Avertizare

În caz de spălare

Înainte de spălarea vehiculului, verificați întotdeauna ca trapa de încărcare să fie închisă corect.
Nu spălați vehiculul în timpul încărcării bateriei.

Baterie de tracțiune

Această baterie stochează energia care alimentează motorul electric și echipamentele de confort termic din habitaclu. Aceasta se descarcă în timpul utilizării și trebuie astfel să fie reîncărcată periodic. Nu trebuie să așteptați ca bateria de tracțiune să ajungă la nivelul de rezervă pentru a o reîncărca.

Autonomia bateriei poate varia în funcție de tipul de conducere, de drum, de utilizarea echipamentelor de confort termic și de uzura componentelor sale.

Sugestie

Durata de viață a bateriei de tracțiune depinde de mai mulți factori, cum ar fi condițiile climatice, distanța parcursă și frecvența încărcărilor rapide.

Avertizare

Pentru a conserva kilometrajul vehiculului și durabilitatea bateriei de tracțiune, PEUGEOT vă recomandă următoarele:
– Nu încărcați complet bateria vehiculului electric în fiecare zi (încărcați bateria de tracțiune sub 80% cât mai des posibil).
– Nu descărcați complet bateria.
– Nu lăsați vehiculul neutilizat mult timp (peste 12 ore) când bateria de tracțiune are un nivel de încărcare scăzut sau ridicat. Este de preferat, în schimb, un nivel de încărcare între 20 și 40%.
– Limitați utilizarea încărcării rapide.
– Nu expuneți vehiculul la temperaturi sub -30°C și peste +60°C timp de peste 24 de ore.
– Evitați încărcarea vehiculului la temperaturi negative (cu excepția situației în care vehiculul a rulat peste 20 de minute) sau la peste +30°C.
– Nu utilizați bateria de tracțiune a vehiculului drept generator de energie.
– Nu folosiți un generator pentru a reîncărca bateria de tracțiune a vehiculului.

Avertizare

În caz de deteriorare a bateriei de tracțiune

Este strict interzis să lucrați la baterie pe cont propriu.
Nu atingeți niciodată lichidele provenite de la baterie, iar în cazul contactului direct cu aceste produse, clătiți cu apă din abundență și consultați medicul cât mai repede posibil.
Contactați un dealer sau un atelier calificat pentru verificarea sistemului.

Supraîncălzire a bateriei de tracțiune



Dacă apar următorii martori de avertizare, însoțiți de afișarea unui mesaj și de un semnal sonor, este obligatoriu să:

- Opriți cât mai rapid vehiculul în condiții optime de siguranță.
- Decuplați contactul.
- Evacuați vehiculul cât mai rapid posibil și stați la o distanță sigură.
- Sunați la pompieri și/sau la serviciile de urgență și menționați că vehiculul este unul electric.

Avertizare

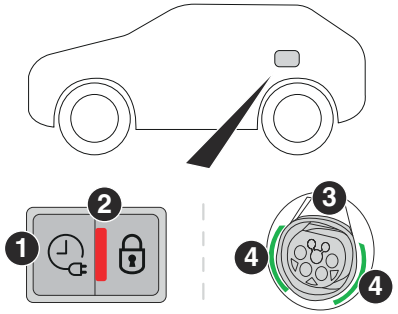
Pericol de moarte / Risc de vătămare gravă

Poate avea loc o reacție în lanț, până la un incendiu al bateriei de tracțiune.

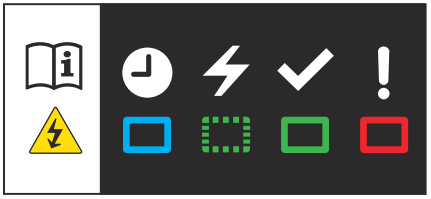
Eliminarea bateriei de tracțiune

Bateria de tracțiune este concepută pentru durata de viață a vehiculului dacă sunt urmate recomandările Producătorului.
Dacă devine necesar să fie înlocuită bateria, contactați un dealer pentru instrucțiuni privind eliminarea sa. Eliminarea incorectă comportă riscul de arsuri grave, șoc electric și daune aduse mediului înconjurător.
Conform reglementărilor, Producătorul asigură o a doua viață sau reciclarea acestei componente în colaborare cu operatorii calificați.

Conectori de încărcare și martori luminoși



1. Conectori de încărcare
2. Buton de activare a încărcării amânate
3. Martor de blocare a pistoletului
   Roșu continuu: pistolet poziționat corect și blocat în conector.
   Roșu intermitent: pistolet poziționat incorect sau blocarea nu este posibilă.
4. Martor luminos de încărcare



Starea martorului de încărcare	Semnificație
Alb constant	Iluminat de primire la deschiderea trapei și la debranșarea cablului de încărcare.
Lumină intermitentă albă	Inițializare încărcare.
Albastru constant	Încărcare programată.
Verde intermitent	Încărcare în curs.
Verde constant	Încărcare completă. Martorul de încărcare se stinge după aproximativ 2 minute odată cu intrarea în standby a funcțiilor vehiculului. Martorul se reaprinde atunci când vehiculul este deblocat folosind sistemul Acces și pornire fără cheie sau când este deschisă o portieră, pentru a indica încărcarea completă a bateriei.
Roșu constant	Defecțiune.

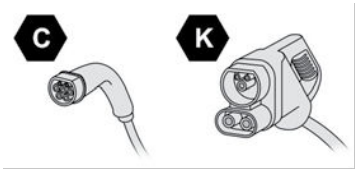
Avertizare
În caz de lovire chiar și ușoară a trapei de încărcare, nu o utilizați.
Nu demontați sau modificați conectorul de încărcare - pericol de electrocutare și/sau de incendiu! Contactați un dealer sau un atelier calificat.

Cabluri de încărcare, prize și încărcătoare

Cablul de încărcare livrat împreună cu vehiculul (în funcție de versiune) este compatibil cu instalațiile electrice din țara de comercializare. Când călătoriți în străinătate, verificați compatibilitatea instalațiilor electrice locale cu cablul de încărcare.
O gamă completă de cabluri de încărcare este disponibilă la dealer.
Contactați un dealer sau un atelier calificat pentru informații suplimentare și obținerea unor cabluri de încărcare adecvate.

Etichete de identificare pe prize/conectori de încărcare

Etichetele de identificare sunt lipite pe vehicul, pe cablul de încărcare și pe încărcător pentru a informa utilizatorul cu privire la dispozitivul ce trebuie folosit.





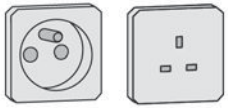
Fiecare etichetă de identificare are următoarea semnificație:

Etichetă de identificare	Amplasare	Configurare	Tip de alimentare/Interval tensiune
C	Conector de încărcare (partea vehiculului)	TIP 2	AC < 480 Vrms
C	Priză de încărcare (partea încărcătorului)	TIP 2	AC < 480 Vrms
K	Conector de încărcare (partea vehiculului)	COMBO 2 (FF)	DC 50 V – 500 V

Încărcare standard, modul 2

Priză la domiciliu

(încărcare standard - curent alternativ (AC))

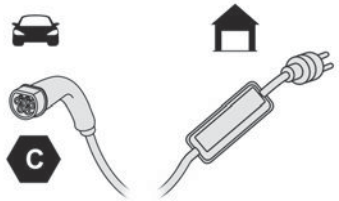


Modul 2 cu o priză standard: 8 A curent de încărcare maxim.



Modul 2 cu o priză de tip „Green'Up”: 16 A curent de încărcare maxim.
Pentru a instala o astfel de priză, apelați la un instalator profesionist.

Cablu specific de încărcare la domiciliu - mod 2 (AC)



Etichetă de identificare **C** pe conectorul de încărcare (partea vehiculului).

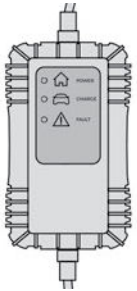
Avertizare

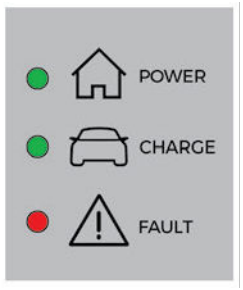
Cablu specific de încărcare la domiciliu (mod 2)

Aveți grijă să nu deteriorați cablul.

În cazul unei deteriorări, nu-l utilizați și contactați un dealer sau un atelier calificat pentru a-l înlocui.

Unitatea de control (modul 2)





POWER

Verde: conexiune electrică realizată, încărcarea poate începe.

CHARGE

Verde intermitent: încărcare în curs sau precondiționare termică activată.
Verde continuu: încărcarea s-a terminat.

FAULT

Roșu: anomalie; încărcarea nu este permisă sau trebuie oprită imediat. Asigurați-vă că toate conexiunile sunt realizate corect și că sistemul electric nu este defect.
Dacă martorul nu se stinge, consultați un dealer sau un atelier calificat.

La branșarea cablului de încărcare într-o priză domestică, toți martorii se aprind scurt.
Dacă nu se aprinde niciun martor, verificați disjunctorul prizei domestice:

- Dacă disjunctorul a fost declanșat, contactați un profesionist pentru a verifica dacă sistemul electric este compatibil și/sau pentru a efectua reparațiile necesare.
- Dacă disjunctorul nu a fost declanșat, nu mai utilizați cablul de încărcare și contactați un dealer sau un atelier calificat.

Etichetă unitate de control - Recomandări



Consultați ghidul de utilizare înainte de orice folosire.



1. Utilizarea incorectă a acestui cablu de încărcare poate provoca un incendiu, daune materiale, răniri grave sau decesul prin electrocutare!
2. Utilizați întotdeauna o priză electrică cu împământare corectă, protejată de un întrerupător diferențial de 30 mA.
3. Folosiți întotdeauna o priză electrică protejată de un disjunctor adaptat curentului nominal al circuitului electric.
4. Greutatea unității de control nu trebuie suportată de priza electrică, fișă sau cabluri.
5. Nu utilizați niciodată acest cablu de încărcare dacă este defect sau deteriorat în orice mod.
6. Nu încercați niciodată să reparați sau să deschideți acest cablu de încărcare. Acesta nu conține piese ce pot fi reparate - înlocuiți cablul de încărcare dacă este defect.
7. Nu scufundați niciodată acest cablu de încărcare în apă.
8. Nu utilizați niciodată acest cablu de încărcare cu un prelungitor, o priză multiplă, un adaptor de conversie sau la o priză electrică defectă.
9. Nu deconectați fișa din perete pentru a opri încărcarea.
10. Opriți imediat încărcarea blocând și apoi deblocând deschiderile vehiculului cu telecomanda în cazul în care cablul de încărcare sau priza de perete devin fierbinți la atingere.
11. Acest cablu de încărcare conține componente ce pot produce arcuri electrice sau scântei.
Nu expuneți la vapori inflamabili.
12. Folosiți acest cablu de încărcare numai pentru vehicule PEUGEOT.
13. Nu conectați sau deconectați niciodată cablul de la priza de perete cu mâinile ude.
14. Nu forțați conectorul dacă este blocat în vehicul.

Unitate de control - Mesaje și alerte aferente

POWER	CHARGE	FAULT	Simbol	Descriere
(off)	(off)	(off)		Neconectat la sursa de alimentare sau alimentarea nu este disponibilă de la infrastructură.
(verde stabil)	(verde stabil)	(roșu stabil)		Unitatea de control efectuează în prezent o autotestare.
(verde stabil)	(off)	(off)		Conectat doar la infrastructură sau la infrastructură și la vehiculul electric (VE), dar încărcarea nu este în curs.
(verde stabil)	(verde intermitent)	(off)		Conectat la alimentare și la vehiculul electric (VE). Vehiculul electric este în curs de încărcare sau de precondiționare termică.
(verde stabil)	(verde stabil)	(off)		Conectat la alimentare și la vehiculul electric (VE). VE așteaptă încărcarea sau încărcarea VE este finalizată.
(off)	(off)	(roșu stabil)		Anomalie de funcționare a unității de control. Încărcarea nu este permisă. Dacă un indicator de eroare reapare după o resetare manuală, unitatea de control trebuie verificată de un dealer DS înainte de următoarea încărcare.
(verde intermitent)	(verde intermitent)	(roșu intermitent)		Unitatea de control este în modul de diagnoză.

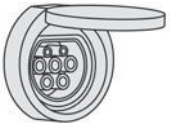
Procedura de resetare manuală

Unitatea de control poate fi resetată deconectând simultan conectorul de încărcare și priza de perete.
Apoi reconectați mai întâi priza de perete. Pentru mai multe informații, consultați manualul de utilizare.

Încărcare accelerată, modul 3

Unitate de încărcare accelerată (în funcție de versiune)

(încărcare accelerată - curent alternativ monofazat sau trifazat (AC))

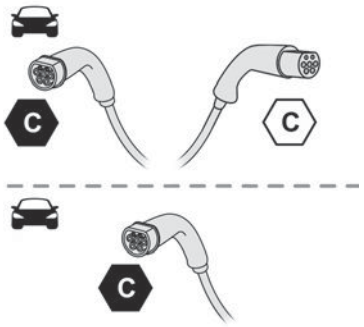


În modul 3 cu o unitate de încărcare accelerată: 32 A curent de încărcare maxim.



În modul 3 cu o unitate de încărcare accelerată (Wallbox): 32 A curent de încărcare maxim.

Cablu de încărcare, mod 3 (AC).



Etichete de identificare **C** pe conectorul de încărcare (partea vehiculului) și pe priză (partea conectorului).

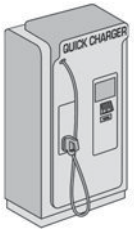
Avertizare

Unitate de încărcare accelerată

Nu demontați sau modificați unitatea de încărcare - Pericol de electrocutare și/sau de incendiu! Consultați manualul unității de încărcare furnizat de producător pentru instrucțiunile de utilizare.

Încărcare super-rapidă, modul 4

Stație de încărcare rapidă
(încărcare super-rapidă - curent continuu (CC))



Cablu de încărcare, mod 4 (DC)

(integrat în încărcătorul rapid public)



Etichetă de identificare **K** pe conectorul de încărcare (partea vehiculului).
Utilizați doar încărcătoarele rapide publice la care lungimea cablului nu depășește 30 de metri.

Operația de încărcare a bateriei

Pentru încărcare, conectați vehiculul la o priză electrică domestică (încărcare la domiciliu sau accelerată) sau la un încărcător rapid public (încărcarea super-rapidă).
Pentru o încărcare completă, urmați procedura de încărcare dorită fără a o suspenda, până când se încheie automat. Încărcarea poate fi imediată sau programată (cu excepția încărcătorului rapid public, modul 4).
Puteți opri în orice moment încărcarea la domiciliu sau accelerată deblocând vehiculul și scoțând pistoletul. Pentru încărcarea super-rapidă, consultați instrucțiunile încărcătorului rapid public.

Pentru mai multe informații despre afișajele de încărcare de pe **tabloul de bord** și de pe **ecranul tactil**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Sugestie
Monitorizarea evoluției încărcării este posibilă și folosind aplicația **MYPEUGEOT APP**.
Pentru mai multe informații privind **Funcțiile suplimentare disponibile la distanță**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Avertizare
Ca măsură de siguranță, motorul nu pornește în cazul în care cablul de încărcare este branșat la conectorul de pe vehicul. Pe tabloul de bord se afișează o avertizare.

Sugestie

Răcirea bateriei de tracțiune

Ventilatorul de răcire din compartimentul motorului pornește în timpul încărcării pentru a răci încărcătorul la bord și bateria de tracțiune.

Avertizare

Încărcare lentă / Conducere

Conducerea când nivelul de încărcare a bateriei de tracțiune este prea scăzut poate duce la defectarea vehiculului, la accidente sau vătămări grave. Asigurați-vă ÎNTOTDEAUNA că bateria de tracțiune are un nivel suficient de încărcare.

Avertizare

Încărcare lentă / Parcare

Dacă temperatura exterioară este negativă, se recomandă să nu parcați vehiculul afară timp de mai multe ore dacă are un nivel mic de încărcare (sub 20%).

Avertizare

Vehicul imobilizat mai mult de 1 lună

În cazul unei perioade lungi de neutilizare a vehiculului (peste 4 săptămâni), fără posibilitatea de a încărca la repornire, descărcarea automată poate face repornirea imposibilă dacă nivelul de încărcare a bateriei de tracțiune este scăzut sau foarte scăzut, în special la temperaturi ambientale negative. Asigurați-vă ÎNTOTDEAUNA că bateria de tracțiune are o încărcare între 20% și 40% dacă nu intenționați să utilizați vehiculul câteva săptămâni.

Avertizare

Vehicul imobilizat mai mult de 1 lună

Nu conectați cablul de încărcare.
Parcați întotdeauna vehiculul într-un loc cu temperaturi între -10°C și 30°C (parcarea într-un loc cu temperaturi extreme poate deteriora bateria de tracțiune).
Deconectați cablul de la borna (+) a bateriei pentru accesorii din compartimentul motorului.

Avertizare

Vehicul imobilizat mai mult de 1 lună

Conectați un încărcător de baterie de 12 V la bornele (+) și (-) ale bateriei pentru accesorii la circa fiecare 3 luni pentru a reîncărca bateria pentru accesorii și a menține o tensiune de funcționare.

Măsuri de prevedere

Vehiculele noastre electrice au fost dezvoltate respectând recomandările privind limitele maxime ale câmpurilor electromagnetice, elaborate de Comisia internațională pentru protecția împotriva radiațiilor neionizante (ICNIRP - Liniile directoare din 1998).

Persoanele cu stimulatoare cardiace sau dispozitive echivalente



Întrebați medicul despre măsurile de precauție ce ar trebui adoptate sau întrebați producătorul dispozitivului dvs. electro-medical implantat dacă funcționarea sa este garantată într-un mediu care respectă recomandările ICNIRP.

Avertizare

Dacă aveți dubii

Încărcarea la domiciliu sau accelerată: nu rămâneți în interiorul sau în apropierea vehiculului ori lângă cablul sau unitatea de încărcare, nici măcar o perioadă scurtă de timp.
Încărcare super-rapidă: nu folosiți sistemul pe cont propriu și evitați să vă apropiați de

punctele de încărcare rapidă publică. Părăsiți zona și rugați altă persoană să reîncarce vehiculul.

Pentru încărcarea la domiciliu sau accelerată

Avertizare

Înainte de încărcare

În funcție de context:

- Apelați la un profesionist pentru a verifica dacă sistemul electric ce va fi utilizat respectă standardele în vigoare și este compatibil cu vehiculul.
- Apelați la un electrician profesionist pentru instalarea unei prize de curent domestice sau a unei unități de încărcare accelerată (Wallbox) compatibile cu vehiculul.

Folosiți cu precădere cablul de încărcare disponibil ca accesoriu.
Pentru mai multe informații, contactați un dealer sau un atelier calificat.

Avertizare

În timpul încărcării

Când încărcarea este în curs, deblocarea deschiderilor vehiculului poate determina oprirea acesteia.
Dacă nu acționați asupra unei deschideri (ușă sau portbagaj) sau asupra pistoletului de încărcare, deschiderile vehiculului se vor bloca din nou după 30 de secunde și încărcarea va reîncepe automat.

Nu lucrați niciodată sub capotă:
– Unele zone rămân foarte fierbinți, chiar și la o oră după terminarea încărcării - Pericol de arsuri! – Ventilatorul poate porni oricând - Pericol de tăieturi sau de strangulare!

Avertizare

După încărcare

Verificați să fie închisă trapa de încărcare. Nu lăsați cablul conectat la priza electrică domestică - Pericol de scurtcircuit sau de electrocutare în caz de contact sau de imersie în apă!

Pentru încărcarea super-rapidă

Sugestie

Înainte de încărcare

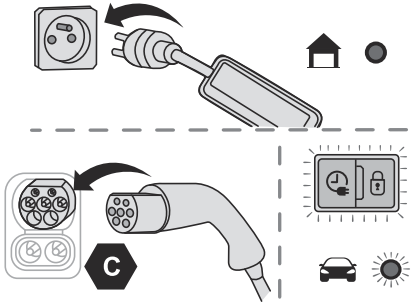
Asigurați-vă că stația publică de încărcare rapidă și cablul său de încărcare sunt compatibile cu vehiculul dvs.
Dacă temperatura exterioară scade sub:
– 0°C, durata de încărcare poate fi mai lungă.
– -20°C, încărcarea este încă posibilă, dar durata de încărcare poate fi și mai lungă (bateria trebuie să se încălzească mai întâi).

Avertizare
După încărcare Verificați să fie închisă trapa de încărcare.

Conectare

- Înainte de încărcare, asigurați-vă că selectorul modului de deplasare este în modul **P**; în caz contrar, încărcarea nu este posibilă.
- Deschideți trapa de încărcare apăsând pe buton și asigurați-vă că nu există materii străine pe conectorul de încărcare.

Încărcare la domiciliu, modul 2



► Conectați cablul de încărcare de la unitatea de control la priza de domiciliu.

La realizarea conexiunii, se aprind toți martorii unității de control, după care doar martorul **POWER** (ALIMENTARE) rămâne aprins cu culoarea verde.

► Îndepărtați capacul de protecție de pe pistoletul de încărcare.

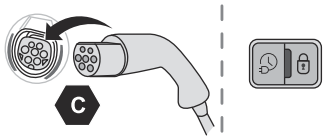
► Introduceți pistoletul în conectorul de încărcare.

Începerea încărcării este confirmată de aprinderea intermitentă cu verde a martorilor **CHARGE** (ÎNCĂRCARE) din trapă, apoi a celor de pe unitatea de control.
În caz contrar, încărcarea nu a început; reluați procedura verificând dacă toate conexiunile sunt realizate corect.

Aprinderea martorului roșu din trapă indică blocarea pistoletului.

Sugestie
Când încărcarea este completă și cu cablul de încărcare încă branșat, deschiderea ușii șoferului va afișa nivelul de încărcare pe tabloul de bord timp de circa 20 de secunde.

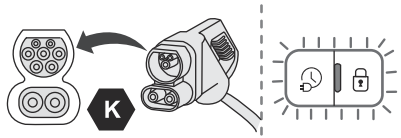
Încărcare accelerată, modul 3



- ► Respectați instrucțiunile de utilizare a unității de încărcare rapidă (Wallbox).
- ► Îndepărtați capacul de protecție de pe pistoletul de încărcare.
- ► Introduceți pistoletul în conectorul de încărcare.

Începerea încărcării este confirmată de aprinderea intermitentă cu verde a martorului de încărcare din trapă.
În caz contrar, încărcarea nu a început; reluați procedura verificând dacă conexiunea a fost realizată corect.
Aprinderea martorului roșu din trapă indică blocarea pistoletului.

Încărcare super-rapidă, modul 4



- ► În funcție de versiune, scoateți capacul de protecție de pe partea inferioară a conectorului.
- ► Urmați instrucțiunile de utilizare a încărcătorului public rapid și conectați cablul încărcătorului public rapid la conectorul vehiculului.

Începerea încărcării este confirmată de aprinderea intermitentă cu verde a martorului de încărcare din trapă.
În caz contrar, încărcarea nu a început; reluați procedura verificând dacă este realizată corect conexiunea.
Aprinderea martorului roșu din trapă indică blocarea pistoletului.

Încărcare programată

În mod implicit, ora de începere a încărcării programate este configurată la miezul nopții.
În funcție de echipare, această oră poate fi modificată.

Setări

De pe un smartphone sau o tabletă

Puteți programa oricând funcția de încărcare întârziată, prin intermediul aplicației **MYPEUGEOT APP**.

Pentru mai multe informații despre **Funcțiile suplimentare disponibile de la distanță**, consultați secțiunea corespunzătoare.

În acest vehicul, cu ecran tactil de 10" și radio și telefon Bluetooth:

- ► În meniul **Aplicații** de pe ecranul tactil, selectați pagina **Încărcare programată**.
- ► Setați ora de începere a încărcării.
- ► Apăsați pe **OK.**

Setarea este salvată în sistem.

În acest vehicul, cu PEUGEOT Connect Nav

Meniul **Energie** poate fi accesat prin meniul **Aplicații**.

- ► În meniul **Energie** de pe ecranul tactil, selectați pagina **Încărcare**.
- ► Setați ora de începere a încărcării.
- ► Apăsați pe **OK.**

Setarea este salvată în sistem.

În acest vehicul, cu PEUGEOT i-Connect Advanced - PEUGEOT i-Connect:



► În aplicația **Energie** de pe ecranul tactil, selectați fila **Încărcare**.

► Setați ora de începere a încărcării.

► Apăsați pe **OK.**

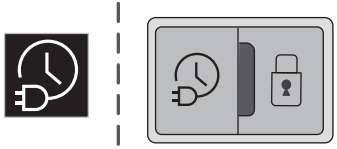
Limita de încărcare a bateriei

De asemenea, este posibil să activați/dezactivați o limitare a încărcării bateriei de tracțiune la 80% din capacitatea acesteia.
Încărcarea de 80% este recomandată pentru utilizarea zilnică. Poate îmbunătăți performanța și durabilitatea.
Încărcarea completă este recomandată pentru o călătorie lungă și va dura mai mult.

Activarea

Sugestie
Limita de încărcare de 80%, când este activată, se aplică numai modurilor 2 și 3. Încărcarea programată este posibilă doar în modurile 2 și 3.

► După configurarea încărcării programate, conectați vehiculul la echipamentul de încărcare dorit.



► Blocați vehiculul.

► Apăsați acest buton din trapa în interval de un minut pentru a activa sistemul (confirmat de aprinderea în culoarea albastră a martorului de încărcare).

Debranșare



Înainte de deconectarea pistoletului din conectorul de încărcare:

► Dacă deschiderile vehiculului sunt deblocate, **blocați-le și apoi deblocați-le.**

► Dacă deschiderile vehiculului sunt blocate, deblocați-le.

Stingerea martorului roșu din trapă confirmă deblocarea pistoletului de încărcare.

► Pe modurile 2 și 3, scoateți pistoletul de încărcare în cel mult **30 de secunde.**

Martorul de încărcare se aprinde în culoarea albă.

Sugestie
Cu deblocarea selectivă a ușilor activată, apăsați de două ori pe butonul de deblocare pentru a deconecta pistoletul de încărcare.

Sugestie
Când încărcarea este completă, martorul verde de încărcare din trapă se stinge după circa 2 minute.

Încărcare la domiciliu, modul 2

Sfârșitul încărcării este confirmat de aprinderea continuă a martorului verde **CHARGE** (ÎNCĂRCARE) pe unitatea de control și de aprinderea stabilă cu verde a martorului de încărcare din trapă.

► Așezați la loc capacul de protecție pe pistoletul de încărcare și închideți trapa.

► Deconectați capătul dinspre unitatea de control al cablului de încărcare de la priza domestică.

Încărcare accelerată, modul 3

Terminarea încărcării este indicată de unitatea de control și de faptul că martorul verde din trapă este aprins constant.

► Agățați pistoletul pe unitatea de încărcare și închideți trapa.

Încărcare super-rapidă, modul 4

Terminarea încărcării este indicată de încărcător și de faptul că martorul verde din trapă este aprins constant.



► De asemenea, puteți întrerupe încărcarea apăsând pe acest buton din trapă (doar în modul 4).

► Agățați pistoletul pe încărcător.

► În funcție de versiune, așezați la loc capacul de protecție pe secțiunea inferioară și închideți trapa de încărcare.

Sugestie
Când este scos pistoletul de încărcare, un mesaj afișat pe tabloul de bord indică faptul că încărcarea s-a terminat, chiar dacă pistoletul a fost deconectat înainte de terminarea încărcării.

Vehiculul folosit la încărcare (V2L)

Vehiculul folosit la încărcare (V2L) este o funcție care permite utilizarea bateriei de tracțiune pentru alimentarea sau încărcarea dispozitivelor externe atâta timp cât bateria este încărcată peste 30%. Dacă bateria atinge 30%, transferul de energie se va opri automat.
Adaptorul se conectează la portul de încărcare al vehiculului și oferă o priză standard de 230V / 16A pentru conectarea dispozitivului extern.

Avertizare
Utilizarea necorespunzătoare a adaptorului poate provoca șocuri electrice sau poate declanșa un incendiu.

Avertizare
Dispozitivul este rezistent la apa precipitațiilor, dar nu este recomandabil să îl conectați pe vreme nefavorabilă, deoarece poate deteriora dispozitivul extern. Adaptorul V2L nu rezistă la scufundare.

Sugestie
Utilizarea dispozitivului va goli bateria, verificați dacă vehiculul este încărcat suficient pentru a ajunge la un punct de încărcare.

Sugestie
Acordați atenție vehiculului și dispozitivului extern atunci când utilizați V2L, astfel încât numai persoanele destinate să utilizeze sistemul.

Sugestie
Pentru mai multe informații, consultați manualul furnizat împreună cu dispozitivul V2L.

Activarea

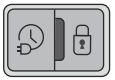
Cu autovehiculul deblocat și contactul pornit:

► Conectați adaptorul la priză.

► Apăsați butonul adaptorului.

► Când LED-ul de pe adaptor este aprins verde constant, conectați dispozitivul extern la adaptor

Când este conectat, afișajul infotainment va deschide o pagină dedicată Transferului de energie, iar următoarele LED-uri se vor aprinde:



Verde intermitent



Constant



Dezactivarea

► Apăsați butonul de pe adaptor pentru a opri alimentarea dispozitivului extern

► Deconectați dispozitivul extern

► Deconectați adaptorul și închideți portul de încărcare.

Vehicule electrificate - Recomandări generale

Aceste recomandări și informații generale se referă la vehicule electrificate de tipul: hibrid, hibrid reîncărcabil și electric.

Avertizare
Tensiunea din sistemul de înaltă tensiune este periculoasă și poate provoca arsuri sau alte vătămări sau chiar un șoc electric fatal.

Deoarece deteriorarea sistemului de înaltă tensiune poate să nu fie vizibilă, Producătorul recomandă respectarea următoarelor măsuri de precauție pentru a asigura siguranța.

Avertizare
Nu atingeți niciodată componentele (deteriorate sau nu) și evitați ca bijuteriile sau alte obiecte metalice să intre în contact cu aceste componente.

Avertizare
Nu interveniți niciodată asupra cablurilor de înaltă tensiune (violet sau portocalii) sau asupra oricărei alte componente sub tensiune înaltă, marcată cu eticheta Pericol electric. Orice intervenție asupra sistemului de înaltă tensiune trebuie efectuată de persoane calificate în ateliere calificate și autorizate să efectueze acest tip de lucrare.

Avertizare
Nu deteriorați, modificați sau eliminați niciodată cablurile de înaltă tensiune (violet sau portocalii) și nu le deconectați de la rețeaua de înaltă tensiune.

Avertizare
Nu deschideți, modificați sau eliminați niciodată capacul bateriei de tracțiune.

Avertizare
Nu lucrați niciodată cu unelte de tăiere și deformare sau cu surse de căldură în apropierea componentelor și cablurilor de înaltă tensiune.

Avertizare
În cazul unui nivel scăzut de lichid în rezervorul de răcire, umplerea trebuie efectuată doar într-un atelier calificat și specializat, pentru a se asigura că scurgerea nu se produce în bateria de tracțiune.

Avertizare
Orice intervenție asupra sistemului de înaltă tensiune trebuie efectuată de persoane calificate în ateliere calificate și autorizate să efectueze acest tip de lucrare.

Avertizare
Deteriorarea vehiculului sau a bateriei de tracțiune ar putea conduce imediat sau ulterior la scurgerea de gaze sau lichide toxice.
Producătorul vă recomandă următoarele:

- Informați întotdeauna pompierii și serviciile de urgență în cazul unui incident despre faptul că vehiculul este echipat cu o baterie de tracțiune.
- Nu atingeți niciodată lichidele ce se scurg din bateria de tracțiune.
- Nu inhalați vaporii emiși de bateria de tracțiune. Aceștia sunt toxici.
- Îndepărtați-vă de vehicul în cazul unui incident sau accident; gazele emise sunt inflamabile și ar putea provoca un incendiu.

Încărcarea vehiculului

Bare de acoperiș

Avertizare
Din motive de siguranța și pentru a nu deteriora acoperișul, este imperativă utilizarea de bare de acoperiș transversale omologate pentru vehicul.
Respectați indicațiile de montare și condițiile de utilizare din instrucțiunile furnizate împreună cu barele de acoperiș.

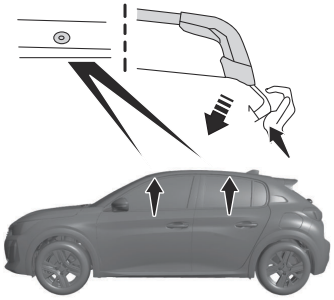
Avertizare
Sarcina maximă repartizată pe barele de acoperiș, pentru o înălțime de încărcare de maximum 40 cm: **70 kg**.
Deoarece această valoare se poate modifica, vă rugăm să verificați sarcina maximă menționată în ghidul furnizat cu barele de acoperiș.
Dacă înălțimea depășește 40 cm, adaptați viteza vehiculului în funcție de profilul drumului, pentru a nu deteriora barele de acoperiș și punctele de fixare de pe vehicul.
Consultați legislația națională privind transportul obiectelor cu o lungime mai mare decât cea a vehiculului.

Avertizare

Recomandări

Distribuiți încărcătura uniform, având grijă să nu supraîncărcați niciuna dintre părți.
Așezați încărcătura cea mai grea cât mai aproape de acoperiș.
Fixați bine încărcătura.
Conduceți cu atenție, deoarece sensibilitatea vehiculului la vânt lateral este mai mare și stabilitatea vehiculului poate fi afectată.
Verificați regulat siguranța și buna fixare a setului de bare de acoperiș, cel puțin înaintea fiecărei călătorii.
Demontați barele de acoperiș imediat ce nu mai sunt necesare.

Montare directă pe pavilion



Barele transversale trebuie fixate doar la cele patru puncte de fixare amplasate pe cadrul pavilionului.
Aceste puncte sunt mascate de ușile vehiculului atunci când acestea sunt închise.

Elementele de fixare a barelor de acoperiș au un știft ce trebuie introdus în deschiderea fiecărui punct de fixare.

Mod de reducere a încărcării

Acest sistem gestionează utilizarea anumitor funcții, pe baza nivelului de încărcare a bateriei.
În timpul mersului se pot dezactiva temporar anumite funcții, cum ar fi aerul condiționat și încălzirea lunetei.
Reactivarea funcțiilor dezactivate se face automat, imediat ce starea bateriei o permite.

Tractarea unei remorci

Dispozitivul de remorcare

Repartizarea încărcăturii

► Repartizați încărcătura în remorcă astfel încât obiectele cele mai grele să fie cât mai aproape de axa roților, iar sarcina pe dispozitivul de remorcare să fie aproape de valoarea maximă autorizată, fără a o depăși.

Densitatea aerului scade odată cu altitudinea, reducând astfel performanțele motorului. Sarcina maximă remorcabilă trebuie redusă cu câte 10% la fiecare 1.000 metri altitudine.

Sugestie

Utilizați dispozitive de remorcare originale și cablaje omologate de producător.
Recomandăm montarea acestora la un dealer sau la un atelier calificat.
Dacă dispozitivul nu este montat de un dealer, instalarea trebuie totuși realizată conform instrucțiunilor furnizate de producătorul vehiculului.
În timp ce se folosește un dispozitiv de remorcare aprobat, anumite funcții de asistare la conducere sau la manevre se dezactivează automat.
Pentru mai multe informații despre conducerea cu un dispozitiv de remorcare echipat cu o remorcă și asociat cu **Controlul stabilității remorcii**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Avertizare

Respectați masele maxime remorcabile autorizate, specificate în certificatul de înmatriculare a vehiculului, pe eticheta producătorului, precum și în secțiunea **Date tehnice** a prezentului ghid.

Avertizare

Dacă se utilizează accesorii atașate la dispozitivul de remorcare (de ex. suporturi de biciclete, cutii de portbagaj):

► Respectați sarcina maximă verticală admisă pe dispozitivul de remorcare.

► Nu transportați mai mult de 4 biciclete convenționale sau 2 biciclete electrice.

Când încărcați bicicletele pe un suport de biciclete montat pe o bilă de tractare, așezați bicicletele cele mai grele cât mai aproape de vehicul.

Avertizare

Respectați legislația în vigoare în țara în care călătoriți.

Sugestie

Motorizare electrică

Un vehicul electric nu poate în niciun caz să fie echipat cu un dispozitiv de remorcare. Prin urmare, tractarea unei remorci sau a unei rulote nu este posibilă.

Recomandare de remorcare

Atenție
Rularea cu o remorcă supune vehiculul la solicitări mai mari și necesită o atenție sporită.

Sugestie
Nu depășiți masele remorcabile maxime.
La altitudine mare: reduceți sarcina maximă cu 10% la fiecare 1.000 metri altitudine; densitatea mai mică a aerului la altitudini mari reduce performanțele motorului.

Atenție
Vehicul nou: nu tractați o remorcă înainte ca vehiculul să ruleze cel puțin 1.000 kilometri.

Sugestie
Dacă temperatura exterioară este ridicată, lăsați motorul la ralanti timp de 1-2 minute după ce opriți vehiculul, pentru a-i permite să se răcească.

Înainte de pornire

Sarcină verticală pe dispozitivul de remorcare

► Repartizați încărcătura în remorcă astfel încât obiectele cele mai grele să fie cât mai aproape de axa roților, iar sarcina verticală pe dispozitivul de remorcare (în punctul în care se îmbină cu vehiculul) să fie aproape de valoarea maximă autorizată, fără a o depăși.

Anvelope

► Verificați presiunea în anvelopele vehiculului tractor și ale remorcii tractate, respectând presiunile recomandate.

Sistem de iluminare

► Verificați semnalizarea electrică a remorcii și reglarea farurilor vehiculului pe înălțime.

Sugestie
Dacă folosiți un dispozitiv de remorcare original, senzorii de asistare la parcarea cu spatele vor fi dezactivați automat pentru a evita activarea semnalului sonor.

La condus

Răcire

Tractarea unei remorci în rampă crește temperatura lichidului de răcire. Sarcina maximă remorcabilă depinde de înclinare și de temperatura exterioară. Capacitatea de răcire a ventilatorului nu crește odată cu turația motorului.

► Reduceți viteza și turația motorului pentru a limita încălzirea.

► Acordați în permanență atenție temperaturii lichidului de răcire.



Dacă se aprind martorul de avertizare și martorul STOP, opriți vehiculul și motorul cât mai curând posibil.

Frâne

Folosirea frânei de motor este recomandată pentru a limita supraîncălzirea frânelor. Tractarea unei remorci mărește distanța de frânare.

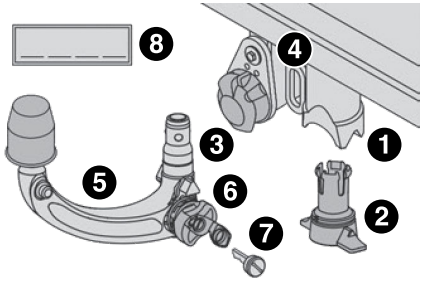
Vânt lateral

Țineți cont de sensibilitatea sporită la vânt pe care o va avea vehiculul dvs.

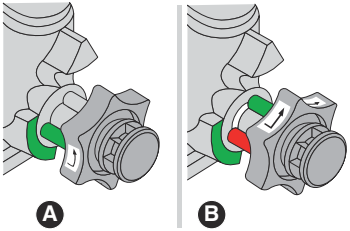
Tractarea unui vehicul recreațional

Descrierea sferei

Montarea sau demontarea acestui dispozitiv de remorcare original nu necesită utilizarea de scule.



1. Suport de fixare
2. Obturator de protecție
3. Priză de racordare
4. Inel de siguranță
5. Sferă detașabilă
6. Rolă de blocare/deblocare
7. Încuietoare
8. Etichetă pentru referințele cheii



A. Poziția **blocat** (marcajele de culoare **verde** sunt față în față); roata este în contact cu bila de remorcare (fără spațiu între cele două).

B. Poziția **deblocat** (marcajul **roșu** opus marcajului **verde**); roata nu mai este în contact cu bila de remorcare (spațiu de aproximativ 5 mm).

Sugestie
Lipiți eticheta anexată într-un loc vizibil cu ușurință, în apropierea suportului sau în portbagaj.

Avertizare
Remorcile cu lumini cu LED nu sunt compatibile cu cablajul acestui dispozitiv.

Sugestie
Pentru siguranța în timpul conducerii cu un **Dispozitiv de remorcare**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Avertizare

Înainte de fiecare utilizare

Verificați dacă sfera este montată corect, inspectând următoarele:

- Reperul de culoare verde de pe rolă trebuie să fie aliniat cu reperul verde de pe sferă.
- Roata este în contact cu sfera (poziția **A**).
- Mecanismul de încuiere de siguranță este închis, iar cheia îndepărtată; rola nu mai poate fi acționată.
- Sfera nu trebuie să se miște deloc în suportul ei; testați încercând să o mișcați manual.

Dacă sfera nu este blocată, remorca se poate desprinde - Pericol de accidente!

Avertizare

Pe durata utilizării

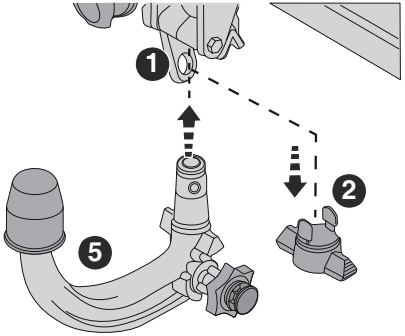
Nu deblocați niciodată dispozitivul cât timp există o remorcă sau un alt suport atașat la sferă.
Nu depășiți niciodată masa maximă autorizată (MTRA) a vehiculului.
Respectați întotdeauna sarcina maximă autorizată pe dispozitivul de remorcare: dacă aceasta este depășită, dispozitivul se poate desprinde de vehicul - Pericol de accidente!
Înainte de a conduce, verificați reglarea pe înălțime a farurilor și asigurați-vă că luminile remorcii funcționează corect.
Pentru mai multe informații despre **Reglarea farurilor pe verticală**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Avertizare

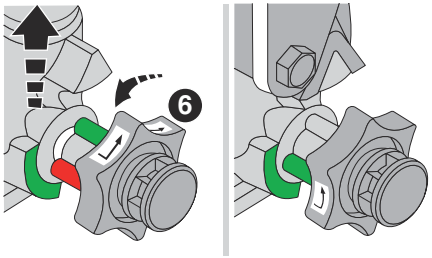
După utilizare

Când călătoriți fără remorcă sau alt suport de încărcătură, scoateți sfera de remorcare și montați obturatorul de protecție în suport pentru o bună vizibilitate asupra plăcuței de înmatriculare și/sau a lămpii sale.

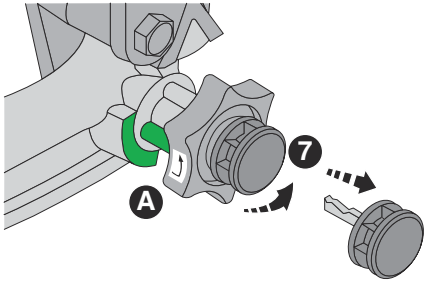
Montarea sferei



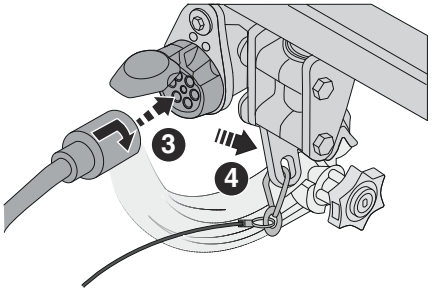
- Sub bara de protecție spate, demontați obturatorul de protecție **2** de pe suportul **1**.
- Introduceți capătul sferei **5** în suportul **1** și împingeți în sus; acesta se va bloca automat în poziție.



- Rola **6** face un sfert de tură în sens antiorar; aveți grijă să feriți mâinile!



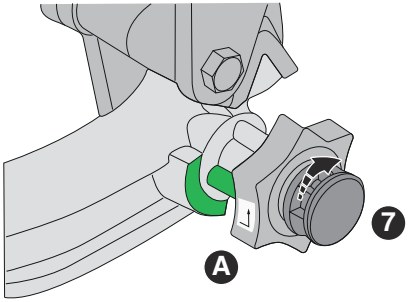
- Asigurați-vă că mecanismul s-a blocat corect (poziția **A**).
- Acționați mecanismul de încuiere **7** cu ajutorul cheii.
- Scoateți cheia. Cheia nu se poate scoate cât timp încuietoarea este deschisă.
- Fixați capacul pe încuietoare.



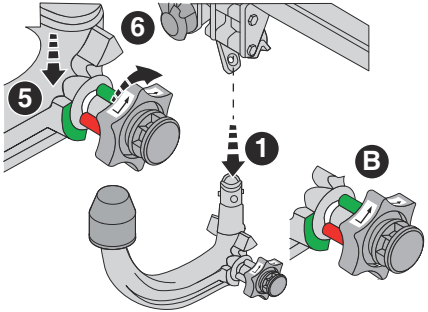
- Îndepărtați masca de protecție a sferei de remorcare.
- Fixați remorca pe sfera de remorcare.
- Atașați cablul remorcii la inelul de siguranță **4** al suportului.
- Introduceți conectorul remorcii și răsuciți-l cu un sfert de tură pentru a realiza conexiunea cu soclul **3** al suportului.

Demontarea sferei

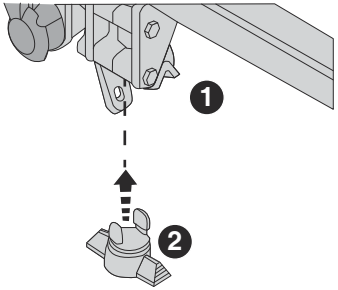
- Țineți conectorul remorcii, rotiți cu un sfert de tură și trageți pentru a-l debranșa din priza de cuplare **3** de pe suport.
- Desprindeți cablul de siguranță al remorcii din inelul de siguranță **4** de pe suport.
- Decuplați remorca de pe sfera de remorcare.
- Puneți la loc masca de protecție pe sfera de remorcare.
- Îndepărtați capacul încuietorii și apăsați-l pe capătul cheii.



- Introduceți cheia în încuietoarea **7.**
- Deschideți încuietoarea cu ajutorul cheii.



- Țineți ferm sfera **5** cu o mână, iar cu cealaltă trageți și rotiți rola **6** până la capăt, în sens orar, până când se oprește. Nu eliberați rola.
- Scoateți sfera de pe baza suportului **1.**
- Eliberați roata. Aceasta se blochează automat în poziția deblocat (poziția **B**).



- Puneți la loc obturatorul de protecție **2** în suportul **1**.
- Depozitați sfera de remorcare în husa ei, la adăpost de lovituri și murdărie.

ÎNTREȚINERE

Funcționarea corectă este posibilă numai dacă sfera și suportul acesteia sunt curate. Înainte de a spăla vehiculul cu jet de apă sub presiune, trebuie să demontați sfera și să montați pe suport obturatorul de protecție.

Sugestie

Intervenție asupra dispozitivului de remorcare

Contactați un dealer sau un atelier calificat.

Recomandări de conducere

- Respectați codul rutier și concentrați-vă la drum, indiferent de condițiile de circulație.
- Urmăriți cu atenție zona înconjurătoare și țineți întotdeauna mâinile pe volan pentru a fi gata să reacționați în orice moment și în orice situație.
- Adoptați un stil de conducere flexibil, anticipați situațiile care necesită frânarea și mențineți o distanță de siguranță mai mare, mai ales în cazul unor condiții meteo dificile.
- Opriți întotdeauna vehiculul înainte de a realiza operațiuni care necesită o atenție susținută (de ex. setările).
- În cazul unei călătorii lungi, este recomandat să faceți o pauză la fiecare 2 ore.

IMPORTANT!

Avertizare

Nu lăsați niciodată motorul pornit în spații închise care nu au ventilație suficientă. Motoarele cu ardere internă emit gaze de eșapament toxice, cum ar fi monoxidul de carbon. Pericol de intoxicare și de moarte!

Avertizare

În condiții de iarnă foarte severe (temperaturi sub -23°C), lăsați motorul să meargă timp de 4 minute înainte de a pune mașina în mișcare, pentru a garanta buna funcționare a componentelor mecanice ale

vehiculului (motor și cutie de viteze), precum și durata de viață îndelungată a acestora.

Avertizare
Nu conduceți niciodată cu frâna de parcare acționată. Pericol de supraîncălzire și deteriorare a sistemului de frânare!

Avertizare
Nu parcați vehiculul și nu lăsați niciodată motorul pornit pe suprafețe inflamabile (ex.: iarbă uscată, frunze moarte). Sistemul de eșapament este fierbinte, chiar și după mai multe minute de la oprirea motorului. Pericol de incendiu!

Avertizare
Nu conduceți niciodată pe suprafețe acoperite cu vegetație (de exemplu, iarbă înaltă, frunze moarte, culturi, resturi), de exemplu pe un câmp, un drum de țară acoperit de buruieni sau un acostament cu iarbă. Vegetația ar putea intra în contact cu sistemul de evacuare sau cu alte sisteme ale vehiculului, care sunt fierbinți. Pericol de incendiu!

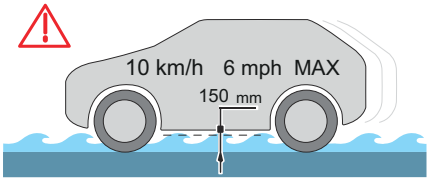
Avertizare
Nu lăsați în habitaclu niciun obiect care ar putea provoca un efect de lupă sub efectul razelor solare, putând cauza un incendiu. Risc de incendiu sau de deteriorare a suprafețelor interioare!

Avertizare
Nu lăsați niciodată vehiculul nesupravegheat cu motorul pornit. Dacă trebuie să părăsiți vehiculul cu motorul pornit, acționați frâna de parcare și puneți cutia de viteze sau selectorul modului de deplasare în punctul neutru sau în poziția **N** sau **P** (în funcție de versiune).

Avertizare
Nu lăsați niciodată copii nesupravegheați în interiorul vehiculului.

Conducerea pe drumuri inundate

Nu este recomandat să conduceți pe un drum inundat, deoarece acest lucru ar putea deteriora grav motorul sau cutia de viteze, precum și sistemele electrice ale vehiculului.



Dacă este imperios necesar ca vehiculul să treacă printr-o secțiune inundată de drum:

- Asigurați-vă că adâncimea apei nu depășește 15 cm, ținând cont de valurile ce pot fi produse de alți participanți la trafic.
- Dezactivați funcția Stop & Start.
- Conduceți cât mai încet posibil, fără oprire. În toate cazurile, nu depășiți 10 km/h.
- Nu vă opriți și nu opriți motorul.

La ieșirea de pe drumul inundat, imediat ce condițiile de siguranță permit acest lucru, frânați ușor de mai multe ori pentru a usca discurile și plăcuțele de frână.
Dacă aveți dubii cu privire la starea vehiculului, contactați un dealer sau un atelier calificat.

Introducere în sistemele de asistență

Informații generale

Sugestie

Sistemul de asistare la conducere și manevră nu poate, în niciun caz, să înlocuiască atenția șoferului.
Șoferul are obligația de a respecta Codul rutier, trebuie să controleze în permanență vehiculul și să fie în măsură să păstreze controlul asupra acestuia în fiecare clipă.
Șoferul trebuie să adapteze viteza la condițiile climatice, la trafic și la starea carosabilului.
Este responsabilitatea șoferului să monitorizeze constant condițiile de trafic, să evalueze distanța și viteza relativă a celorlalte vehicule și să le anticipeze manevrele înainte de a utiliza semnalizatorul de direcție și a schimba banda.
Aceste sisteme nu fac posibilă depășirea legilor fizicii.

Sugestie

Funcții de asistență la conducere

Trebuie să țineți volanul cu ambele mâini, să utilizați întotdeauna retrovizoarele interioare și exterioare, să mențineți mereu picioarele aproape de pedale și să luați o pauză la fiecare 2 ore.

Sugestie

Asistare la manevre

Șoferul trebuie să verifice întotdeauna împrejurimile vehiculului său înainte și pe parcursul întregii manevre, folosind îndeosebi oglinzile.

Obligații legale

Avertizare

Radarul/radarele

Funcționarea radarului/radarelor, precum și a oricăror funcții asociate, poate fi afectată de acumularea de murdărie (de ex., noroi, gheață), în condiții meteo dificile (de ex., ploaie puternică, ninsoare), de mascarea zonei de detectare prin lipirea de autocolante sau alte obiecte ori dacă barele de protecție sunt avariate.
Dacă bara de protecție față sau spate trebuie vopsită, consultați un dealer sau un atelier calificat. Unele tipuri de vopsea pot perturba funcționarea radarului/radarelor.
Nu mascați zonele de detectare de pe barele de protecție față și spate prin lipirea de autocolante sau alte obiecte; acest lucru riscă să afecteze buna funcționare a sistemului asociat.

Avertizare

Cameră de asistare la conducere,

Această cameră și funcțiile sale asociate pot fi afectate sau pot să nu funcționeze dacă zona de parbriz din fața camerei este murdară, aburită, înghețată, acoperită cu chiciură, deteriorată, sau mascată de autocolante.
Dacă vremea este umedă și rece, dezaburiți parbrizul la intervale regulate.
Performanțele sistemului de detectare pot fi afectate și de vizibilitatea redusă (de exemplu, iluminat stradal necorespunzător, ploaie torențială, ceață densă, ninsoare), orbire (de exemplu, luminile unui vehicul care circulă din sens opus, soare la orizont, reflexii pe carosabil umed, ieșirea dintr-un tunel, alternanța de umbre și lumini).
În cazul înlocuirii unui parbriz, contactați un dealer sau un atelier calificat pentru recalibrarea camerei; în caz contrar, funcționarea asistenței la conducere asociate poate fi afectată.

Sugestie

Alte camere

Imaginile de la camera sau camerele video, afișate pe ecranul tactil sau pe tabloul de bord, pot fi deformate de relief.
Prezența zonelor de umbră, soarele puternic sau drumul insuficient iluminat pot genera imagini întunecate și cu contrast redus.
Obstacolele pot părea mai îndepărtate decât în realitate.

Avertizare

Senzori

Funcționarea senzorilor, precum și funcțiile asociate, pot fi perturbate de interferențele sonore, precum cele emise de vehicule și utilaje zgomotoase (de ex. camioane, ciocane

pneumatice), de acumularea de zăpadă sau frunze moarte pe șosea, în cazul barelor de protecție și al oglinzilor deteriorate.
La cuplarea marșarierului, un semnal sonor (bip lung) vă indică posibilitatea ca senzorii să fie obturați.

Avertizare

Senzori

O coliziune frontală sau din spate poate deranja reglajele senzorilor, lucru care poate trece nedetectat de sistem: măsurarea distanțelor nu va fi corectă.
Senzorii nu detectează în mod sistematic obstacolele prea joase (pavaj, jaloane etc.) sau prea subțiri (copaci, stâlpi, garduri de sârmă etc.).
Unele obstacole din unghiurile moarte ale senzorilor pot rămâne nedetectate sau pot ieși din zona de detectare în timpul manevrei.
Unele materiale (textile) absorb undele sonore: este posibil ca pietonii să nu fie detectați.

Sugestie

Întreținere

Curățați barele și oglinzile retrovizoare exterioare și degajați câmpul vizual la intervale regulate.
La spălarea vehiculului la presiune ridicată, țineți jetul de apă sub presiune la cel puțin 30 cm distanță de radar, de senzori și de camere.

Avertizare

Covorașe / Ornamente de pedale

Utilizarea de covorașe sau ornamente de pedale neomologate de constructor poate împiedica funcționarea corespunzătoare a limitatorului sau a regulatorului de viteză.
Pentru a evita orice risc de blocare a pedalelor:

- Asigurați-vă de corecta poziționare a covorașului.
- Nu suprapuneți niciodată mai multe covorașe.

Sugestie

Unități de viteză

Asigurați-vă că unitățile de măsură afișate pe tabloul de bord (mph sau km/h) sunt cele folosite în țara în care circulați.
În caz contrar, profitați de o oprire pentru a seta afișarea vitezei în unitățile autorizate local.
Dacă aveți nelămuriri, contactați un dealer sau un atelier calificat.

Zgomotul (electric)

La exterior

Șoferul trebuie să fie deosebit de atent întrucât vehiculul este foarte silențios în trafic.
În timpul manevrelor, șoferul trebuie să verifice întotdeauna împrejurimile imediate ale vehiculului.
La viteze de până la 30 km/h, avertizarea sonoră pentru pietoni alertează persoanele în legătură cu prezența vehiculului.

Sugestie

Răcirea bateriei de tracțiune

Ventilatorul de răcire pornește în timpul încărcării pentru a răci încărcătorul la bord și bateria de tracțiune.

La interior

În timpul utilizării, este posibil să auziți unele zgomote perfect normale, specifice vehiculelor electrice, cum ar fi:

- Releul bateriei de tracțiune, în timpul pornirii.
- Pompa de vid în timpul unei frânări.
- Anvelopele vehiculului și aerodinamica în timpul deplasării.
- Zdruncinături și sunete de lovituri în timpul pornirii în rampă.

Comenzi rapide pentru asistarea la conducere

Cu PEUGEOT i-Connect Advanced - PEUGEOT i-Connect

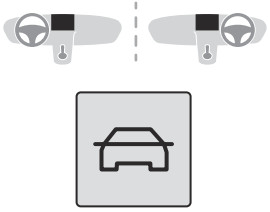
Lista completă a funcțiilor de asistență la condus disponibile poate fi găsită în fila **Functions** (Funcții).
Funcțiile de asistență la condus pot fi accesate direct pentru a le activa/dezactiva rapid.
În mod implicit, funcțiile de asistare la conducere sunt deja stocate în fila **Shortcuts** (Comenzi rapide) (de exemplu, Stop & Start, Avertizare activă la părăsirea benzii de rulare).
Alte funcții de asistență la condus pot fi adăugate sau șterse din această filă.

Configurarea se realizează în aplicația **ADAS>Functions** (ADAS>Funcții) de pe ecranul tactil.

► Apăsați pe butonul corespunzător funcției respective de asistență la condus:

- Simbol plin: funcția este adăugată la comenzile rapide.
- Simbol gol: funcția este ștearsă din comenzile rapide.

► Verificați schimbarea în fila **Shortcuts** (Comenzi rapide).



► Apăsați pe acest buton pentru a accesa direct fila **Shortcuts** (Comenzi rapide).

Dezactivare multiplă

Puteți dezactiva simultan mai multe funcții de asistență pentru șofer.
Aceasta se realizează în două etape:

- Mai întâi, prin selectarea tuturor funcțiilor pe care doriți să le dezactivați.
- Apoi, prin dezactivarea simultană a tuturor acestor funcții.

Selectarea funcțiilor

► Apăsați pe acest buton de pe planșa de bord pentru a afișa filele **ADAS**.

► Selectați fila **Functions** (Funcții).

► Apăsați pe acest buton pentru a afișa lista de funcții disponibile.

► Selectați funcțiile care vor fi dezactivate printr-o apăsare lungă a butonului ADAS la fiecare pornire (de ex., Stop&Start, Avertizare la părăsirea benzii de circulație, Avertizare privind atenția șoferului folosind camera video).

► Apăsați acest buton pentru a reveni la pagina precedentă.

Funcțiile de dezactivat sunt salvate în sistem.

Dezactivarea acestor funcții



► Țineți apăsat acest buton pe planșa de bord.

Toate funcțiile selectate anterior sunt dezactivate până la următoarea repornire a vehiculului (fapt confirmat printr-un semnal sonor).

Sistemul de asistență pentru controlul vitezei

Controlul vitezei de croazieră – Recomandări specifice

Avertizare
Funcția de control al vitezei de croazieră nu garantează respectarea vitezei maxime autorizate și a distanței de siguranță dintre vehicule, ci șoferul rămâne responsabil pentru modul în care conduce.
Pentru siguranța tuturor, utilizați controlul vitezei de croazieră doar atunci când condițiile de trafic permit deplasarea cu viteză constantă a vehiculului și menținerea unei distanțe suficiente de siguranță.
Rămâneți vigilent cât timp este activat controlul vitezei de croazieră. Dacă țineți apăsat unul dintre butoanele de modificare a setării de viteză, este posibil ca viteza vehiculului să se schimbe foarte rapid.
În cazul **coborârii unei pante abrupte,** controlul vitezei de croazieră nu poate împiedica vehiculul să depășească viteza setată. Frânați dacă este necesar pentru a controla viteza vehiculului.
La **urcarea unei rampe abrupte** sau la tractarea unei remorci, este posibil ca viteza setată să nu poată fi atinsă sau menținută.

Sugestie

Depășirea setării de viteză programate

Puteți depăși **temporar** setarea de viteză apăsând pedala de accelerație (viteza programată clipește).
Pentru a reveni la viteza setată, eliberați pedala de accelerație (când se atinge din nou viteza setată, afișajul vitezei nu mai clipește).

Avertizare

Limite de funcționare

Nu utilizați niciodată sistemul în situațiile de mai jos:

- În zone urbane, unde există riscul ca pietonii să traverseze carosabilul.
- În trafic aglomerat (cu excepția versiunilor dotate cu funcția Stop & Go).
- Pe drumuri sinuoase sau abrupte.
- Pe carosabil alunecos sau inundat.
- În condiții meteo dificile.
- În caz de vizibilitate limitată a șoferului.
- La circuite de curse.
- Pe dinamometru.
- La utilizarea unei roți de rezervă de tip îngust.
- La utilizarea de lanțuri de zăpadă, huse anti-alunecare sau pneuri cu crampoane.

Sugestie

Pentru mai multe informații, consultați secțiunea **Informații generale** din capitolul **Sisteme avansate de asistență la conducere (ADAS)** și din **capitolul** Controlul vitezei de croazieră – Recomandări specifice**.**

Regularizarea vitezei vehiculului adaptata

Sugestie

Pentru mai multe informații, consultați **Informațiile generale despre Sistemele avansate de asistență la conducere (ADAS)** și **Recomandări speciale privind controlul vitezei de croazieră.**

Acest sistem menține automat viteza vehiculului la o valoare stabilită de conducător (setare de viteză), respectând o distanță de siguranță față de vehiculul din față (vehicul țintă) stabilită în prealabil de conducător. Sistemul gestionează automat accelerarea și decelerarea vehiculului. În cazul unei cutii de viteze manuale, sistemul încetinește vehiculul până la viteza de 30 km/h. Cu **funcția Stop & Go**, sistemul gestionează frânarea până când vehiculul se oprește complet și repornește vehiculul.

Avertizare

Luminile de stop se aprind dacă vehiculul este încetinit de sistem. Conducerea în condițiile în care luminile de stop nu sunt în stare perfectă de funcționare poate fi periculoasă.



În acest scop, sistemul utilizează o cameră video montată în partea de sus a parbrizului și, în funcție de versiune, un radar în bara de protecție din față.

Avertizare

Proiectat în special pentru circulația pe drumuri naționale și autostrăzi, acest sistem funcționează numai în cazul vehiculelor care se deplasează în același sens ca vehiculul propriu.

Avertizare

Ca măsură de precauție, recomandăm setarea unei viteze de croazieră relativ apropiată de viteza curentă a vehiculului pentru a evita accelerarea sau decelerarea bruscă a acestuia.

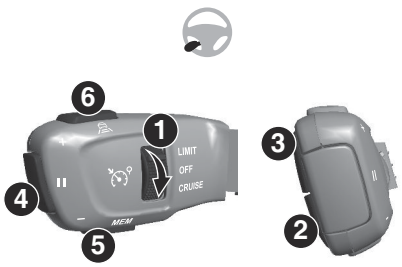
Pentru a modifica setarea vitezei de croazieră folosind viteza propusă de Funcția de recunoaștere a indicatoarelor rutiere, afișată pe tabloul de bord:

► Apăsați o dată pe **5-MEM**; se afișează un mesaj, confirmând solicitarea de memorare.

► Apăsați din nou pe **5-MEM** pentru a salva viteza propusă.

Noua setare de viteză se afișează pe tabloul de bord.

Comenzi pe volan



1. ON (poziția **CROAZIERĂ**) / OFF
2. Activarea regulatorului de viteză pe baza vitezei actuale/diminuarea setării de viteză
3. Activarea regulatorului de viteză pe baza vitezei actuale/creșterea setării de viteză
4. Pauză/reluare a regulatorului de viteză cu setarea de viteză salvată anterior
   Confirmarea repornirii vehiculului după o oprire automată (pentru versiunile cu funcția Stop & Go)
5. Utilizarea vitezei propuse de funcția de recunoaștere a indicatoarelor rutiere (afișaj**MEM**)
6. Afișarea și reglarea setării de distanță față de vehiculul din față

Utilizare

Activarea sistemului (pauză)

► Cu motorul pornit, rotiți rola **1** în jos, în poziția **CROAZIERĂ**. Regulatorul de viteză este gata de funcționare (afișaj gri).

Pornirea regulatorului de viteză și reglarea vitezei

În cazul unei cutii de viteze manuale, vehiculul trebuie să aibă o viteză cuprinsă între 30 și 180 km/h.
În cazul unei cutii de viteze automate EAT8 sau al selectorului modului de deplasare, vehiculul trebuie să aibă o viteză cuprinsă între 0 și 180 km/h.

► Apăsați pe **2-SET-**- sau **3-SET+**: viteza curentă devine setarea de viteză (cel puțin 30 km/h) și regulatorul de viteză este activat imediat (afișaj verde).

► Apăsați pe **3-SET+** pentru a crește sau pe **2-SET-** pentru a reduce setarea de viteză (trepte de 5 km/h dacă este menținut apăsat).

Avertizare
Apăsarea prelungită pe 2-**SET-** sau pe **3-SET+** conduce la o modificare rapidă a vitezei vehiculului.

Suspendarea/reluarea controlului vitezei de croazieră

Apăsați pe **4-II** sau **pedala de frână** (afișaj gri). De asemenea, controlul vitezei de croazieră poate fi trecut în pauză:

- automat, dacă este declanșat sistemul de control electronic al stabilității (ESC).
- prin trecerea în punctul neutru.
- când viteza vehiculului scade sub 30 km/h, în cazul unei cutii de viteze manuale.
- când turația motorului scade sub 1.100 rpm, în cazul unei cutii de viteze manuale.
- apăsând pedala de ambreiaj mai mult de 10 secunde.
- folosind frâna de parcare electrică.

► Apăsați pe **4-II** pentru a relua regulatorul de viteză (afișaj verde).

În cazul unei cutii de viteze EAT8 sau al selectorului modului de deplasare, după frânare până la oprirea completă a vehiculului, când condițiile de trafic nu permit repornirea vehiculului în decurs de 3 secunde de la imobilizare, apăsați pe **4-II** sau pedala de accelerație pentru a demara din nou.
Dacă după oprirea vehiculului șoferul nu întreprinde nicio acțiune, frâna de parcare electrică se acționează automat după aproximativ 5 minute.

Sugestie
Regulatorul de viteză rămâne activ după o schimbare de treaptă, indiferent de tipul cutiei de viteze.

Avertizare
Când conducătorul încearcă să reactiveze regulatorul de viteză după ce funcția fusese trecută în pauză, mesajul „**Activation refused, unsuitable conditions**” (Activare refuzată, condiții nepotrivite) este afișat scurt dacă reactivarea nu este posibilă (condițiile de siguranță nu sunt satisfăcute).

Schimbarea setării de viteză programate cu ajutorul funcției de recunoaștere a indicatoarelor rutiere

► Apăsați pe **5-MEM** pentru a accepta viteza sugerată de sistem pe tabloul de bord, apoi apăsați din nou pentru a confirma.

Avertizare
Pentru a preveni accelerarea sau decelerarea bruscă a vehiculului, selectați o setare de viteză relativ apropiată de viteza curentă a vehiculului.

Modificarea distanței între vehicule

► Apăsați **6** pentru a afișa pragurile setării de distanță („Departe”, „Normal”, „Aproape”), apoi apăsați din nou pentru a selecta un prag.

După câteva secunde, opțiunea este acceptată și va fi memorizată când contactul este decuplat.

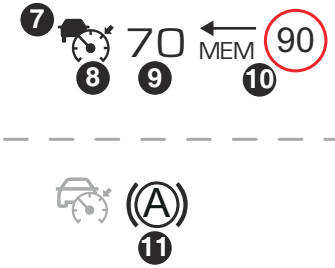
Depășirea temporară a setării de viteză

► Apăsați până la capăt pedala de accelerație. Monitorizarea distanței și regulatorul de viteză sunt dezactivate cât timp este menținută pedala de accelerație. Se va afișa mesajul „Controlul vitezei de croazieră este în așteptare”.

Dezactivarea sistemului

► Rotiți rola **1** în sus, în poziția **OFF**.

Informații afișate pe tabloul de bord



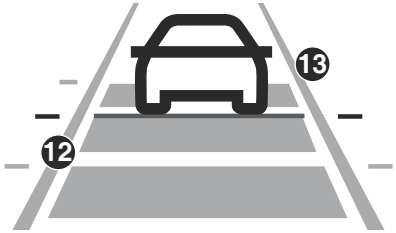
7. Vehiculul detectat de sistem (simbol complet)

8. Regulator de viteză activ (culoarea nu este gri)

9. Valoarea setării de viteză

10. Utilizarea vitezei propuse de funcția de recunoaștere a indicatoarelor rutiere

11. Vehicul menținut imobil (versiuni cu o cutie de viteze automată sau cu selector al modului de deplasare)



12. Setarea distanței dintre vehicule

13. Poziția vehiculului detectată de sistem

Mesaje și alerte

Sugestie
Ordinea efectivă de afișare a mesajelor sau alertelor poate fi diferită.

„**Croazieră în pauză**” sau „**Controlul vitezei de croazieră în așteptare**”, după o scurtă accelerare de către șofer.

„**Control al vitezei de croazieră activ**”, nu s-a detectat niciun vehicul.

„**Croazieră în pauză**”, vehicul detectat.

„**Control al vitezei de croazieră activ**”, vehicul detectat.

(portocaliu)
„**Take back control**” (Preluați controlul)

► Frânați sau accelerați, în funcție de context.

(roșu)
„**Take back control**” (Preluați controlul)

► **Preluați imediat controlul asupra vehiculului**: sistemul nu poate gestiona situația de conducere curentă.

„**Activation refused, conditions unsuitable” (Activare refuzată, condiții neadecvate).**

Sistemul refuză să activeze controlul vitezei de croazieră deoarece nu sunt îndeplinite condițiile necesare.

Funcția Stop & Go

„**Pentru a-l selecta din nou: accelerați și apăsați butonul II**”.

Sistemul a frânat vehiculul până la oprirea completă.
În termen de 3 secunde, vehiculul începe treptat și automat să se deplaseze din nou.
După 3 secunde, șoferul trebuie să accelereze sau să apese butonul **4-II** pentru a reporni.

Avertizare
Cu vehiculul imobilizat, se aplică următoarele recomandări:

- Șoferul nu trebuie să părăsească vehiculul.
- Nu deschideți portbagajul.
- Nu permiteți nici intrarea, nici ieșirea pasagerilor în/din vehicul.
- Nu cuplați treapta de mers înapoi.

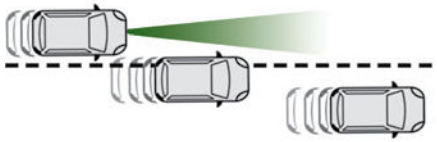
Avertizare
La repornirea vehiculului, asigurați-vă că nu sunt biciclișți, pietoni sau animale în apropiere; este posibil ca sistemul să nu-i detecteze corect.

Limite de funcționare

Controlul vitezei de croazieră funcționează atât ziua, cât și noaptea, pe timp uscat sau în condiții de ploaie moderată.
Anumite situații nu pot fi gestionate de sistem și necesită intervenția șoferului.

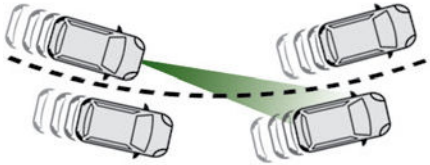
Cazuri neluate în considerare de sistem:

- pietonii, biciclișții, animalele,
- Vehicule oprite (de ex. ambuteiaje, vehicule în pană).



- vehiculele care traversează banda pe care circulați,
- Autovehiculele care se deplasează în direcția opusă.

Situații în care șoferul trebuie să suspende sistemul:



- atunci când vehiculul este într-o curbă,
- când se apropie de un sens giratoriu,

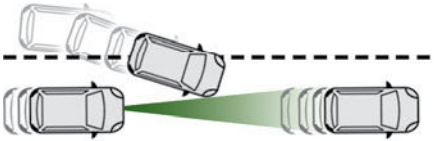


- atunci când are în față un vehicul îngust.

Reactivați sistemul când condițiile permit acest lucru.

Situații în care conducătorului i se solicită să reia imediat controlul:

- Încetinirea bruscă și puternică de către vehiculul din față.



- Dacă un alt vehicul intră brusc între vehiculul din față și al dvs.

Avertizare
Unele vehicule de pe șosea pot fi identificate sau interpretate incorect de cameră și/sau de radar (de ex. camion), ceea ce poate conduce la o evaluare incorectă a distanțelor și la o accelerare sau frânare neadecvată a vehiculului.

Avertizare
Este necesară o vigilență deosebită:

- când sunt prezente motociclete și când există vehicule parcate pe banda de circulație.
- când intrați într-un tunel sau traversați un pod.

Avertizare
Dacă apare una dintre aceste defecțiuni, nu utilizați sistemul:

- După o lovitură în parbriz în apropierea camerei video sau în bara de protecție față.
- Dacă nu funcționează o lumină de stop.

Avertizare
Dacă vehiculul a fost supus la oricare dintre următoarele modificări, nu utilizați sistemul:

- Transportul de obiecte lungi pe barele de acoperiș.
- Remorcare.
- Modificarea părții frontale a vehiculului (de exemplu, prin adăugarea de faruri cu rază lungă de acțiune sau vopsirea barei de protecție față).
- Radar și/sau cameră acoperită.

Drive Assist Plus

Disponibil doar la versiunile cu cutie de viteze automată EAT8 și selector al modului de deplasare.
Acest sistem reglează automat viteza și corectează traiectoria vehiculului, folosind regulatorul de viteză adaptiv cu funcția Stop&Go, împreună cu asistarea la menținerea benzii de rulare.
Aceste două funcții trebuie să fie activate și să funcționeze corect.
Pentru mai multe informații privind **Asistarea la menținerea benzii de rulare**, consultați secțiunile corespunzătoare.

Avertizare
Sistemul asistă conducătorul acționând asupra direcției, accelerației și frânării în limitele fizice și în funcție de capacitățile vehiculului. Este posibil ca radarul și camera să nu poată depista sau interpreta corect anumite elemente de infrastructură rutieră sau vehicule prezente în împrejurimi, ceea ce duce la schimbarea neașteptată a direcției, necorectarea traiectoriei și/sau gestionarea incorectă a accelerării sau a frânării.

Avertizare
Proiectat în special pentru circulația pe drumuri naționale și autostrăzi, acest sistem funcționează numai în cazul vehiculelor care se deplasează în același sens ca vehiculul propriu.

Regulator de viteză

Sugestie
Pentru mai multe informații, consultați **Informațiile generale** despre **Sistemele avansate de asistență la conducere (ADAS)** și **Recomandări speciale privind controlul vitezei de croazieră**.



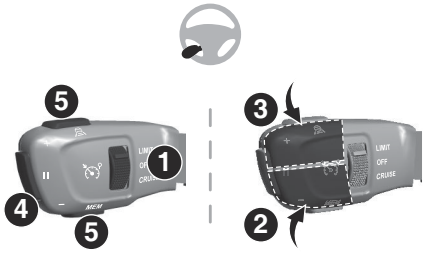
Acest sistem menține automat viteza vehiculului la valoarea programată de conducător (setare de viteză), fără utilizarea pedalei de accelerație.

Controlul vitezei de croazieră este pornit manual.
Acesta necesită o viteză de deplasare de peste 40 km/h.
Pentru o cutie de viteze automată, trebuie să cuplați modul **D** sau treapta a doua ori superioară în modul **M**.
Pentru un selector al modului de deplasare, trebuie cuplat modul **D** sau **B**.

Sugestie
Regulatorul de viteză rămâne activ după o schimbare de treaptă, indiferent de tipul cutiei de viteze, la motoarele echipate cu funcția Stop & Start.

Sugestie
Deculplarea contactului anulează orice setare de viteză.

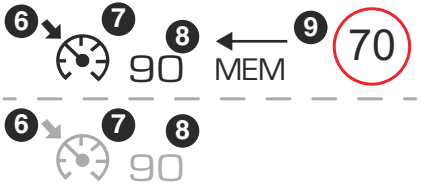
Comenzi la volan



1. ON (poziția CROAZIERĂ) / OFF
2. Activarea regulatorului de viteză la viteza actuală / diminuarea setării de viteză
3. Activarea regulatorului de viteză la viteza actuală / creșterea setării de viteză
4. Pauză/reluare a regulatorului de viteză cu setarea de viteză salvată anterior
5. Utilizarea vitezei propuse de funcția de recunoaștere a indicatoarelor rutiere (afișaj**MEM**)

Pentru mai multe informații privind funcția de **recunoaștere a indicatoarelor rutiere**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Informații afișate pe tabloul de bord



6. Pauză/Reluare regulator de viteză
7. Selectare mod regulator de viteză
8. Valoarea setării de viteză
9. Utilizarea vitezei propuse de funcția de recunoaștere a indicatoarelor rutiere (în funcție de versiune)

Pornire/Trecere pe pauză

- ► Rotiți butonul 1 în poziția „**CRUISE**“ pentru a selecta modul regulator de viteză; funcția este întreruptă.
- ► Apăsați butonul **2-SET**- sau **3-SET+** pentru a activa regulatorul de viteză și memorați o setare de viteză când vehiculul ajunge la viteza dorită; viteza curentă a vehiculului devine viteza setată.
- ► Eliberați pedala de accelerație.
- ► Apăsarea butonului **4-II** întrerupe temporar funcția (pauză).
- ► O nouă apăsare a butonului **4-II** reia funcționarea regulatorului de viteză (ON).

Sugestie
Regulatorul de viteză poate fi întrerupt temporar și:

- ► apăsând pedala de frână.
- ► automat, dacă este declanșat sistemul de control electronic al stabilității (ESC).

Modificarea setării pentru viteza de croazieră

Controlul vitezei de croazieră trebuie să fie activ. Pentru a modifica setarea vitezei de croazieră pe baza vitezei curente a vehiculului:

- ► Pentru trepte de +/- 1 km/h, apăsați scurt pe **2-SET**- sau **3-SET+** de mai multe ori.
- ► Pentru trepte de +/- 5 km/h, țineți apăsat pe **2-SET**- sau **3-SET+**.

Avertizare
Apăsarea prelungită pe 2-**SET-** sau pe 3-**SET+** duce la o modificare rapidă a vitezei vehiculului.

Avertizare
Ca măsură de precauție, recomandăm setarea unei viteze de croazieră relativ apropiată de viteza curentă a vehiculului pentru a evita accelerarea sau decelerarea bruscă a acestuia.

Pentru a modifica setarea vitezei de croazieră folosind viteza propusă de Funcția de

recunoaștere a indicatoarelor rutiere, afișată pe tabloul de bord:

► Apăsați o dată pe **5-MEM**; se afișează un mesaj, confirmând solicitarea de memorare.

► Apăsați din nou pe **5-MEM** pentru a salva viteza propusă.

Noua setare de viteză se afișează pe tabloul de bord.

Oprire

► Rotiți rola **1** în poziția „**OFF**”: informațiile legate de regulatorul de viteză nu mai sunt afișate pe ecran.

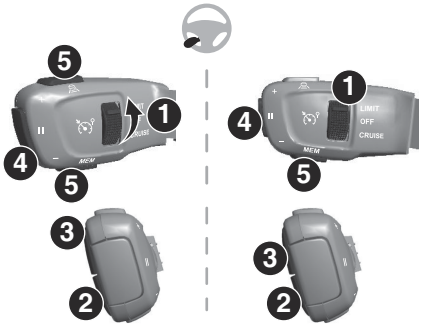
Defecțiune

În cazul unei defecțiuni, sunt afișate liniuțe intermitent și apoi stabil în locul setării de viteză. Apelați la un dealer sau la un atelier calificat pentru a efectua o verificare.

Sistemul de asistență pentru controlul vitezei

Avertizare privind limita de viteză

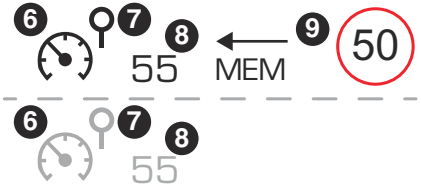
Comenzi la volan



1. ON (poziția**LIMITĂ**) / OFF
2. Micșorare setare de viteză
3. Mărire setare de viteză
4. Pauză/reluare a limitatorului de viteză cu setarea de viteză stocată anterior
5. Utilizarea vitezei propuse de funcția de recunoaștere a indicatoarelor rutiere (afișaj**MEM**)

Pentru mai multe informații privind funcția de **recunoaștere a indicatoarelor rutiere**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Informații afișate pe tabloul de bord



6. Indicator privind starea pornită/în pauză a limitatorului de viteză
7. Indicație privind selectarea modului limitatorului de viteză
8. Valoarea setării de viteză
9. Utilizarea vitezei propuse de funcția de recunoaștere a indicatoarelor rutiere (în funcție de versiune)

Pornire/trecere pe pauză

► Rotiți butonul **1** în poziția „**LIMIT**” pentru a selecta modul limitator de viteză; funcția este întreruptă.

► Dacă setarea limitei de viteză este adecvată (cea mai recentă viteză programată în sistem), apăsați butonul **4-II** pentru a activa limitatorul de viteză.

► O nouă apăsare a butonului **4-II** întrerupe temporar funcția (pauză).

Sugestie
Dacă setarea de viteză rămâne sub viteza autovehiculului pentru o perioadă îndelungată de timp, sistemul va emite un avertisment sonor.

Reglarea setării de viteză limită

Pentru a seta viteza, nu este obligatoriu ca limitatorul de viteză să fie pornit.
Pentru a modifica setarea vitezei limită pe baza vitezei curente a vehiculului:

► Pentru trepte de +/- 1 km/h, apăsați scurt pe **2-SET-** sau **3-SET+** de mai multe ori.

► Pentru trepte de +/- 5 km/h, țineți apăsat pe **2-SET**- sau **3-SET+**.

Pentru a modifica setarea limitei de viteză pe baza vitezei propuse de funcția de recunoaștere a indicatoarelor rutiere, afișate pe tabloul de bord:

► Apăsați o dată pe **5-MEM**; se afișează un mesaj, confirmând solicitarea de memorare.

► Apăsați din nou pe **5-MEM** pentru a salva viteza propusă.

Noua setare de viteză se afișează pe tabloul de bord.

Depășirea temporară a setării de viteză

► Apăsați până la capăt pedala de accelerație.

Limitatorul de viteză se dezactivează temporar, iar setarea de viteză se afișează intermitent.

► Pentru a reveni sub setarea de viteză, eliberați pedala de accelerație.

Când depășirea vitezei nu este o urmare a acțiunii șoferului (de ex. în cazul unei pante abrupte), se declanșează imediat un semnal sonor.

Avertizare
În caz de coborâre abruptă sau de accelerare puternică, limitatorul de viteză nu va putea împiedica vehiculul să depășească viteza setată.
Dacă este necesar, acționați frâna pentru a controla viteza vehiculului.

Oprire

► Rotiți rola **1** în poziția „**OFF**”: informațiile legate de limitatorul de viteză nu mai sunt afișate.

Defecțiune

În cazul unei defecțiuni, sunt afișate liniuțe intermitent și apoi stabil în locul setării de viteză. Apelați la un dealer sau la un atelier calificat pentru a efectua o verificare.

Sistemul de asistență pentru evitarea coliziunilor

Frânarea activă în caz de urgență (AEB)

Frânarea activă în caz de urgență poate ajuta la reducerea avariilor și a rănirilor cauzate de accidentele cu un autovehicul, pieton sau biciclist chiar în față, când șoferul nu întreprinde activ acțiuni, fie prin frânare manuală, fie prin direcție.
Înainte de acționarea frânării active în caz de urgență, șoferul poate fi avertizat de sistemul de avertizare privind coliziunea frontală.

Funcția folosește diverse date de intrare (de ex. senzor al camerei, presiune frână, viteză autovehicul) pentru a calcula probabilitatea unei coliziuni frontale.

Avertizare
Pentru mai multe informații, consultați **Recomandările generale privind sistemele de asistare la conducere și manevrare**.



Acest sistem:

- avertizează șoferul că vehiculul riscă să intre în coliziune cu vehiculul din față, cu un pieton sau un biciclist.
- reduce viteza vehiculului pentru a evita o coliziune sau pentru a-i limita gravitatea.

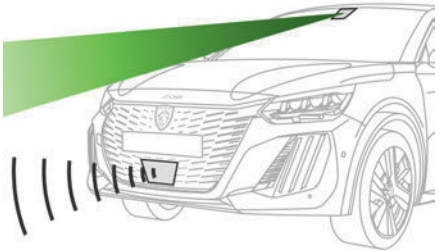
Sugestie
Sub viteza de 30 km/h, frânarea automată de urgență poate încetini vehiculul până la oprirea completă a acestuia.
În caz contrar, pentru versiuni doar cu cameră, viteza poate fi redusă cu cel mult 25 km/h.
La versiunile cu cameră și radar, reducerea vitezei poate fi extinsă la 50 km/h, dacă ambii senzori pot detecta pericolul.

Sugestie
Totodată, sistemul ia în considerare motocicletele.
De asemenea, acesta poate reacționa în cazul animalelor. Animalele (în special cele

mai mici de 0,5 m) și obiectele de pe drum nu sunt detectate în mod necesar.

Acest sistem include trei funcții:

- Avertizare risc de coliziune.
- Asistență la frânarea de urgență inteligentă (iEBA).
- Frânare de siguranță activă (frânare automată de urgență).



Vehiculul are o cameră video multifuncțională în partea de sus a parbrizului și, în funcție de versiune, un radar în bara de protecție din față.

Avertizare
Acest sistem nu înlocuiește necesitatea ca șoferul să rămână vigilent.
Acest sistem a fost conceput pentru a ajuta conducătorul și a îmbunătăți siguranța rutieră. Conducătorul trebuie să monitorizeze în permanență condițiile de trafic în conformitate cu Codul Rutier.

Sugestie
Imediat ce detectează o potențială coliziune, sistemul pregătește circuitul de frânare.
Acest lucru poate provoca un zgomot slab și o ușoară senzație de decelerare.

Condiții de funcționare și limite

- Sistem de frânare operațional.
- Sistemul ASR activat.
- Centuri de siguranță cuplate pentru toți pasagerii.
- Viteză stabilizată pe drumuri fără curbe sau cu puține curbe.



Acest martor de avertizare se aprinde pe tabloul de bord fără niciun mesaj suplimentar pentru a indica faptul că sistemul de frânare automată nu este disponibil.

Acesta este un comportament normal, care indică faptul că o condiție nu este îndeplinită și nu necesită o intervenție la un service.
În orice situație cu contactul cuplat când frânarea automată prezintă un risc, se recomandă dezactivarea sistemului prin intermediul aplicației de asistare la conducere de pe ecranul tactil, de exemplu:

- Tractarea unei remorci (în special a unei remorci fără sistem de frânare propriu).
- Transportul de obiecte lungi pe barele de acoperiș.
- Rularea cu lanțuri antiderapante.
- Utilizarea unei spălătorii automate.
- Efectuarea unei lucrări de întreținere (de exemplu, schimbarea unei roți, intervenții sub capotă).
- Înainte de intrarea pe role, într-un atelier.
- Remorcarea vehiculului.
- În urma unei deteriorări a parbrizului în apropierea camerei video de detectare.

Sugestie
Sistemul este dezactivat automat când se detectează utilizarea anumitor tipuri de roți de rezervă de tip „galet” (de diametru mai mic) sau dacă se detectează o defecțiune la comutatorul pedalei de frână sau la cel puțin două lumini de stop.
După un impact grav (de ex., cu declanșarea airbagului), sistemul este dezactivat automat. Apelați la un dealer sau la un atelier calificat pentru a efectua o verificare.

Sugestie
În cazul în care detectarea este degradată sau indisponibilă temporar din cauza condițiilor de mediu, nu se afișează un indicator pentru șofer (întrucât nu se solicită o acțiune din partea acestuia).

Avertizare
Conducerea în condițiile în care luminile de stop nu sunt în stare perfectă de funcționare poate fi periculoasă.

Avertizare
Șoferul nu trebuie să încarce excesiv vehiculul (trebuie să respecte valorile MTAC și MTRA și înălțimea de încărcare pe barele de acoperiș).

Avertizare risc de coliziune

Această funcție avertizează șoferul dacă există un risc de în coliziune cu vehiculul din față, cu un pieton sau un biciclist.

Modificarea pragului de declanșare a avertizării

Pragul de declanșare determină sensibilitatea cu care funcția avertizează în legătură cu riscul unei coliziuni.
Pragul selectat este memorat la decuplarea contactului.

Cu ecran tactil de 10" și radio și telefon Bluetooth

Pragul este setat prin intermediul meniului Driving (Conducere) de pe ecranul tactil.

► Selectați unul dintre cele 3 praguri presetate: **„Far”, „Medium”** (Departe, Mediu) sau **„Near”** (Aproape).

Funcționare

În funcție de riscul de coliziune detectat de sistem și de pragul de declanșare a alertei selectat de conducător, pot fi declanșate și afișate pe tabloul de bord diferite niveluri de avertizare.
Sistemul ia în considerare dinamica vehiculului, diferența de viteză între vehiculul propriu și obiectul identificat pentru riscul de coliziune, precum și funcționarea vehiculului (de exemplu, acționarea asupra pedalelor, a volanului etc.) pentru a declanșa alerta în momentul cel mai relevant.

Nivelul 1: numai avertizare vizuală, care indică faptul că vehiculul din față este foarte aproape.

(portocaliu)

Se afișează mesajul **„Vehicle close”** (Vehicul apropiat).

Nivelul 2: avertizare vizuală și sonoră, care semnalează faptul că o coliziune este iminentă.

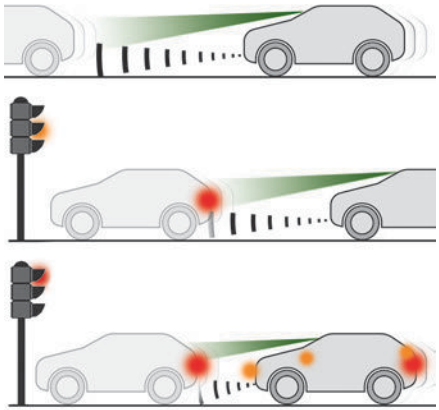
(roșu)

Se afișează mesajul **„Brake!”** (Frânați!).

Sugestie
Când vă apropiați prea rapid de un vehicul, alerta de nivel 2 poate fi afișată direct.
Important: alerta de nivel 1 depinde de pragul de declanșare selectat. Aceasta reacționează numai la vehicule în mișcare. Ea este dezactivată automat la viteze mai mici.

Avertizare
Este posibil să nu se emită avertizări de coliziune sau ca acestea să fie emise prea târziu ori nejustificat.
Șoferul trebuie să păstreze în permanență controlul asupra vehiculului și să fie mereu gata să intervină pentru a evita accidentele.

Frânare de siguranță activă



Această funcție, denumită și „frânare automată de urgență”, intervine după alerta sonoră dacă șoferul nu acționează pedala de frână suficient de rapid.
Sistemul are rolul de a reduce viteza de impact sau de a evita coliziunea dacă șoferul nu reacționează.

Sugestie
La versiunile cu cameră și radar, reducerea vitezei poate fi extinsă la 50 km/h, dacă ambii senzori pot detecta pericolul.

Funcționare

Sistemul funcționează în următoarele condiții:

- La viteze reduse într-un mediu urban, când este detectat un vehicul staționat, un pieton sau un ciclist.

- La detectarea unui vehicul în mișcare, vehiculul în care vă aflați trebuie să aibă o viteză cuprinsă între 10 și 85 km/h (în cazul modelelor prevăzute numai cu cameră video) sau 140 km/h (în cazul modelelor prevăzute cu cameră video și radar).



Acest martor de avertizare clipește (aproximativ 10 secunde) imediat ce funcția acționează asupra frânelor vehiculului.

Pe durata aprinderii intermitente, funcția nu este disponibilă.
În cazul unei frânări automate de urgență, țineți pedala de frână apăsată, chiar și după oprirea completă a vehiculului, pentru a împiedica punerea din nou în mișcare a vehiculului.
Dacă vehiculul este prevăzut cu o cutie de viteze manuală, în caz de frânare automată de urgență până la oprirea completă a vehiculului, motorul se poate opri.

Sugestie
Conducătorul poate anula în orice moment frânarea automată de urgență acționând puternic volanul (manevră de evitare) și/sau apăsând ferm pedala de accelerație.

Sugestie
Pedala de frână poate fi dură și poate vibra ușor cât timp acționează funcția.
În cazul opririi complete a vehiculului, frânarea automată este menținută încă 1 – 2 secunde.

Dezactivare / Activare

Implicit, sistemul se activează automat la fiecare pornire a motorului.

Cu ecran tactil de 10" și radio și telefon Bluetooth



Setările pot fi modificate prin intermediul meniului **Driving** (Conducere) de pe ecranul tactil.

Cu PEUGEOT Connect Radio / PEUGEOT Connect Nav



Setările sunt modificate prin intermediul meniului **Driving/Vehicle** (Conducere/Vehicul) de pe ecranul tactil.

Cu PEUGEOT i-Connect Advanced - PEUGEOT i-Connect



Setările pot fi modificate prin intermediul aplicației **ADAS** de pe ecranul tactil.



Dezactivarea sistemului este semnalată prin aprinderea acestui martor de avertizare, însoțită de afișarea unui mesaj.

Sugestie
Sistemul nu poate fi dezactivat la peste 10 km/h.

Defecțiune



Acest martor de avertizare se aprinde pe tabloul de bord cu mesajul **„Driving Assistance Sensor blind: Clean sensor, see User Manual”** (Senzorul de asistență la conducere este „orb”: curățați senzorul, consultați Manualul de utilizare) dacă senzorul este obstrucționat.

Acesta este un comportament normal, care nu necesită o intervenție la un service.
În acest caz, opriți vehiculul și verificați dacă radarul din față sau camera din față sunt acoperite de murdărie, noroi, nisip, zăpadă, gheață sau orice altceva ar putea împiedica detectarea.
Sistemul este din nou operațional după ce câmpul de detectare a fost curățat.



În cazul unei defecțiuni, acest martor de avertizare se aprinde pe tabloul de bord, însoțit de afișarea unui mesaj și a unui semnal sonor.

Apelați la un dealer sau la un atelier calificat pentru a efectua o verificare.



Dacă acești martori de avertizare se aprind după ce motorul a fost oprit și repornit, contactați un dealer sau un atelier calificat pentru verificarea sistemului.



Acești martori de avertizare se aprind pe tabloul de bord și/sau pe afișajul martorilor de avertizare pentru centurile de siguranță și airbagul pasagerului din față pentru a indica faptul că centura șoferului și/sau a pasagerului din față nu sunt cuplate (în funcție de versiune).

Sistemul de frânare automată este dezactivat până când sunt cuplate centurile de siguranță.

Asistare la frânarea de urgență inteligentă (iEBA)

Această funcție sporește decelerarea vehiculului dacă șoferul nu frânează suficient pentru a evita o coliziune.
Această funcție de asistență se activează numai dacă șoferul apasă pedala de frână.

Sistemul de asistență pentru stabilitatea vehiculului

Sistemul de control electronic al stabilității (ESC)

Programul de stabilitate electronică include următoarele sisteme:

- antipatinare roți (ASR),
- control dinamic al stabilității (CDS),
- control al stabilității remorcii (TSA).
- antiblocarea roților (ABS) și repartitorul electronic de frânare (REF),

Antipatinare roți (ASR)/DSC

Antialunecarea (sau controlul tracțiunii) optimizează tracțiunea folosind frâna de motor și acționând frânele asupra roților motoare pentru a evita patinarea uneia sau mai multor roți.
De asemenea, ea îmbunătățește stabilitatea direcțională a vehiculului.
Dacă există o diferență între traiectoria vehiculului și cea dorită de conducător, sistemul de control dinamic al stabilității folosește frâna de motor și acționează automat asupra uneia sau mai multor roți pentru a aduce vehiculul pe traiectoria dorită, în limitele legilor fizicii.
Aceste sisteme sunt activate automat la fiecare pornire a vehiculului.



Aceste sisteme sunt activate în cazul unei probleme de aderență sau de traiectorie (fapt confirmat de aprinderea intermitentă a acestui martor de avertizare pe tabloul de bord).

Dezactivare / Reactivare

În condiții excepționale (de exemplu, deplasarea vehiculului împotmolit în noroi, imobilizat în zăpadă, pe sol instabil), poate fi utilă dezactivarea sistemului ASR, pentru a permite mișcarea liberă a roților și redobândirea aderenței.
Imediat ce condițiile o permit, reactivați sistemul.



Dezactivarea/reactivarea sistemului ASR se realizează în aplicația **ADAS** de pe ecranul tactil.



Dezactivarea/reactivarea sistemului ASR este confirmată prin aprinderea/stingerea acestui martor pe tabloul de bord și prin afișarea unui mesaj.

Sistemul ASR se reactivează automat după fiecare decuplare a contactului sau la viteze mai mari de 50 km/h.
Reactivarea se face manual sub 50 km/h.

Defecțiune



În cazul unei defecțiuni, acest martor de avertizare se aprinde pe tabloul de bord, însoțit de afișarea unui mesaj și a unui semnal sonor.

Apelați la un dealer sau la un atelier calificat pentru a efectua o verificare.

Avertizare

ASR/CDS

Aceste sisteme oferă un plus de siguranță la conducerea normală, dar șoferul nu trebuie să-și asume riscuri suplimentare sau să ruleze cu viteză prea mare.
În condiții de aderență redusă (ploaie, zăpadă, gheață) crește riscul pierderii aderenței. Prin urmare, pentru siguranța dumneavoastră este important să mențineți aceste sisteme activate în toate condițiile și în special în condiții dificile.

Avertizare

ASR/CDS

Funcționarea corectă a acestor sisteme depinde de respectarea recomandărilor producătorului referitoare la roți (anvelope și jante), la componentele de frânare și electronice, precum și a procedurilor de montare și reparație furnizate de dealeri.

Avertizare

ASR/CDS

Pentru a asigura eficiența acestor sisteme în condiții de iarnă, se recomandă utilizarea unor anvelope de iarnă sau pentru toate anotimpurile. Pe toate cele patru roți trebuie montate anvelope omologate pentru vehiculul dvs.
Toate specificațiile anvelopelor sunt indicate pe eticheta pentru anvelopă/culoare. Pentru mai multe informații despre **Elementele de identificare**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Sistemul de asistență pentru performanța frânării

Distribuția electronică a forței de frânare (EBFD)

Aceste sisteme cresc stabilitatea și manevrarea vehiculului în timpul frânării, permițând un control sporit în timpul virajelor, îndeosebi pe drumurile cu suprafețe alunecoase sau degradate.
Sistemul ABS împiedică blocarea roților în cazul unei frânări de urgență.
Repartitorul electronic de frânare (REF) asigură gestionarea integrală a presiunii de frânare pe fiecare roată individuală.

- **În cazul frânării de urgență, apăsați foarte ferm pedala și mențineți presiunea.**

Sugestie
Funcționarea normală a sistemului ABS se poate manifesta prin vibrații ușoare ale pedalei de frână.



Aprinderea constantă a acestui martor de avertizare indică o defecțiune a sistemului ABS

Vehiculul păstrează frânarea clasică. Conduceți cu prudență și cu viteză moderată.
Apelați la un dealer sau la un atelier calificat pentru a efectua o verificare.



Acest martor de avertizare, când este aprins împreună cu martorii **STOP** și ABS, însoțit de un mesaj și de un semnal sonor, indică o defecțiune la sistemul EBFD.

Oprirea vehiculului este imperativă.

Opriți în condiții de siguranță imediat ce puteți face acest lucru și decuplați contactul.
Contactați un dealer sau un atelier calificat.

Avertizare
Atunci când schimbați roțile (anvelopele și jantele), asigurați-vă că acestea sunt omologate pentru vehiculul dvs.

Avertizare

După un impact

Apelați la un dealer sau la un atelier calificat pentru a efectua o verificare.

Sistemul frânare cu antiblocare (ABS)



Constant.
Sistemul de antiblocare a roților este defect.

Vehiculul păstrează frânarea clasică. Conduceți cu atenție la viteză moderată, apoi efectuați (3).
Se aprinde timp de câteva secunde după cuplarea contactului. Sistemul este gata de funcționare după stingerea lămpii de control.
Dacă lampa de control nu se stinge după câteva secunde sau se aprinde în timpul mersului, înseamnă că există o defecțiune la sistemul ABS. Sistemul de frânare va funcționa în continuare, dar fără a beneficia de reglarea oferită de sistemul ABS.



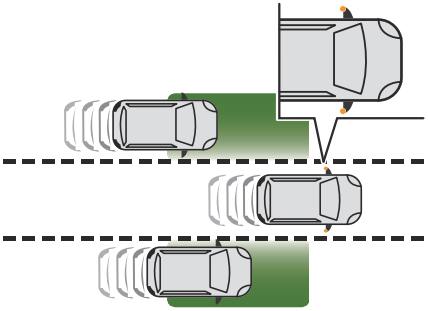
Constant.
Presiune insuficientă sau lipsă la pedala
de frână.

În cazul unei cutii de viteze automate, cu motorul în funcțiune, înainte de a elibera frâna de parcare, pentru a ieși din poziția **P**.

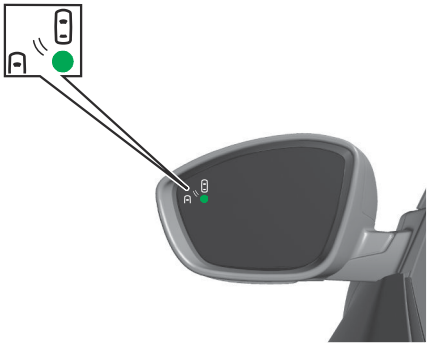
Sistemul de asistență pentru îmbunătățirea vizibilității

Avertizare unghi mort lateral (SBSA)

Avertizare
Pentru mai multe informații, consultați secțiunea **Informații generale** din capitolul **Sisteme avansate de asistență la conducere (ADAS)**.



Acest sistem avertizează șoferul în legătură cu potențialul pericol reprezentat de prezența altui vehicul (mașină, camion, motocicletă) în unghiul mort al vehiculului (zone ascunse din câmpul vizual al conducătorului), folosind senzori amplasați în părțile laterale ale barelor de protecție.



Un martor de avertizare se aprinde în oglinda retrovizoare de pe latura respectivă:

- **constant** imediat, în cazul în care vehiculul este depășit;
- **intermitent**, după aproximativ o secundă, la depășirea lentă a unui vehicul și la utilizarea luminii de semnalizare a direcției.

Activare/Dezactivare

Cu ecran tactil de 10" și radio și telefon Bluetooth

Setările pot fi modificate prin intermediul meniului **Driving** (Conducere) de pe ecranul tactil.

Cu PEUGEOT i-Connect Advanced - PEUGEOT i-Connect

Setările pot fi modificate prin intermediul aplicației **ADAS** de pe ecranul tactil.

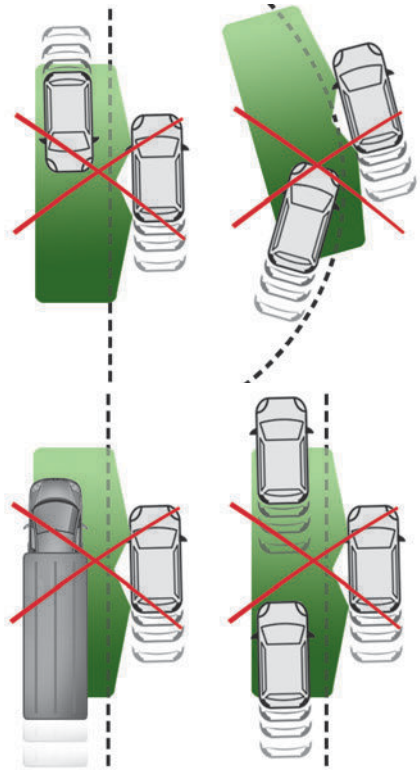
La pornirea vehiculului, martorul de avertizare se aprinde în ambele oglinzi, pentru a indica faptul că sistemul este activat.
Starea sistemului rămâne în memorie la decuplarea contactului.

Sugestie
Sistemul se dezactivează automat la remorcarea cu un dispozitiv de remorcare omologat de constructor.

Condiții de funcționare

- Toate vehiculele trebuie să ruleze pe același sens de circulație și pe benzi adiacente.
- Vehiculul trebuie să aibă o viteză cuprinsă între 12 și 140 km/h.
- Când depășiți un vehicul, diferența de viteză să fie mai mică de 10 km/h.
- Când sunteți depășit de un vehicul, diferența de viteză este mai mică de 25 km/h.
- Traficul să fie normal.
- Trebuie să efectuați o manevră de depășire prelungită, iar vehiculul depășit trebuie să rămână în unghiul mort.
- Circulați în linie dreaptă sau într-o curbă ușoară.
- Vehiculul dvs. nu tractează o remorcă, rulotă etc.

Limite de funcționare



Nu este declanșată nicio alertă în următoarele situații:

- prezența obiectelor imobile (de ex. vehicule parcate, balustrade de siguranță, felinare, indicatoare).
- vehiculele care circulă din sens opus.
- pe drumuri cu serpentine sau în caz de viraje strânse.
- la depășirea unui sau de către un vehicul foarte lung (de ex. camion, autobuz), care este detectat atât în zona unghiului mort din spate, dar și prezent în câmpul vizual al conducătorului, în partea din față.
- manevră rapidă de depășire.
- trafic foarte aglomerat: vehiculele detectate în față sau în spate sunt confundate cu un camion sau un obiect imobil.

Defecțiune



În cazul unei defecțiuni, acest martor de avertizare se aprinde pe tabloul de bord, însoțit de afișarea unui mesaj.

Apelați la un dealer sau la un atelier calificat pentru a efectua o verificare.

Sugestie
Sistemul poate fi perturbat temporar de anumite condiții meteo (de ex. ploaie, grindină).
În special, rularea pe suprafețe ude sau deplasarea de pe o suprafață uscată pe una udă poate conduce la avertizări false (de ex. prezența unor picături de apă în zona de unghi mort este interpretată ca fiind un vehicul).
În condiții de vreme nefavorabilă sau pe timp de iarnă, asigurați-vă că senzorii nu sunt acoperiți de noroi, gheață sau zăpadă.
Nu mascați zona de avertizare de pe retrovizoarele exterioare și nici zonele de detectare de pe barele de protecție față și spate prin lipirea de autocolante sau alte obiecte; acest lucru riscă să afecteze buna funcționare a sistemului.

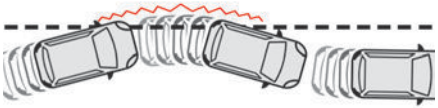
Sistemul de asistență la menținerea pe centrul benzii de rulare

Sistemul de asistență la menținerea benzii de rulare (LKA)

Avertizare
Pentru mai multe informații, consultați secțiunea **Informații generale** din capitolul **Sisteme avansate de asistență la conducere (ADAS)**.

Sistemul corectează traiectoria vehiculului alertând șoferul imediat ce detectează un risc de depășire involuntară a benzii, de ieșire în afara acostamentului sau de depășire a benzii de refugiu (în funcție de versiune).
Pentru aceasta, sistemul folosește o cameră amplasată în partea de sus a parbrizului, care identifică marcajele benzilor de pe șosea și de pe marginea drumului (în funcție de versiune).

Folosirea acestui sistem este utilă în special pe autostrăzi și pe drumuri principale.



Condiții de funcționare

- Viteza vehiculului este cuprinsă între 65 și 180 km/h.
- Limitele benzii pot fi clar detectate de sistem.
- Volan ținut cu ambele mâini.
- Lumini semnalizatoare de direcție stinse la activarea sistemului.
- Sistemul ESC activat și operațional.

Avertizare
Sistemul ajută șoferul numai în cazul în care există riscul ca vehiculul să depășească neintenționat banda pe care este condus. Nu gestionează distanța sigură de condus, viteza vehiculului sau frânarea.
Șoferul trebuie să țină volanul cu ambele mâini, astfel încât să mențină controlul atunci când condițiile nu mai permit intervenția sistemului (de ex. în cazul în care dispare marcajul central de separare de pe suprafața drumului).

Funcționare

Imediat ce sistemul identifică un risc de depășire involuntară a unuia dintre marcajele rutiere detectate pe șosea sau o delimitare de bandă (de ex. marginea acostamentului), efectuează o corecție a traiectoriei, necesară pentru readucerea vehiculului pe banda inițială. Șoferul va observa o mișcare de virare a volanului.



Acest martor de avertizare clipește pe durata acțiunii de corectare a traiectoriei.

Sugestie
Șoferul poate să împiedice corecția ținând ferm volanul (de ex. în timpul unei manevre de urgență).
Corecția este întreruptă imediat la activarea luminilor semnalizatoare de direcție.

Cât timp luminile semnalizatoare de direcție sunt activate și câteva secunde după stingerea lor, sistemul consideră că o deviere de la traiectorie este intenționată și nu declanșează nicio corecție în această perioadă.

Situații de conducere și avertizări asociate

Tabelul de mai jos descrie avertizările și mesajele afișate ca urmare a diferitelor situații de conducere. Ordinea efectivă de afișare a acestor alerte poate fi diferită.

Starea funcției	Afișajul	Comentarii
OFF		Funcție dezactivată.
ON	Niciunul.	Sistem activ, condiții neîndeplinite: - Viteză mai mică de 65 km/h. - Nu se identifică niciun marcaj rutier. - Funcționarea ESC se declanșează. - Conducere „sportivă”.
ON		Dezactivarea/trecerea automată în standby a funcției (de exemplu, detectarea unei remorci, utilizarea unei roți de rezervă de tip îngust furnizate împreună cu vehiculul, defecțiune).
ON	Niciunul.	Marcaj rutier detectat. Viteză mai mare de 65 km/h.
ON		Sistemul corectează traiectoria pe partea unde a fost detectat riscul de încălcare a liniei. Șoferul ține mâinile pe volan.
ON	  „**Hold the steering wheel**” (Țineți volanul) sau „**Stay in lane**” (Păstrați banda) (în funcție de versiune)	În timpul corecției traiectoriei, dacă sistemul determină că va fi încălcată o linie continuă și corecția nu va fi suficientă: șoferul este avertizat că trebuie să completeze corecția traiectoriei. Dacă volanul nu este ținut corect, este emisă o alertă sonoră, însoțită de un mesaj, până când este finalizată corecția traiectoriei sau până când șoferul ține corect volanul. Durata alertei sonore crește dacă sunt efectuate mai multe corecții în succesiune rapidă. Avertizarea devine continuă și durează până la intervenția șoferului.

Limite de funcționare

Sistemul trece automat în stare de veghe în următoarele cazuri:

- Se dezactivează ESC sau se declanșează o acțiune.
- Viteză mai mică de 70 km/h sau mai mare de 180 km/h.
- Conectarea electrică a unei remorci.
- Este detectată utilizarea unei roți de rezervă tip îngust (întrucât detectarea nu este imediată, se recomandă dezactivarea sistemului).
- Se detectează un stil de conducere dinamic, apăsare pe pedala de frână sau de accelerație.
- Se trece peste marcajele rutiere.
- Sunt activate luminile semnalizatoare de direcție.
- Se traversează linia interioară într-o curbă.
- Rulare într-un viraj strâns.
- Se detectează inactivitate din partea șoferului pe durata unei corecții.

Avertizare
Sistemul poate fi perturbat sau este posibil să nu funcționeze în următoarele situații:

- Contrast insuficient între suprafața drumului și acostament (de exemplu, umbră).
- Marcaje rutiere uzate, mascate pe carosabil (de ex. zăpadă, noroi) sau altele (de ex. drumuri în lucru).
- Distanță mică față de vehiculul din față (marcajele de pe carosabil nu pot fi detectate).
- Drum îngust, sinuos.

Risc de declanșări nedorite

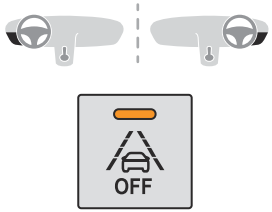
Sistemul trebuie dezactivat în următoarele situații:

- În timpul schimbării unei roți sau al intervenției lângă o roată.
- În cazul remorcării sau cu un suport de biciclete pe un dispozitiv de remorcare, în special cu o remorcă nebrănșată sau neaprobată.
- Drum în stare proastă, instabil sau cu aderență slabă (risc de acvaplanare, zăpadă, polei).
- Condiții meteo nefavorabile.
- Pe circuite de curse.
- Pe dinamometru.

Dezactivare / Activare

Implicit, sistemul se activează automat la fiecare pornire a motorului.

Cu PEUGEOT Connect Radio / PEUGEOT Connect Nav



► Apăsați acest buton pentru a dezactiva/ reactiva sistemul în orice moment.

Martorul luminos se aprinde atunci când funcția este activată.

Starea sistemului rămâne în memorie la decuplarea contactului.

Cu ecran tactil de 10" și radio și telefon Bluetooth



Deblocarea selectivă este configurată în meniul **Driving** (Conducere) de pe ecranul tactil.

Cu PEUGEOT i-Connect Advanced - PEUGEOT i-Connect



Acesta este configurat în aplicația **ADAS** cu ecran tactil sau folosind **Comenzile rapide pentru asistența la condus**.

Defecțiune



În cazul unei defecțiuni, martorul de întreținere se aprinde și apare acest simbol (portocaliu) pe tabloul de bord, însoțit de afișarea unui mesaj și de un semnal sonor.

Apelați la un dealer sau la un atelier calificat pentru a efectua o verificare.

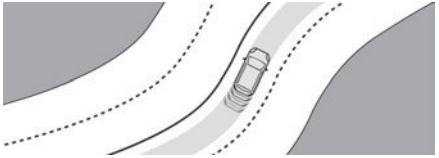


Acest martor de avertizare se aprinde pe tabloul de bord cu mesajul „**Driving Assistance Sensor blind: Clean sensor, see User Manual**” (Senzorul de asistență la condus este „orb”: curățați senzorul, consultați Manualul de utilizare), dacă senzorul este obstrucționat.

Acesta este un comportament normal, care nu necesită o intervenție la un service.
În acest caz, opriți vehiculul și verificați camera din față dacă este acoperită de murdărie, noroi, nisip, zăpadă, gheață sau orice altceva ar putea împiedica detectarea.
Sistemul este din nou operațional după ce câmpul de detectare a fost curățat.

Asistare la menținerea benzii de rulare (LPA)

Avertizare
Pentru mai multe informații, consultați secțiunea **Informații generale** din capitolul **Sisteme avansate de asistență la conducere (ADAS)**.



Sistemul identifică limitele benzii de circulație și dirijează vehiculul în interiorul benzii pentru a-l menține în poziția laterală aleasă de conducător.
Pentru aceasta, sistemul folosește o cameră amplasată în partea de sus a parbrizului.
Această funcție este utilă mai ales la conducerea pe autostrăzi și pe drumuri principale.

Condiții de funcționare

- Controlul adaptiv al vitezei de croazieră activ.
- Sistem ESC operațional.
- Sistemul ASR activat.
- Sistemul nu trebuie să detecteze nicio remorcă.
- Nicio roată de rezervă de tip îngust aflată în uz.
- Vehiculul nu este supus unei accelerații laterale puternice.
- Lumini semnalizatoare de direcție stinse la activarea sistemului.

Activare/Dezactivare





► Cu regulatorul de viteză adaptiv cu funcție Stop&Go, apăsați acest buton. Acțiunea este confirmată de:

- Martorul butonului se aprinde în culoarea verde.
- Pe tabloul de bord se afișează următorul simbol.

Culoarea simbolului de pe tabloul de bord depinde de starea de funcționare a sistemului:



(gri)
Una sau mai multe condiții de funcționare nu sunt îndeplinite; sistemul este în pauză.



(verde)
Toate condițiile sunt îndeplinite; sistemul este activ.



(portocaliu)
O defecțiune la sistem.

Dacă șoferul nu mai dorește să utilizeze sistemul, îl poate dezactiva apăsând din nou butonul.
Martorul luminos al butonului se stinge, iar simbolul dispare de pe tabloul de bord.

Sugestie
Starea sistemului este salvată la decuplarea contactului.

Regulator de viteză

Șoferul trebuie să țină corect volanul. Când regulatorul de viteză este activat, simbolul este afișat cu verde: prin mici corecții ale direcției, sistemul ghidează vehiculul și îl menține în poziția aleasă de șofer, pe banda de circulație.
Poziția nu este obligatoriu în centrul benzii.
Șoferul simte mișcările volanului. Șoferul poate schimba în orice moment poziția vehiculului rotind volanul, fapt care suspendă funcția.
Șoferul poziționează vehiculul așa cum dorește pe bandă. Atunci când șoferul consideră că poziția vehiculului este adecvată, o menține până când se reactivează funcția. Sistemul preia din nou controlul asupra poziției recent definite.

Trecerea în pauză/Suspendarea sistemului

Avertizare
Șoferul trebuie să acționeze prompt dacă estimează că starea șoselei sau condițiile de trafic necesită intervenția sa, mișcând volanul pentru a suspenda temporar sistemul.
Orice intervenție asupra pedalei de frână care determină intrarea în pauză a regulatorului de

viteză va conduce și la intrarea în pauză a sistemului.

Avertizare
Dacă sistemul detectează că volanul nu este ținut suficient de ferm de către șofer, declanșează o serie de avertizări treptate și apoi se dezactivează în cazul în care șoferul nu intervine.

Sugestie
Dacă funcția este suspendată din cauza eliberării prelungite a volanului, aceasta trebuie reactivată apăsând din nou butonul.

Pauză automată

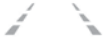
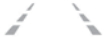
- Declanșarea sistemului ESC.
- Nedetectarea prelungită a unuia dintre marcajele de limitare a benzii. În acest caz, se poate activa funcția de avertizare activă la părăsirea benzii de circulație, iar sistemul se va reactiva odată ce condițiile de funcționare sunt din nou satisfăcute.

Drept răspuns la acțiunea șoferului: suspendare

- Sunt activate luminile semnalizatoare de direcție.
- Deplasarea în afara marcajelor care delimitează banda.
- Priză prea fermă pe volan sau acționarea dinamică a acestuia.
- Acționare asupra pedalei de frână (conducând la o pauză până la reactivarea controlului vitezei de croazieră) sau a pedalei de accelerație (suspendare pe durata apăsării pedalei).
- Puneți în pauză regulatorul de viteză vehicul adaptiv
- Dezactivarea sistemului ASR.

Situații de conducere și avertizări asociate

Tabelul de mai jos descrie ecranele asociate cu principalele situații de conducere.
Ordinea efectivă de afișare a acestor alerte poate fi diferită.

Martor de comandă	Rolă regulator de viteză	Simboluri	Afișajul	Comentarii
Off	**CRUISE**	 (gri)	 (gri)	Croazieră în pauză. Asistare la menținerea benzii de rulare neactivată.
Off	**CRUISE**	 (verde)	 (gri)	Croazieră în pauză. Asistare la menținerea benzii de rulare neactivată.
Verde	**CRUISE**	 (verde)	 (verde)	Drive Assist Plus activat. Sistemul funcționează normal (corecție prezentă la volan).
Verde	**CRUISE**	 (gri)	 (gri)	Drive Assist Plus în pauză.
Verde	**CRUISE**	 (verde)/(gri)	 (gri)	Drive Assist Plus activat. Nu au fost îndeplinite toate condițiile de funcționare pentru asistența la menținerea benzii de circulație.
Verde	**OFF** sau **LIMIT**	 (gri)	 (gri)	Regulator de viteză dezactivat. Nu au fost îndeplinite toate condițiile de funcționare pentru asistența la menținerea benzii de circulație.

Martor de comandă	Rolă regulator de viteză	Simboluri	Afișajul	Comentarii
Verde	**CRUISE**	 (verde)/(gri)	 (gri)	Drive Assist Plus suspendat. Controlul vitezei de croazieră și asistența la menținerea benzii de circulație sunt suspendate.

Mesaje	Situații de conducere
„Activate cruise control to use lane positioning assist” (Activați regulatorul de viteză pentru a utiliza asistarea la menținerea benzii de rulare)	Activarea asistării la menținerea benzii de rulare cât timp regulatorul de viteză este inactiv.
„Conditions unsuitable - Awaiting activation” (Condiții neadecvate - Se așteaptă activarea)	Activarea asistării la menținerea benzii de rulare când nu sunt îndeplinite toate condițiile.
„Keep your hands on the steering wheel” (Țineți mâinile pe volan)	Conducerea prelungită fără a ține volanul, ținându-l incorect sau fără a aplica forță.
„Hold the steering wheel” (Țineți volanul)	Pierdere curentă sau iminentă a asistării la menținerea benzii de circulație.
„Take back control” (Preluați controlul)	Pierdere simultană a controlului vitezei de croazieră și a asistării la poziționarea pe banda de circulație.

Defecțiune



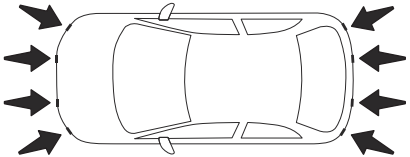
În cazul unei defecțiuni, martorul de întreținere se aprinde și apare acest simbol (portocaliu) pe tabloul de bord, însoțit de afișarea unui mesaj și de un semnal sonor.

Apelați la un dealer sau la un atelier calificat pentru a efectua o verificare.

Sistemul de asistență la operațiunile de parcare și marșarier

Senzori de parcare

Avertizare
Pentru mai multe informații, consultați secțiunea **Informații generale** din capitolul **Sisteme avansate de asistență la conducere (ADAS)**.



Acest sistem detectează și semnalează proximitatea față de obstacole (de ex. pieton, vehicul, copac, barieră) folosind senzorii amplasați în bara de protecție.

Asistență la parcarea cu spatele

Pornirea sistemului este disponibilă atunci când este cuplat marșarierul.
Este indicată printr-un semnal sonor de confirmare și o indicație pe afișaj.

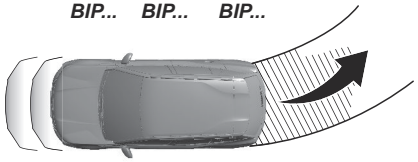
Sugestie
Dacă este detectat un obstacol de îndată ce este cuplată treapta de mers înapoi, se emite direct un semnal sonor de detectare în locul semnalului sonor de confirmare.

Dacă nu este emis niciun semnal sonor, nu este prezentată indicația de pe afișaj sau apare un mesaj de avertizare, sistemul are o defecțiune.

Asistență sonoră



Sistemul semnalează prezența obstacolelor, atât în zona de detectare a senzorilor, cât și pe traiectoria vehiculului definită de orientarea volanului.

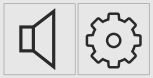


În funcție de versiune, în exemplul arătat, doar obstacolele prezente în zona marcată vor fi semnalate de sistemul de asistență sonoră.
Informația de apropiere este dată de un semnal intermitent, cu frecvență din ce în ce mai mare, pe măsură ce vă apropiați de obstacol.
Când distanța dintre vehicul și obstacol scade sub treizeci de centimetri, semnalul sonor devine continuu.

Sunetul emis prin difuzor (stânga sau dreapta) permite identificarea părții în care se află obstacolul.
Semnalul sonor este suspendat automat când vehiculul staționează câteva secunde.
Semnalul sonor este restabilit automat când vehiculul se mișcă din nou sau dacă obstacolul se apropie de vehicul.

Sugestie

Reglarea semnalului sonor de detectare



În funcție de versiune, apăsarea unuia dintre aceste butoane deschide fereastra pentru reglarea volumului semnalului sonor.



În funcție de versiune, apăsarea acestui buton dezactivează/activează semnalul sonor.

Asistența vizuală



Aceasta completează semnalul sonor prin afișarea pe ecran a unor bare a căror amplasare reprezintă distanța dintre obstacol și vehicul (alb: mai îndepărtat, portocaliu: apropiat, roșu: foarte apropiat).

La o distanță foarte mică de obstacol, pe ecran se afișează simbolul **„Pericol”**.

Sugestie

Închiderea ferestrei de afișare a sistemului



Apăsarea acestui buton închide fereastra de afișare a sistemului.



Acest martor de avertizare clipește în timpul detectării obstacolelor pe tabloul de bord.

Sugestie

Dezactivarea asistenței sonore / Închiderea asistenței vizuale

Dacă semnalul sonor de detectare este dezactivat sau fereastra de afișare a sistemului este închisă de către șofer în timpul detectării obstacolelor, numai martorul de avertizare continuă să clipească pe tabloul de bord.

Asistare la parcarea cu fața

În completarea asistării la parcarea cu spatele, asistarea la parcarea cu fața se declanșează imediat ce se detectează un obstacol în față, iar viteza vehiculului este sub 10 km/h.
Funcționarea asistării la parcarea cu fața este suspendată dacă vehiculul se oprește mai mult de trei secunde într-o treaptă de mers înainte, dacă nu mai este detectat un obstacol sau dacă vehiculul depășește 10 km/h.

Sugestie

Sunetul emis prin difuzor (față sau spate) localizează obstacolul în raport cu vehiculul, în fața sau în spatele său.

Asistență la parcarea laterală



Prin intermediul a patru senzori suplimentari de pe laturile barelor de protecție, sistemul înregistrează poziția obstacolelor în timpul manevrei și le semnalează atunci când se află lângă părțile laterale ale vehiculului.

Avertizare

Numai obstacolele fixe sunt indicate corect. Obstacolele în mișcare detectate la începutul manevrei pot fi indicate incorect, iar cele care apar pe părțile laterale ale vehiculului, fără a fi înregistrate anterior, nu sunt semnalate.

Avertizare

Obiectele memorate în timpul manevrei nu vor mai fi stocate după decuplarea contactului.

Dezactivare / Activare

(În funcție de țara de comercializare)
În mod implicit, semnalul sonor este activat automat de fiecare dată când este cuplată treapta de mers înapoi.

Sugestie
Sistemul nu poate fi dezactivat.

Cu ecran tactil de 10" și radio și telefon Bluetooth

Puteți porni sistemul manual și puteți activa/dezactiva semnalul sonor în aplicația **Conducere** de pe ecranul tactil.

Cu PEUGEOT i-Connect Advanced - PEUGEOT i-Connect

Puteți porni sistemul manual și puteți activa/dezactiva semnalul sonor în aplicația **ADAS** de pe ecranul tactil.



Sugestie
Asistența la parcarea cu spatele este dezactivată automat dacă se cuplează o remorcă sau un suport de bicicletă la dispozitivul de remorcare montat în conformitate cu indicațiile constructorului.

Sugestie
La pornirea vehiculului, asistarea grafică și sonoră este disponibilă doar după pornirea ecranului tactil.

Limite de funcționare

Dacă portbagajul este încărcat foarte mult, vehiculul se poate înclina, afectând măsurarea distanței.
În cazul defectării cutiei de viteze, sistemul nu este activ, când treapta de mers înapoi este cuplată.

Defecțiune

Sugestie
În cazul unei defecțiuni a afișajului sau a difuzoarelor, sistemul poate fi perturbat sau indisponibil.

Avertizare
În cazul unei defecțiuni a vehiculului, sistemul poate fi dezactivat.

În cazul unei defecțiuni, acest martor de avertizare se aprinde pe tabloul de bord, însoțit de afișarea unui mesaj și a unui semnal sonor (bip scurt).

Apelați la un dealer sau la un atelier calificat pentru a efectua o verificare.

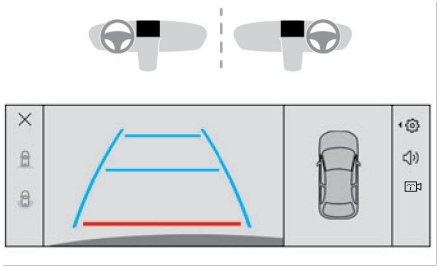
Acest martor de avertizare se aprinde pe tabloul de bord cu mesajul „**Parking Assistance Sensor blind: Clean sensor, see User Manual**” (Senzorul de asistență la condus este „orb”: curățați senzorul, consultați Manualul de utilizare), dacă senzorul este obstrucționat.

Acesta este un comportament normal, care nu necesită o intervenție la un service. În acest caz, opriți vehiculul și verificați dacă senzorii din față și/sau din spate sunt acoperiți de murdărie, noroi, nisip, zăpadă, gheață sau orice altceva ar putea împiedica detectarea.
Sistemul este din nou operațional după ce câmpul de detectare a fost curățat.

Visiopark 1

Avertizare
Pentru mai multe informații, consultați secțiunea **Informații generale** din capitolul **Sisteme avansate de asistență la conducere (ADAS)**.

Cu motorul în funcțiune și cu treapta de mers înapoi cuplată, acest sistem permite afișarea pe ecranul tactil a unor imagini cu împrejurimile vehiculului, folosind o cameră amplasată în spatele.

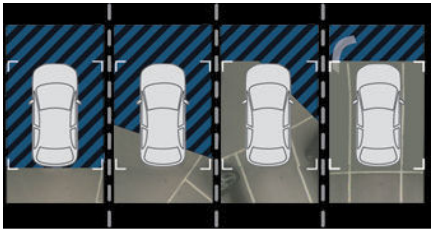


Ecranul este împărțit în 3 părți, având un meniu lateral, o vedere contextuală și o vedere de sus a vehiculului, cu împrejurimile imediate.
Senzorii de asistență la parcare completează informațiile generate de vederea de sus a vehiculului.
Sunt disponibile diferite vederi contextuale:

- Vedere cu zoom automat.
- Vedere standard.
- Vedere panoramică.

În funcție de context, sistemul alege cea mai bună vedere de afișat (standard sau zoom automat).
Tipul de vedere poate fi schimbat în orice moment în timpul manevrei.
Starea sistemului nu se salvează la decuplarea contactului.

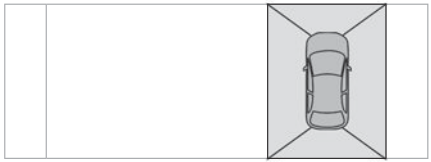
Principiu de funcționare



Folosind camera, împrejurimile imediate ale vehiculului sunt înregistrate în timpul manevrelor cu viteză redusă.
O imagine de sus a vehiculului în împrejurimile sale imediate este creată în timp real (pe partea laterală a ecranului), pe măsura evoluției vehiculului.
Această vedere ajută la alinierea vehiculului în timpul parcării și la observarea obstacolelor din apropiere. Aceasta se șterge automat dacă vehiculul rămâne imobil prea mult timp.
O duză suplimentară este montată deasupra plăcuței de înmatriculare pentru a curăța camera video de mers înapoi (în funcție de versiune).

► Spălarea camerei de mers înapoi este declanșată de acționarea spălătorului de lunetă.

Vedere live



Vederile din față și din spate apar automat în vederea de deasupra vehiculului.

De asemenea, se poate afișa orice vedere live prin selectarea zonei corespunzătoare.
Vederea din față poate fi selectată într-o treaptă de mers înainte, până la 16 km/h.

Sugestie
Instalarea unui ecran pentru climat foarte rece poate altera imaginea transmisă de camera din față.

Setări

În meniul lateral:



Această fereastră vă permite să efectuați următoarele operații:

► Reglarea volumului semnalului sonor.
► Declanșarea spălării camerei (în funcție de echipare)



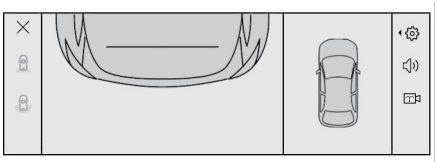
Acest buton permite dezactivarea/activarea sunetului semnalului sonor.

Activare/Dezactivare

Pentru a activa camera, cuplați mersul înapoi.
Sistemul este dezactivat:

- la decuplarea treptei de mers înapoi.
- prin apăsarea simbolului „x” din colțul stânga sus al ecranului tactil.

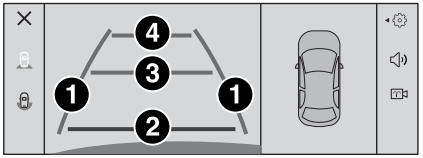
Vedere cu zoom automat



Camera video spate înregistrează zona din jurul vehiculului pe durata manevrei, pentru a crea o imagine de sus spate, ceea ce permite manevrarea vehiculului în funcție de obstacolele din apropiere.
Folosind senzorii amplasați în bara de protecție spate, vederea cu zoom automat este afișată la apropierea de un obstacol de la nivelul liniei roșii (sub 30 cm) în timpul manevrei.
Această vedere este disponibilă doar automat.

Sugestie
Obstacolele pot părea mai îndepărtate decât în realitate.
În timpul manevrei este important să monitorizați poziția vehiculului cu ajutorul retrovizoarelor.
Senzorii de parcare furnizează, de asemenea, informații suplimentare despre zona din jurul vehiculului.

Vedere standard



Zona din spatele vehiculului este afișată pe ecran.

Liniile de gabarit de culoare albastră **1** reprezintă lățimea vehiculului cu retrovizoarele depliate; ele se orientează în funcție de poziția volanului.
Linia de culoare roșie **2** reprezintă distanța de 30 cm față de bara de protecție spate; cele două linii de culoare albastră **3** și **4** reprezintă distanțele de 1 m, respectiv 2 m.
Această vedere este disponibilă automat sau prin selectarea din meniul lateral.

Vedere panoramică



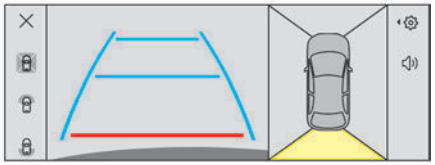
Vederea panoramică vă permite să părăsiți, în treapta de mers înapoi, un spațiu de parcare anticipând sosirea vehiculelor, a pietonilor sau bicicliștilor.
Această vedere nu este recomandată pentru efectuarea unei manevre complete.
Această vedere este disponibilă numai prin selectarea din meniul lateral.

VISIOPARK 2

Avertizare
Pentru mai multe informații, consultați secțiunea **Informații generale** din capitolul **Sisteme avansate de asistență la conducere (ADAS)**.

Acest sistem vă permite să vedeți împrejurimile imediate ale vehiculului pe ecranul tactil, folosind camerele amplasate în fața și spatele vehiculului.





Ecranul este împărțit în 4 părți, având două meniuri laterale, o vedere contextuală și o vedere de sus a vehiculului, cu împrejurimile imediate.
Senzorii de asistență la parcare completează informațiile generate de vederea de sus a vehiculului.
În funcție de unghiul de vizualizare ales în meniul lateral din stânga, sistemul oferă o asistență vizuală specifică în anumite condiții de conducere, cum ar fi intrarea într-o intersecție fără vizibilitate sau efectuarea de manevre în zone cu vizibilitate redusă.
Sunt disponibile diferite vederi contextuale pentru spatele sau fața vehiculului:

- Vedere cu zoom automat.
- Vedere standard.
- Vedere panoramică.

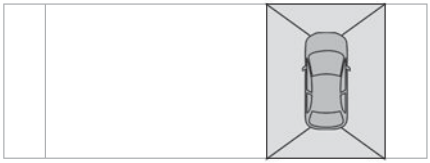
În funcție de context, sistemul alege cea mai bună vedere de afișat (standard sau zoom automat).
Tipul de vedere poate fi schimbat în orice moment în timpul manevrei.
Starea sistemului nu se salvează la decuplarea contactului.

Principiu de funcționare

Vedere reconstituită

Camerele se activează și pe ecranul tactil se afișează reconstituirea unei vederi de deasupra vehiculului, în împrejurimile sale imediate.

Vedere live



Vederile din față și din spate apar automat în vederea de deasupra vehiculului.
De asemenea, se poate afișa orice vedere live prin selectarea zonei corespunzătoare.
Vederea din față poate fi selectată într-o treaptă de mers înainte, până la 16 km/h.

Sugestie
Instalarea unui ecran pentru climat foarte rece poate altera imaginea transmisă de camera din față.

Setări

În meniul lateral:



Această fereastră vă permite să efectuați următoarele operații:

- reglarea volumului semnalului sonor.
- reglarea luminozității.
- reglarea contrastului.
- declanșarea spălării camerei (în funcție de echipare)



Acest buton permite dezactivarea/activarea sunetului semnalului sonor.

Activare/Dezactivare

Automat

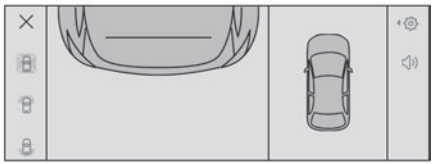
Cu camera spate, cu motorul pornit și vehiculul staționar, vederea spate este afișată automat dacă este cuplată treapta de mers înapoi.
Cu camera față, cu motorul pornit și la viteze mai mici decât 16 km/h, vederea față este afișată automat dacă este cuplată o treaptă.

Manual

În aplicația **ADAS** de pe ecranul tactil, selectați **Functions > Panoramic Camera (Funcții > Cameră panoramică)**.
Sistemul este dezactivat:

- automat pentru spate, la decuplarea treptei de mers înapoi.
- automat pentru față, la viteze de peste 16 km/h.
- prin apăsarea simbolului „x” din colțul stânga sus.

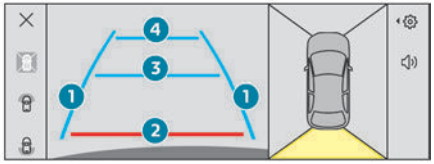
Vedere cu zoom automat



Camera față sau spate înregistrează împrejurimile în timpul manevrei pentru a crea o vedere față sau spate, de deasupra vehiculului în împrejurimile sale imediate, făcând posibilă manevrarea vehiculului printre obstacolele din jur.
Folosind senzorii amplasați în bara de protecție față sau spate, vederea cu zoom automat este afișată la apropierea de un obstacol de la nivelul liniei roșii (sub 30 cm) în timpul manevrei.
Această vedere este disponibilă doar automat.
În funcție de versiune, aceasta poate fi activată/dezactivată în aplicația **ADAS** de pe ecranul tactil.

Sugestie
Obstacolele pot părea mai îndepărtate decât în realitate.
În timpul manevrei este important să monitorizați poziția vehiculului cu ajutorul retrovizoarelor.
Senzorii de parcare furnizează, de asemenea, informații suplimentare despre zona din jurul vehiculului.

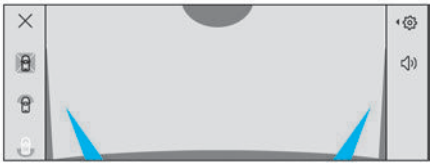
Vedere standard



În funcție de context, zona din spatele sau din fața vehiculului este afișată pe ecran. Liniile de gabarit de culoare albastră (din spate)/portocalie (din față) **1** reprezintă lățimea vehiculului cu retrovizoarele depliate; ele se orientează în funcție de poziția volanului.
Linia de culoare roșie **2** reprezintă distanța de 30 cm față de bara de protecție spate sau față; cele două linii de culoare albastră (din spate)/

portocalie (din față) **3** și **4** reprezintă distanțele de 1 m, respectiv 2 m.
Această vedere este disponibilă automat sau prin selectarea din meniul lateral din stânga.

Vedere panoramică



Vederea panoramică spate sau față vă permite să părăsiți un spațiu de parcare anticipând sosirea vehiculelor, a pietonilor sau a bicicliștilor.
Această vedere nu este recomandată pentru efectuarea unei manevre complete.
Această vedere este disponibilă numai prin selectarea din meniul lateral din stânga.

Sistemul de asistență pentru atenția șoferului

Detectarea stării de oboseală a șoferului (DDD)

Sugestie
Pentru mai multe informații, consultați secțiunea **Informații generale** din capitolul **Sisteme avansate de asistență la conducere (ADAS)**.

Funcția cuprinde sistemul „Avertizare privind atenția șoferului” combinat cu sistemul „Avertizare privind atenția șoferului cu cameră”.

Avertizare
Aceste sisteme nu sunt proiectate în niciun caz să țină șoferul treaz sau să-l împiedice să adoarmă la volan.
Este responsabilitatea șoferului să facă pauză ori de câte ori se simte obosit.
Luați o pauză dacă vă simțiți obosit(ă) sau cel puțin la fiecare 2 ore.

Aceste sisteme se reinițializează dacă este îndeplinită una dintre condițiile de mai jos:

- Contactul este decuplat timp de câteva minute.
- Centura de siguranță a șoferului este decuplată și portiera acestuia este deschisă.

Avertizare privind atenția șoferului

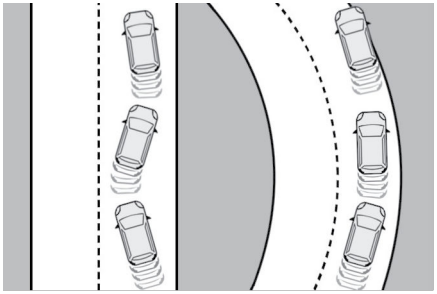


Sistemul emite o avertizare atunci când detectează faptul că șoferul nu a făcut o pauză după două ore de condus la viteze mai mari de 70 km/h.

Avertizarea se realizează printr-un mesaj care îi recomandă șoferului o pauză, însoțit de un semnal sonor.
În cazul în care șoferul nu respectă recomandarea, avertizarea se repetă din oră în oră până la oprirea vehiculului.

Sugestie
Când viteza vehiculului scade sub 70 km/h, sistemul intră în stare de veghe. Timpul de conducere începe să fie contorizat din nou odată ce viteza depășește 70 km/h.

Avertizare privind atenția șoferului cu cameră frontală





Sistemul evaluează starea de vigilență, de oboseală sau inatenție a șoferului, identificând abaterile de la traiectorie în raport cu marcajele de pe carosabil.

Pentru aceasta, sistemul folosește o cameră amplasată în partea de sus a parbrizului.
Acest sistem este potrivit în special pentru conducerea pe drumuri rapide (cu viteze de peste 65 km/h).

Sugestie
Sistemul poate efectua o procedură de învățare timp de până la 30 de minute după începerea monitorizării.
În această perioadă se analizează comportamentul individual de condus al șoferului și nu se emite o alertă.

La primul nivel de alertă, șoferul este avertizat de mesajul **„Caution!”** (Atenție!), însoțit de un semnal sonor.

După trei avertizări de nivelul întâi, sistemul declanșează o nouă avertizare, cu mesajul **„Driving at risk: Take a break**” (Conducere în stare de pericol: luați o pauză), însoțit de un semnal sonor mai puternic.

Sugestie
În unele condiții de conducere (drum degradat sau vânt puternic), sistemul poate emite avertizări independent de atenția conducătorului.

Avertizare
Sistemul poate fi perturbat sau este posibil să nu funcționeze în următoarele situații:

- asistarea la menținerea benzii de circulație este activată.
- vizibilitate slabă (de exemplu, iluminare neadecvată a străzii, ploaie puternică, ceață densă, ninsoare).
- orbire (de exemplu, luminile unui vehicul care circulă din sens opus, soare la orizont, reflexii pe carosabil umed, ieșire din tunel, alternanța de umbre și lumini).
- zona de parbriz situată în fața camerei (de ex. murdară, aburită, acoperită cu chiciură, zăpadă, deteriorată sau mascată de un autocolant).
- marcaje rutiere lipsă, uzate, mascate (de exemplu, zăpadă, noroi, frunze moarte) sau altele (drumuri în lucru).
- distanța mică față de vehiculul din față (marcajele de pe carosabil nu pot fi detectate).
- drumuri înguste, sinuoase.

Avertizarea șoferului

Șoferul este alertat printr-un mesaj



se aprinde și se emite un semnal sonor.

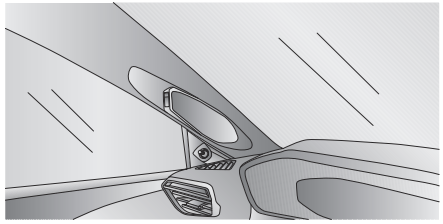
După alertele de primul nivel, sistemul declanșează o nouă alertă cu un mesaj

însoțit de un semnal sonor mai pronunțat și



Detectarea somnolenței și a distragerii atenției șoferului cu ajutorul camerei video de monitorizare a șoferului

Sistemul monitorizează nivelul de vigilență a șoferului la viteze mai mari de 20 km/h. Sistemul monitorizează și analizează semnele vizuale de somnolență sau de distragere a atenției șoferului, prin monitorizarea mișcărilor feței, capului și ochilor. Sistemul nu înregistrează nicio înregistrare video și nici nu este capabil să identifice șoferul.



Semnele vizuale ale somnolenței sau ale distragerii atenției pot fi următoarele:

- șoferul își abate privirea mai mult sau mai frecvent de la trafic
- pleoapele se închid sau clipesc
- manifestări de microsomn

Dacă sistemul detectează anumite mișcări faciale, de ex., închiderea completă a ochilor pentru o anumită perioadă de timp, sau dacă analizează un anumit nivel de somnolență sau de distragere a atenției, se declanșează o alertă.

Avertizarea șoferului

Șoferul este alertat printr-un mesaj și se emite un semnal sonor.

Suplimentar



se aprinde.

Dacă se detectează o distragere gravă a atenției sau o somnolență ridicată, de ex., microsomn, evenimente de somn, șoferul este alertat imediat printr-un mesaj însoțit de



și un semnal sonor mai pronunțat.

Alertele de somnolență și microsomn vor apărea numai după câteva minute de condus și peste o anumită viteză a vehiculului.

Reinițializare

În funcție de versiune, detectarea somnolenței și a distragerii atenției șoferului este reinițializată în următoarele situații:

- contactul a fost decuplat timp de câteva minute
- viteza rămâne sub 65 km/h timp de câteva minute

- centura de siguranță a șoferului a fost decuplată și portiera șoferului a fost deschisă
- șoferul s-a schimbat
- sistemul este selectat din nou

Dezactivare / Activare

Funcția este activată automat la fiecare pornire a motorului.

Cu ecran tactil de 10" și radio și telefon Bluetooth



Setările pot fi modificate prin intermediul meniului **Driving** (Conducere) de pe ecranul tactil.

Cu PEUGEOT i-Connect Advanced - PEUGEOT i-Connect



Setările pot fi modificate prin intermediul aplicației **ADAS** de pe ecranul tactil.

Sau
Acces direct la **Comenzile rapide pentru asistarea la conducere.**



Dezactivarea este confirmată de aprinderea acestui martor de pe tabloul de bord.

Defecțiune



Acest martor de avertizare se aprinde pe tabloul de bord cu mesajul „**Audible Warning System fault: Repair needed**” (Defecțiune a sistemului de avertizare sonoră: este nevoie de reparație) dacă sistemul de avertizare sonoră este defect.

Sistemul poate fi deranjat sau indisponibil. Apelați la un dealer sau la un atelier calificat pentru a efectua o verificare.



În cazul unei defecțiuni, acest martor de avertizare se aprinde pe tabloul de bord, însoțit de afișarea unui mesaj și a unui semnal sonor.

Alertele de somnolență și microsomn vor apărea numai după câteva minute de condus și peste o anumită viteză a vehiculului.
Apelați la un dealer sau la un atelier calificat pentru a efectua o verificare.



Acest martor de avertizare se aprinde pe tabloul de bord cu mesajul **„ Driving Assistance Sensor blind: Clean sensor, see User Manual ”** (Senzorul de asistare la conducere este orb: curățați senzorul, consultați Manualul de utilizare) dacă senzorul este mascat.

Acesta este un comportament normal, care nu necesită o intervenție la un service.
În acest caz, opriți vehiculul și verificați camera din față dacă este acoperită de murdărie, noroi, nisip, zăpadă, gheață sau orice altceva ar putea împiedica detectarea.
Sistemul este din nou operațional după ce câmpul de detectare este curățat.

6 Sistemul de asistență pentru operațiuni offroad și cu rază mică de acțiune

Asistență la pornirea din rampă (HSA)

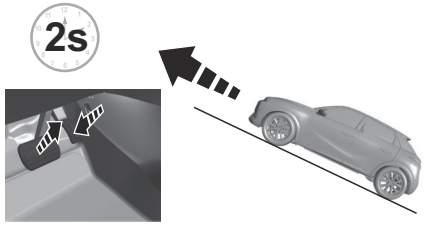
Acest sistem menține vehiculul imobilizat un interval scurt de timp (aproximativ 2 secunde) la pornirea în rampă, în timp ce mutați piciorul de pe pedala de frână pe cea de accelerație.
Sistemul este activ doar când:

- Vehiculul a fost complet oprit, cu piciorul pe pedala de frână.
- Sunt îndeplinite unele condiții privind panta.
- Portiera șoferului este închisă.

Avertizare
Nu ieșiți din vehicul cât timp acesta este menținut de sistemul de asistare la pornirea în rampă.
Dacă cineva trebuie să părăsească vehiculul când motorul este pornit, acționați manual frâna de parcare. După aceea, verificați dacă martorul frânei de parcare și martorul **P** de pe comanda electrică a frânei de parcare sunt aprinși constant.

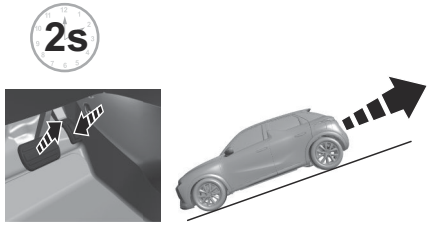
Avertizare
Asistarea la pornirea în rampă nu poate fi dezactivată. Totuși, utilizarea frânei de parcare pentru imobilizarea vehiculului întrerupe funcționarea acesteia.

Funcționare



În rampă, când vehiculul este imobilizat, sistemul împiedică deplasarea înapoi a vehiculului în momentul în care șoferul eliberează pedala de frână:

- Dacă este cuplată prima treaptă sau poziția neutră în cazul unei cutii de viteze manuale.
- Dacă este selectat modul **D** sau **M** în cazul unei cutii de viteze automate.
- Dacă este selectat modul **D** sau **B** în cazul unui selector al modului de deplasare.



La coborârea pantelor, când vehiculul este imobilizat și treapta de mers înapoi este cuplată, vehiculul este menținut scurt timp după ce șoferul eliberează pedala de frână.

Defecțiune



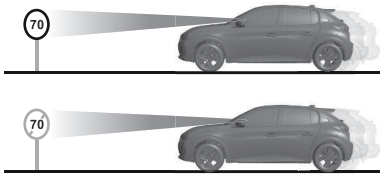
În cazul unei defecțiuni, acești martori de avertizare se aprind pe tabloul de bord, însoțiți de afișarea unui mesaj.

Apelați la un dealer sau la un atelier calificat pentru a efectua o verificare.

Funcții de asistență utilitară

Recunoașterea indicatoarelor rutiere (TSR)

Sugestie
Pentru mai multe informații, consultați secțiunea **Informații generale** din capitolul **Sisteme avansate de asistență la conducere (ADAS)**.



Acest sistem afișează pe tabloul de bord viteza maximă autorizată local, folosind:

- Indicatoare de limitare a vitezei detectate de cameră.
- Informații despre limitele de viteză din hărțile sistemului de navigație de bord.
- Informații privind limita de viteză de la serviciile conectate.

- Panourile care indică o zonă de trafic comun detectată de cameră.

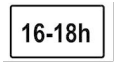
Indicator detectat	Viteză propusă (calculată)
Intrarea într-o zonă de trafic comun Exemplu: 	**Fără PEUGEOT i-Connect Advanced** 1 0mph (20 km/h) (în funcție de unitățile de pe tabloul de bord) **Cu PEUGEOT i-Connect Advanced** Afișarea vitezei în vigoare în țara în care călătoriți.

- Unele panouri rutiere adiționale detectate de cameră.

Panouri rutiere adiționale detectate	Afișarea vitezei asociate panoului rutier adițional
Limită de viteză în caz de averse Exemple: 	Când maneta de comandă a ștergătoarelor este în poziția „ștergere intermitentă” sau „ștergere automată” (pentru a activa senzorul de ploaie): 110 km/h (de exemplu)
Limita de viteză în timpul remorcării 	Dacă la vehicul este fixat un dispozitiv de remorcare aprobat: 90 km/h (de exemplu)

Panouri rutiere adiționale detectate	Afișarea vitezei asociate panoului rutier adițional
Limita de viteză aplicabilă pe o anumită distanță Exemplu: 	70 km/h (de exemplu)

Panouri rutiere adiționale detectate	Afișarea vitezei asociate panoului rutier adițional
Limita de viteză pentru vehiculele a căror masă totală autorizată sau masă totală rulantă autorizată este mai mică de 3,5 tone 	90 km/h (de exemplu)
Limită de viteză în caz de zăpadă Exemplu: 	Dacă temperatura exterioară scade sub 3°C: 30 km/h (de exemplu) cu simbolul „fulg de zăpadă”

Panouri rutiere adiționale detectate	Afișarea vitezei asociate panoului rutier adițional
Limită de viteză în anumite intervale orare Exemplu: 	30 km/h (de exemplu) cu simbolul „ceas”

Sugestie
Pentru a obține informații valide privind limita de viteză, poziția curentă a vehiculului este trimisă prin unitatea telematică și este imediat ștearsă după prelucrare.
Urmărirea poziției vehiculului nu este posibilă în niciun moment.
Acest lucru nu este afectat de setările de confidențialitate ale serviciilor conectate.

Avertizare
Hărțile sistemului de navigație la bord trebuie actualizate periodic pentru a primi informații exacte privind limita de viteză de la sistem.

Avertizare
Unitatea de măsură a limitei de viteză (km/h sau mph) depinde de țara în care conduceți.
Aceasta trebuie luată în considerare pentru respectarea vitezei maxime admise.
Pentru ca sistemul să funcționeze corect într-o altă țară, unitatea de măsură a vitezei de pe

tabloul de bord trebuie să corespundă unității din țara în care conduceți.
Selectarea țării este disponibilă numai pentru sistemele audio fără navigație la bord.

Avertizare
Recunoașterea automată a indicatoarelor este un sistem de asistare la conducere și nu afișează întotdeauna limitele de viteză corecte.
Indicatoarele de limitare a vitezei întâlnite pe șosea au întotdeauna prioritate față de cele afișate de sistem.
Sistemul este conceput să detecteze indicatoare care respectă Convenția de la Viena privind semnalizarea rutieră.

Sugestie
Limitele de viteză specifice, precum cele destinate vehiculelor grele, nu sunt afișate. Limita de viteză se actualizează pe tabloul de bord atunci când depășiți un indicator de limitare a vitezei destinat autoturismelor (vehicule ușoare).

Informații afișate pe tabloul de bord

Informațiile afișate pe tabloul de bord (de exemplu, martori de avertizare sau luminoși) pot avea o amplasare fixă sau variabilă în funcție de pagină sau de funcția de asistare la conducere activată.
Pentru funcțiile ce dispun de martori atât pentru funcționare, cât și pentru dezactivare, există o singură amplasare dedicată.

Sugestie

Limbă și unități de măsură

Acestea depind de setările ecranului tactil. Atunci când călătoriți în străinătate, trebuie să afișați viteza folosind unitățile de măsură oficiale ale țării în care vă aflați (km/h, km sau mph, mile).



1. Indicație limită de viteză detectată

sau

2. Indicație sfârșit limită de viteză



Sistemul este activ, dar nu este capabil să detecteze semnul de viteză sau informațiile privind limita de viteză sunt necunoscute momentan.



La detectarea informațiilor privind limita de viteză, sistemul afișează valoarea, însoțită de un semnal sonor.

Sugestie
Semnalul sonor poate fi dezactivat din meniul de pe ecranul tactil ADAS.



Pentru o viteză maximă sugerată, când vehiculul o depășește, viteza este afișată și clipește timp de 3 secunde.



Dacă vehiculul continuă să o depășească, viteza este afișată și clipește timp de 8 secunde, însoțită de un semnal sonor.

Limite de funcționare

Sistemul nu ia în considerare limitele de viteză reduse, în special cele impuse în următoarele cazuri:

- Poluare atmosferică.
- Remorcare.
- Rularea cu o roată de rezervă de tip îngust sau cu lanțuri pentru zăpadă.
- Anvelopă reparată folosind kitul de reparație provizorie a anvelopelor.
- Șoferi începători.

Este posibil ca sistemul să nu afișeze limita de viteză dacă nu detectează niciun indicator într-o perioadă de durată prestabilită și în următoarele situații:

- Indicatoare rutiere non-standard.

- Indicatoare rutiere obstrucționate, deteriorate sau îndoite.

Setări

Dezactivare / Activare

În mod implicit, sunetul de alertă la supraviteză este activat automat la fiecare pornire a motorului.



Puteți activa/dezactiva alerta de supraviteză și sunetul de modificare a limitei de viteză.

sau
Acces direct la **Comenzile rapide pentru asistarea la conducere.**

Sugestie
Sistemul nu poate fi dezactivat.
Sunetul de modificare a limitei de viteză este salvat atunci când contactul este decuplat.



În cazul dezactivării sunetului alertei de supraviteză, acest martor luminos se aprinde câteva secunde pe tabloul de bord.

Selectarea țării

Lista indicatoarelor rutiere detectate poate fi actualizată selectând o anumită țară.



► În aplicația **ADAS** de pe ecranul tactil, selectați **Functions > Road Signs > Country setting** (Funcții > Indicatoare rutiere > Setare țară).

► Selectați țara dorită din lista **Select Country** (Selectare țară).

Sugestie
Țara curentă este afișată sub numele funcției în ecranul de setări.
Selectarea țării este salvată la decuplarea contactului.

Defecțiune



În cazul unei defecțiuni, acest martor de avertizare se aprinde pe tabloul de bord, însoțit de afișarea unui mesaj și a unui semnal sonor.

Apelați la un dealer sau la un atelier calificat pentru a efectua o verificare.



Acest martor de avertizare se aprinde pe tabloul de bord cu mesajul „**Driving Assistance Sensor blind: Clean sensor, see User Manual**” (Senzorul de asistență la condus este „orb”: curățați senzorul, consultați Manualul de utilizare), dacă senzorul este obstrucționat.

Acesta este un comportament normal, care nu necesită o intervenție la un service.
În acest caz, opriți vehiculul și verificați camera din față dacă este acoperită de murdărie, noroi, nisip, zăpadă, gheață sau orice altceva ar putea împiedica detectarea.
Sistemul este din nou operațional după ce câmpul de detectare a fost curățat.

SISTEM EXTINS DE RECUNOAȘTERE A INDICATOARELOR RUTIERE

6

Avertizare
Pentru mai multe informații, consultați secțiunea **Informații generale** din capitolul **Sisteme avansate de asistență la conducere (ADAS)**.



Acest sistem suplimentar recunoaște aceste indicatoare rutiere și le afișează pe tabloul de bord dacă este selectat modul de afișare corespunzător:

- **Acces interzis**: la intrarea pe o bandă în direcție greșită, pe tabloul de bord se afișează un mesaj de avertizare, care include simbolul acestui indicator (solicitare de a verifica direcția de conducere).
- **Alte indicatoare**: pe măsură ce vă apropiați, simbolul indicatorului corespunzător se afișează pe tabloul de bord.

Avertizare
Indicatoarele rutiere reale întâlnite pe drum au întotdeauna prioritate față de cele afișate de sistem.
Indicatoarele trebuie să respecte Convenția de la Viena privind semnalizarea rutieră.
Indicatoarele pot diferi în funcție de configurația vehiculului.

Activare/Dezactivare



Configurarea se realizează în aplicația **ADAS** (Sistem avansat de asistență șoferi) de pe ecranul tactil.

Sistemul de monitorizare a presiunii în anvelope (TPMS)

Acest sistem alertează șoferul dacă scade presiunea din una sau mai multe anvelope.
Alerta este declanșată atunci când vehiculul se deplasează, nu când este staționar.
Compară informațiile generate de cei patru senzori de viteză din roți cu **valorile de referință care trebuie reinițializate după fiecare ajustare a presiunii din anvelope și fiecare înlocuire de roată**.
Acesta ține cont de ultimele valori memorate în timpul cererii de reinițializare. Prin urmare, este esențial ca presiunea anvelopelor să fie corectă în timpul operațiunii. Șoferul este responsabil pentru această operațiune.

Avertizare
Detectarea umflării insuficiente a anvelopelor nu poate înlocui în niciun caz atenția din partea conducătorului auto.
Acest sistem nu înlocuiește necesitatea de a verifica periodic presiunea din anvelope (inclusiv din roata de rezervă), în special înainte de o deplasare lungă.
Deplasarea cu anvelope umflate insuficient, în special în condiții nefavorabile (încărcătură mare, viteză mare, deplasare lungă):

- degradează ținuta de drum.
- mărește distanțele de frânare.
- provoacă uzura prematură a anvelopelor.
- crește consumul de energie.

Sugestie
Valorile presiunilor definite pentru vehicul sunt trecute pe eticheta cu presiunile în anvelope.
Pentru mai multe informații despre **Marcaje motor**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Avertizare

Controlul presiunii din pneuri

Acest control trebuie efectuat lunar „la rece” (cu vehiculul oprit de 1 oră sau după un traseu mai scurt de 10 km, parcurs cu viteză moderată).
În caz contrar, adăugați 0,3 bari la valorile indicate pe etichetă.

Sugestie

Lanțuri pentru zăpadă

Sistemul nu trebuie reinițializat după montarea sau demontarea lanțurilor pentru zăpadă.

Avertizare de pneu dezumflat



Această avertizare este semnalată prin aprinderea stabilă a acestui martor de avertizare, însoțită de un semnal sonor și, în funcție de echipare, de afișarea unui mesaj.

▶ Reduceți imediat viteza, evitați acționarea bruscă a volanului și a frânelor.

▶ Opriți-vă imediat ce condițiile de circulație o permit.

Avertizare
Este posibil ca pierderea de presiune detectată să nu provoace întotdeauna o deformare vizibilă a anvelopei.
Nu este suficient un simplu control vizual.

▶ Cu ajutorul unui compresor, cum ar fi cel din kitul de reparații provizorii, verificați presiunea din cele patru anvelope, la rece.

▶ Dacă nu puteți face imediat acest control, conduceți cu prudență și cu viteză redusă.

▶ În caz de pană, utilizați kitul de depanare provizorie a pneului sau roata de rezervă (în funcție de echipare).

Avertizare
Deplasarea cu o viteză prea mică poate să nu asigure o monitorizare optimă.
Alerta nu este declanșată imediat în cazul unei pierderi bruște de presiune sau al unei explozii a pneului. Aceasta din cauză că analiza valorilor citite de senzorii de viteză ai roții poate dura câteva minute.
Alerta poate fi întârziată la viteze sub 40 km/h sau atunci când șoferul adoptă un stil de conducere dinamic.

Sugestie
Avertizarea se menține până la reinițializarea sistemului.

Reinițializare

Sistemul trebuie reinițializat după fiecare ajustare a presiunii din una sau mai multe anvelope și după înlocuirea uneia sau mai multor roți.

Avertizare
Înainte de a reinițializa sistemul, asigurați-vă că presiunea din cele patru anvelope este corectă pentru condițiile de utilizare a vehiculului și că este conformă cu valorile înscrise pe eticheta de presiune a anvelopelor.
Verificați presiunile din cele patru anvelope înainte de a efectua reinițializarea.
Sistemul nu avertizează asupra unei presiuni eronate în momentul reinițializării.



Cu vehiculul oprit, sistemul poate fi reinițializat în aplicația **Settings > Vehicle** (Setări > Vehicul) de pe ecranul tactil.

► Apoi selectați **Safety > Tire Pressure Setup** (Siguranță > Setare presiune pneuri).

► Apăsați pe **DA** pentru a confirma.

Reinițializarea este confirmată de afișarea unui mesaj și a unui semnal audio.

Defecțiune



În cazul unei defecțiuni, acești martori de avertizare se aprind pe tabloul de bord.

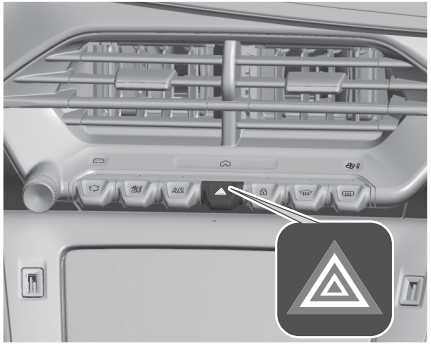
Apare un mesaj însoțit de un semnal sonor.
În acest caz, nu se mai efectuează funcția de monitorizare a umflării insuficiente a anvelopelor.
Apelați la un dealer sau la un atelier calificat pentru a efectua o verificare.

Sugestie

Roată de rezervă non-standard sau de tip îngust

Utilizarea acestui tip de roată de rezervă poate suspenda monitorizarea presiunii din anvelopă.
În acest caz, martorul de defecțiune se aprinde și dispare imediat ce roata a fost înlocuită cu una de dimensiune egală (la fel ca celelalte), presiunea a fost reajustată și reinițializarea a fost efectuată.

Lumini de avarie



► Apăsarea acestui buton roșu determină aprinderea intermitentă a tuturor luminilor semnalizatoare de direcție.

Acestea pot funcționa cu contactul decuplat.

Aprindere automată a luminilor de avarie

La o frână de urgență, în funcție de rata de decelerare, luminile de avarie se aprind automat. Acestea se sting automat la următoarea accelerare.
Luminile pot fi stinse apăsând butonul.

Asistență și SOS

Apel de urgență (eCall)

Vehiculul dvs. poate fi echipat cu sistemul eCall (SOS) fie în dotarea standard, fie ca opțiune.
Sistemul eCall (SOS) oferă contactarea directă a serviciilor de urgență, fiind integrat complet în vehicul. Acest acces se realizează fie prin activarea automată a senzorilor integrați în vehicul, fie prin apăsarea butonului **1**.
În funcție de țara de comercializare, sistemul eCall (SOS) corespunde sistemelor PE112, ERAGLONASS, 999 etc.
Sistemul eCall (SOS) este activat în mod implicit.

► Pentru a efectua manual un apel de urgență, apăsați butonul 1 timp de peste 2 secunde. Aprinderea martorului și un mesaj vocal confirmă faptul că s-a inițiat apelul către serviciile de urgență.

► Sistemul eCall (SOS) vă localizează imediat vehiculul și vă pune în legătură cu serviciile de urgență corespunzătoare

► O nouă apăsare imediată anulează cererea.

Martorul clipește atunci când sunt trimise datele vehiculului și apoi rămâne aprins când este stabilită comunicația.

Avertizare
În cazul unui accident grav, detectat de senzorii integrați ai vehiculului, cum ar fi unitatea de control al airbagurilor, un apel de urgență este lansat automat.

Sugestie
Sistemul eCall (SOS) este un serviciu public de interes general și este gratuit.

Funcționarea sistemului

Vehicule echipate cu ecran tactil de 10" și radio și telefon Bluetooth / PEUGEOT Connect Radio / PEUGEOT Connect Nav

- – Când cuplați contactul, martorul se aprinde în culoarea roșie, apoi verde, după care se stinge: sistemul funcționează corect.
- – Dacă martorul clipește intermitent în culoarea roșie: înlocuiți bateria de rezervă.
- Martorul este aprins constant în culoarea roșie: există o defecțiune la sistem. Este posibil ca serviciile de apelare de urgență și de asistență să nu funcționeze.
- Dacă martorul nu se aprinde la cuplarea contactului, este vorba și de o defecțiune la sistem.

Dacă problema persistă, contactați cât mai curând un atelier calificat.

Sugestie
Defectarea sistemului nu împiedică conducerea vehiculului.

Vehicule echipate cu PEUGEOT i-Connect Advanced - PEUGEOT i-Connect:

- Când cuplați contactul, martorul se aprinde timp de câteva secunde, apoi se stinge: sistemul funcționează corect.
- Martorul clipește în culoarea roșie: bateria de urgență 5 este descărcată. Aceasta se va reîncărca după câteva minute de conducere.
- Martorul este aprins constant în culoarea roșie: există o defecțiune la sistem. Este posibil ca serviciile de apelare de urgență și de asistență să nu funcționeze.

- Dacă martorul nu se aprinde la cuplarea contactului, este vorba și de o defecțiune a sistemului.

Dacă problema persistă, contactați cât mai curând un atelier calificat.

Sugestie
Defectarea sistemului nu împiedică conducerea vehiculului.

Sugestie
Funcția eCall (SOS) nu este disponibilă în timpul actualizării unui sistem de la bordul vehiculului.

Sugestie

Prelucrarea datelor

Toată prelucrarea datelor cu caracter personal de către funcția eCall (SOS) respectă cadrul de protecție a informațiilor cu caracter personal stabilit de Regulamentul 2016/679 (Regulamentul general privind protecția datelor - GDPR) sau de Reglementările GDPR ale Regatului Unit din 2019 (Protecția datelor, confidențialitatea și comunicațiile electronice) și Directiva 2002/58/CE a Parlamentului European și a Consiliului și, în special, urmărește să protejeze interesele vitale ale persoanei vizate, în conformitate cu articolul 6 alineatul (1) litera d) din GDPR.

Sugestie

Prelucrarea datelor

Prelucrarea datelor personale este limitată strict la scopul de procesare a funcției eCall (SOS) utilizate de numărul de urgență unic european „112”.
Funcția eCall (SOS) poate doar colecta și prelucra următoarele date referitoare la vehicul: numărul de identificare a vehiculului, tipul (vehicul particular sau vehicul utilitar ușor), tipul de carburant sau sursa de alimentare, cele mai recente trei localizări și direcția deplasării, numărul de pasageri și un fișier-jurnal cu marcă temporală ce înregistrează activarea automată a sistemului și marca sa temporală.
Destinatarii datelor prelucrate sunt centrele de gestionare a apelurilor de urgență desemnate de autoritățile naționale relevante în teritoriul în care sunt amplasate, permițând direcționarea și gestionarea cu prioritate a apelurilor la numărul de urgență „112”.

Sugestie

Stocarea datelor

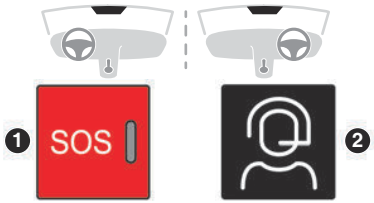
Datele conținute în memoria sistemului nu sunt accesibile din exteriorul acestuia până la efectuarea unui apel. Sistemul nu este detectabil și nu este monitorizat permanent în modul său normal de funcționare.
Datele din memoria internă a sistemului sunt șterse în mod automat și continuu. Sunt memorate doar cele mai recente trei localizări ale vehiculului, necesare pentru funcționarea normală a sistemului.
Când se declanșează un apel de urgență, jurnalul de date nu este stocat mai mult de 13 ore.

Sugestie

Accesul la date

Aveți dreptul de a accesa datele și, după caz, de a solicita rectificarea, ștergerea sau limitarea procesării oricăror date cu caracter personal neprocesate în conformitate cu prevederile GDPR. Terțele părți cărora le-au fost divulgate datele trebuie informate în legătură cu orice rectificare, ștergere sau limitare efectuată în conformitate cu GDPR corespunzătoare, cu excepția cazului în care acest lucru se dovedește a fi imposibil sau necesită un efort disproporționat.
De asemenea, aveți dreptul de a depune o plângere la autoritatea de supraveghere a protecției datelor.
Dacă doriți să vă exercitați drepturile de mai sus, contactați-ne prin e-mail la adresa: privacyrights@stellantis.com.
Pentru mai multe informații despre datele noastre de contact, consultați secțiunea Politica privind confidențialitate și cookie-urile de pe site-ul web al mărcii.

Efectuarea unui apel de urgență



1. eCall (SOS)
2. ASISTENȚĂ

Apel de asistență

► În caz de imobilizare a vehiculului, apăsați butonul **2** mai mult de 2 secunde pentru a solicita asistență (confirmată printr-un mesaj vocal)[1])

► O nouă apăsare imediată anulează cererea.

Sugestie
Modul de confidențialitate vă permite să gestionați nivelul de divulgare (date și/sau localizare) între vehiculul dvs. și PEUGEOT. Acesta poate fi configurat în meniul **Setări** de pe ecranul tactil sau în aplicație, în funcție de echipamentul audio.
În mod implicit, în funcție de echipare, dezactivați/reactivați geolocalizarea apăsând simultan cele 2 butoane, apoi apăsând butonul „ASISTENȚĂ” pentru confirmare.

Sugestie
Dacă nu ați cumpărat vehiculul din rețeaua de dealeri PEUGEOT, solicitați unui dealer să verifice configurarea acestor servicii și, dacă este cazul, să facă modificările dorite. Într-o țară cu mai multe limbi oficiale, serviciile pot fi configurate să utilizeze limba națională oficială aleasă de dvs.

Sugestie
Din motive tehnice și, în mod deosebit, pentru a îmbunătăți calitatea serviciilor telematice furnizate clienților, constructorul își rezervă dreptul de a opera în orice moment actualizări ale sistemului telematic de la bordul vehiculului.

Avertizare

Vehicule echipate cu PEUGEOT i-Connect Advanced

În timpul unei actualizări a sistemului telematic de la bordul vehiculului, sistemul ASISTENȚĂ nu este disponibil.

Sugestie
Dacă beneficiați de oferta pachetelor Peugeot Connect cu pachet SOS și Asistență inclus, dispuneți de servicii complementare în spațiul personal prin site-ul web din țara dvs. Pentru informații despre pachetul SOS și Asistență, consultați condițiile generale aferente acestor servicii.

Triunghi de semnalizare

Kit triunghi reflectorizant

Acest dispozitiv reflectorizant și demontabil trebuie instalat pe marginea drumului atunci când un vehicul este în pană sau accidentat.

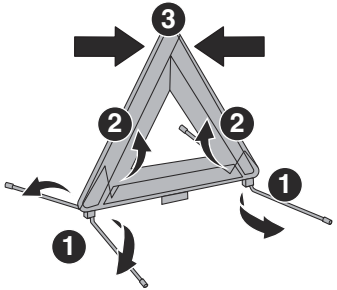
Avertizare

Înainte de a coborî din vehicul

Aprindeți luminile de avarie, apoi puneți-vă vesta de siguranță pentru a asambla și instala triunghiul.

[1] În funcție de acoperirea geografică a sistemelor „eCall (SOS)” și „ASISTENȚĂ” și de limba națională oficială aleasă de proprietarul vehiculului. Lista țărilor acoperite și a serviciilor telematice furnizate este disponibilă la dealeri sau pe site-ul web care deservește țara dvs.).

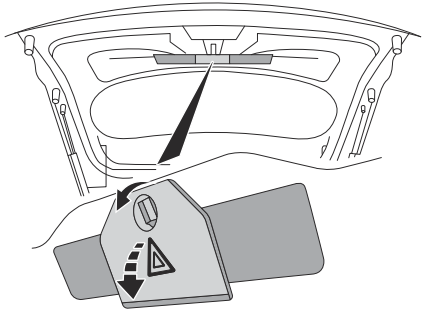
Asamblarea triunghiului



Pentru versiunile dotate cu triunghi ca echipare originală, consultați ilustrația de mai sus.
Pentru alte versiuni, consultați instrucțiunile de asamblare furnizate de producător împreună cu triunghiul.

► Instalați triunghiul în spatele vehiculului, conform legislației locale în vigoare.

Amplasarea triunghiului



Există un compartiment în ornamentul interior al hayonului, destinat depozitării triunghiului reflectorizant.

► După deschiderea hayonului, eliberați capacul rotind șurubelnița cu un sfert de tură la stânga.

Ridicarea cu cricul a vehiculului și schimbarea roților

Trusa de scule pentru schimbarea roților

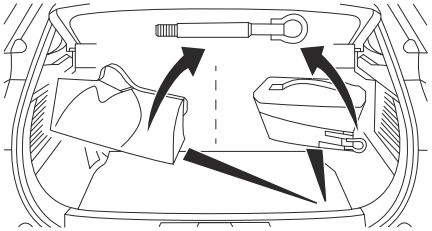
Set de scule furnizate împreună cu vehiculul. Conținutul trusei depinde de nivelul de echipare a vehiculului:

- Kit de depanare provizorie pneuri.
- Roata de rezervă.

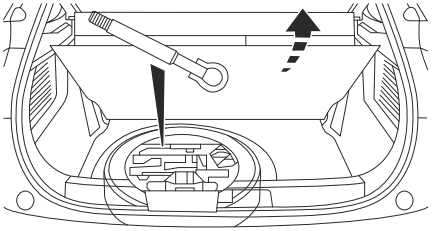
Atenție
Setul de scule este specific vehiculului și poate varia în funcție de versiune.
Nu îl utilizați în alte scopuri.

Acces la instrumente

În funcție de versiune, setul de instrumente se află într-o geantă sau într-un compartiment de depozitare în portbagaj.



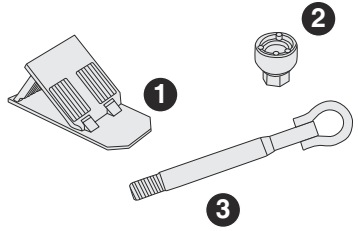
Pe covorașul din portbagaj sau pe podea



Sub covorașul din portbagaj sau podea

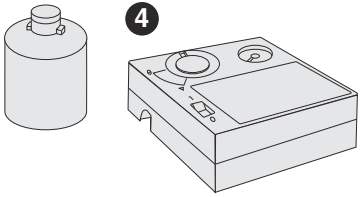
► Ridicați podeaua portbagajului (în funcție de versiune), apoi covorașul portbagajului trăgând de cordon pentru a avea acces la instrumente.

Lista de scule



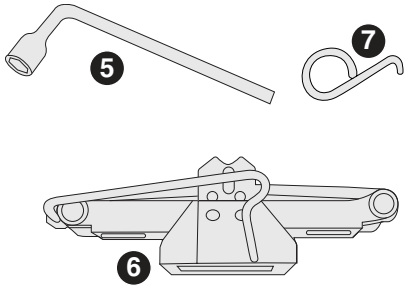
1. Cale pentru imobilizarea vehiculului (în funcție de echipare)
2. Adaptor pentru șuruburi antifurt (situat în torpedo) (în funcție de echipare)
   Pentru adaptarea cheii de demontare roți la șuruburile speciale antifurt.
3. Inel de remorcare detașabil

Cu kit de depanare provizorie a anvelopelor



4. Compresor de 12 V cu cartuș de material de etanșare și autocolant cu limită de viteză. Pentru repararea provizorie a unei anvelope și pentru reglarea presiunii din anvelope.

Cu roată de rezervă



5. Cheia de roți
   Pentru demontarea șuruburilor de roată.
6. Cric cu manivelă integrată
   Pentru ridicarea vehiculului.
7. Instrument pentru demontarea capacelor de protecție a șuruburilor de roată (în funcție de echipare)
   Permite demontarea protecțiilor de pe capul șuruburilor de roată, în cazul jantelor din aluminiu.

Avertizare
Cricul trebuie utilizat numai pentru a schimba o roată cu anvelopă deteriorată sau perforată.
Nu utilizați alt cric decât cel furnizat împreună cu vehiculul.

Cricul nu necesită întreținere.

Roată de rezervă

Sugestie
Accesați acest link pentru a vedea înregistrările video explicative: https://shorturl.at/EVOSi

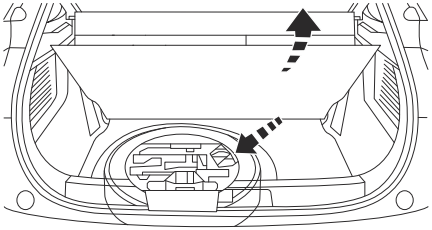
Sugestie
Pentru mai multe informații privind **Trusa de scule**, consultați rubrica corespunzătoare.

Sugestie

Presiunea roții de rezervă

Presiunea de umflare pentru roata de rezervă este indicată pe eticheta pneului - nu uitați să verificați periodic presiunea de umflare.
Pentru mai multe informații privind **Elementele de identificare** și în special eticheta presiunii din pneuri, consultați secțiunea corespunzătoare.

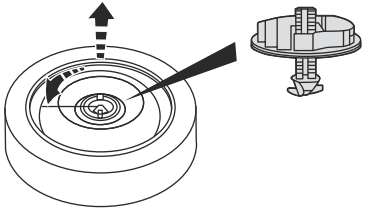
Accesarea roții de rezervă



Roata de rezervă este depozitată sub covorașul din portbagaj.

Sugestie
Roata de rezervă este o roată de tip îngust.

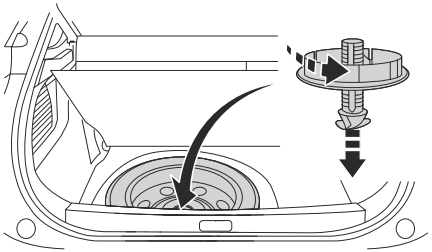
Demontarea roții de rezervă



- ► Slăbiți piulița centrală.
- ► Îndepărtați dispozitivul de fixare (piuliță și șurub).
- ► Ridicați roata de rezervă spre dvs., prinzând-o de partea din spate.
- ► Scoateți roata din portbagaj.

Remontarea roții de rezervă

Avertizare
Roata cu pană nu poate fi amplasată sub podeaua portbagajului.



- ► Așezați roata de rezervă înapoi în locașul său.
- ► Deșurubați cu câteva ture piulița de pe șurub.
- ► Așezați dispozitivul de fixare (piuliță și șurub) în centrul roții.
- ► Înșurubați îndeajuns piulița centrală pentru a fixa corect roata.
- ► În funcție de versiune, reașezați caseta cu instrumente în centrul roții și fixați-o pe poziție.

Demontarea roților

Avertizare
Parcarea vehiculului

Opriți într-un loc unde nu deranjați circulația: terenul trebuie să fie orizontal, stabil și nealunecos.
În cazul unei cutii de viteze manuale, cuplați prima treaptă pentru a bloca roțile, acționați frâna de parcare, dacă nu este programată în modul automat și tăiați contactul.
În cazul unei cutii de viteze automate, selectați modul **P** pentru a bloca roțile, aplicați frâna de parcare, dacă nu este programată în modul automat, și decuplați contactul.

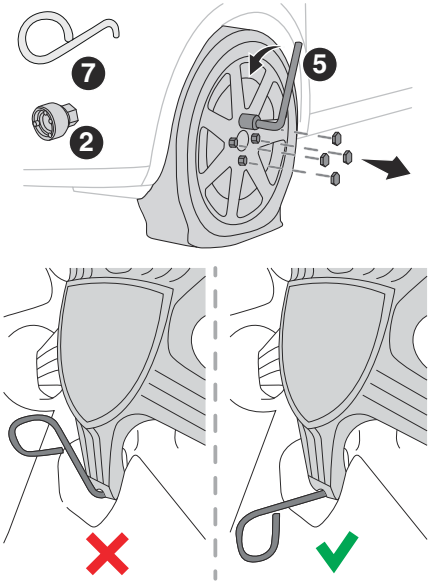
Avertizare
Parcarea vehiculului

Verificați aprinderea continuă a martorilor frânei de parcare pe tabloul de bord.
Asigurați-vă, în mod obligatoriu, că ocupanții au coborât din vehicul și se află într-o zonă care le garantează siguranța.
Dacă este cazul, blocați cu o cală roata diametral opusă cu cea pe care doriți să o înlocuiți.
Nu vă așezați niciodată sub un vehicul ridicat numai pe cric. Utilizați un suport fix, rigid.

Sugestie
Roata cu capac de roată

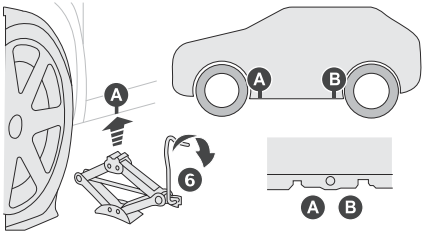
Când scoateți roata, scoateți mai întâi capacul roții trăgând cu ambele mâini de unul dintre brațele superioare.

La montarea roții, remontați capacul de roată începând cu plasarea deschiderii în dreptul ventilului. Apoi, apăsați cu palma pe toată circumferința.

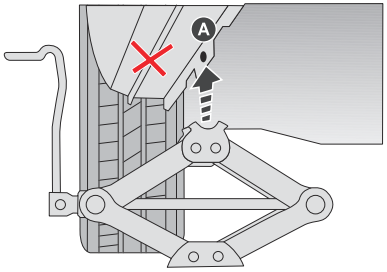


- Dacă vehiculul este echipat cu roți cu jante de oțel, scoateți capacul de roată.
- Dacă vehiculul este echipat cu roți cu jante din aluminiu, îndepărtați protecția centrală folosind instrumentul **7**.
- Dacă vehiculul este echipat astfel, montați cheia tubulară antifurt **2** pe cheia pentru demontarea roților **5** pentru a slăbi șurubul.
- Slăbiți celelalte șuruburi folosind numai cheia pentru demontarea roților **5**.

Avertizare
Nu folosiți niciodată o cheie de impact pentru cheia tubulară antifurt.

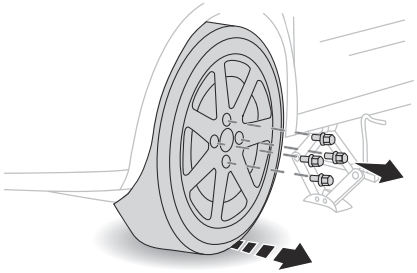


- Așezați talpa cricului **6** pe sol, având grijă să se alinieze vertical cu locașul **A** în față sau cu locașul **B** în spate, prevăzute sub caroserie, cel mai aproape de roata de schimbat.
- Extindeți cricul **6** până când capul acestuia intră în contact cu punctul de ridicare **A** sau **B**; zona de contact **A** sau **B** de pe vehicul trebuie să intre corect în partea centrală a capului cricului.
- Ridicați vehiculul până când se creează un spațiu suficient între roată și sol, astfel încât să se poată monta cu ușurință roata de rezervă (fără pană).



- Extindeți cricul **6** până când capul acestuia intră în contact cu punctul de ridicare **A** sau **B**; zona de contact **A** sau **B** de pe vehicul trebuie să intre corect în partea centrală a capului cricului.
- Ridicați vehiculul până când se creează un spațiu suficient între roată și sol, astfel încât să se poată monta cu ușurință roata de rezervă (fără pană).

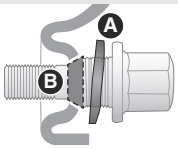
Pericol
Asigurați-vă că cricul este perfect stabil. Dacă solul este alunecos sau instabil, cricul poate aluneca sau poate ceda - Pericol de rănire!
Aveți grijă să așezați cricul strict la unul dintre locașurile **A** sau **B** de sub vehicul, asigurându-vă că centrați capul cricului sub zona de sprijin a vehiculului.
În caz contrar, există riscul ca vehiculul să fie deteriorat și/sau cricul să cedeze - Pericol de rănire



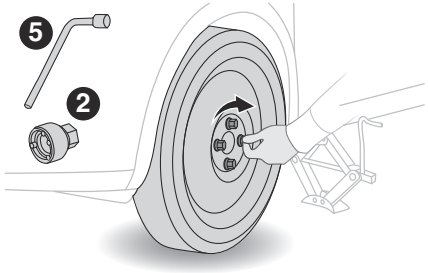
- ► Scoateți șuruburile de roată și așezați-le într-un loc curat.
- ► Îndepărtați roata.

Montarea unei roți

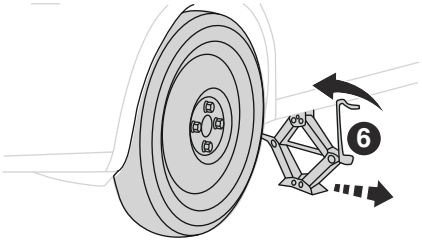
i Sugestie
Montarea roții de rezervă de oțel sau de tip îngust



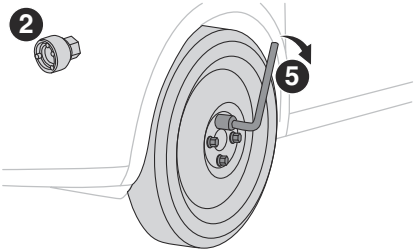
Dacă vehiculul este echipat cu roți cu jante din aluminiu, șaibele **A** nu intră în contact cu janta din oțel a roții de rezervă sau cu janta roții de rezervă de tip îngust. Roata este menținută de suprafața conică de contact **B** a fiecărui șurub.



- ► Montați roata pe butuc.
- ► Înșurubați șuruburile de roată cu mâna, până la capăt.
- ► Strângeți provizoriu șurubul antifurt cu cheia **5** pentru demontarea roților, dotată cu un adaptor antifurt **2**.
- ► Strângeți provizoriu celelalte șuruburi, folosind doar cheia **5**.



- ► Coborâți vehiculul complet.
- ► Pliați cricul **6** și îndepărtați-l.



- ► Strângeți șurubul antifurt cu cheia **5** pentru demontarea roților, dotată cu un adaptor antifurt **2**.
- ► Strângeți celelalte șuruburi folosind doar cheia **5** pentru demontarea roților.
- ► Puneți la loc capacele de protecție pe fiecare șurub (în funcție de echipare).
- ► Depozitați sculele.

După o schimbare de roată

! Avertizare
Cu o roată de rezervă non-standard sau de tip îngust



Dezactivați anumite funcții de asistență la conducere (frânare de siguranță activă, controlul adaptiv al vitezei de croazieră etc.). Nu depășiți viteza maximă autorizată de 80 km/h sau distanța maximă de 80 km.

Se interzice conducerea cu mai mult de o roată de rezervă de acest tip.

Avertizare
Prezentați-vă la un dealer sau la un atelier calificat.
Solicitați să se verifice strângerea corectă a șuruburilor și presiunea roții de rezervă.
Examinați pneul perforat. După diagnosticare, tehnicianul vă va informa dacă pneul poate fi reparat sau trebuie înlocuit.

Kitul pentru reparația anvelopelor

Trusa de scule pentru repararea pneurilor

Sugestie
Accesați acest link pentru a vedea înregistrările video explicative: https://shorturl.at/EVOSi

Este alcătuit dintr-un compresor și un cartuș cu material de etanșare și permite efectuarea unei **reparații provizorii** a anvelopei, astfel încât să puteți conduce până la cel mai apropiat service. Este conceput pentru a repara majoritatea penelor de pe banda de rulare.

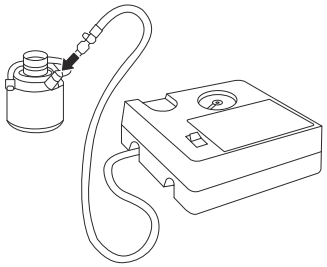
Sugestie
Sistemul electric al vehiculului permite conectarea compresorului la alimentarea de 12 V suficient timp cât să reparați un pneu după o pană

Sugestie
Pentru mai multe informații privind **Trusa de scule**, consultați rubrica corespunzătoare.

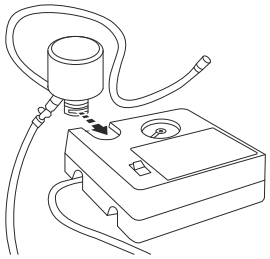
Procedura de reparare a anvelopelor

Atenție
Nu îndepărtați niciun corp străin (de exemplu, cui, șurub) care a străpuns pneul.

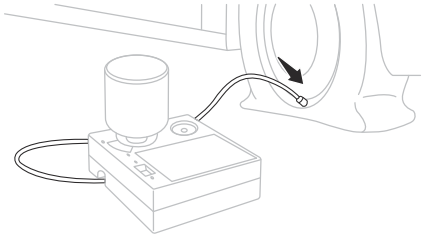
- ▶ Parcați vehiculul fără a obstrucționa circulația și acționați frâna de parcare.
- ▶ Respectați instrucțiunile de siguranță (lumini de avarie, triunghi de presemnalizare, vestă reflectorizantă etc.) conform legislației în vigoare în țara în care conduceți.
- ▶ Decuplați contactul.
- ▶ Desfaceți țeava depozitată sub compresor.

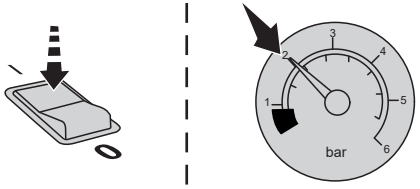


- ▶ Racordați conducta compresorului la recipientul cu lichid de etanșare.



- ▶ Răsturnați recipientul cu lichid de etanșare și fixați-l în fanta specială de pe compresor.
- ▶ Scoateți capacul ventilului anvelopei care trebuie reparată și puneți-l într-un loc curat.





- Racordați conducta recipientului cu lichid de etanșare la ventilul pneului ce trebuie reparat și strângeți ferm.
- Verificați dacă întrerupătorul compresorului se află în poziția „O”.
- Desfaceți complet cablul electric depozitat sub compresor.
- Conectați fișa electrică a compresorului la priza de 12 V a vehiculului.



- Aplicați autocolantul cu limita de viteză.

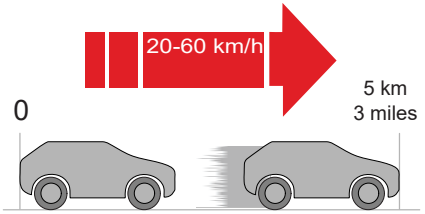
Avertizare
Autocolantul cu limita de viteză trebuie lipit în interiorul vehiculului, în apropierea șoferului, pentru a-i aduce aminte că o roată poate fi utilizată doar temporar.

- Puneți contactul.
- Porniți compresorul, trecând întrerupătorul în poziția „**I**”, până când presiunea din anvelopă ajunge la 2 bari. Produsul de etanșare este injectat sub presiune în anvelopă; nu deconectați tubul de la ventil în timpul acestei operații (risc de stropire).

Atenție
Dacă după aproximativ 7 minute presiunea nu atinge valoarea de 2 bari, pneul nu poate fi reparat; apelați la un dealer sau la un atelier calificat pentru asistență.

- Treceți întrerupătorul în poziția „**O**”.
- Deconectați fișa electrică a compresorului de la priza de 12 V a vehiculului.
- Îndepărtați kitul.
- Puneți la loc capacul pe valvă.
- Îndepărtați și depozitați recipientul cu lichid de etanșare.

Avertizare
Produsul de etanșare este nociv în caz de ingerare și irită ochii.
Nu lăsați acest produs la îndemâna copiilor.
Data limită de utilizare a lichidului este înscrisă pe recipient.
După utilizare, nu aruncați recipientul în mediul înconjurător, predați-l în cadrul rețelei sau unei organizații care se ocupă cu recuperarea acestor recipiente.
Nu uitați să cumpărați un recipient nou cu lichid de etanșare de la un dealer sau un atelier calificat.



- Rulați imediat pe o distanță de aproximativ 5 kilometri, la viteză redusă (între 20 și 60 km/h), pentru a astupa pana.
- Opriți-vă pentru a verifica reparația și presiunea în pneuri, utilizând kitul:
  - Dacă presiunea din pneu este incorectă, consultați un dealer pentru schimbarea pneului.

► Dacă presiunea din anvelopă este corectă, mai conduceți încă aproximativ 5 kilometri la viteză redusă (între 20 și 60 km/h), opriți-vă, apoi verificați din nou presiunea în anvelopă utilizând kitul, pentru a confirma repararea eficientă a anvelopei.

Avertizare
Cu un pneu reparat cu acest tip de kit, nu depășiți viteza de 50 mph (80 km/h) și nu conduceți mai mult de 125 de mile (200 km). Trebuie să contactați un dealer sau un atelier calificat pentru verificarea reparației și pentru schimbarea roții.

Verificarea - reglarea presiunii în anvelope

Compresorul poate fi utilizat, **fără a injecta lichid de etanșare**, pentru controlul sau umflarea pneurilor, dacă este cazul.

► Scoateți capacul ventilului anvelopei care trebuie reparată și puneți-l într-un loc curat.
► Desfaceți țeava depozitată sub compresor.
► Înșurubați țeava pe ventil și strângeți ferm.
► Verificați dacă întrerupătorul compresorului se află în poziția **„O”**.
► Desfaceți complet cablul electric depozitat sub compresor.
► Conectați fișa electrică a compresorului la priza de 12 V a vehiculului.
► Puneți contactul.
► Porniți compresorul punând întrerupătorul în poziția „**I**” și reglați presiunea conform indicațiilor de pe eticheta cu presiunea pneurilor. Pentru dezumflare: apăsați butonul negru de pe țeava compresorului, în apropierea racordului pentru ventil.

Avertizare
Dacă după 7 minute presiunea nu atinge valoarea de 2 bari, pneul este deteriorat; apelați la un dealer sau la un atelier calificat pentru asistență.

► După ce a fost atinsă presiunea corectă, treceți întrerupătorul în poziția „**O**”.
► Îndepărtați și depozitați kitul.
► Puneți la loc capacul pe valvă.

Avertizare
În cazul în care presiunea unuia sau mai multor pneuri este reglată, este necesară reinițializarea sistemului de detectare a dezumflării.
Pentru mai multe informații privind **Detectarea pneului dezumflat**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Pornire asistată

Restricție
Aceste baterii conțin substanțe nocive (acid sulfuric și plumb).
Acestea trebuie eliminate la un dealer/magazin care comercializează baterii autorizat, cu respectarea prevederilor legale și nu se aruncă în niciun caz la gunoiul menajer.
Predați bateriile uzate de orice tip la un punct de colectare specializat.

Avertizare
Dacă bateria se defectează (după expirarea garanției), înlocuiți-o cu o baterie cu aceleași specificații ca cea utilizată pe vehicul.
Toate informațiile despre baterii pot fi găsite online la adresa:
https://public.servicebox-parts.com/APddb/index.html

Avertizare
Înainte de a manipula bateria, protejați-vă ochii și fața.
Orice intervenție la o baterie trebuie efectuată într-un mediu bine ventilat, ferit de foc deschis sau surse de scântei, pentru a evita orice risc de explozie sau incendiu.
Spălați-vă mâinile la terminarea operațiilor.

Avertizare

Unități de comandă electronice/Faruri cu tehnologie LED

Nu conectați niciodată conectorul cablului de baterie negativ la partea metalică a unităților de comandă electronice sau în spatele farurilor.
Pericol de distrugere a unităților de comandă electronice și/sau a farurilor!
Conectați în schimb la punctul de masă la distanță prevăzut în acest scop.

Avertizare

Baterie înghețată

Nu încercați niciodată să încărcați o baterie înghețată. Pericol de explozie!

Dacă bateria a înghețat, controlați-o la un dealer sau la un atelier calificat, care va verifica dacă componentele interne nu sunt deteriorate și dacă carcasa nu este fisurată, ceea ce ar conduce la riscul scurgerilor de acid toxic și coroziv.

Avertizare

Cutie de viteze automată

Nu încercați niciodată să porniți motorul împingând vehiculul.

Simboluri



Fără scântei sau flăcări deschise; fumatul interzis.



Protejați-vă întotdeauna ochii. Gazele explozive pot conduce la orbire și la răniri.



Nu lăsați bateria vehiculului la îndemâna copiilor.



Bateria vehiculului conține acid sulfuric, care poate conduce la orbire sau poate cauza arsuri grave.



Pentru mai multe informații, consultați manualul de utilizare.



Gaze explozive pot fi prezente în apropierea bateriei.

Vehicule BEV

Sugestie

Baterie pentru accesorii descărcată

Nu mai este posibilă pornirea motorului sau reîncărcarea bateriei de tracțiune.

Avertizare

Pornirea unui alt vehicul

Nu utilizați bateria de accesorii pentru a ajuta un alt vehicul să pornească sau pentru a încărca bateria unui alt vehicul.

Pornirea utilizând bateria altui vehicul

Dacă bateria de 12 V este descărcată, alimentarea electrică de 12 V poate fi asigurată folosind o baterie de rezervă (externă sau de pe un alt vehicul) și cabluri sau folosind o stație de încărcare baterii, sau un încărcător de baterie.
Pe vehiculul cu bateria descărcată, asigurați-vă că toți consumatorii electrici sunt opriți (iluminare, ștergătoare, radio, sistem HVAC etc.).

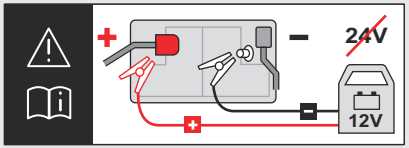
- ► Parcați vehiculul furnizor lângă vehiculul cu bateria descărcată.
- ► Deschideți ambele capote.
- ► Scoateți cablurile de pornire din geanta de depozitare.

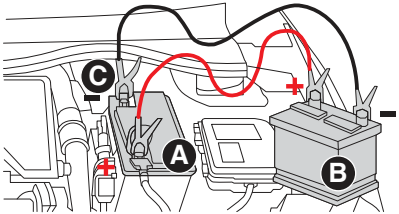
Avertizare

Nu încercați niciodată să porniți motorul prin conectarea unui redresor.
Nu utilizați niciodată o stație de încărcare baterii de 24 V sau mai mult.
Verificați în prealabil dacă bateria de rezervă are o tensiune nominală de 12 V și o capacitate minimă egală cu cea a bateriei descărcate.
Cele două vehicule nu trebuie să se atingă.
Opriți toți consumatorii din cele două vehicule (sistem audio, ștergătoare de parbriz, lumini etc.).
Așezați cablurile de pornire astfel încât să fie la distanță de părțile mobile ale motorului (ventilator, curea etc.).
Nu deconectați borna (+) cât timp motorul este în funcțiune.

Atenție

Dacă această etichetă este prezentă, utilizați doar o stație de încărcare baterii de 12 V pentru a evita deteriorarea ireversibilă a componentelor electrice.
Dacă această etichetă este prezentă, procedura nu poate fi utilizată.





- Ridicați protecția de plastic a bornei (+), dacă vehiculul este echipat cu această componentă.
- Conectați cablul roșu la borna (+) a bateriei descărcate **A** (la cotul metalic), apoi la borna (+) a bateriei furnizoare **B**.
- Conectați un capăt al cablului verde sau negru la borna (-) a bateriei furnizoare **B**.
- Conectați celălalt capăt al cablului verde sau negru la șasiul vehiculului cu bateria descărcată (pe metal neacoperit) sau la borna (-) a bateriei descărcate.
- Porniți motorul vehiculului de depanare, apoi lăsați-l să meargă câteva minute.
- Încercați să porniți motorul vehiculului cu bateria descărcată.
- După pornirea motorului, lăsați-l să funcționeze pentru a permite reîncărcarea bateriei.

Dacă motorul nu pornește imediat, deculați contactul și așteptați puțin înainte de a încerca din nou.

- Așteptați revenirea la ralanti.
- Deconectați cablurile **în ordine inversă.**
- Remontați protecția de plastic a bornei (+), dacă vehiculul este prevăzut cu această componentă.
- Lăsați motorul să ruleze cel puțin 30 de minute, cu vehiculul staționat, pentru a permite bateriei să atingă un nivel de încărcare suficient.

Avertizare
Conducerea imediată, fără a fi atins un nivel suficient de încărcare, poate afecta unele dintre funcțiile vehiculului (de exemplu, funcția Stop & Start).

ÎNCĂRCARE UNUI ALT VEHICUL

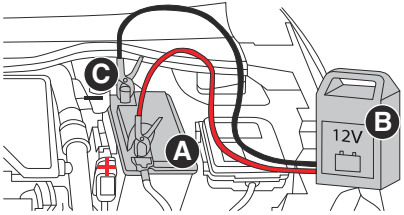
Procedura de încărcare a unui alt vehicul este identică cu procedura de „**Pornire utilizând bateria altui vehicul**”, din punctul de vedere al vehiculului furnizor.

Avertizare
Asigurați-vă că vehiculul cu bateria descărcată poate fi pornit cu cabluri (adică nu este un vehicul BEV)

Avertizare
Asigurați-vă că bateria furnizoare este complet încărcată și în stare optimă de funcționare.

Avertizare
Verificați întotdeauna înainte dacă bateria descărcată prezintă scurgeri, fisuri sau alte semne evidente de deteriorare.

PORNIRE CU AJUTORUL UNEI STAȚII DE ÎNCĂRCARE BATERII (VEHICUL ICE)



- Opriți redresorul de 12 V **B** înainte de a conecta cablurile la baterie, pentru a evita eventualele scântei periculoase.
- Verificați cablurile încărcătorului: acestea trebuie să fie în stare bună.
- Ridicați protecția de plastic a bornei (+), dacă vehiculul este echipat cu această componentă.
- Conectați cablurile stației de încărcare baterii de 12 V **B** astfel:

- cablul pozitiv de culoare roșie (+) la borna (+) a bateriei **A**.
- – cablul negru (-) la șasiu (metal neacoperit) sau la borna (-) a bateriei **C**.
- Porniți stația de încărcare baterii B (anumite modele se pornesc automat la conectare).

- Așteptați câteva secunde pentru stabilizarea boosterului.
- Încercați să porniți vehiculul. Nu porniți motorul mai mult de 5 secunde. Dacă motorul nu pornește, așteptați 30 de secunde înainte de o nouă încercare.
- După pornirea motorului, lăsați-l să funcționeze pentru a permite reîncărcarea bateriei.

► Decuplați încărcătorul **B** înainte de a deconecta cablurile de la bateria **A**.

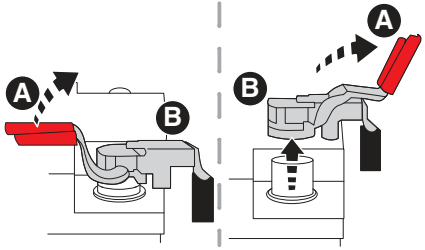
► Deconectați cablurile **în ordine inversă.**

► Remontați protecția de plastic a bornei (+), dacă vehiculul este prevăzut cu această componentă.

► Lăsați motorul să ruleze cel puțin 30 de minute, cu vehiculul staționat, pentru a permite bateriei să atingă un nivel de încărcare suficient.

Clemă pentru baterie cu eliberare rapidă

Deconectare de la borna (+)

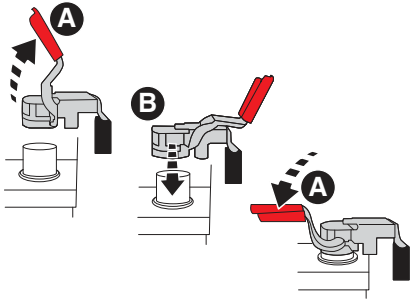


► În funcție de echipare, ridicați capacul din plastic de pe borna **(+)**.

► Ridicați complet clapeta **A** pentru a elibera clema **B**.

► Îndepărtați clema **B** prin ridicare.

Reconectare la borna (+)



► Ridicați la maximum clapeta **A**.

► Așezați clema **B** în poziția deschis pe borna **(+)**.

► Apăsați la maximum pe clema **B**.

► Coborâți clapeta **A** pentru a bloca clema **B**.

► În funcție de echipare, coborâți capacul din plastic pe borna **(+)**.

Avertizare
Nu forțați clapeta atunci când apăsați pe ea; atunci când clema este amplasată incorect, blocarea nu este posibilă. Reluați procedura.

După reîncărcare - Repornire

După pornirea cu ajutorul cablurilor, sistemele electronice ar trebui să se inițializeze corect și să funcționeze normal.
Totuși, dacă după această operație persistă ușoare perturbații, consultați un dealer sau un atelier calificat. Consultând secțiunea relevantă, reinițializați anumite echipamente:

- Cheia cu telecomandă sau cheia electronică (în funcție de versiune).
- Geamurile acționate electric.
- Data si ora.
- Posturile radio prestabilite.

Sugestie
După reconectarea bateriei, mesajul „**Defecțiune la sistemul de detectare a riscului de coliziune**” este afișat pe tabloul de bord la punerea contactului. Această funcționare este perfect normală. Mesajul va dispărea în timpul conducerii.

Remorcarea mașinii - Remorcarea unui vehicul defect

Sugestie

Recomandări generale

Respectați legislația în vigoare în țara în care călătoriți.
Asigurați-vă că vehiculul tractor este mai greu decât vehiculul tractat.

Șoferul trebuie să rămână la volanul vehiculului tractat și trebuie să aibă un permis de conducere valabil.
Dacă se efectuează tractarea cu cele patru roți pe sol, utilizați întotdeauna o bară de remorcare omologată; corzile și chingile sunt interzise.
Vehiculul tractor trebuie să pornească ușor. Când vehiculul este tractat cu motorul oprit, frânarea și direcția asistată sunt inactive.

Atenție
Un serviciu profesionist de remorcare trebuie apelat în următoarele cazuri:

- vehicul în pană pe autostradă sau pe un drum expres;
- imposibilitatea trecerii cutiei de viteze în punctul neutru, a deblocării direcției sau a eliberării frânei de parcare;
- imposibilitatea remorcării unui vehicul cu cutie de viteze automată, cu motorul pornit;
- tractare cu numai două roți pe sol;
- vehicule cu tracțiune pe patru roți;
- nu este disponibilă nicio bară de remorcare aprobată.

Atenție
Înainte de remorcarea vehiculului, este esențial să aduceți vehiculul în modul roată liberă.
Pentru mai multe informații privind **Modul roată liberă**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Avertizare

Caracteristică specială de remorcare pentru vehicule MHEV

Cu ambele roți din spate pe sol: este autorizat doar pentru distanțe scurte (aproximativ15 km) și la viteză redusă (maximum 25 km/h).
Cu toate cele patru roți pe sol: vehiculul poate fi tractat pe o distanță maximă de 100 de metri la o viteză maximă de 10 km/h (cutia de viteze automată în modul N și pe tabloul de bord se afișează N).

Avertizare

Restricție de remorcare aplicabilă vehiculelor vândute pe piața din Mexic.

Pentru modelele hibride (MHEV), capacitatea de remorcare este restricționată, deoarece poate afecta performanța vehiculului.

Sugestie

Vehicule BEV

Un vehicul electric BEV nu poate fi folosit în niciun caz la remorcarea altui vehicul.
Cu toate acestea, el poate fi folosit, de exemplu, pentru a ieși dintr-un șanț.

Limitări ale tractării

Tipul de vehicul (motor/cutie de viteze)	Limitări ale tractării			
	Roți față pe sol	Roți spate pe sol	Platformă	4 roți pe sol cu bară de remorcare
Cu ardere internă / Manuală				
Cu ardere internă / Automată				
MHEV/Automat				
Electric 2WD				

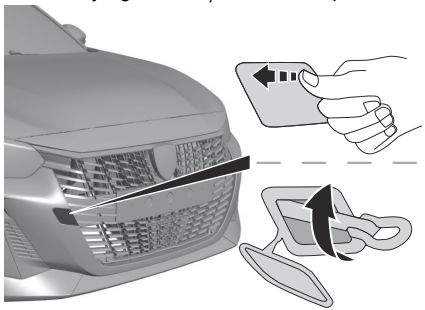
Sugestie
În cazul unei defecțiuni a bateriei sau a frânei de parcare electrice, este esențial să apelați la un profesionist care folosește vehicule de remorcare cu platformă.

Acces la instrumente

Pentru mai multe informații privind accesul la **Trusa de scule**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Remorcarea vehiculului propriu

Pentru a ajunge la locașul filetat din spate:



- ► Desprindeți capacul apăsând pe secțiunea din stânga.
- ► Îndepărtați capacul trăgând spre dreapta, apoi în jos.

Pentru remorcare:

- ► Înșurubați complet inelul de remorcare.
- ► Instalați bara de tractare.
- ► Treceți cutia de viteze în poziția neutră.

Avertizare
Nerespectarea acestei indicații poate duce la deteriorarea unor subansamble (de ex., frânare, transmisie) și la absența asistării la frânare după repornirea motorului.

Avertizare

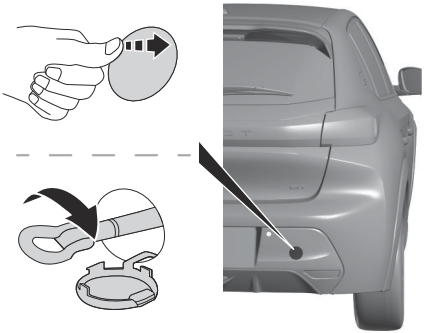
Cutie de viteze automată

Nu remorcați niciodată vehiculul cu roțile motoare pe sol și cu motorul oprit.

- ► Deblocați direcția și eliberați frâna de parcare.
- ► Aprindeți luminile de avarie la ambele vehicule în conformitate cu legislația în vigoare în țara în care conduceți.
- ► Porniți ușor și rulați încet, pe o distanță redusă.

Remorcarea altui vehicul

Pentru a ajunge la locașul filetat din spate:



- ► Desprindeți capacul apăsând pe secțiunea dreaptă.
- ► Trageți capacul în jos.

Pentru tractare:

- ► Înșurubați complet inelul de remorcare.
- ► Instalați bara de tractare.
- ► Aprindeți luminile de avarie pe ambele vehicule.
- ► Porniți ușor și rulați încet, pe o distanță redusă.

Introducere în întreținerea și îngrijirea vehiculului

Avertizare
Nu îndepărtați etichetele atașate în locuri diferite de pe vehicul. Acestea includ avertismente de siguranță, precum și informații de identificare pentru vehicul.

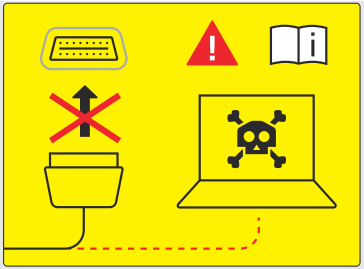
Avertizare
Pentru orice intervenție asupra vehiculului, adresați-vă unui atelier calificat ce dispune de informații tehnice, competență și echipament tehnic adecvat, ceea ce un dealer este în măsură să vă ofere.

Avertizare
În funcție de reglementările naționale, anumite echipamente de siguranță pot fi obligatorii: veste de siguranță reflectorizante, triunghiuri de presemnalizare, etiloteste, becuri de rezervă, siguranțe fuzibile, extinctoare, truse de prim ajutor, bavete de protecție la roțile din spatele vehiculului etc.

Avertizare

Instalarea de accesorii electrice

Montarea unui echipament sau a unui accesoriu electric neaprobat de producător poate conduce la un consum instantaneu excesiv, precum și la erori și defecțiuni ale sistemului electric al vehiculului. Contactați un dealer pentru informații privind gama de accesorii aprobate.



Din motive de siguranță, accesul la **priza de diagnosticare**, asociată cu sistemele electronice ale vehiculului, poate fi accesată doar de dealerii autorizați sau de atelierele calificate, dotate cu instrumentarul adecvat (risc de defecțiuni ale sistemelor electronice, care pot duce la pene sau la accidente grave). Responsabilitatea constructorului nu va putea fi angajată în cazul nerespectării acestei indicații.
Orice modificare sau adaptare, neprevăzută sau neautorizată de producător sau realizată fără a respecta cerințele tehnice ale producătorului, va duce la suspendarea garanției comerciale.

Avertizare

Instalarea de accesorii emițătoare de radiocomunicații

Înainte de a instala un emițător de radiocomunicații cu antenă externă, trebuie să consultați în mod obligatoriu un dealer, care vă va informa asupra caracteristicilor emițătoarelor (bandă de frecvență, putere maximă, poziția antenei, condiții specifice de instalare) ce pot fi montate, conform Regulamentului UN ECE 10.

Verificări periodice

Dacă nu există indicații contrare, verificați aceste subansamble conform indicațiilor din planul de întreținere al Producătorului și în funcție de motorizarea vehiculului.
În caz contrar, apelați la un dealer sau la un atelier calificat pentru verificare.

Avertizare
Nu utilizați decât produse recomandate de constructor sau produse de calitate și caracteristici echivalente.
În scopul optimizării funcționării subansamblelor la fel de importante ca sistemul de frânare, constructorul selectează și propune produse cu totul specifice.

Baterie de 12 V



Bateria nu necesită nicio întreținere.

Verificați regulat strângerea colierelor cu șurub (la versiunile fără coliere cu eliberare rapidă) și starea de curățenie a conexiunilor.

Sugestie
Pentru informații suplimentare despre **bateria de 12 V** și măsurile de precauție care trebuie luate înaintea oricăror intervenții, consultați secțiunea corespunzătoare.

Avertizare
Versiunile echipate cu sistemul Start & Stop au o baterie cu plumb, de 12 V, cu tehnologie și caracteristici specifice. Înlocuirea acesteia trebuie efectuată exclusiv de un dealer sau un atelier calificat.

Filtrul pentru habitaclu



În funcție de mediu și de utilizarea vehiculului (de exemplu, atmosferă cu praf, conducere în mediu urban), **schimbați-l, dacă este necesar, de două ori mai des.**

Sugestie
Un filtru de habitaclu înfundat poate afecta performanța sistemului de aer condiționat și poate genera mirosuri neplăcute.

Filtru de aer



În funcție de mediu și de utilizarea vehiculului (de exemplu, atmosferă cu praf, conducere în mediu urban), **schimbați-l, dacă este necesar, de două ori mai des.**

Filtru de ulei



Schimbați filtrul de ulei la fiecare schimbare a uleiului de motor.

Filtru de motorină



Începutul colmatării filtrului de particule este indicat prin aprinderea temporară a acestui martor de avertizare, însoțită de un mesaj de alertă.

Imediat ce permit condițiile de trafic, regenerați filtrul rulând cu o viteză de cel puțin 60 km/h, la o turație a motorului de peste 2.500 rpm, timp de aproximativ 15 minute (până la stingerea martorului).
Dacă nu puteți ajunge la 60 km/h, lăsați motorul să funcționeze la ralanti timp de aproximativ 15 minute, apoi rulați la o turație a motorului de peste 2.500 rpm timp de 15 minute.

Avertizare
Nu opriți motorul înainte de regenerarea completă a filtrului; intervalele repetate pot degrada prematur uleiul de motor.
Nu se recomandă regenerarea filtrului cu vehiculul imobil.

Sugestie
După o funcționare prelungită a vehiculului la viteză redusă sau la ralanti, în circumstanțe excepționale puteți să constatați vapori de apă care emană din eșapament, la accelerare. Aceste emisii nu au niciun impact asupra mediului sau a comportamentului vehiculului.

Sugestie

Vehicul nou

La primele operațiuni de regenerare a filtrului de particule puteți observa un miros de ars. Acest lucru este perfect normal.

Transmisia manuală



Cutia de viteze nu necesită întreținere (uleiul nu trebuie schimbat).

Transmisia automată



Cutia de viteze nu necesită întreținere (uleiul nu trebuie schimbat).

Frână de parcare manuală



Dacă observați o cursă excesivă a manetei de frână sau o eficiență redusă, frâna de parcare trebuie ajustată, chiar și între două revizii.

Acest sistem trebuie verificat de un dealer sau de un atelier calificat.

Frână de parcare electrică



Acest sistem nu necesită revizii periodice. Totuși, în cazul unei probleme, apelați la un dealer sau la un atelier calificat pentru verificarea sistemului.

Plăcuțe de frână



Uzura frânelor depinde de stilul de condus, mai ales pentru vehiculele folosite în orașe, pe distanțe scurte.

Verificarea stării frânelor se poate impune chiar și între revizii.
Dacă nu există scurgeri, scăderea nivelului lichidului de frână indică o uzură a plăcuțelor de frână.

Sugestie
După spălarea vehiculului, umezeală sau în condiții de iarnă, se poate forma gheață pe discurile și plăcuțele de frână: eficiența frânării poate fi redusă. Apăsați ușor frânele pentru a le usca și a le dezgheța.

Uzura discului/tamburului de frână



Pentru orice informație referitoare la verificarea stării de uzură a discurilor/tamburului de frână, contactați un dealer sau un atelier calificat.

Roți și anvelope



Presiunea de umflare a tuturor anvelopelor, inclusiv a roții de rezervă, trebuie verificată pe anvelopele „reci”.

Presiunile indicate pe eticheta cu presiunile în anvelope sunt valabile pentru anvelopele „reci”. Dacă ați rulat mai mult decât 10 minute sau 10 kilometri cu peste 50 km/h, pneurile sunt calde; adăugați 0,3 bari (30 kPa) la presiunile indicate pe etichetă.

Avertizare
O umflare insuficientă crește consumul de energie. O presiune de umflare necorespunzătoare provoacă uzura prematură a pneurilor și afectează ținuta de drum a vehiculului - pericol de accidente!

Deplasarea cu anvelopele uzate sau deteriorate reduce randamentul frânării și afectează ținuta de drum a autovehiculului. Verificați periodic starea anvelopelor (banda de rulare și flancurile) și a jantelor, precum și prezența capacelor supapelor.
Când indicatorii de uzură nu mai sunt „retrași” față de banda de rulare, adâncimea canelurilor este mai mică de 1,6 mm; înlocuiți anvelopele cât mai curând posibil.
Utilizarea unor roți și anvelope diferite de cele specificate poate afecta durata de viață a anvelopelor, mișcarea roților, garda la sol și vitezometrul și poate afecta ținuta de drum.
Montarea unor anvelope diferite pe punțile față și respectiv spate poate duce la funcționarea incorectă a sistemului ESC.

Marcați întotdeauna sensul de rotație pe anvelopele care urmează să fie depozitate, atunci când montați anvelope de iarnă sau de vară. Păstrați-le într-un loc răcoros, uscat și ferit de expunerea directă la razele solare.



Anvelopele de iarnă sau pentru toate anotimpurile pot fi identificate prin acest simbol de pe flancuri.

Amortizoare



Uzura amortizoarelor nu este ușor de detectat de către conducători. Cu toate acestea, amortizoarele au un impact puternic asupra ținutei de drum și a eficienței de frânare.

Pentru siguranța și confortul dvs. la drum, este necesar un control periodic de către un dealer sau de un atelier calificat.

Kituri de distribuție și de accesorii



Kiturile de distribuție și de accesorii sunt utilizate din momentul pornirii motorului și până la oprirea acestuia. Uzura acestora este normală.

Un kit de distribuție sau de accesorii defect poate deteriora motorul, făcându-l neutilizabil. Respectați frecvența de înlocuire recomandată, prezentată drept distanță parcursă sau timp scurs, la primul dintre aceste două termene.

Verificarea nivelurilor lichidelor

Verificați cu regularitate toate nivelurile următoare, conform indicațiilor din planul de întreținere al Producătorului. Faceți completări dacă este necesar, cu excepția cazurilor când există indicații contrare.
În cazul unor pierderi importante de lichid, apelați la un dealer sau la un atelier calificat pentru verificarea sistemului corespunzător.

Avertizare
Lichidele trebuie să respecte cerințele constructorului și specificațiile motorului vehiculului.

Avertizare
Atenție, dacă lucrați sub capotă: unele zone ale motorului pot fi foarte fierbinți (pericol de arsuri), iar electroventilatorul poate porni în orice moment (chiar și cu contactul decuplat).

Produse uzate

Avertizare
Evitați orice contact prelungit al pielii cu lichidele uzate.
Majoritatea acestor lichide sunt nocive pentru sănătate și foarte corozive.

Restricție
Nu deversați uleiul sau lichidele în sistemul de canalizare sau pe pământ. Goliți uleiul uzat în recipiente special destinate acestui scop de la un dealer sau un atelier calificat.

Lichide, lubrifianți și piese de schimb recomandate

Uleiul de motor



Nivelul este verificat după ce motorul a fost oprit cel puțin 30 de minute, pe teren orizontal, fie folosind indicatorul de nivel de ulei din tabloul de bord atunci când este cuplat contactul (pentru vehiculele dotate cu indicator electric), fie folosind joja.

Este normal să completați nivelul de ulei între două revizii (sau schimburi de ulei). Se recomandă un control, eventual cu completare de ulei, la fiecare 3.000 de mile (5.000 km).

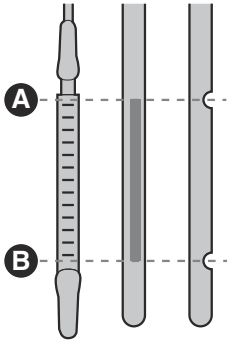
Avertizare
Pentru a menține fiabilitatea motorului și a sistemului de control al emisiilor, nu utilizați niciodată aditivi în uleiul de motor.

Verificare cu joja

Pentru amplasarea jojei, consultați ilustrația corespunzătoare din compartimentul motorului.

► Apucați joja de capătul colorat și scoateți-o complet.

► Ștergeți capătul jojei cu o lavetă curată și care nu lasă scame.



► Reintroduceți joja în motor, până la capăt, apoi scoateți-o din nou pentru un control vizual al nivelului de ulei: nivelul corect trebuie să se situeze între reperele **A (maxim)** și **B (minim).**

Nu porniți motorul dacă nivelul este:

- deasupra marcajului **A**: contactați un dealer sau un atelier calificat.
- sub marcajul **B**: completați imediat cu ulei de motor.

Avertizare

Caracteristicile uleiului

Înainte de a completa sau de a schimba uleiul de motor, asigurați-vă că acesta este adecvat pentru motor și că respectă recomandările din planul de întreținere furnizat împreună cu vehiculul (sau disponibil la dealerul dvs. PEUGEOT sau la un atelier calificat). Utilizarea unui ulei nerecomandat poate invalida garanția în cazul unei defecțiuni la motor.

Completare cu ulei de motor

Pentru a afla unde este amplasat dopul de umplere cu ulei, consultați ilustrația corespunzătoare de pe compartimentul motorului.

- ▶ Turnați ulei în cantități mici, pentru a evita stropirea cu ulei a componentelor motorului (pericol de incendiu).
- ▶ Așteptați câteva minute înainte de a verifica nivelul cu joja manuală.
- ▶ Completați nivelul dacă este necesar.
- ▶ După verificarea nivelului, înșurubați cu atenție la loc bușonul rezervorului de ulei și introduceți joja la loc în tubul său.

Avertizare
Joja trebuie împinsă complet înăuntru pentru a preveni vărsarea uleiului pe motor. Pericol de incendiu în interiorul compartimentului motor.

Sugestie
În următoarele 30 de minute de la completarea cu ulei, la punerea contactului, indicația nivelului de ulei de pe tabloul de bord nu este corectă.

Lichidul de spălare



Completați nivelul atunci când este necesar.

Caracteristicile lichidului

Lichidul trebuie completat cu un produs gata de utilizare.
Pe perioada iernii (temperaturi negative), utilizați un lichid cu antigel adaptat condițiilor de temperatură pentru a proteja componentele sistemului (pompă, rezervor, țevi, duze).

Atenție
Utilizarea doar a apei este interzisă în toate situațiile (risc de îngheț, depuneri de calcar etc.).
Utilizarea oțetului sau a oricărui alt produs nedecicat va provoca daune ireversibile sistemului de spălare a parbrizului.

Lichid de frână



Nivelul acestui lichid trebuie să fie în apropierea reperului „**MAX**”. În caz contrar, verificați uzura plăcuțelor de frână.

Pentru a afla cât de frecvent este necesară înlocuirea lichidului de frână, consultați planul de întreținere al Producătorului.

Avertizare
Curățați capacul înainte de scoaterea lui pentru completarea lichidului. Utilizați doar lichid de frână DOT4 dintr-un recipient sigilat.

Lichid de răcire motor

Pentru versiunile ICE și MHEV



O completare cu acest lichid între două revizii este normală.

Este imperativ ca atât verificarea, cât și completarea, să fie efectuate cu motorul rece.
Un nivel prea scăzut al lichidului de răcire riscă să cauzeze daune importante motorului; nivelul lichidului de răcire trebuie să fie aproape de marcajul „**MAX**”, fără a-l depăși niciodată.
Dacă nivelul se apropie de reperul „**MIN**” sau scade sub acest nivel, este imperativă completarea.
Când motorul este cald, temperatura lichidului de răcire este reglată de electroventilator.
Întrucât circuitul de răcire este sub presiune, așteptați cel puțin o oră după oprirea motorului pentru a interveni.
Dacă trebuie să completați de urgență, pentru a evita riscul de arsuri, înfășurați bușonul într-o lavetă și rotiți-l cu două ture, astfel încât să se reducă presiunea.
Când presiunea a scăzut, scoateți bușonul și completați nivelul.

Pentru versiunile BEV

Atenție



Nu completați cu lichid de răcire.



Dacă nivelul se apropie de reperul „**MIN**”, este imperativ să contactați un dealer.

AdBlue® (BlueHDi)

Pentru a proteja mediul înconjurător și pentru a se conforma prevederilor standardului Euro 6, fără a afecta performanțele sau consumul de carburant al motoarelor diesel, PEUGEOT a ales pentru tratarea gazelor de eșapament un dispozitiv care combină sistemul SCR (Reducere Catalitică Selectivă) și filtrul de particule diesel (DPF).

Sistemul SCR

Cu ajutorul lichidului AdBlue®, care conține uree, un catalizator transformă până la 85% din oxizii de azot (NOx) în azot și apă, substanțe inofensive pentru sănătate și mediul înconjurător.



AdBlue® se păstrează într-un **rezervor special**, cu capacitatea de aproximativ 15 litri.

Capacitatea sa permite o autonomie de rulare de aproximativ 6.500 km înainte de emiterea unei alerte, autonomie care poate varia în mare măsură în funcție de stilul de conducere. Imediat ce se atinge nivelul de rezervă, se declanșează un sistem de alertă: mai puteți parcurge 2.400 km până la golirea completă a rezervorului și la imobilizarea vehiculului.

Sugestie
Pentru mai multe informații despre **Martorii luminoși și de avertizare** și despre avertizările asociate sau despre **indicatori**, consultați secțiunile corespunzătoare.

Avertizare
Odată ce rezervorul de AdBlue® se golește, un dispozitiv impus de lege împiedică repornirea motorului.
Dacă sistemul SCR este defect, nivelul de emisii al vehiculului nu mai corespunde standardului Euro 6, iar vehiculul devine poluant pentru mediu.
În cazul unei defecțiuni confirmate a sistemului SCR, este esențial să mergeți cât mai curând posibil la un dealer sau la un atelier calificat. După 1.100 km, un dispozitiv este activat automat pentru a împiedica pornirea motorului.
În ambele cazuri, un indicator de autonomie indică distanța pe care o puteți parcurge înainte de imobilizarea vehiculului.

Sugestie

Înghețarea AdBlue®

AdBlue ® îngheață la temperaturi mai mici de aproximativ -11°C.
Sistemul SCR include un dispozitiv de încălzire a rezervorului de AdBlue ®, ceea ce permite rularea în condiții de frig extrem.

Alimentarea cu AdBlue®

Se recomandă completarea cu AdBlue® imediat ce este emisă prima alertă care indică atingerea nivelului de rezervă.

Avertizare
Pentru funcționarea corectă a sistemului SCR:

- - Utilizați exclusiv lichid AdBlue® care respectă standardul ISO 22241.
- Nu transferați niciodată lichidul AdBlue® în alt recipient, deoarece acest lucru îi afectează puritatea.
- Nu diluați niciodată AdBlue® cu apă.

Puteți obține AdBlue® de la un dealer sau un atelier calificat, precum și de la stațiile de distribuție echipate cu pompe de AdBlue® concepute special pentru vehicule particulare.

Recomandări pentru depozitare

AdBlue® îngheață la aproximativ -11 °C și se deteriorează la temperaturi peste +25°C. Recipientele trebuie să fie depozitate într-un loc răcoros, ferit de lumina directă a soarelui. În aceste condiții, lichidul poate fi păstrat cel puțin un an.
Dacă lichidul a înghețat, va putea fi utilizat după dezghețare completă, la temperatura camerei.

Avertizare
Nu depozitați niciodată recipientele de AdBlue ® în vehicul.

Măsuri de precauție în timpul utilizării

AdBlue® este o soluție pe bază de uree. Acest fluid este 7 neinflamabil, incolor și inodor (când este păstrat într-un loc răcoros).
În cazul contactului cu pielea, spălați zona afectată cu apă curentă și săpun. În cazul contactului cu ochii, clătiți imediat ochii cu cantități mari de apă sau cu o soluție de spălare a ochilor timp de cel puțin 15 minute. Solicitați

asistență medicală dacă simțiți o senzație persistentă de arsură sau iritație.
Dacă este înghițit, clătiți imediat gura cu apă curată și apoi beți multă apă. În anumite condiții (temperatură ridicată, de exemplu), riscul de eliberare de amoniac nu poate fi exclus: nu inhalați lichidul. Vaporii de amoniac au un efect iritant asupra membranelor mucoase (ochi, nas și gât).

Avertizare
Păstrați AdBlue ® la îndemâna copiilor, în recipientul său original.

Procedura

Înainte de a începe completarea, asigurați-vă că vehiculul este parcat pe o suprafață plană și orizontală. În timpul iernii, asigurați-vă că temperatura din vehicul este mai mare decât -11 °C. În caz contrar, fiind înghețat, aditivul AdBlue® nu poate fi turnat în rezervor. Parcați vehiculul într-un loc mai cald, timp de câteva ore, pentru a putea efectua completarea.

Avertizare
Nu turnați niciodată AdBlue ® în rezervorul de motorină.

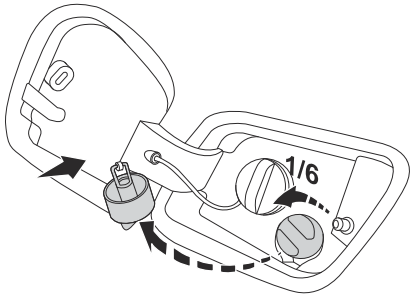
Avertizare
Dacă stropiți cu AdBlue ® sau apar scurgeri pe caroserie, clătiți imediat cu apă rece sau ștergeți cu o lavetă umedă.
Dacă lichidul s-a cristalizat, îndepărtați-l cu un burete și apă fierbinte.

Avertizare
Important: **în cazul adăugării de aditiv după o pană provocată de golirea rezervorului de AdBlue**, este esențial să așteptați aproximativ 5 minute înainte de a pune contactul, **fără a deschide ușa șoferului, fără a debloca vehiculul, a introduce cheia în contactor sau a aduce cheia sistemului de „Acces și pornire fără cheie” în habitaclu**.
Puneți contactul și, după un interval de așteptare de 10 secunde, porniți motorul.

- Decuplați contactul și scoateți cheia din contactor pentru a opri motorul.

sau

- Folosind cheia electronică a sistemului „Acces și pornire fără cheie”, apăsați butonul „START/STOP” pentru a opri motorul.



- Rotiți bușonul albastru al rezervorului de AdBlue® în sens antiorar pentru a-l scoate.
- Cu un recipient de AdBlue®: după ce verificați data de expirare, citiți cu atenție instrucțiunile de pe etichetă înainte de a turna conținutul în rezervorul de AdBlue® al vehiculului.
- Cu o pompă de AdBlue®: introduceți pistoletul și umpleți rezervorul până la oprirea automată a pistoletului.

Avertizare
Pentru a nu umple excesiv rezervorul de AdBlue®:
– Adăugați între 10 și 13 litri utilizând recipiente de AdBlue®.
– Opriți după întreruperea automată a pistoletului dacă alimentați la o pompă.
Sistemul înregistrează doar completări intermediare cu cel puțin 5 litri de AdBlue®.

Avertizare
Dacă rezervorul de AdBlue ® este complet gol – ceea ce este confirmat prin mesajul „**Completați cu AdBlue: Pornire imposibilă**” – este esențial să adăugați cel puțin 10 litri.
Este posibil ca detectarea completării să nu aibă loc imediat după adăugare. Ar putea dura câteva minute de conducere înainte de detectarea completării.

Compartimentul motorului

Avertizare
Efectuați verificări ale compartimentului motor numai când contactul este oprit. Ventilatorul de răcire poate începe să funcționeze chiar dacă contactul este oprit.

Avertizare
Sistemul de aprindere folosește o tensiune extrem de ridicată. Nu atingeți.



Avertizare
Versiuni electrice: Nu încercați niciodată să efectuați singur lucrări de întreținere la componentele de înaltă tensiune. Este posibil să fiți rănit și vehiculul poate fi deteriorat. Lucrările de service și repararea acestor componente de înaltă tensiune trebuie efectuate numai de un tehnician de service instruit, cu cunoștințele și instrumentele corespunzătoare. Expunerea la tensiune înaltă poate provoca șocuri, arsuri și chiar moartea. Componentele de înaltă tensiune din vehicul pot fi întreținute numai de tehnicieni cu pregătire specială.
Componentele de înaltă tensiune sunt identificate prin etichete. Nu îndepărtați, nu deschideți, nu demontați și nu modificați aceste componente. Cablul sau cablurile de înaltă tensiune au acoperire portocalie. Nu încercați, nu modificați, nu tăiați și nu schimbați cablurile sau cablajul de înaltă tensiune.

Avertizare
Versiuni electrice: Derulați verificări în compartimentul motor numai cu vehiculul cu contactul decuplat.
Ventilatorul de răcire poate intra în funcțiune și când contactul este decuplat.

Avertizare
Versiuni electrice: Chiar și cantități mici de contaminare a lichidelor pot provoca daune sistemelor vehiculului.
Nu permiteți contaminanților să intre în contact cu fluidele, capacele de rezervor sau jojele.

Avertizare

Modul Stop & Start / e-Auto

Înaintea oricărei intervenții sub capotă, trebuie să decuplați contactul pentru a evita orice risc de repornire automată a motorului. Aveți grijă să nu se prindă obiecte sau haine în lamele ventilatorului de răcire sau în anumite componente aflate în mișcare. Pericol de strangulare și de răniri grave!



Avertizare

Motorizare electrică

Aveți grijă să nu se prindă obiecte sau haine în lamele ventilatorului de răcire sau în anumite componente aflate în mișcare. Pericol de strangulare și de răniri grave! Înaintea oricărei intervenții sub capotă, trebuie să decuplați contactul, să vă asigurați că martorul **PREGĂTIT** este stins pe tabloul de bord și să debranșați pistoletul din conectorul de încărcare dacă este conectat.



Sugestie
Poziția comenzii interioare de eliberare a capotei împiedică deschiderea cât timp ușa din stânga față este închisă.

Avertizare
Când motorul este cald, manipulați cu grijă siguranța exterioară și tija de susținere a capotei (pericol de arsuri), utilizând zona protejată.
Când capota este deschisă, aveți grijă să nu loviți siguranța exterioară.
Nu deschideți capota în caz de vânt puternic.

Avertizare

Răcirea motorului la oprire

Ventilatorul de răcire a motorului poate porni după ce motorul a fost oprit.

Aveți grijă să nu se prindă obiecte sau haine în ventilatorul de răcire!

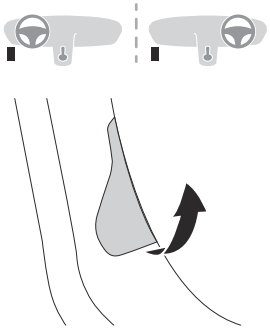
Accesul la compartimentul motorului

Motorul prezentat aici este un exemplu oferit doar cu rol ilustrativ.
Amplasarea următoarelor componente poate fi diferită:

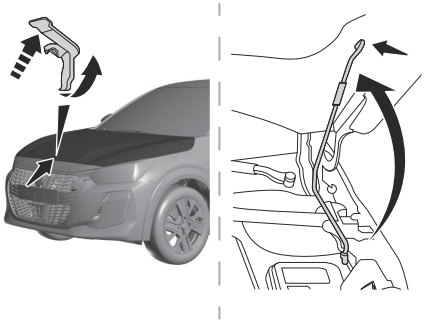
- Filtru de aer.
- Joja ulei motor.
- Buşon de completare ulei de motor.

Deschidere

► Deschideți portiera stânga față.



► Trageți spre dvs. pârghia de deblocare din interior, amplasată în partea de jos a cadrului portierei.



► Ridicați siguranța exterioară și deschideți capota.

► Desprindeți tija de susținere și introduceți-o în locașul de fixare pentru a ține capota ridicată.

Închidere

► Țineți capota și extrageți tija de susținere din fanta de fixare.

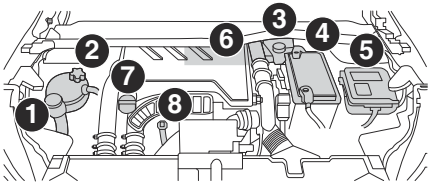
► Prindeți tija în locașul său.

► Coborâți capota și dați-i drumul la sfârșitul cursei.

► Trageți de capotă pentru a verifica dacă este blocată în mod corespunzător.

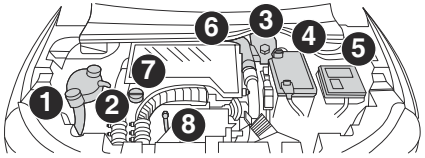
Avertizare
Întrucât sub capotă se află echipamente electrice, se recomandă limitarea expunerii la apă (ploaie, spălare etc.).

Motor ICE



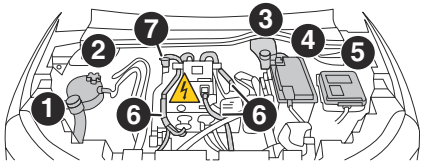
1. Rezervorul spălătorului de parbriz
2. Rezervor de lichid de răcire motor (numai nivelul)
3. Rezervor lichid de frână
4. Baterie de 12 V
5. Caseta cu siguranțe fuzibile
6. Filtru de aer
7. Buşon de completare ulei de motor
8. Joja ulei motor

Motor MHEV



1. Rezervorul spălătorului de parbriz
2. Rezervor de lichid de răcire motor
3. Rezervor lichid de frână
4. Baterie de 12 V
5. Caseta cu siguranțe fuzibile
6. Filtru de aer
7. Bușon de completare ulei de motor
8. Joja ulei motor

Motor BEV



1. Rezervorul spălătorului de parbriz
2. Rezervor de lichid de răcire motor (numai nivelul)
3. Rezervor lichid de frână
4. Baterie de 12 V
5. Caseta cu siguranțe fuzibile
6. Circuit electric 400 V
7. Întrerupător de urgență pentru serviciile de prim ajutor și tehnicienii de întreținere

Pentru mai multe informații privind **Sistemul de încărcare (BEV)**, consultați secțiunea corespunzătoare.

Întreținerea autovehiculului

ÎNLOCUIREA LAMELELOR ȘTERGĂTOARELOR

Poziție specială a ștergătoarelor de parbriz

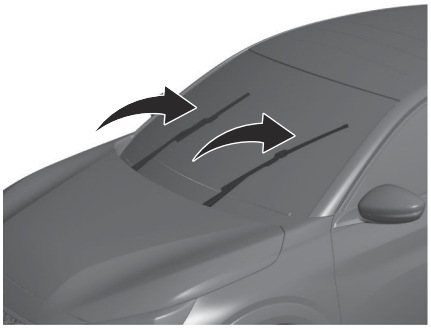
Această poziție de întreținere permite curățarea sau înlocuirea lamelelor de ștergătoare. Aceasta poate fi utilă și pe timp de iarnă (gheață, zăpadă) pentru a ridica ștergătoarele de pe parbriz.

Atenție
Nu încercați **NICIODATĂ** să deplasați manual ștergătoarele. Acest lucru poate cauza deteriorarea permanentă a mecanismului.

Sugestie
Pentru a păstra eficacitatea lamelelor de ștergătoare, vă recomandăm:

- să le manipulați cu atenție
- să le curățați regulat cu apă și săpun
- să evitați să le utilizați pentru a susține o placă de carton presată pe parbriz
- să le înlocuiți la primele semne de uzură

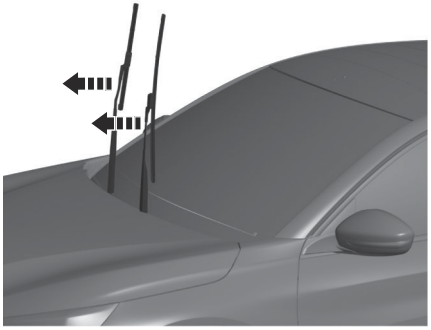
Înainte de demontarea unui ștergător față



Acționarea manetei de comandă a ștergătoarelor imediat după decuplarea contactului va aduce lamelele ștergătoarelor în poziție verticală.

► Continuați cu operațiunea dorită sau cu înlocuirea lamelelor de ștergătoare.

Demontarea / Remontarea în față



► Schimbați lamelele ștergătoarelor stând în partea conducătorului.

► Începând cu ștergătorul îndepărtat, prindeți fiecare ștergător de secțiunea rigidă și ridicați-l cât mai mult posibil.

Avertizare
Asigurați-vă că nu țineți brațele în locațiile duzei.
Nu atingeți lamelele ștergătoarelor. Riscați să le deformați ireversibil.
Nu le eliberați în timp ce le mutați. Pericol de deteriorare a parbrizului!

► Curățați parbrizul cu lichid de spălare a geamurilor.

Sugestie
Nu aplicați tratamente hidrofuge de tip „Rain X”.

► Desprindeți lamela de ștergător uzată și scoateți-o.
► Montați lamela nouă și prindeți-o pe ștergător.
► Repetați procedura la al doilea ștergător.
► Începând cu ștergătorul apropiat, țineți din nou fiecare ștergător de secțiunea rigidă, apoi ghidați-l cu grijă pe parbriz.

Demontarea/montarea în spate

► Țineți brațul de secțiunea rigidă și ridicați-l cât mai mult posibil.
► Curățați luneta cu lichid de spălare a geamurilor.
► Desprindeți lamela de ștergător uzată și scoateți-o.
► Montați lamela nouă și prindeți-o pe ștergător.
► Țineți din nou ștergătorul de secțiunea rigidă, apoi ghidați-l cu grijă pe lunetă.

Caseta cu siguranțe fuzibile

Avertizare

Înlocuirea unei siguranțe

Toate intervențiile se vor face numai la un dealer sau la un atelier calificat.
Înlocuirea unei siguranțe de o terță parte poate cauza defecțiuni grave ale vehiculului.

Sugestie

Instalarea de accesorii electrice

Circuitul electric al vehiculului este conceput pentru a funcționa cu echipamente de serie sau opționale.
Înainte de a monta alte echipamente sau accesorii electrice pe vehiculul dvs., contactați un dealer sau un atelier calificat.

Avertizare
Producătorul nu își asumă responsabilitatea pentru cheltuielile ocazionate de aducerea în stare de funcționare a vehiculului sau de remedierea defecțiunilor rezultate din instalarea de accesorii care nu au fost furnizate, recomandate și instalate conform recomandărilor Producătorului, mai ales atunci când consumul tuturor aparatelor suplimentare conectate este mai mare decât 10 miliamperi.

Înlocuirea farurilor

Sugestie
În unele condiții de climă (temperatură scăzută, umiditate), este normală apariția fenomenului de aburire a suprafeței interioare a farurilor și a luminilor din spate; acesta dispare în câteva minute, după aprinderea luminilor.

Avertizare
Nu priviți niciodată de aproape în fasciculul luminos al luminilor LED - există pericolul de lezare gravă a ochilor!



Avertizare
Farurile sunt dotate cu geamuri din policarbonat, acoperite cu lac de protecție:
– **Nu le curățați cu o cârpă uscată sau abrazivă, nici cu detergent sau solvent.**
– Utilizați un burete și soluție de apă cu săpun sau un produs cu pH neutru.
– Dacă folosiți sistemul de spălare cu jet de înaltă presiune pentru a curăța petele persistente, nu țineți prea mult timp jetul de apă îndreptat către faruri, lumini sau către marginea acestora, pentru a evita deteriorarea lacului de protecție și a garniturii de etanșare.

Avertizare
Becul se schimbă doar după decuplarea contactului și după ce proiectorul/farul a fost stins de mai multe minute - pericol de arsuri grave!
Nu atingeți direct becul cu degetele; utilizați lavete fără scame.
Este absolut necesară utilizarea exclusivă a becurilor anti-ultraviolete (UV), pentru a nu deteriora proiectorul. Înlocuiți întotdeauna un bec defect cu altul nou de același tip și cu aceleași caracteristici. Pentru a evita un iluminat inegal, înlocuiți becurile în perechi.

Sugestie

Remontarea blocurilor optice

Efectuați operațiunile în ordinea inversă a demontării.

Faruri și lumini cu diode electroluminiscente (LED)

În funcție de versiune, tipurile de proiectoare/faruri în cauză sunt:

- Faruri cu tehnologie LED.
- Doar faruri cu tehnologie LED.
- Lumini de zi decalate.
- Semnalizatoare de direcție laterale.
- Spoturi laterale.
- Lumini spate 3D
- Lumini de frână.
- Al treilea stop.
- Luminile pentru plăcuța de înmatriculare

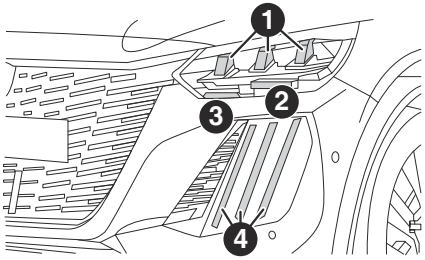
Avertizare

Înlocuirea acestui tip de bec

Contactați un dealer sau un atelier calificat. Nu atingeți farurile cu tehnologie LED sau Full LED - Pericol de electrocutare!

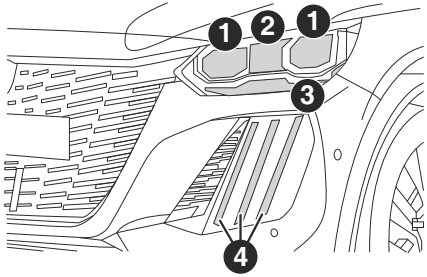
Luminile din față

Model cu faruri exclusiv cu tehnologie LED.



1. Lumini de întâlnire
2. Lumini de drum
3. Lumini semnalizatoare de direcție
4. Lumina de zi / Lumini laterale

Model cu faruri cu tehnologie LED



1. Lumini de întâlnire (LED)
2. Lumini de drum (LED)
3. Lumini semnalizatoare de direcție (PY21W portocaliu)
4. Lumina de zi / Lumini laterale (LED)

Avertizare

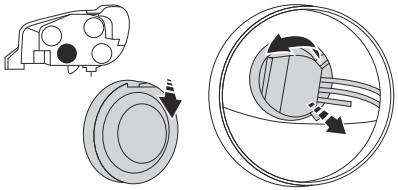
Deschiderea capotei / Accesarea becurilor

Acționați cu grijă când motorul este fierbinte. Pericol de arsuri!
Aveți grijă să nu se prindă obiecte sau haine în ventilatorul de răcire. Pericol de strangulare!

Lumini semnalizatoare de direcție

Sugestie
Aprinderea intermitentă rapidă a unei lumini semnalizatoare de direcție (stânga

sau dreapta) indică defectarea unuia dintre becurile din partea respectivă.

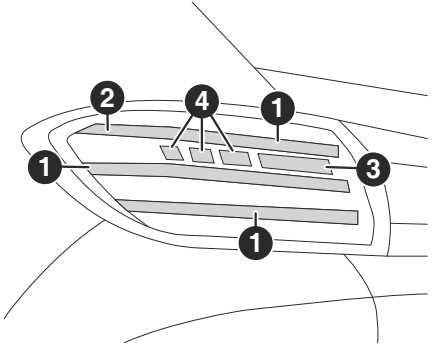


- ► Scoateți capacul de protecție trăgând de lamelă.
- ► Rotiți suportul de bec în sens antiorar.
- ► Trageți ansamblul format din bec și suport spre spate.
- ► Înlocuiți becul.

Sugestie
Becurile de culoare portocalie trebuie înlocuite cu becuri cu specificații și culoare identice.

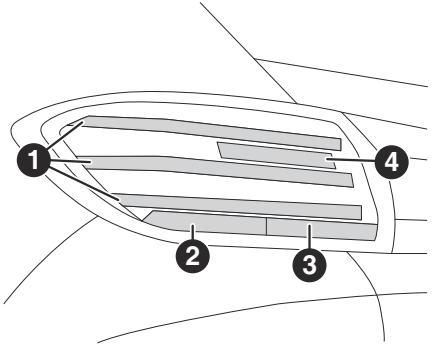
Lumini spate

Model cu faruri exclusiv LED



1. Lumini laterale (LED)
2. Lumini de frână
3. Lumini de mers înapoi (W16W)
4. Lumini semnalizatoare de direcție

Model cu faruri LED



1. Lumini laterale (LED)
2. Lumini semnalizatoare de direcție (PY21W portocaliu)
3. Lumini de mers înapoi (W16W)
4. Lumini de frână (LED)

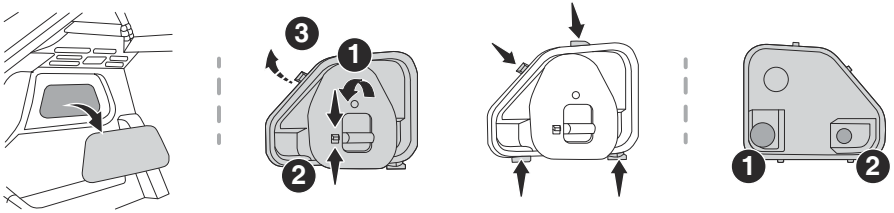
Luminile de mers înapoi și indicatoarele de direcție

Sugestie
Aprinderea intermitentă rapidă a unei lumini semnalizatoare de direcție (stânga sau dreapta) indică defectarea unuia dintre becurile din partea respectivă.

Sugestie
Becurile portocalii, cum ar fi cele din luminile semnalizatoare de direcție, trebuie înlocuite cu becuri cu caracteristici și culoare identice.

Aceste becuri se schimbă din interiorul portbagajului.

- ► Deschideți portbagajul.



- ► Scoateți trapa de acces de pe garnitura laterală corespunzătoare pentru a avea acces la fixarea blocului optic.
- ► Slăbiți piulița de fixare folosind o cheie tubulară.
- ► Terminați de slăbit manual pentru a recupera piulița **asigurându-vă că aceasta nu cade**.
- ► Împingeți clema de fixare spre exterior și extrageți blocul optic dinspre partea posterioară.
- ► Desfaceți cele patru elemente de fixare din jurul suportului becului.
- ► Scoateți suportul becului.

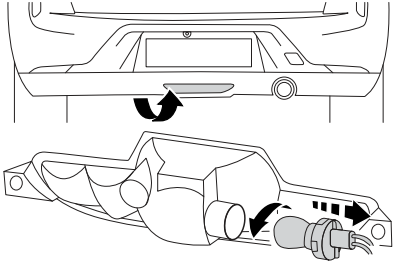
După ce sunt scoase blocul optic și suportul becului:

1. Lumini semnalizatoare de direcție
2. Lămpile de marșarier

- ► Rotiți becul **1** cu un sfert de tură spre stânga și scoateți-l.
- ► Trageți de becul **2** pentru a-l scoate.
- ► Înlocuiți becul.

Sugestie
Introduceți blocul optic în ghidajele sale, menținându-l aliniat cu linia centrală a vehiculului. Strângeți fără a folosi o forță excesivă pentru a asigura o etanșare corectă și pentru a evita deteriorarea blocului optic.

Luminile de ceață spate (P21W)



Accesul se face trecând mâna sub bara de protecție din stânga.

- ► Rotiți suportul becului cu un sfert de tură către stânga și scoateți-l.
- ► Rotiți becul cu un sfert de tură către stânga și scoateți-l.
- ► Înlocuiți becul.

Anvelope și roți

Lanțuri antiderapante

În condiții de iarnă, lanțurile pentru zăpadă îmbunătățesc tracțiunea și comportamentul vehiculului la frânare.

Atenție
Lanțurile pentru zăpadă trebuie montate doar pe roțile față. Nu trebuie să fie niciodată montate pe roțile de rezervă de tip îngust.

Sugestie
Respectați legislația în vigoare în țara dvs. privind utilizarea lanțurilor pentru zăpadă și vitezele maxime autorizate.

Utilizați numai lanțuri concepute pentru a fi montate pe tipul de roți cu care este echipat vehiculul dvs.:

Dimensiunile anvelopelor originale	Dimensiune maximă za de lanț
195/55 R16	9 mm (Polaire XP9)
205/45 R17	Nu pot fi montate lanțuri

Pentru mai multe informații, contactați un dealer sau un atelier calificat.

Sugestii de montare

Pentru a monta lanțurile de zăpadă pe traseu, opriți vehiculul pe o suprafață plană și orizontală, în afara carosabilului.

- ► Acționați frâna de parcare și blocați roțile cu o cală, pentru a evita mișcarea vehiculului.
- ► Montați lanțurile de zăpadă, respectând instrucțiunile furnizate de producătorul acestora.
- ► Puneți vehiculul ușor în mișcare și conduceți pentru scurt timp, fără a depăși 50 km/h.
- ► Opriți vehiculul și asigurați-vă că lanțurile de zăpadă sunt corect poziționate pe anvelopă.

Sugestie
Se recomandă insistent să exersați montarea lanțurilor de zăpadă pe o suprafață dreaptă și uscată înainte de plecare.

Avertizare
Evitați deplasările cu lanțurile montate pe drumuri care au fost curățate de zăpadă, pentru a evita deteriorarea anvelopelor vehiculului și a suprafeței drumului. În cazul în care vehiculul este echipat cu roți din aliaj, asigurați-vă că lanțul și elementele sale de fixare nu ating janta.

Caroseria - Îngrijirea exteriorului

Recomandări generale

Respectați următoarele recomandări pentru a evita deteriorarea vehiculului.

Avertizare
Nu spălați niciodată compartimentul motorului cu apă la presiune înaltă - Pericol de deteriorare a componentelor electrice!
Nu spălați vehiculul în condiții de soare puternic sau de temperaturi extrem de scăzute.

Sugestie
Când spălați vehiculul într-o spălătorie automată cu perii rotative, nu uitați să blocați portierele și, în funcție de versiune, să îndepărtați cheia electronică de mașină.
Când folosiți un sistem de spălare la presiune înaltă, țineți duza la o distanță de cel puțin 30 cm față de vehicul (îndeosebi față de zonele cu vopsea zgâriată, senzori sau garnituri de etanșare).
Curățați cât mai rapid posibil petele care conțin substanțe chimice ce pot afecta vopseaua vehiculului (inclusiv rășini ale arborilor, excremente de păsări, secreții ale insectelor, polen și smoală).
În funcție de condițiile de mediu, curățați vehiculul frecvent pentru a îndepărta depunerile de sare (în zonele de coastă), funinginea (în zonele industriale) și noroiul (în zonele umede sau reci). Aceste substanțe pot fi foarte corozive. Contactați un dealer sau un atelier calificat pentru sfaturi privind eliminarea petelor care necesită produse speciale (cum ar fi substanțe pentru îndepărtarea smoalei sau a insectelor).
Se recomandă să apelați la un dealer sau la un atelier calificat pentru retușuri.

Vopsea lucioasă

Avertizare
Nu folosiți produse abrazive, solvenți, benzină sau petrol pentru curățarea caroseriei.
Nu folosiți niciodată un burete abraziv pentru curățarea petelor dificile - Risc de zgâriere a vopselei!
Nu aplicați produse de lustruire în condiții de soare puternic sau pe piese din plastic ori cauciuc.

Sugestie
Utilizați o cârpă moale și soluție de apă cu săpun sau un produs cu pH neutru.
Ștergeți caroseria cu o lavetă curată din microfibră.
Aplicați produsul de lustruire când vehiculul este curat și uscat.
Respectați instrucțiunile de utilizare indicate pe produs.

Autocolante

Avertizare
Nu spălați vehiculul cu apă la presiune înaltă - Pericol de deteriorare sau de desprindere a autocolantelor!

Sugestie
Utilizați un furtun cu duza cu debit mare (temperatură între 25 °C și 40 °C).
Țineți jetul de apă perpendicular pe suprafața de curățat.
Clătiți vehiculul cu apă demineralizată.

Îngrijirea interiorului

Piese din țesătură

Planșa de bord, panourile portierelor și scaunele pot conține piese din material textil.

Întreținere

Avertizare
Nu folosiți produse de curățare agresive (de ex., alcool, solvenți sau amoniac).
Nu folosiți sisteme de curățare cu vapori.
Pericol de alterare a aderenței materialului!

Sugestie
Ștergeți periodic praful de pe piesele textile folosind o lavetă uscată, o perie moale sau un aspirator.
Curățați piesele textile cu o lavetă curată și umedă o dată pe an. După ce lăsați să se usuce peste noapte, folosiți o perie cu peri moi.

Îndepărtarea petelor

Avertizare
Nu frecați pata pentru a evita extinderea acesteia sau pătrunderea substanței în material.

Sugestie
Interveniți rapid, reducând pata dinspre margini spre interior.
Îndepărtați cât mai mult din substanța solidă folosind o lingură sau o spatulă; pentru lichide, folosiți o hârtie absorbantă.

Sugestie
Produs/Procedură de utilizat în funcție de pată:

- Grăsime, ulei sau cerneală: curățați cu un detergent cu pH neutru.
- Vomă: curățați cu apă minerală carbogazoasă.
- Sânge: puneți făină peste pată și lăsați să se usuce; îndepărtați cu o lavetă umezită ușor.
- Noroi: lăsați să se usuce și îndepărtați cu o lavetă umezită ușor.
- Prăjituri, ciocolată, înghețată: curățați cu apă călduță.
- Băuturi cu zahăr și/sau alcoolice: curățați cu apă călduță sau cu suc de lămâie dacă este o pată persistentă.
- Gel de păr, cafea, sos de roșii, oțet: curățați cu apă călduță și suc de lămâie.

Pentru substanțele solide, folosiți apoi o perie moale sau un aspirator.
Pentru substanțele lichide, folosiți apoi o lavetă din microfibre umedă și uscați după aceasta cu altă lavetă.

Alcantara®

Alcantara® este un material elegant și practic, foarte rezistent și ușor de întreținut.

Avertizare
Nu utilizați materiale sau hârtie absorbantă imprimată.
Nu utilizați sisteme de curățare cu vapori.

Sugestie
Ștergeți periodic praful de pe piesele din Alcantara® folosind o lavetă uscată, o perie moale sau un aspirator.
Curățați Alcantara ®, fără a freca prea energic, folosind o cârpă de bumbac alb, umezită ușor.

Pentru a afla ce produse și proceduri să utilizați pentru diferite tipuri de pete, consultați secțiunea „**Componente textile - Îndepărtarea petelor**”.
Pentru informații suplimentare, accesați site-ul mărcii înregistrate Alcantara®: www.alcantara.com.

Suprafețe din piele

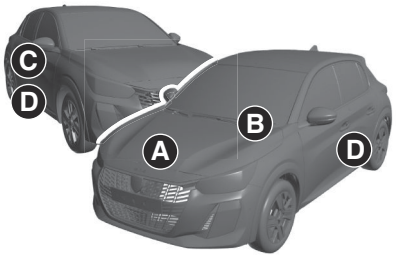
Pielea este un produs natural. Îngrijirea periodică adecvată este esențială pentru durabilitatea ei.
Aceasta trebuie protejată și tratată cu un produs special, pentru a o menține moale și cu aspectul inițial.

Avertizare
Nu folosiți produse de întreținere neadecvate pentru curățarea pielii (de ex., solvenți, detergent, benzină, alcool pur).
Nu utilizați produse de înălbire sau de decolorare (de ex., percloretilenă).
Când curățați articole fabricate parțial din piele, aveți grijă să nu deteriorați celelalte materiale cu produsul special pentru piele.

Sugestie
Înainte de a curăța petele de grăsime sau de lichide, ștergeți eventualul surplus.
Înainte de curățare, ștergeți orice reziduuri care pot zdrobi pielea, folosind o cârpă care a fost umezită cu apă demineralizată și bine stoarsă.
Curățați pielea, fără a freca prea energic, folosind o lavetă moale, umezită în apă cu săpun sau un produs cu pH neutru.
Ștergeți cu o cârpă moale și uscată.

Identificarea autovehiculului

Diferite marcaje vizibile pentru identificarea și căutarea vehiculului.



A. Codul de identificare al vehiculului (VIN), sub capotă.

Ștanțat pe șasiu.

B. Cod de identificare vehicul (VIN), pe planșa de bord.

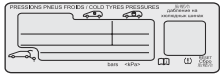
Înscris pe o etichetă adezivă, vizibilă prin parbriz.

C. Eticheta constructorului.

Fixată pe portiera din dreapta.
Conține următoarele informații:

- Numele constructorului.
- Numărul de omologare CE al tipului de vehicul.
- Codul de identificare a vehiculului (VIN).
- Masa maximă tehnic admisibilă a vehiculului încărcat (MTAC).
- Masa totală rulantă autorizată (MTRA).
- Masa maximă pe puntea față.
- Masa maximă pe puntea spate.

D. Etichetă pneuri/cod de culoare.



Fixată pe portiera șoferului.
Conține următoarele informații despre anvelope:

- Presiunea din anvelope, pentru vehiculul fără încărcătură și cu încărcătură.
- Specificația anvelopelor: dimensiunile și tipul, precum și din indicii de încărcătură și de viteză.
- Presiunea de umflare a roții de rezervă.

Indică și reperul de culoare pentru vopsea.

Sugestie
Este posibil ca vehiculul să fie echipat inițial cu pneuri cu indici de sarcină și de viteză superiori celor indicați pe etichetă, fără a afecta presiunea pneurilor (la pneurile reci). În cazul unei schimbări a tipului de pneuri, contactați un dealer pentru a afla ce pneuri sunt omologate pentru vehicul.

Identificarea motorului

Tabelele cu date tehnice utilizează codul de identificare al motorului. Tabelul cu datele motorului arată suplimentar codul asociației inginerilor.

Date despre motor

Pentru a identifica motorul respectiv, consultați Certificatul de conformitate CEE, furnizat împreună cu acest autovehicul sau alte documente naționale de înmatriculare.
Certificatul de conformitate arată codul de identificare a motorului, este posibil ca alte publicații naționale să indice codul de inginerie.
Verificați deplasarea pistonului și puterea motorului pentru a identifica motorul respectiv.

Date referitoare la autovehicul

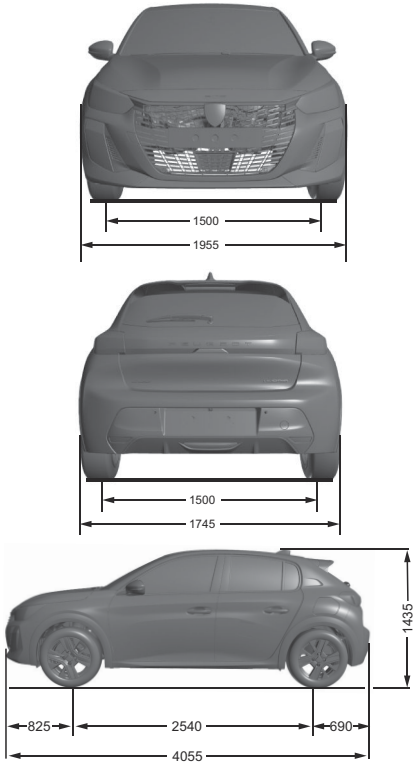
Caracteristicile motorului vehiculului sunt trecute în certificatul de înmatriculare, precum și în documentația comercială.
Doar valorile disponibile la momentul publicării sunt prezentate în tabel.
Pentru a obține valorile lipsă, contactați un dealer sau un atelier calificat.

Sugestie
Puterea maximă corespunde valorii omologate pe un banc de încercare, așa cum este definită de Regulamentul UE 715/2007.

Pentru mai multe informații, contactați un dealer sau un atelier calificat.

Dimensiuni

Aceste dimensiuni au fost măsurate pe un vehicul neîncărcat.



Identificarea motorului

Motorizări

Caracteristicile motorului vehiculului sunt trecute în certificatul de înmatriculare, precum și în documentația comercială.
Doar valorile disponibile la momentul publicării sunt prezentate în tabel.
Pentru a obține valorile lipsă, contactați un dealer sau un atelier calificat.

Sugestie
Puterea maximă corespunde valorii omologate pe motor la stand, cu respectarea condițiilor definite de reglementarea europeană (Directiva 1999/99/CE).

Pentru mai multe informații, contactați un dealer sau un atelier calificat.

Mase și sarcini remorcabile

Valorile maselor și ale sarcinilor remorcabile corespunzătoare vehiculului sunt indicate în certificatul de înmatriculare, precum și în documentația comercială.
Aceste valori se regăsesc și pe plăcuța sau eticheta Producătorului.
Pentru mai multe informații, contactați un dealer sau un atelier calificat.
Valorile pentru MTRA (masa totală rulantă autorizată) și sarcinile remorcate indicate sunt valabile până la o altitudine maximă de 1.000 de metri. Valoarea sarcinii remorcate trebuie redusă cu 10% pentru fiecare 1.000 de metri de altitudine suplimentară.
Sarcina maximă autorizată corespunde masei permise pe dispozitivul de remorcare.

Atenție
Când temperaturile exterioare sunt ridicate, performanța vehiculului poate fi limitată pentru a proteja motorul. La temperaturi exterioare peste 37°C, reduceți masa remorcată.

Avertizare
Remorcarea chiar și cu un vehicul puțin încărcat îi poate afecta ținuta de drum.
Tractarea unei remorci mărește distanța de frânare.
În cazul unui vehicul tractor, nu depășiți viteza de 100 km/h (respectați legislația locală în vigoare).

Avertizare
Pentru modelele hibride (MHEV) în condiții de altitudine mare (>2500 m deasupra nivelului mării), capacitatea de remorcare este restricționată, deoarece poate afecta performanța vehiculului.

Avertizare

Restricție de remorcare aplicabilă vehiculelor vândute pe piața din Mexic.

Pentru modelele hibride (MHEV), capacitatea de remorcare este restricționată, deoarece poate afecta performanța vehiculului.

Motorizări și sarcini remorcabile - Benzină

Motorizări	**Benzină 100 S&S**
Cutii de viteze	**BVM6 (manuală, cu 6 trepte)**
Coduri	**EB2ADTD_B MB6 STT (euro 6.4)**
Coduri de model:	**HNE**
Capacitate (cc)	1.199
Puterea maximă: standard CE (kW)	74
Carburant	Benzină fără plumb (minimum RON 95)
Remorcă frânată (în limita MTRA) (kg) pe o pantă de 10% sau 12%	1.200
Remorcă nefrânată (kg)	580
Sarcina maximă verticală admisă pe dispozitivul de remorcare (kg)	55

Motorizări și sarcini remorcabile - Diesel BlueHDi

Motorizări	**1.5 BlueHDi 100 S&S**
Cutii de viteze	**BVM6 (manuală, cu 6 trepte)**
Coduri	**DV5RCF MB6 STTD**
Coduri de model:	**YHT**
Capacitate (cc)	1.499
Puterea maximă: standard CE (kW)	75
Carburant	Diesel
Remorcă frânată (în limita MTRA) (kg) pe o pantă de 10% sau 12%	1.200
Remorcă nefrânată (kg)	610
Sarcina maximă verticală admisă pe dispozitivul de remorcare (kg)	55

Motorizări și sarcini remorcabile – Hibrid

	Hybrid 110ch e-DCS6	**Hybrid 145ch e-DCS6**
Coduri	EB2LTEDH2 EDCT6 Euro 6.4	EB2L TDH2 EDCT6 Euro 6.4
Coduri de model J...	HPX	HPY
Remorcă frânată (în limita MTRA) (kg) pe o pantă de 10% sau 12%	1.200	1.200
Remorcă nefrânată (kg)	645	650
Sarcina maximă verticală admisă pe dispozitivul de remorcare (kg)	55	55
Cutii de viteze	Automată electrică cu ambreiaj dublu cu 6 viteze	Automată electrică cu ambreiaj dublu cu 6 viteze
Capacitate (cc)	1.199	1.199
Motorizări pe benzină		
Puterea maximă: Standard EC (kW) Putere combinată	81	107
Carburant	Fără plumb	Fără plumb
Motorizare electrică		
Tehnologie	Sincron cu magneți permanenți	Sincron cu magneți permanenți
Puterea maximă: standard CE (kW)	21	21
Baterie de tracțiune		
Tehnologie	Litiu-Ion	Litiu-Ion
Tensiune (volți DC)	48	48
Capacitate instalată (kWh)	0,9	0,9

Motorizări și sarcini remorcabile - Electric

Coduri de model:	ZKWZ	ZKXZ
Remorcă frânată (în limita MTRA) (kg) pe o pantă de 10% sau 12%	0	0
Remorcă nefrânată (kg)	0	0
Sarcina maximă verticală admisă pe dispozitivul de remorcare (kg)	0	0

Motorizare electrică		
Tehnologie	Sincron cu magneți permanenți	Sincron cu magneți permanenți
Puterea maximă: standard CE (kW)/(CP)	115 / 156	100 / 136
Baterie de tracțiune		
Tehnologie	Litiu-Ion	Litiu-Ion
Capacitate instalată (kWh)	51	50
Încărcare la domiciliu	**Mod 2**	**Mod 2**
Tensiune nominală (A) curent alternativ (AC)	230 (monofazat) 8 sau 16	230 (monofazat) 8 sau 16
Încărcare accelerată	**Mod 3**	**Mod 3**
Tensiune nominală (A) curent alternativ (AC)	230 (monofazat sau trifazat) 16 sau 32	230 (monofazat sau trifazat) 16 sau 32
Încărcarea super-rapidă	**Mod 4**	**Mod 4**
Curent continuu (DC)	400	400

Declarație de conformitate

Sugestie

Declarație de conformitate pentru echipamentul radio

Certificatele relevante sunt disponibile pe site-ul web al mărcii:
http://public.servicebox.peugeot.com/APddb/

Înregistrarea datelor vehiculului și confidențialitatea

În vehicul sunt instalate unități de comandă electronică. Aceste unități de comandă procesează datele primite, de exemplu, de la senzorii vehiculului sau datele pe care le generează ori le transferă între ele. Unele dintre aceste unități de comandă sunt necesare pentru funcționarea corectă a vehiculului, altele oferă asistență în timpul conducerii (sisteme de asistență la condus), iar altele furnizează funcții de confort sau de infotainment.
Mai jos se află informații generale despre procesarea datelor la bordul vehiculului.
Veți găsi informații suplimentare despre datele specifice care sunt descărcate, stocate și transmise terților părți și despre scopul în care sunt utilizate în vehicul sub cuvântul-cheie „Protecția datelor”. Aceste informații sunt asociate direct cu referințele la funcțiile corespunzătoare conținute în ghidul de utilizare a vehiculului. Acestea sunt disponibile și în condițiile generale de vânzare a vehiculului, în condițiile generale de vânzare a serviciilor conectate sau online pe site-ul web al mărcii.

ÎNREGISTRAREA DATELOR DESPRE AUTOVEHICUL LA APEL DE URGENȚĂ ȘI CONFIDENȚIALITATEA

Referință personală

Fiecare vehicul este identificat prin intermediul unui număr unic de șasiu. Alte opțiuni, ca de exemplu plăcuța de înmatriculare a vehiculului, fac posibilă trasabilitatea datelor privind proprietarul sau șoferul vehiculului. Datele generate sau prelucrate de unitățile de comandă pot avea așadar un caracter personal sau pot fi făcute să aibă un caracter personal în anumite condiții. În funcție de datele despre vehicul disponibile, se pot trage concluzii cu privire la informații precum comportamentul la condus, locația sau traseul pe care îl urmați sau despre comportamentul de utilizare.

Date de operare din vehicul

Unitățile de comandă procesează datele utilizate pentru funcționarea vehiculului.
Aceste date includ, de exemplu:
- Informații despre starea vehiculului (de exemplu, viteză, durată de deplasare, accelerație laterală, viteza de rotație a roții, afișajul cuplării centurilor de siguranță).
- Condiții de mediu (de exemplu, temperatură, senzor de ploaie, senzor de distanță).
Ca regulă generală, aceste date sunt temporare, nu sunt stocate mai mult de un ciclu de operare și sunt utilizate doar la bordul vehiculului. Unitățile de comandă înregistrează deseori aceste date (inclusiv cheia vehiculului).
Această funcție permite stocarea temporară sau permanentă a informațiilor despre starea vehiculului, solicitările la care sunt supuse componentele, cerințele de service, precum și evenimentele și erorile tehnice.

Datele tehnice ale vehiculului

În funcție de nivelul de echipare a vehiculului, datele stocate sunt următoare:
- Starea de funcționare a componentelor sistemului (de exemplu, nivelul de umplere, presiunea din anvelope, starea de încărcare a bateriei).
- Defecțiuni și anomalii de funcționare la componentele importante ale sistemului (de exemplu, lumini, frâne).
- Reacții ale sistemului în situații de conducere speciale (de exemplu, declanșarea unui airbag, declanșarea sistemelor de control al stabilității și de frânare).
- Informații despre evenimentele care au deteriorat vehiculul.
- Pentru vehiculele electrice și MHEV reîncărcabile, nivelul de încărcare a bateriei de tracțiune și autonomia de rulare estimată.
În cazuri speciale (de exemplu, dacă vehiculul a detectat o defecțiune), poate fi necesară înregistrarea unor date care nu ar fi stocate altfel.
Când duceți vehiculul la service (pentru reparații sau întreținere), datele de funcționare stocate pot fi citite împreună cu numărul de identificare a vehiculului și, dacă este necesar, pot fi utilizate. Personalul care lucrează pentru rețeaua de service (de exemplu, ateliere, producători) sau pentru terțe părți (de exemplu, operatori de asistență rutieră) pot citi datele vehiculului. Acest lucru se aplică și lucrărilor realizate în baza garanției și măsurilor de asigurare a calității.

Aceste date sunt citite în general prin intermediul portului OBD (On-Board Diagnostics, diagnoză la bord), a cărui montare pe vehicul este impusă prin lege. Datele sunt utilizate pentru a documenta starea tehnică a vehiculului sau componentelor sale și a facilita diagnoza defecțiunilor, pentru a respecta obligațiile de garanție și de îmbunătățire a calității.
Aceste date, în special informațiile privind solicitările la care sunt supuse componentele, evenimentele tehnice, erorile operatorului și alte defecțiuni, sunt trimise producătorului, dacă este cazul, împreună cu numărul de identificare a vehiculului. De asemenea, poate fi implicată responsabilitatea producătorului.
În plus, producătorul poate utiliza datele de funcționare provenite de la vehicule pentru rechemările de produse. Aceste date pot fi utilizate și pentru a verifica garanția clientului și eventualele solicitări în perioada de garanție.
Defecțiunile stocate la bordul vehiculului pot fi resetate de o companie de servicii post-vânzare în timpul lucrărilor de service sau de reparație ori la cererea dumneavoastră.

Funcții de confort și infotainment

Setările de confort și setările personalizate pot fi salvate în vehicul și modificate sau reinițializate în orice moment.
În funcție de nivelul de echipare a vehiculului, acestea pot include: - Setările pentru poziția scaunului și a volanului.
- Setările șasiului și ale climatizării.
- Setări personalizate, cum ar fi iluminatul interior.
Puteți introduce propriile date în funcțiile sistemului audio și telematic al vehiculului, în cadrul funcționalităților selectate.

În funcție de nivelul de echipare a vehiculului, acestea pot include:
- Date multimedia, cum ar fi muzică, fișiere video sau poze, pentru a fi citite de sistemul multimedia integrat.
- Date din agendă, de utilizat cu un sistem hands-free integrat sau cu un sistem de navigare integrat.
- Destinații introduse.
- Date privind utilizarea serviciilor online.
Aceste date pentru funcțiile de confort și de infotainment pot fi stocate local în vehicul sau pot fi salvate pe un dispozitiv conectat la vehicul (de exemplu, smartphone, stick de memorie USB sau player MP3). Datele pe care le-ați introdus dumneavoastră pot fi șterse în orice moment.
De asemenea, aceste date pot fi transmise în exteriorul vehiculului la cererea dumneavoastră, îndeosebi la utilizarea serviciilor online în conformitate cu setările pe care le-ați selectat.

Integrarea unui smartphone (de exemplu, Android Auto® sau Apple®CarPlay®)

conecta smartphone-ul sau un alt dispozitiv mobil la vehicul, pentru a-l putea controla folosind comenzile integrate ale vehiculului. Imaginile și sunetele de pe smartphone pot fi transmise prin sistemul audio și telematic. Informațiile specifice sunt transmise simultan pe smartphone. În funcție de tipul de integrare, acestea includ date precum localizarea, modul zi/noapte și alte informații generale despre vehicul. Pentru informații suplimentare, consultați instrucțiunile de utilizare a vehiculului sau a sistemului audio și telematic.
Integrarea unui smartphone permite utilizarea aplicațiilor de pe acesta, cum ar fi o aplicație de navigare sau de ascultare a muzicii. Nicio altă integrare între smartphone și vehicul nu este posibilă, îndeosebi accesul activ la datele vehiculului. Modul de procesare ulterioară a datelor este determinat de furnizorul aplicației utilizate.
Posibilitatea de a modifica setările depinde de aplicația în cauză și de sistemul de operare instalat pe smartphone.

Servicii online - conectivitate „Over-The-Air”

Dacă vehiculul este conectat la o rețea wireless, se poate realiza schimbul de date între vehicul și alte sisteme. Conectarea la o rețea wireless este posibilă prin intermediul unui emițător amplasat pe vehicul sau al dispozitivului dumneavoastră mobil (de ex. un smartphone). Serviciile online pot fi utilizate prin intermediul acestei conexiuni wireless. Acestea includ servicii și aplicații online care vă sunt furnizate de producător sau de alți furnizori.

Servicii aflate în proprietate

În ceea ce privește serviciile online ale producătorului, funcțiile corespunzătoare sunt descrise de producător pe un suport adecvat (de exemplu, ghid de utilizare, site-ul web al producătorului), fiind furnizate și informații despre protecția datelor.
Pot fi utilizate date personale pentru serviciile online.
Schimbul de date în acest scop se realizează printr-o conexiune securizată, de exemplu folosind sistemele informatice dedicate ale producătorului.
Colectarea, procesarea și utilizarea datelor personale pentru dezvoltarea serviciilor se realizează doar pe baza unei autorizații legale, de exemplu în cazul unui sistem de apelare de urgență legal, al unui acord contractual sau al unui consimțământ.

Puteți activa sau dezactiva serviciile și funcțiile (unele pot fi contra cost) și, în unele cazuri, întreaga conexiune a vehiculului la rețeaua wireless. Aceasta nu include funcțiile și serviciile impuse prin lege, cum ar fi un sistem de comunicații de urgență.

Servicii terțe

Dacă utilizați servicii online de la alți furnizori (terți), acestea fac obiectul răspunderii, protecției datelor și condițiilor de utilizare ale furnizorului în cauză.
Deseori producătorul nu are nicio influență asupra conținutului schimbat în această privință. Prin urmare, informați-vă asupra naturii, extinderii și scopului în care sunt colectate și utilizate datele personale în cadrul serviciilor terțe oferite de furnizorul de servicii în cauză.

Aplicarea obligațiilor legale și a cerințelor respective

Această listă se poate modifica conform reglementărilor europene. Vă rugăm să consultați online acest document pentru a vă asigura că aveți lista actualizată a reglementărilor care se aplică în UE. În funcție de data omologării de tip a vehiculului, unele reglementări nu se pot aplica.
În general, aceste obligații legale pot dezvălui date independent de setările de confidențialitate din vehicul.

eCall - Apel de urgență

Această funcție va fi furnizată pentru întregul ciclu de viață al vehiculului.
Această funcție, acolo unde este operațională, este asigurată prin Serviciul public de urgență al fiecărei țări în care conduceți. Nu contează de unde ați cumpărat vehiculul sau unde este înmatriculat.

În cazul unui impact semnificativ sau al unui accident grav înregistrat de DISPOZITIV în cadrul VEHICULULUI, cu o oprire ulterioară a VEHICULULUI în sine, un apel telefonic este redirecționat automat din VEHICUL către numărul public de urgență respectiv (apel la „112” în Europa), împreună cu transmiterea datelor minime necesare pentru identificarea și localizarea vehiculului (adică locația dvs. exactă, ora accidentului, numărul de identificare al vehiculului și direcția de deplasare). Aceste informații sunt transmise din vehiculul dvs. numai în cazul unui accident grav, pentru a permite Serviciilor publice de urgență să evalueze și să gestioneze situația dvs. Serviciile publice de urgență vor acționa conform legislației locale și procedurilor proprii de funcționare.
În Europa, serviciul eCall bazat pe 112 este un serviciu public de interes general și, prin urmare, ar trebui să fie accesibil gratuit tuturor consumatorilor.
Conform Regulamentului (UE) 2015/758, acest sistem este obligatoriu pentru toate tipurile noi de vehicule omologate pentru fabricație după 31 martie 2018.
Sistemul eCall este activat numai dacă vehiculul este implicat într-un accident grav. În restul timpului, sistemul rămâne inactiv. Aceasta înseamnă că atunci când conduceți vehiculul, nu are loc nicio urmărire permanentă (înregistrarea poziției mașinii sau monitorizarea conducerii) sau transmiterea de date din partea acestui serviciu de reglementare.

OBFCM - Contorul consumului de combustibil la bord

Această funcție va fi furnizată pentru întregul ciclu de viață al VEHICULULUI.
În conformitate cu articolul 9 din Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2021/392 („OBFCM”), acest serviciu de reglementare permite Agenției Europene de Mediu (European Environment Agency, EEA) să colecteze date despre vehicul legate de utilizare (cum ar fi VIN, distanța totală parcursă, combustibilul total consumat, energia totală a rețelei în baterie, atunci când este cazul).
Aceste date sunt utilizate de EEA pentru a monitoriza în mod real consumul de combustibil și energie și emisiile de CO2 ale noilor vehicule, într-un mod anonimizat și agregat.
După cum se menționează în regulamentul OBFCM, CLIENTUL poate refuza colectarea și transmiterea datelor vehiculului în scopul reglementării OBFCM. Acest lucru se poate face contactând Centrul de asistență pentru clienți (informații de contact disponibile pe site-ul web al mărcii disponibile pentru țara dvs.).

SLI - Informații privind limita de viteză

Această funcție va fi asigurată pe întregul ciclu de viață al vehiculului, doar pentru vehiculele vândute în interiorul pieței europene.
În conformitate cu Regulamentul (UE) 2018/858 privind omologarea și supravegherea pieței vehiculelor cu motor și a remorcilor acestora, precum și a sistemelor, componentelor și unităților tehnice separate destinate acestor vehicule din 30 mai 2018, astfel cum a fost modificat prin Regulamentul (UE) 2019 / 2144 din 27 noiembrie 2019 și Regulamentul Delegat al Comisiei (UE) 2021/1958 din 23 iunie 2021 (împreună, „Regulamentele GSR V2”), producătorii de automobile sunt obligați să echipeze vehiculele noi vândute în Europa cu diverse sisteme care să garanteze siguranța unor astfel de vehicule.
În conformitate cu articolul 6 din Regulamentul (UE) 2019/2144, astfel de sisteme trebuie să includă un sistem de „asistență inteligentă la

viteză” (denumit în continuare „ISA”) care oferă șoferului limita de viteză aplicabilă pentru cel puțin 90% din distanța totală și pentru cel puțin 80% din distanța parcursă pe fiecare dintre cele trei tipuri de drum (drumuri și străzi urbane, drumuri extraurbane și autostrăzi/străzi expres/ străzi cu carosabil dublu).
Funcția SLI oferă șoferului limita de viteză aplicabilă pe drumul pe care circulă. Funcția SLI își propune să îmbunătățească siguranța, permițând vehiculului să afișeze în timp real limita de viteză aplicabilă, chiar și atunci când condițiile externe nu o permit (de exemplu, vremea, un semn ascuns de alt vehicul). Limita de viteză aplicabilă este preluată de la camera frontală a vehiculului și poate fi completată prin sistemul de comunicare Over-The-Air pentru a îmbunătăți fiabilitatea informațiilor conform definiției vehiculului. Pentru a obține informații valide privind limita de viteză, poziția curentă a vehiculului este trimisă prin unitatea telematică și este imediat ștearsă după prelucrare. Urmărirea poziției vehiculului nu este posibilă în niciun moment. Acest lucru nu este afectat de setările de confidențialitate ale vehiculului.
Conform prevederilor „Regulamentului GSR V2”, această caracteristică SLI este activată implicit la pornirea cu cheia, dar poate fi parțial dezactivată de fiecare dată de către utilizatorul vehiculului, având în vedere că șoferul poate întrerupe funcția de avertizare sonoră din setările vehiculului disponibile de pe ecranul tactil central.
Acest lucru nu va afecta funcția de avertizare vizuală care va rămâne activă și poate necesita în continuare transmiterea de date Over-The-Air referitor la poziția curentă a vehiculului pentru detectarea precisă a limitei de viteză. În funcție de modelul vehiculului dvs., este posibil să dezactivați complet și funcția SLI (adică pentru a opri funcția de detectare a limitei de viteză și de avertizare a limitei de viteză) de pe ecranul tactil central și astfel să întrerupeți transmisia de date pentru călătoria curentă.

Dezvăluirea kilometrajului către asociația Car-Pass

(Numai pentru vehiculele înmatriculate în Belgia)

Această dezvăluire este activă numai în Belgia, ca răspuns la o lege din Belgia pentru a preveni frauda privind kilometrajul vehiculelor (legea belgiană din 28 noiembrie 2018, aplicabilă de la 01.01.2020). Date sunt furnizate pe toată durata de viață, atâta timp cât asociația Car-Pass solicită datele.
Constă în furnizarea de 4 ori pe an a kilometrajului oricărui vehicul înmatriculat în Belgia către Car-Pass, asociație delegată de autoritățile belgiene să colecteze și să controleze aceste date.
Acest kilometraj este colectat „over-the-air” de Stellantis dacă un alt serviciu conectat îl folosește deja. Aceste date sunt transmise către asociația Car-Pass, la cererea acestui organism.
Pentru mai multe informații, vă rugăm să consultați politica de confidențialitate Car-Pass (https://www.car-pass.be/en/ privacy-policy).

Utilizarea datelor - Îmbunătățirea calității produsului

Luați la cunoștință și sunteți de acord că, pentru a îmbunătăți calitatea produselor fabricate de STELLANTIS AUTO SAS în calitate de producător auto, datele vehiculului dvs. (așa cum sunt definite în Politica de confidențialitate Stellantis pentru serviciile conectate, vedeți mai jos), cu excepția geolocalizării vehiculului, sunt transferate către producătorul auto în scopul evitării anomaliilor, analizei agregate a datelor pentru îmbunătățirea produsului sau crearea de noi produse.
Mai multe informații despre aceasta și modalitățile de a vă exercita drepturile de confidențialitate la această prelucrare sunt descrise în Politica de confidențialitate Stellantis pentru serviciile conectate (a se vedea mai jos).

Politica de confidențialitate europeană Stellantis pentru vehicule conectate

Această politică de confidențialitate pentru vehicule conectate („Politica de confidențialitate”) se aplică datelor cu caracter personal pe care le prelucrăm despre utilizatorii serviciilor conectate prin intermediul vehiculului nostru, site-urilor noastre web sau aplicației noastre, care au semnat Condițiile generale în calitate de client sau care sunt autorizați de un client să acceseze și să utilizeze serviciile conectate.
Această Politică de confidențialitate este redactată în conformitate cu articolul 13 din Regulamentul UE 679/2016 și vă va ajuta să înțelegeți mai bine modul în care gestionăm informațiile dvs.
În acest document, veți găsi câteva exemple despre modul în care prelucrăm datele cu caracter personal și definiții care se referă la explicații mai detaliate (la sfârșitul acestei Politici de confidențialitate) pentru termenii cu majuscule de aici. Dacă doriți clarificări cu privire la această Politică de confidențialitate sau la modul în care sunt prelucrate datele dvs., vă rugăm să trimiteți solicitarea la: dataprotectionofficer@stellantis.com. Acest document este disponibil pe site-urile web ale mărcilor, în secțiunea dedicată serviciilor conectate.

Dispozitive de înregistrare a evenimentelor

(În funcție de țara de comercializare)
Acest vehicul este echipat cu un sistem de înregistrare a datelor despre accidente, numit și (EDR).
Acest sistem adună și înregistrează anumite date despre vehicul într-o perioadă scurtă (câteva secunde) înainte, în timpul și după un eveniment, cum ar fi un accident sau o coliziune. Pentru a înțelege mai bine circumstanțele din jurul evenimentului, acest sistem înregistrează modul în care funcționează diferitele sisteme ale vehiculului la momentul evenimentului, inclusiv:

- Orice declanșare a unui sistem de reținere (de ex., airbag, centură de siguranță).
- Starea centurilor de siguranță ale tuturor ocupanților (cuplate/decuplate).
- Contactul sau intensitatea presiunii exercitate asupra pedalei/pedalelor cuplate de șofer.
- Viteza vehiculului.
- Starea unor sisteme de ajutor la condus și de manevrare.

Următoarele nu sunt înregistrate de sistem:

- Datele despre condițiile normale de condus, cu alte cuvinte date care nu au legătură directă cu evenimentul.
- Datele personale ale șoferului și ale celorlalți ocupanți.
- Poziția geografică a vehiculului în momentul evenimentului.

Citirea datelor înregistrate de sistem necesită următoarele:

- Acces la interiorul vehiculului sau la sistem.

Și

- Echipamente speciale care pot fi achiziționate de la producătorul BOSCH (www.BoschCDRTool.com).

În afară de producătorul vehiculului, alte părți interesate, cum ar fi agențiile de aplicare a legii, pot accesa aceste date pentru a analiza evenimentul.

Index

Caractere speciale

(Dispozitivele mele). Bluetooth (mâini libere) 98
Ștergătoare 43
Ștergătoare, parbriz 44
Ștergătoare, sensibile automat la ploaie 45
Ștergător, spate 45

A

ABS 76
Acces fără cheie și pornire calculator 12
Acces și pornire fără cheie 12, 13, 17, 109
Accesorii 199
Accesorii, electrice 199
Adblue (BlueHDi) 69
Aer condiționat 81
Aer condiționat, automat 81
Afișaj 57
Afișaj, în câmpul de vedere 60
Airbaguri 28
Airbaguri, cortină 29
Airbaguri, față 29
Airbaguri, laterale 29
Ajustarea orei 106
Alarmă 15
Amenajări, față 54
Amenajări, interior 54
Antifurt / Imobilizator 15, 17
Anvelope 201, 216
Apel de asistență 95, 184
Apel de urgență 224
Aplicație mobilă 84, 85, 130, 132
Aplicații 84
Asistare la menținerea benzii de rulare 159, 163
Asistare, frânarea de urgență 115
Asistență la frânarea de urgență (EBA) 115
Asistență la pornirea în pantă 175
Atenționare, iluminat aprins 46
Autonomia 2
Avertizare activă la părăsirea benzii de circulație 159
Avertizare atenție conducător 173
Avertizare sonoră pentru pietoni (MHEV sau BEV) 40
Avertizare sonoră pieton (BEV) 143

B

Banchetă spate 26
Bare de acoperiș 135
Bateria de tracțiune (BEV) 62, 65
Baterie de tracțiune 124
Baterie, 12 V 67, 193
Baterie, auxiliară 192, 193
Baterie, încărcare 193, 194
Baterie, telecomandă 10
Becuri (schimbare) 210
Blocare 9
Blocare din interior 9
Blocarea 8
Blocarea ușilor 11
Bluetooth (telefon) 98
Bușon, rezervor carburant 121

C

Cadrane și indicatoare 60
Calculator de bord 63
Cameră cu infraroșu 142
Cameră de asistare la conducere (avertizări) 143
Cameră de marșarier 142, 169
Capacitate, rezervor de carburant 120, 121
Capota 1, 205
Centuri 27
Centuri de siguranță 27
Centuri de siguranță, spate 27
Centurile de siguranță 27
Cheie 7, 8, 11
Cheie cu telecomandă 7, 17
Cheie nerecunoscută 109
Chingă superioară (fixare) 36, 38
Claxonul 40
Climatizare 80, 81
Codul de culoare al vopselei 216
Combustibilul 120
Comenzi acționare 19
Comenzi rapide asistare la conducere 144
Compartiment motorului 202
Conducere 143
Conducere Eco (sfat) 2
Conducerea economică 2
Conectivitate 97, 98
Conexiune, Bluetooth 97
Consum de ulei de motor 202
Consumul de combustibil 2
Consumul de ulei 202
Contact 108
Contact pus 108

Control dinamic al stabilității (CDS) 156
Controlul stabilității (ESC) 156
Covoraș de podea 143
Cric 186, 187
Curățarea 208
Cutie de viteze automată 116
Cutie de viteze, automată 193, 200

D

Date setting (Setare dată). 106
Date tehnice 216
Deblocarea 8
Deblocarea din interior 9
Deblocarea portierelor 9
Degivrare 83
Degivrare, lunetă 20
Depanarea pneurilor 186
Deplasări în străinătate 48
Deschiderea hayonului 56
Deschiderea ușilor 12, 17
Detectarea obstacolelor 167, 168
Detectarea pneului dezumflat 192
Detectarea umflării insuficiente a anvelopelor 180
Dezaburire 20
Dezaburire, față 83
Dezaburire, spate 83
Dezactivarea airbagului pasagerului 29
Diagnosticare, vehicul 75
Dimensiuni 216
Discuri de frână 201
Dispozitiv de remorcare 136
Distribuția electronică a forței de frânare (EBFD) 76

E

EBFD 76
eCall - Apel de urgenta 182
Echipament pentru confort termic 63
Ecran de afișare, tabloul de bord 60
Ecran frontal 60
Ecran tactil 83, 84
Energie 62
ESC (controlul electronic al stabilității) 156
Etichete, identificare 216

F

Faruri, comutarea automată pe faza scurtă 49
Faruri, faza lungă (luminile de drum) 49
Filtru, aer 200
Filtru, habitaclu 200
Filtru, ulei 200
Fluxuri de energie 64
Frâna de parcare, electrică 112, 201
Frânare 115
Frânare de siguranță activă 154
Frânare regenerativă (decelerare prin frânarea motorului) 115, 118
Frânare, automată de urgență 153
Frânare, dinamică de urgență 113–115
Frâne 137, 201
Frecvența (radio 102
Funcția de masaj 25
Funcția de recunoaștere a indicatoarelor rutiere 176
Funcții de asistare la conducere (recomandări) 142
Funcții de asistare la manevre (recomandări) 142
Funcții de conducere favorite 143
Funcții disponibile de la distanță 132
Funcții operabile de la distanță (BEV) 84
Funcții operabile la distanță (BEV) 85

H

Histogramă, consumul de carburant 65
Hybrid, 48 V mild 111

I

Iluminat exterior 50
Iluminat, exterior 1, 45, 50
Iluminat, interior 52
Iluminat, însoțire 50
Iluminat, întâmpinare 50
Iluminat, stare de spirit 51
Imobilizator, electronic 17
Indicatoare intermitente 46
Indicatoare, direcție 46
Indicator de consum pentru confortul termic (electric) 63
Indicator de nivel, carburant 121
Indicator de schimbare a treptei 60
Indicator, service 74
Indicator, temperatură lichid de răcire 75
Informații, vehicule 60
Instrumente la bord 185, 186
Intrare aer 82
ISOFIX 31

Î

Încălzire 82
Încălzire, programabilă 83

Încărcare 136
Încărcare la domiciliu 126
Încărcare programată 65, 132
Încărcare programată (electric) 125, 129
Încărcare super-rapidă (BEV) ... 131, 132, 134
Încărcarea bateriei de tracțiune (BEV) 124, 129
Închiderea portbagajului 16
Închiderea portierelor 16
Înlocuirea filtrului de aer 200
Înlocuirea filtrului de ulei 200
Înlocuirea filtrului din habitaclu 200
Înlocuirea siguranțelor 209
Înregistrarea datelor privind evenimentele 226
Înregistrator de date privind evenimentele 226
Întreținere 74, 199
Întreținere, rutină 143, 203

J

Joja manuală 202
Jurnal, alerte 65

K

Kilometraj total 61
Kilometraj, distanța totală 61, 63
Kit, depanare pneuri 186
Kit, depanare provizorie pneuri 185–187

L

Lamele de ștergător (schimbare) 208
Lampă de avertizare, centuri de siguranță . 67
Lanțuri pentru zăpadă 212
Lămpi de avertizare 66
Lămpi de avertizare și indicatoare 65
LED-uri - diode electroluminiscente 48
Lichid, frână 201
Lichid, lichid de răcire motor 203
Limitator de viteză 151
Lombar 25
Lumini de avarie 184
Lumini de avertizare de urgență 182, 184
Lumini de lectură tactile 51
Lumini lectură hartă 51
Lumini semnalizatoare de direcție (semnalizatoare de direcție) 46
lumini, parcare 46
Luminile de întâmpinare 50
Luminile de poziție pe timp de zi 48
Luminile laterale 48
Lunetă (dezaburire) 20, 83

M

Marcaje, identificare 159, 216
Mediul înconjurător 2, 10, 140
Mentenanță, de rutină 199
Mod de reducere a încărcării 136
mod e-Auto 111
Mod normal 119, 120
Mod sport 120
Modul de economisire a energiei 5
Modul e-Auto 121
Modul ECO 119, 120
Modul Sport 120
Moduri de conducere (BEV) 120
Modurile de conducere 119
Monitorizare unghi mort 158
Montarea barelor de acoperiș 136
Montarea unei roți 189
Motoare 216
Motor, BEV 208
Motorizare 201

N

Nivel de carburant, scăzut 120
Nivel minim de încărcare a bateriei de tracțiune (BEV) 62
Nivel, lichid de răcire motor 75, 203
Nivel, lichid de spălare geamuri 44, 203
Nivel, ulei de motor 202
Niveluri și verificări 202
Întreținere, rutină 143, 203
Numărul de serie, vehicul 216

O

Oglindă, vedere spate 21, 22
Oglinzi retrovizoare, portieră 83, 158
Oprire de urgență 109
Oprire de urgență activată 152
Oprirea vehiculului 107, 152
Orificii de aerisire 2, 79, 82

P

Parbriz, încălzit 20
Parcare (senzori) 167
Personalizarea 63
Piele (îngrijire) 214
Platformă (remorcare)
Remorcare 136

Plăcuțe, frâne 201
Plăcuțe, identificare 216
Pornire asistată 1, 192
Pornire cu ajutorul altei baterii 193
Pornirea vehiculului 116, 118
Pornirea/oprirea vehiculului 107
Port, USB
Amenajări, față 54
Portierele 17
Post, radio 102
Precondiționarea termică a habitaclului (Electric) 83
Presiuni, anvelope 192, 201, 216
Pretensionare (centuri de siguranță) 27
Priză de rețea (rețea casnică) 125
Priză, diagnosticare 1, 199
Profiluri 90
Protecția copiilor 29, 32, 33
Protecție copii 33
Puncte de fixare, ISOFIX 36, 38

R

Rabatarea scaunelor din spate 26
Radar (avertizări) 142
Radio 104
Recirculare, aer 82
Recomandări de întreținere 123
Recunoașterea limitei de viteză 176
Recuperarea energiei 62, 115
Reducerea sarcinii electrice (mod) 136
Reglaje electrice 24
Reglarea debitului de aer 82
Reglarea distribuirii aerului 82
Reglarea suportului lombar 25
Reglarea temperaturii 82
Reglarea tetierelor 23
Reglarea unghiului scaunului 24
Reglarea volanului 39
Reglarea volanului pe verticală și pe orizontală 39
Regulator de viteză prin recunoașterea limitei de viteză 151
Reinițializarea sistemului de detectare pneu dezumflat 72
Reinițializarea telecomenzii 12
Reîncărcare baterie de tracțiune 129
Reîncărcarea bateriei 193
Reîncărcarea bateriei de tracțiune (BEV) 123, 131
Remorcare 1, 195, 197, 198
Remorcarea altui vehicul 198
Remorcarea vehiculului 1, 195, 198
Remorcă 136
Resetarea călătoriei 63
Rezervor de carburant 121
Rezervor, carburant 121
Rezervor, spălare geamuri 203
Roata, de rezervă 185–187, 201

S

Scaun pentru copii 31
Scaune pentru copii i-Size 33
Scaune, electrice 24
scaune, față 24
Scaune, față 23
Scaune, încălzite 24
Scaune, spate 26, 34
Scaunele cu reglaj manual față 23
Schimb de ulei 202
Schimbarea unei roți 186
Schimbarea unei siguranțe 209
Scoaterea unei roți 187
Scule 185, 186
Selector de carburant 121
Selector, treaptă de viteză 115
Selectorul modului de deplasare (BEV) 118
Senzori (avertizări) 143
Senzori de parcare, față 168
Senzori de parcare, sonori și vizuali . 167, 170
Senzori de parcare, spate 167
Setări, echipament 61
Sfaturi pentru conducere 137, 140
Siguranța, copii 34
Siguranță, copii 29, 32–34
Siguranțe 209
Sincronizarea telecomenzii 12
Sistem de detectare a oboselii 173, 174
Sistem de închidere centralizată 7
Sistem extins de recunoaștere a indicatoarelor rutiere 176
Sistem hibrid 123
Sisteme de control al traiectoriei 71
Sistemul antiblocare roți (ABS) 76
Sistemul de asistare la frânare 156
Sistemul de control al vitezei de croazieră 145
Sistemul de recunoaștere a limitei de viteză 224
Smartphone 85, 99, 100
Spălare 143
Spălare (sfat) 123
Spălătorul de parbriz, față 44
Spoturi, laterale 50
Stație publică de încărcare rapidă 129
Stop & Start 83, 121, 199
Streaming audio (Bluetooth) 103
Sunet de avertizare vehicul silențios (electric) 143
Superblocare 8

Suspensie 201

T

Tablou de bord 60, 142
Tabloul de bord 63
Tabloul de bord digital 60
Telecomandă 7, 8, 19
Telefon 104
Temperatură, lichid de răcire 75
Tensiune înaltă 123
Tetiere, față 23
Tetiere, spate 23
Tracțiune, electrică 123, 136, 208
Trapă, carburant 121
Trapă, încărcare 132
Triunghi, avertizare 185
Turometru 60

U

Ulei, motor 202
Umflare insuficientă a anvelopei (detectare) 180
Umflarea anvelopelor 201
Umflarea anvelopelor și accesorii (folosind kitul) 190, 192
Umplerea rezervorului de carburant 121
Unghiul scaunului 24
Unitate de încărcare accelerată (Wallbox) 125

V

V2L 134
Ventilație 78
Verificări 199
Verificări, de rutină 199
Verificări, rutină 199
Vitezometru 60, 143
Vizibilitate 360° 169
Vizibilitate panoramică 169
Vopsea 216

W

Wallbox (electric) 125

Materiale reciclate/Vehicule scoase din uz
Producătorul certifică, în conformitate cu prevederile legislației europene (Directiva 2000/53) și ale Regulamentului nr. 1094 din 2010 privind vehiculele scoase din uz (responsabilitatea producătorului) (modificare), că acesta respectă obiectivele stabilite prin aceste legi și că pentru fabricarea produselor comercializate se utilizează materiale reciclate.
Nicio parte a acestui document nu poate fi reprodusă sau tradusă în absența permisiunii în scris din partea Constructorului.

AUTOMOBILES PEUGEOT - Sediul central: 43 rue Jean-Pierre TIMBAUD, 78300 POISSY, FRANȚA
http://peugeot.com
Societate pe acțiuni cu capital de 172.711.770 € – R.C.S. VERSAILLES: 552 144 503

Tipărit în UE
05 / 2025









PEUGEOT & TotalEnergies, un parteneriat în serviciul performanței!

În cei peste 25 de ani de parteneriat, TotalEnergies și PEUGEOT au împins limitele performanței în competițiile sportive, obținând victorii istorice în cursele de anduranță sau în raliuri. În prezent, cele două branduri își continuă aventura comună în sporturile cu motor propunându-și să obțină victoria în cursa de 24h de la Le Mans și Campionatul Mondial de Anduranță FIA la categoria Hypercar. PEUGEOT recomandă exclusiv lubrifianții Quartz cu tehnologie de ultimă oră pentru protejarea motoarelor sale pe toată durata lor de viață. Prin urmare, TotalEnergies echipează vehiculele PEUGEOT cu lubrifianți Quartz de la prima umplere din fabrică și până la rețelele aprobate de întreținere, pentru a garanta funcționarea lor optimă în fiecare zi. PEUGEOT & TotalEnergies: parteneri oficiali în serviciul performanței!

Păstrați mai mult timp motorul tânăr!

TOTAL QUARTZ INEO XTRA FIRST 0W-20 este un lubrifiant de înaltă performanță, dezvoltat prin colaborarea echipelor R&D de la PEUGEOT și TotalEnergies. Tehnologia sa inovatoare prelungește durata de viață a motorului și permite totodată reduceri semnificative ale consumului de carburant, limitând astfel emisiile de CO2*. Produsul este disponibil acum într-un nou ambalaj** fabricat din 50% material reciclat și fiind 100% reciclabil.

* Aceste informații despre ulei sunt doar pentru referință. Vă rugăm să consultați programul de întreținere pentru a verifica cerințele specifice de ulei pentru vehiculul dvs. * * 1L și 5L produse în Europa.

PEUGEOT RECOMMENDS TotalEnergies

PARTENERI OFICIALI

PEUGEOT



P0208BO2505ro-1